



Renault Trucks T High



renewalt-trucks.com



**RENAULT
TRUCKS**

Esiet sveicināti savā RENAULT TRUCKS transportlīdzeklī

Jūs tagad esat ieguvis savā lietošanā jaunu transportlīdzekli.

Ceram, ka tas jums sniegs gandarījumu, kuru jums ir tiesības no tā gaidīt un kas bija jūsu izvēles iemesls.

Šajā autovadītāja rokasgrāmatā ir sniegta informācija, kas jums nepieciešama, lai:

- iepazītos ar savu RENAULT TRUCKS transportlīdzekli un tādējādi pilnvērtīgi izmantotu visus tajā pieejamos tehniskos pilnveidojumus vislabākajos ekspluatācijas apstākļos;
- pastāvīgi garantētu optimālu ekspluatāciju, stingri ievērojot vienkāršos apkopes ieteikumus;
- atrisinātu nelielus incidentus, kuru novēršanai nav nepieciešams speciālists, nezaudējot pārāk daudz laika.

RENAULT TRUCKS

NU 3964 — RENAULT TRUCKS T High

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību, kuras kapitāls ir €50 000 000

Galvenais birojs: 99, route de Lyon

69802 Saint-Priest

Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 536 077

Ražotājs patur tiesības veikt jebkādas izmaiņas, kas ražošanas gaitā atzītas par nepieciešamām.

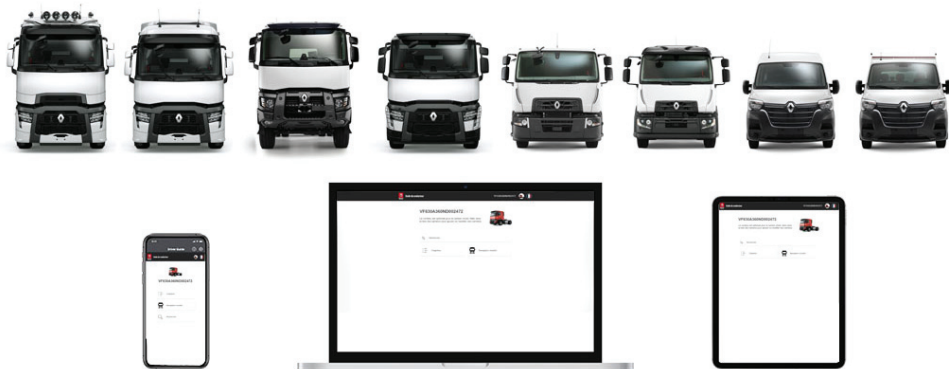
Tādēļ šī ekspluatācijas rokasgrāmata nav uzskatāma par attiecīgā modeļa specifikācijām.

© RENAULT TRUCKS SAS — 2021

Priekšvārds.....	6
Aizslēgšana.....	16
Aizslēgšana.....	16
Transportlīdzekļa ārpuse.....	24
Piekļuve transportlīdzeklim.....	24
Dzinēja pārsegs.....	28
Ārējais glabāšanas nodaļjums.....	29
Degvielas tvertne.....	32
AdBlue tvertne.....	35
Masas slēdži.....	37
Kabīnes sasvēršana.....	40
Kabīnes sasvēršana.....	40
Vadītāja vide.....	50
Braušanas pozīcija.....	50
Tahogrāfs.....	71
Instrumentu panelis.....	74
Daudzfunkcionālais informācijas displejs.....	86
Dzīvošana.....	118
Komforts.....	118
Radio.....	138
Apsilde — ventilācija — gaisa kondicionēšana..	168
Optimizēta automātiska gaisa kondicionēšana..	168
Stāvēšanas sildītājs.....	178
Stāvēšanas sildītājs.....	178
Drošība.....	186
Drošība.....	186
Transportlīdzekļa ekspluatācijas norādījumi.	194
Transportlīdzekļa ekspluatācijas norādījumi...	194
Ikdienas pārbaudes.....	206
Ikdienas pārbaudes.....	206
Iedarbināšana un braukšana.....	218
Pirms iedarbināšanas.....	218
Iedarbināšana.....	227
Uz ceļa.....	230
Daļiņu filtrs.....	277
Automatizēta manuālā pānesumkārbā.....	285
Retardērs.....	297
Braušana apgrūtinātos apstākļos.....	301
Apturēšana.....	303

Pneimatiskā piekare.....	308
Pneimatiskā piekare.....	308
Ārējais aprīkojums — vadība/pārvaldība.....	316
Ārējais aprīkojums — vadība/pārvaldība.....	316
Apkope un uzturēšana.....	320
Identifikācija.....	320
Apkope ikdienā.....	322
Apkopes ieteikumi.....	332
Apkopes darbības.....	339
Transportlīdzekļa tīrīšana.....	351
Bojājumi, ātra salabošana.....	360
Bojājumi un ātra salabošana.....	360

Pieejā Vadītāja ceļvedim



Lai izmantotu Vadītāja ceļvedi:

- Dodieties uz:
<https://driverguide.renault-trucks.com/>

vai

- vai skenējiet QR kodu, lai atrastu vadītāja ceļveža lietojumprogrammu.

vai

- meklējiet "...Renault Trucks vadītāja ceļvedis" savā lietotņu lejupielādes vietnē.



Jūs atradīsiet visu nepieciešamo informāciju, kas attiecas uz jūsu konkrēto Renault Trucks transportlīdzekli.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas šajā publikācijā nepārtrauktas darbības rezultātu uzlabošanas interesēs. Elektroniskā versija vienmēr saturēs pašu jaunāko informāciju.



Priekšvārds

Esiet sveicināti savā RENAULT TRUCKS transportlīdzeklī

Tie daži mirkļi, kurus vēltīsiet šīs rokasgrāmatas lasīšanai, bagātīgi atmaksāsies, kad varēsiet likt lietā rokasgrāmatā uzziņāto un izmantot tajā aprakstītās tehniskās funkcijas. Ja kādi tās punkti joprojām ir neskaidri, mūsu tīkla tehniskie speciālisti labprāt sniegs jums jebkuru plašāku informāciju, kuru vēlaties iegūt.



Lai gan instrukcijas paredzētas kā pēc iespējas atbilstošas jūsu transportlīdzekļa konfigurācijai, reizēm tajās var tikt pieminētas noteiktas opcijas, kas nav pieejamas šajā transportlīdzeklī, vai attēlos var būt redzami risinājumi, kas atšķiras no jūsu transportlīdzeklī esošajiem. Ja jums ir šaubas, lūdzu, sazinieties ar tuvāko Renault Trucks servisa centru.

Atsauces valoda

Mūsu instrukcijas ir publicētas franču valodā, pēc tam profesionāli tulki tos pārtulko jūsu valodā. Tulkošanas kļūdas tomēr var iekļūt mūsu rindās, tāpēc šaubu gadījumā digitālā Driver Guide versija franču valodā vienmēr būs noteicošā pār visām pārējām.

Lasīšanas piezīmes:

Tekstā minētās atsauces, cipari vai burti attiecas uz diviem ilustrāciju veidiem:

- *Cipari attiecas uz ilustrācijām vai attēliem pie teksta.*
- *Burti, aiz kuriem dažkārt seko cipari, attiecas uz transportlīdzekļa instrumentu paneļa diagrammu šajā rokasgrāmatā.*

Izbaudiet braucienu savā RENAULT TRUCKS transportlīdzeklī!

RENAULT TRUCKS: starpvalstu pakalpojums

RENAULT TRUCKS 24/7 darbojas Eiropā jau vairākus gadus.

19 ārkārtas zvanu centri ir gatavi atbildēt uz jūsu zvanu 365 dienas gadā.

RENAULT TRUCKS apstiprinātās rezerves daļas atbilst tehniskajām specifikācijām un noteikumiem. Tikai tās var jums nodrošināt:

- drošību, ko sniedz pilnīga atbilstība prasībām,
- ražotāja garantiju,
- sākotnējo specifikāciju un veiktspējas saglabāšanu.

Vispārīgi komerctransportlīdzekļu lietošanas norādījumi

Neatkarīgi no tā, vai esat profesionāls autovadītājs, pārvadājumu pakalpojumu sniedzējs, kas brauc ar savu kravas transportlīdzekli, vai pārvadājumu pakalpojumu sniedzējs, kas uztic transportlīdzekli kādam no sava uzņēmuma darbiniekiem, ir svarīgi ievērot tālāk sniegtos norādījumus un panākt atbilstību tiem; tie kalpo tikai kā atgādinājums par nozares

pamatnoteikumiem un profesijas standarta praksi un nekādā ziņā nav izsmeļoši. Šādi jūs iegūsiet maksimālas priekšrocības no sava transportlīdzekļa un novērsīsi negadījumu un incidentu risku.

1. Daži pamata norādījumi

- Vadītājam ir jābūt visām nepieciešamajām atļaujām un ir jābrauc tikai tad, kad viņš tam ir fiziski gatavs un pietiekami atpūties.
- Transportlīdzeklim ir jāatbilst prasībām, kas ir spēkā tajā valstī vai valstīs, kurās tas tiek lietots.
- Bīstamu preču indikatoru paneļiem ir jābūt uzstādītiem un labā stāvoklī.
- Slodzes:
 - nedrīkst pārsniegt kopējās vai asu slodzes (kas paredzētas reglamentējošos vai tehniskos noteikumos);
 - kravas iekraušana un nostiprināšana ir jāveic, izmantojot standarta procedūras. Brezenta tentiem un sānu aizkariem ir jābūt pietiekami nostieptiem un nostiprinātiem, durvīm un sānu paneļiem ir jābūt nofiksētiem utt.
- Kabīnē:
 - nekādā gadījumā nepārvadāji bīstamus produktus (benzīnu, trihloretilēnu, šķīdinātājus utt.),
 - ja tiek pārvadāts kāds dzīvnieks, tas nedrīkst atrasties vadītāja pozīcijas tuvumā.
- Iekāpšana un izkāpšana:
 - Izmantojiet šim mērķim paredzētos pakāpienus un rokturus. Nekad neleciet ārā no transportlīdzekļa. Izkāpjot pievērsiet uzmanību satiksmes plūsmai, it sevišķi pēc ilgstošas braukšanas.
 - Īpaši piesardzīgi ir jārikojas, kad ir slikti laikapstākļi (lietus, sniegs, ledus) vai kad ir tumšs.

STOP

- LIETOŠANA SLĒGTĀS TELPĀS:

- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEATSTĀJIET IESLĒGTU DZINĒJU SLĒGTĀS TELPĀS UN/VAI TELPĀS AR NEPIETIEKAMU VENTILĀCIJU. IZPLŪDES GĀZĒS IR ĻOTI TOKSISKI KOMPONENTI. AUGSTA TO KONCENTRĀCIJA VAR ĻOTI NEGATĪVI IETEKMĒT JŪSU VESELĪBU.**

2. Pirms iekāpšanas transportlīdzeklī pārbaudiet:

- transportlīdzekļa vispārīgu stāvokli (vizuāli, saskaņā ar rokasgrāmatu),
- riepu stāvokli, riepu spiedienu (tostarp rezerves ritenim) un to, vai starp dubultajiem riteņiem nav svešķermeņu,
- logu, vējstikla, atpakaļskata spoguļu, priekšējo lukturu un citu lukturu, numura zīmju tīrību,

- tiesību aktos paredzēto un papildu apgaismojuma sistēmu darbību,
- piekabes vai puspiekabes pareizu sakabi (āķi, bremžu šļūtenes, krāsu kodus, elektrisko savienotāju utt.),
- instrumentu komplekta pieejamību un saturu,
- ziemā sniega ķēdes un to stiprinājumus,
- vai ar sānu aizsargpaneļiem ar stieņiem aprīkoti transportlīdzekļiem šis aprīkojums pastāvīgi ir uzstādīts. Noņemot/uzstādot pārliecinieties, ka fiksatori ir pareizi nostiprināti, un pievelciet skrūves ar mērenu spēku.

3. Kabīnē

- Pārbaudiet neslidošo pedāļu pārklājumu stāvokli.
- Nodrošiniet, lai ar drošību saistītie vadības elementi (stūre, pedāļi, pārnese pārslēgsvara utt.) nekad netiktu tīrīti ar slideniem izstrādājumiem (piemēram, silikonu).
- Noregulējiet savu braukšanas pozīciju,
 - stūri: pārliecinieties, ka stūres statnis ir nofiksēts,
 - sēdekli: pārliecinieties, ka tas ir pareizi nofiksēts,
 - atpakaļskata spoguļus,
 - drošības jostu: tās lietošana ir obligāta, lietojiet to,
 - bērni kabīnē: ievērojiet spēkā esošos tiesību aktus.
- Pirms iedarbināšanas pārbaudiet:
 - vai pārnese pārslēdzējs ir neitrālā pozīcijā.
- Pārbaudiet, vai visi instrumentu paneļa rādījumi atbilst normai (ja rodas šaubas, skatiet vadītāja rokasgrāmatu).

Digitālais tahogrāfs

- Pārbaudiet, vai vadītāja karte atrodas tahogrāfa slotā **1**.
Ja ir otrs vadītājs, pārbaudiet, vai viņa karte ir tahogrāfa slotā **2**.
Pārbaudiet, vai tahogrāfs darbojas pareizi.

4. Uz ceļa

- Ja ievērojat neparastu transportlīdzekļa darbību, apturiet transportlīdzekli un noskaidrojiet tās iemeslu.
Neuzsāciet gaitu, kamēr neesat pārliecinājies, ka tā nav saistīta ar nopietnu tehnisku vai drošības problēmu.
- Braukšanas laikā noteikta standarta, papildu vai pievienota aprīkojuma lietošana ir stingri aizliegta (ar roku vadāma jumta lūka, televizors, borta tālrunis, CB utt.) vai ir atļauta tikai tad, ja esat ievērojis visus ceļu satiksmes drošībai nepieciešamos apsvērumus (cigāru piesmēķētājs, radio manuālas meklēšanas funkcija utt.).
- Pielāgojiet braukšanas stilu kravai (sasvēršanās vai izliekšanās, augsts smaguma centrs utt.), ņemot vērā laikapstākļus un diennakts laiku.

Ja nepieciešams, noregulējiet priekšējo lukturu līmeni.

- Nekādā gadījumā neizslēdziet dzinēju, kamēr transportlīdzeklis atrodas kustībā (pretējā gadījumā tiks atvienots stūres pastiprinātājs un var samazināties bremzēšanas efektivitāte).

5. Novietojot transportlīdzekli stāvēšanai

- Pārbaudiet, vai transportlīdzeklis ir pareizi novietots stāvvietā (lai tas netraucētu satiksmes plūsmai un neapdraudētu apkārtējās iekārtas).
- Ja transportlīdzeklis kādu laiku stāvēs, izmantojiet vienu vai vairākus riteņa atturķīļus, lai novērstu tā izkustēšanos (puspiekabes saspiestā gaisa noplūde, melnais ledus utt.).
- Pārbaudiet, vai:
 - stāvbremze ir nofiksēta un notur visu transportlīdzekli (pārbaudes pozīcijā),
 - pārnese pārslēdzējs ir neitrālā pozīcijā,
 - atkarībā no transportlīdzekļa aprīkojuma ir izslēgts akumulatora atvienošanas slēdzis,
 - elektromagnētiskajam retarderam nav pievadīta enerģija,
 - ventilācijas atveres nav nosprostotas (neatkarīgajam sildītājam).
- Neatstājiet kabīnē:
 - svarīgus dokumentus (personīgus dokumentus, transportlīdzekļa dokumentus, ar kravu saistītus dokumentus),
 - dzīvniekus bez uzraudzības.

6. Gaitas uzsākšana pret kalnu

- Lai novērstu transportlīdzekļa ripošanu atpakaļ, uzsākot gaitu pret kalnu, ir ieteicams lietot stāvbremzi.

7. Veicot transportlīdzekļa remontu vai apkopi



Pirms darbu veikšanas ar elektronisko pneimatisko piekari (izņemot kalibrēšanu) novietojiet zem šasijas asu balstus.

- Pārbaudiet riteņu uzgriežņu pievilkšanas spēku saskaņā ar ieteikumiem.
- Pirms kabīnes saskāšanās:
 - pārliecinieties, ka transportlīdzekļa priekšā ir pietiekami daudz vietas;
 - pārliecinieties, ka ir aktivizēta stāvbremze;
 - nožogojiet drošības perimetru ap kabīni un nodrošiniet, lai neviens tajā neienāktu vai novietotu transportlīdzekli, kamēr tiek veikti kabīnes saskāšanās manevri vai kamēr kabīne ir saskāvēta;
 - apturiet dzinēju,
 - novietot pārnese pārslēdzēju neitrālā pozīcijā,
 - pārliecinieties, ka nekas nevar nokrist uz vējstikla;

- iztukšojiet ledusskapi;
- aizveriet durvis;
- pilnīgi sasveriet aizsargstieni, ja tas transportlīdzeklim ir uzstādīts,
- atveriet dzinēja pārsegu/radiatora režģi,
- pilnīgi sasveriet kabīni. Ja tā ir daļēji sasvērta, nostipriniet to ar ķīļiem.
- Kamēr darbojas dzinējs:
 - netuvojieties kustīgām daļām (ventilatoram, dzensiksnām utt.),
 - nekādā gadījumā neatvienojiet elektrisko strāvu (vispirms apturiet dzinēju).
- Dīzeļdegviela ir ugunsnedroša: ja ir atvērts degvielas ielietnes vāks, tā tuvumā nesmēķējiet, nelietojiet atklātu liesmu un nelietojiet mobilo tālruni.
- Akumulatoros ir iepildīta skābe (smagu traumu risks); rīkojieties piesardzīgi.
- Lietojot ārēju iedarbināšanas palīglīdzekli:
 - izmantojiet piemērotus kabeļus,
 - ievērojiet polaritāti.
- Mainot drošinātāju, mainiet to pret citu drošinātāju ar tādu pašu nominālo strāvas stiprumu.
- Papildu strāvas līnijas drīkst uzstādīt tikai speciālisti.
- Lai uzstādītu papildu gaisa līnijas, nepieciešams tehnisks pētījums, ko veic vai apstiprina ražotājs.
- Ir stingri aizliegts karsēt poliamīda šļūtenes (bremžu kontūra caurules).
- Transportlīdzekļa pacelšana ar domkratu: pirms pacelšanas ar domkratu nobloķējiet riteņus ar ķīļiem.
- Transportlīdzekļa imobilizācija: pēc vajadzības izmantojiet vienu vai vairākus riteņu atturķīļus.
- Riteņi un riepas:
 - nekad nepārbaudiet un nepalieliniet/nesamaziniet riepas spiedienu, kamēr tā ir karsta,
 - nekādā gadījumā nestāviet pret riteņiem, kad pārbaudāt vai palielināt riepas spiedienu,
 - uzstādot riepas, ir sevišķi svarīgi nodrošināt, lai ar disku spailēm aprīkoti riteņi būtu centrēti (Trilex riteņiem diska spaile jāizvieto segmentu savienojuma vietā),
- remonts uz ceļa: savāciet visus iztecinātos šķidrumus (eļļu, degvielu, dzesēšanas šķidrumu utt.).
- Lai palīdzētu aizsargāt vidi, ievērojiet spēkā esošos tiesību aktus (par eļļas, dzesēšanas šķidruma un kasetņu savākšanu).

Iztecinot eļļu (dzinēja, pārnesumkārbas, dzenošo asu), pastāv apdedzināšanās risks (karsta eļļa).

Iztecinot dzesēšanas šķidrumu, pastāv apdedzināšanās risks (karsts šķidrums).

- Stāvēšanas sildītājs: izmantojiet tikai ceļu satiksmes transportlīdzekļiem paredzētu dīzeļdegvielu.
- Ja tiek lietotas pretslīdēšanas ķēdes, ir jānoņem aizmugurējie spārni, jāsamazina braukšanas ātrums un pēc regulāriem intervāliem jāpārbauda ķēžu spriegojums.

Jebkurām modifikācijām, it sevišķi kontūru (elektrisko, elektronisko vai saspīestā gaisa) modifikācijām var būt smagas sekas. Šādi darbi ir jāveic tikai ar ražotāja piekrišanu. Neapstiprinātu mezglu lietošanas gadījumā RENAULT TRUCKS atsakās no jebkādas atbildības.

Tikai ražotāja norādītās oriģinālās RENAULT TRUCKS rezerves daļas un kontūri garantē kvalitāti, drošību un uzticamību.

Ievērojot iepriekš sniegtos norādījumus, jūs lietosiet savu transportlīdzekli vislabākajā iespējamā veidā. Tomēr jums ir arī uzmanīgi jāizlasa vadītāja rokasgrāmata un jāsasīnās ar RENAULT TRUCKS tīklu, kad vien jums ir nepieciešama plašāka informācija.

Atgādinām jums: lai RENAULT TRUCKS piemērotu līgumgarantiju, klientam citstarp ir jānodrošina pierādījumi, ka transportlīdzekļa apkope ir veikta saskaņā ar mūsu ieteikumiem (biežums, veicamās darbības, patērīna produktu kvalitāte, ko garantē sertificētu vai ieteiktu rezerves daļu lietošana, autoservisa mehāniķu kvalifikācija un apmācība un speciālo instrumentu lietošana utt.). Šo ieteikumu ievērošana arī garantēs transportlīdzekļa uzticamību ilgtermiņā.

RENAULT TRUCKS tīklā veikta apkope garantēs šo ieteikumu ievērošanu. Ja šīs darbības tiek veiktas ārpus mūsu tīkla, klientam ir jānodrošina formāli pierādījumi, ka mūsu ieteikumi ir ievēroti.

Visu apkopes darbu veikšanai sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Paziņojums par Transportlīdzekļa Datu Konfidencialitāti

Kad braucat ar kādu mūsu uzņēmuma ražotu produktu, var tikt apstrādāti noteikti transportlīdzekļa ģenerēti dati (degvielas patēriņš, ceļa profils, transportlīdzekļa lietošanas profils). Šādi dati var ietvert personas datus un tiek apstrādāti, lai izstrādātu un piedāvātu inovatīvus produktus un pakalpojumus. Mēs vēlamies, lai jūs būtu pilnīgi informēts par to, kā mēs varam apstrādāt šādu informāciju, kā arī par savām tiesībām. Mēs vienmēr sniedzam pārskatāmu informāciju par to, kādi dati tiek apkopoti, kā tie tiek lietoti, kam tie tiek izpausti un ar ko ir jāsasīnās neskaidrību gadījumā. Renault Trucks politikas atbilst personas datu aizsardzības regulai.

Ja vēlaties uzzināt vairāk par Renault Trucks personas datu aizsardzības politiku, lūdzu, apmeklējiet šo tīmekļa vietni — <https://www.renault-trucks.lv>

"Atklātā pirmkoda" programmatūra

Jūs Renault Trucks transportlīdzeklī ir dažādas datorprogrammas. Dažas no šīm programmām ir "atklātā pirmkoda" programmatūra, kas nozīmē, ka varat piekļūt tās pirmkodam atkarībā no attiecīgo programmatūras licenču līgumu nosacījumiem, par kuriem ir vienojies uzņēmums Renault Trucks, tā meitas uzņēmumi un attiecīgie licenciāri.

Lai saņemtu plašāku informāciju par to, kā uzņēmums Renault Trucks lieto "atklātā pirmkoda" programmatūru un kā piekļūt attiecīgajam pirmkodam, un skatītu paziņojumus par autortiesībām, informāciju par izstrādātājiem, licences nosacījumus un piemērojamās juridiskās paziņojumus, apmeklējiet vietni <https://corporate.renault-trucks.com/fr/opensource/>.

Atbilstības paziņojumi

Transportlīdzeklī uzstādītās radioelektroniskās iekārtas

Šis paziņojums attiecas uz visiem ar radiosignāliem vadāmiem transportlīdzekļa komponentiem, informācijas sistēmām un sakaru ierīcēm, kas iebūvētas transportlīdzeklī:

Transportlīdzekļa komponenti, ko vada ar zemfrekvencēm un radiofrekvencēm un kas ir RENAULT TRUCKS transportlīdzekļu standarta aprīkojumā, atbilst **RED 2014/53/ES** būtiskajām prasībām un citiem atbilstošiem punktiem.

Deklarācija par vienkāršotu atbilstību radio

Aptiv Services Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal, paziņo, ka šī transportlīdzekļa radio aprīkojums darbojas saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES.

Pilnīgas atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā interneta adresē: <https://www.aptiv.com/automotive-homologation>

Radio sertifikācija

Frekvenču joslas un izejas jaudas līmeņi		
Lietošana	Biežums	Maksimālā izvades jauda
AM	153-279 kHz, 522-1611 kHz	-
FM	87,5-108 MHz	-
DAB	174,928-239,200 MHz	-
Bluetooth	2402-2480 MHz	9,5 dBm (9 mW)

Elektromagnētiskā saderība

Transportlīdzekļa komponentu elektromagnētiskā saderība ir pārbaudīta un apstiprināta saskaņā ar pašlaik spēkā esošo **ECE-R 10**.

Brīdinājumi

Šajā dokumentā drošības norādījumi ir attēloti šādi:



DROŠĪBAS PUNKTS, KURAM NEPIECIEŠAMA SISTEMĀTISKA PĀRBAUDE PIRMS TRANSPORTLĪDZEKĻA EKSPLOATĀCIJAS ATSĀKŠANAS. APRAKSTĪTĀS PROCEDŪRAS NEIEVĒROŠANA IZRAISA SMAGU TRAUMU VAI PAT NĀVES RISKU.



Pievērs uzmanību speciāliem un svarīgiem punktiem, procedūrām vai spēkā esošiem noteikumiem, kas ir jāievēro.

BRĪDINĀJUMS. *Izmantojot citas vai nepiemērotas darba metodes, pastāv risks izraisīt personu traumas un/vai produktu bojājumus.*



PIEZĪME. *Pievērs uzmanību konkrētiem vai svarīgiem metodes punktiem.*



Aizslēgšana

Aizslēgšana

Transportlīdzeklis ir aprīkots ar centralizēto slēdzeni. Salonu var aizslēgt vai atslēgt vairākos veidos: ar salokāmu atslēgu, ar tālvadības pulti, ar iekšējo durvju rokturi un slēdzi instrumentu panelī

Atslēgas

Šeit pierakstiet savus tālvadības pults un atslēgu kodus:

- **Aizdedze:**
- **Durvis:**
- **Tālvadības pults:**

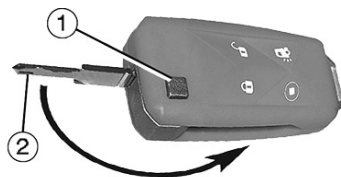
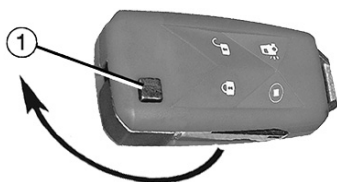
Atveramā atslēga

Atvēšana

Nospiediet pogu (1), lai atbrīvotu atslēgu.

Aizvēršana

Nospiediet pogu (1) un salokiet atslēgu (2) atpakaļ, līdz tā tiek nofiksēta.



Durvis

Atvēšana no ārpuses

Atslēgšana, izmantojot slēdzenē (1) atslēgu.

Pavelciet rokturi (2) uz leju un velciet durvis.

Aizvēršana

Stumiet durvis, līdz tās tiek automātiski nofiksētas.

Aizslēdziet, izmantojot atslēgu slēdzenē (1).



Atverot durvis, tiek aktivizēta jumta lampa.



Atvēršana no iekšpusēs

Atslēgšana:

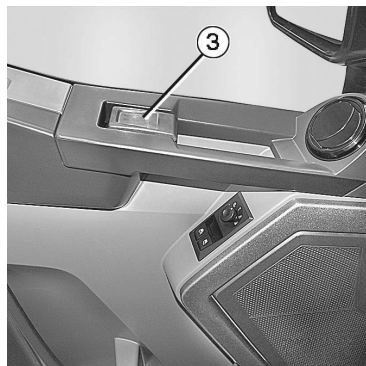
Paceliet rokturi (3) un stumiet durvis.

Aizvēršana:

Velciet durvis, līdz tās tiek nofiksētas.

Aizslēgšana:

Kamēr durvis ir aizvērtas, sasveriet rokturi (3) uz leju.

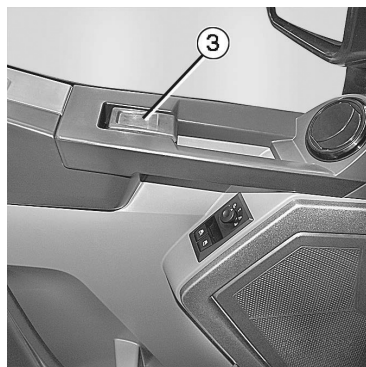


Kad durvis ir atvērtas, rokturi (3) nevar sasvērt uz leju.

Centrālā aizslēgšana no iekšpusēs:

Centrālo aizslēgšanu veic:

- Manuāli, kad durvis ir aizvērtas, sasverot rokturi (3) uz leju.



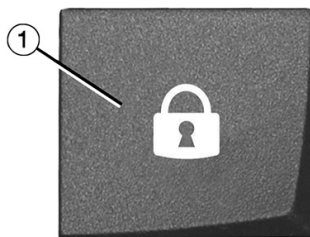
- izmantojot tālvadības pulti, kad durvis ir aizvērtas, nospiežot pogu (2) vai (3),



- izmantojot slēdzi (1) instrumentu panelī.



Kad durvis ir atvērtas, centrālā aizslēgšana ir neitralizēta.



Durvju atslēgšana

- vadītāja puses durvju atslēgšana, vienreiz nospiežot tālvadības pults pogu (1),
- pasažiera puses durvju atslēgšana, vēlreiz nospiežot tālvadības pults pogu (1),
- durvju atslēgšana, slēdzenē pagriežot atslēgu



Ar tālvadības pulti

Tikai durvju aizslēgšana

Nospiežot aizslēgšanas pogu (2), virzienrāži 4 reizes iemirgojas.



Durvju aizslēgšana un strāvas atvienošana transportlīdzeklim

Nospiediet pogu (3). Veicot šo darbību, 4 reizes iemirgojas virzienrāži un tiek aktivizētas šādas funkcijas:

- virzienrāži iedegas uz 1,5 sekundēm,
- durvis tiek aizslēgtas,
- tiek ieslēgts galvenais slēdzis.

Durvju atslēgšana un strāvas pievienošana transportlīdzeklim

Nospiediet pogu (1). Veicot šo darbību, iedegas virzienrāži un tiek aktivizētas šādas funkcijas:

- tiek izslēgts masas slēdzis,
- durvis tiek atslēgtas.

Durvju motoru aizsardzība

Ja aizslēgšanas un atslēgšanas darbību 30 sekunžu laikā veiksiet 10 reizes, aizsardzības funkcija atspējos durvju motorus uz 30 sekundēm.



Ja aizslēgšanas komandas laikā neiedegas virzienrāži (lai gan tie darbojas pareizi), tas nozīmē:

- vismaz vienas no durvīm nav pareizi aizvērtas,
- ir radusies durvju slēdzenes servomehānisma kļūme,
- ir radusies uztvērēja kļūme. Šajā gadījumā aizslēdziet transportlīdzekli ar atslēgu.

Automātiska aizslēgšana

Ja atslēgsiet durvis, izmantojot tālvadības pults pogu (1), un tās neatvērsiet, pēc 30 sekundēm transportlīdzeklis tiks automātiski aizslēgts.



Ja notiek negadījums, durvis netiek automātiski atslēgtas.



Mēģinot aizslēgt, kad kādas no durvīm ir atvērtas, aizvērtās durvis tiks aizslēgtas un pēc tam atslēgtas.

Tuvošanās gaismas

Vienreiz nospiediet pogu (4). Tiek aktivizētas šādas funkcijas:

- iedegas gabarītlukturi,
- iedegas un paliek iedegti virzienrāži,
- tiek izgaismots kāju panelis un kabīne.



Nospiediet pogu (4) otrreiz, lai izslēgtu tuvošanās gaismas.

Iekšējais apgaismojums

Transportlīdzeklis ir aprīkots ar divām jumta lampām plauktā virs galvas.

Šo lukturu iedegšanās ir saistīta ar durvju atvēršanu un aizvēršanu, transportlīdzekļa atslēgšanu un aizslēgšanu un visbeidzot ar atslēgas pozīciju aizdedzē.

- Atslēdzot durvis ar tālvadības pulti, lukturi iedegas uz 15 sekundēm.
- Kad tiek atvērtas durvis, lukturi iedegas vai paliek iedegti, ja tie jau bija iedegti, uz 5 minūšu periodu.
- Pēc durvju aizvēršanas lukturi paliek iedegti aptuveni 15 sekundes.
- Apturot dzinēju, tiek aktivizēta lukturu iedegšana uz aptuveni 15 sekundēm.
- Aizslēdzot durvis, lukturi tūlīt nodziest.

Augšējos lukturus var iedegt vai izslēgt, izmantojot to attiecīgos slēdžus.

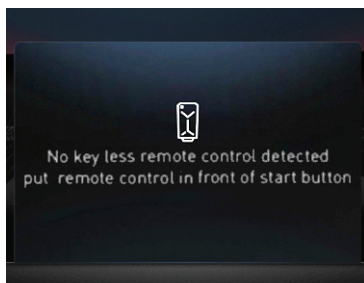
Baterijas maiņa

Ja tālvadības pults baterija kļūst pārāk zema, galvenajā displejā tiks parādīts brīdinājums. Tik ātri plānojiēt nomainīt šo akumulatoru.

Ja tālvadības pults baterijas jauda nokritīsies pārāk zemu, galvenajā displejā parādīsies paziņojums. Nomainiet bateriju pēc iespējas drīz.

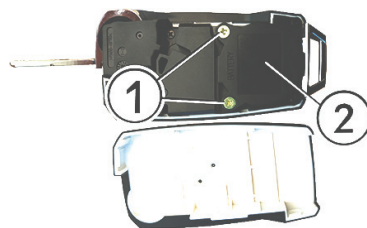


Ja tālvadības pults baterija kļūs pārāk vāja, lai transportlīdzeklis to uztvertu, displejā parādīsies paziņojums ar ieteikumu to nomainīt.



Ja atslēga nav atpazīta, novietojiet to zem startera pogas, kā aprakstīts sadaļā Dzinēja iedarbināšana, sk. „Dzinēja iedarbināšana” 227. lpp.

Atskrūvējiet stiprinājumu (1), tad noņemiet aizsargvāku (2).



Ievietojiet jaunu bateriju (3) iebīdot to zem abiem āķiem.

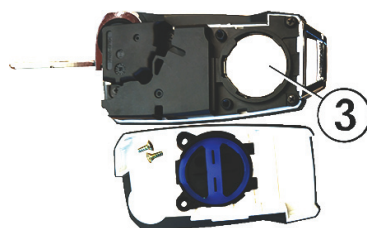
Ievērojiet uz baterijas balsta norādīto polaritāti.

Spiediet bateriju, līdz abas noturspāiles tiek nofiksētas.

Novietojiet akumulatora pārseguma plāksni un no jauna piestipriniet skrūves.

Aizveriet vāciņu.

Izmantojiet sārma tipa bateriju: **CR 2032-3V**.



Sprādziena risks, ja baterija tiek nomainīta pret nepareiza tipa bateriju vai ja netiek ievērota polaritāte.

Izlietoto bateriju izmetiet šim nolūkam paredzētā vietā.

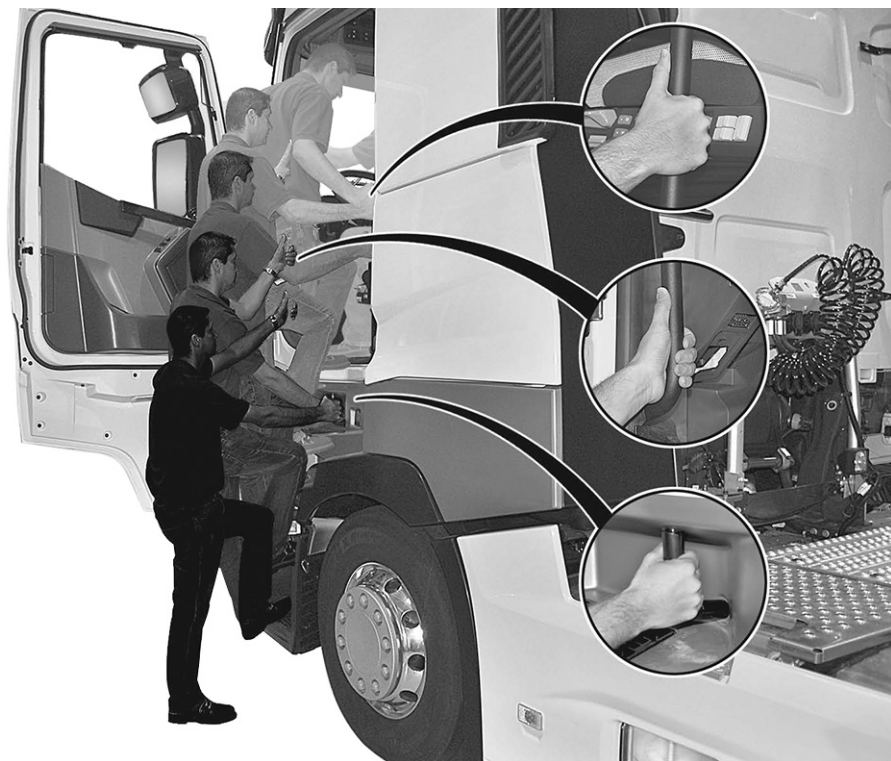


Neaizmirstiet pierakstīt savu atslēgas kodu. Ja tā pazūd vai ir nepieciešams vēl viens atslēgu vai tālvadības pulšu komplekts, lūdzu, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu. Iesniedziet tam atslēgu kodus un transportlīdzekļa dokumentāciju.



Transportlīdzekļa ārpuse

Piekļuve kabīnei



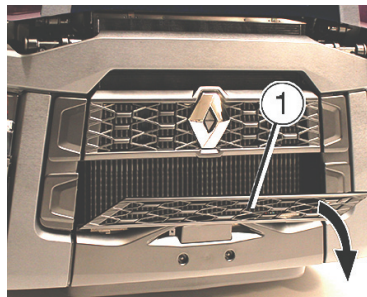
- **Uz augšu**
Izmantojiet visus šim mērķim paredzētos pakāpienus un rokturus.
- **Uz leju**
Izmantojiet visus šim mērķim paredzētos pakāpienus un rokturus.

Nekad nelejiet ārā no transportlīdzekļa.

Piekļuve vājstiklam

Solis

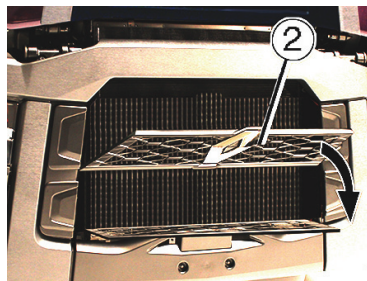
Atveriet kāju paneļus (1) un (2).



Neatveriet augšējo kāpsli, velkot to aiz vidus.



Atvēršanas laikā atbalstiet pakāpienus. Nelaidiet tos vaļā!





Kad vējistikla tīrītāju vadības slēdzis ir pozīcijā “Off” (Izslēgts), izmantojiet rokturus (1) un kāju paneļus (2), lai piekļūtu vējistiklam.
Pēc lietošanas aizveriet kāju paneļus (2).



Pirms gaitas uzsākšanas pārliecinieties, ka kāju paneli (2) ir aizvērti. Ja apakšējais kāju panelis paliek atvērts, sadursmes novēršanas sistēma nedarbojas.

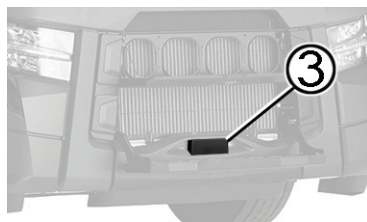
STOP

DAŽOS GADĪJUMOS TRANSPORTLĪDZEKLIS VAR KONSTATĒT ATSLĒGU PAT TAD, JA TĀ IR ĀRĀ UN LĪDZ METRA ATTĀLUMĀ NO KABĪNES.

RĪKOJĒTIES UZMANĪGI, IT ĪPAŠI EJOT GAR TRANSPORTLĪDZEKĻA PRIEKŠPUSI VAI PIEKĻŪSTOT VĒJSTIKLA ZONAI — PASTĀV RISKS NEJAUŠI BOJĀT NOTEIKTAS SISTĒMAS, PIEMĒRAM, VĒJSTIKLA TĪRĪTĀJUS.



*Uzmanieties, lai nejauši ar kāju netrāpītu priekšējam
pretsadursmes radaram (3).*



Dzinēja pārsegs

Paceļot transportlīdzekļa dzinēja pārsegu, varēsiet piekļūt svarīgām detaļām, piemēram, vējstikla tīrītāja savienojumam vai izplešanās tvertnei.

Atbloķējiet dzinēja pārsegu, izmantojot āķi (1).



Pavelciet dzinēja pārsega apakšdaļu, lai to atvērtu.
Stumiet to atpakaļ, lai to aizvērtu.

STOP

STRĀDĀJOT TRANSPORTLĪDZEKĻA PRIEKŠĀ, KAD IR ATVĒRTS DZINĒJA PĀRSEGS, NODROŠINIET, LAI VĒJSTIKLA TĪRĪTĀJA VADĪBAS SLĒDZIS BŪTU IZSLĒGTĀ POZĪCIJĀ. VAR BŪT BĪSTAMI LIKT ROKAS UZ VĒJSTIKLA TĪRĪTĀJU SAVIENOJUMIEM.



STOP

NOTEIKTOS APSTĀKĻOS ATSLĒGU TRANSPORTLĪDZEKLIS VAR ATKLĀT, PAT JA TAS ATRODAS ĀRPUSĒ, MAZĀK NEKĀ VIENA METRA ATTĀLUMĀ NO SALONA. ESIET PIESARDZĪGS, IT ĪPAŠI, JA BRAUCAT GARĀM TRANSPORTLĪDZEKĻA PRIEKŠĀ, VAI, JA JŪS PIEKĻŪSTAT VĒJSTIKLA NODALĪJUMAM, PASTĀV DAŽU SISTĒMU, PIEMĒRAM, TĪRĪTĀJU, NEJAUŠAS IEDARBINĀŠANAS RISKS.

Ārējais glabāšanas nodaļums

Jūsu Renault Trucks transportlīdzeklis ir aprīkots ar uzglabāšanas vietām, kurām var piekļūt, esot ārpus kabīnes.

Kabīnes glabāšanas nodaļums

Augšējie skapīši

Kreisajā pusē

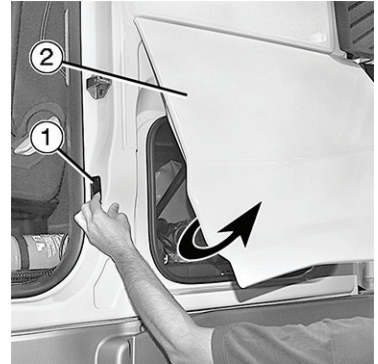
Atvēršana

Nospiediet vadības slēdzi (1), lai atslēgtu durvis. Paceliet durvis (2).

Kad tiek atvērtas durvis, iedegas lukturis.

Aizvēršana

Spiediet durvis (2). Aizslēgšana notiek automātiski.



Labajā pusē

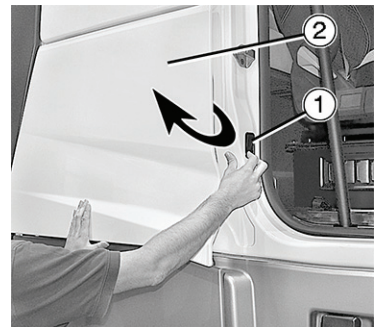
Atvēršana

Nospiediet vadības slēdzi (1), lai atslēgtu durvis. Paceliet durvis (2).

Kad tiek atvērtas durvis, iedegas lukturis.

Aizvēršana

Spiediet durvis (2). Aizslēgšana notiek automātiski.



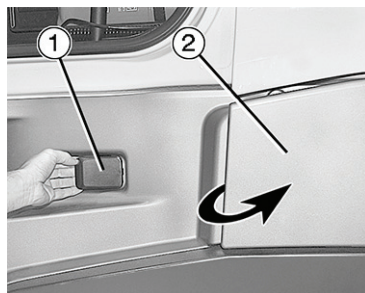
Apakšējie skapīši

Kreisajā pusē

Atvēršana

Velciet vadības slēdzi (1), lai atslēgtu durvis. Paceliet durvis (2).

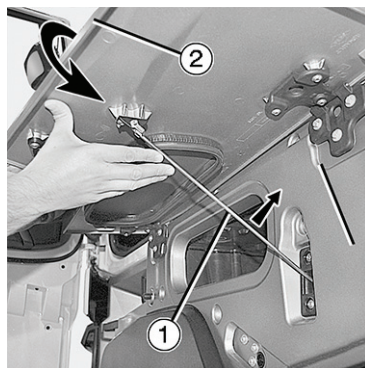
Statnis notur durvis atvērtā stāvoklī.



Aizvēršana

Atbrīvojiet statni (1), spiežot to uz augšu, un aizveriet durvis (2).

Aizslēgšana notiek automātiski.

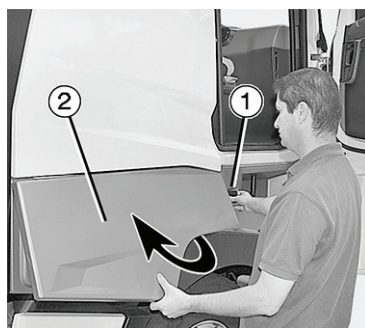


Labajā pusē

Atvēršana

Velciet vadības slēdzi (1), lai atslēgtu durvis. Paceliet durvis (2).

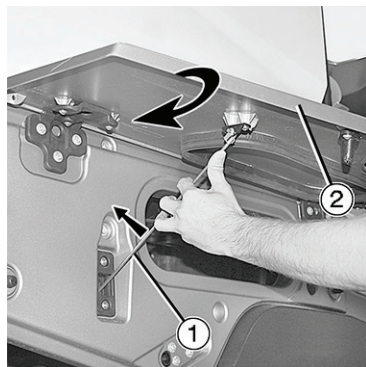
Statnis notur durvis atvērtā stāvoklī.



Aizvēršana

Atbrīvojiet statni (1), spiežot to uz augšu, un aizveriet durvis (2).

Aizslēgšana notiek automātiski.



Degvielas tvertne(s)

NEAIZMIRSTIET nodrošināt maksimālu tīrību, veicot darbības ar dīzeļdegvielu.

Pārliecinieties, ka tvertne ir pareizi piepildīta, lai neveidotos kondensāts. Bet nepārpildiet to, lai degviela neizšļakstītos uz ceļa.

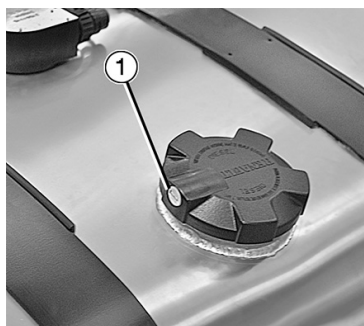
Veicot uzpildi, vienmēr jāpārliecinās, vai vieta ap iepildīšanas atveri un vāciņu ir tīra. Filtrējiet degvielu no savas tvertnes vai trumuļa un pārbaudiet, vai visi konteineri ir tīri.

Uzpildes vāks

Vāku aizslēdz ar slēdzeni (1).



Lai izvairītos no gaitas uzsākšanas, kamēr tvertnei nav uzlikts vāks, atslēgu nevar izņemt, kamēr vāks ir noņemts.



Izmantojiet tikai tirdzniecībā pieejamu dīzeļdegvielu, kas paredzēta ceļu satiksmes transportlīdzekļiem (standarts EN 590).



Neizmantojiet atslēgu nekādiem citiem mērķiem kā tikai tvertnes uzpildes vāka aizslēgšanai un atslēgšanai.

Ar divām tvertnēm aprīkots transportlīdzeklis



Dīzeļdegvielas līmeņa indikators norāda tvertņu kopējo ietilpību.



Uzpildot degvielu, ieteicams degvielu iepildīt abās tvertnēs.

STOP

PIRMS TVERTNES(-ŅU) UZPILDES IZSLĒDZIET STĀVĒŠANAS SILDĪTĀJU.

Degvielas marķējumi

Moderni dzinēji ir ļoti jutīgi attiecībā pret izmantotās degvielas kvalitāti. Lai garantētu optimālu darbību un labāko iespējamo izplūdes gāzu tīrīšanu, likumdevēji ir izlēmuši degvielas ražotājiem un izplatītājiem noteikt skaidru un precīzu kodeksu, informācija par to ir sniegta šajā nodaļā.

Zīmju nolasīšana

Degvielas saderības zīmes

Uz jūsu transportlīdzekļa degvielas tvertnes ir izvietota zīme, kas ir līdzīga tālāk attēlotajai un kurā ir norādīts, kādu veidu degviela ir saderīga ar jūsu transportlīdzekli, pamatojoties uz jūsu transportlīdzekļa sertifikācijas līmeni.

Zīmē attēlotie logotipi (1) ir redzami arī degvielas uzpildes stacijā uz degvielas sūkņiem.

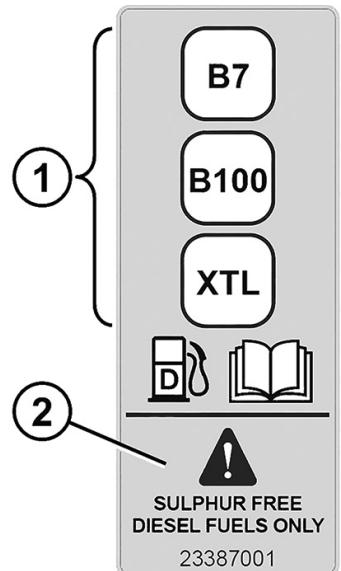
Detalizētu informāciju par katra logotipa nozīmi skatiet tabulā.



Piezīme (2) jūs informē, ka ir atļauts uzpildīt tikai degvielu, kuras sēra saturs ir mazāks par 10 ppm.









Pirms degvielas uzpildes skatiet zīmi, kas piestiprināta transportlīdzekļa degvielas tvertnei. Šajā zīmē ir norādīts, kādu veidu degviela ir saderīga ar jūsu transportlīdzekli.



Zīmēs attēloto logotipu nozīme

Degvielas tvertnes

Tālāk tabulā ir norādīta katra logotipa nozīme.

LOGOTI PS	Attiecīgais standarts	Norāda, ka jūsu transportlīdzeklis ir saderīgs ar
	EN-590	Degvielām, kurās ir līdz 7% biodīzeļdegvielas (standarta dīzeļdegviela Eiropā)
	EN-16734	Degvielām, kurās ir līdz 10% biodīzeļdegvielas
	EN-16709	Degvielām, kurās ir no 14 līdz 20% biodīzeļdegvielas
	EN-16709	Degvielām, kurās ir no 24 līdz 30% biodīzeļdegvielas
	EN-14214	Degvielām, kurās ir līdz 100% biodīzeļdegvielas (skatiet tālāk sadaļu Uzmanību *)
	EN-15940	Parafīna degvielām, kas iegūtas sintēzes vai hidroapstrādes ceļā (piemēram: HVO, GTL utt.)



**Ja zīmē ir norādīts B100 logotips, jūsu transportlīdzeklis ir saderīgs ar B7, B10, B20, B30 un B100 tipa degvielu ar stingru noteikumu, ka tā atbilst iepriekšminētajiem standartiem.*



Visas degvielas var lietot katru atsevišķi. B7, B10 un XTL tipa degvielas ir pilnībā savstarpēji aizstājamas. Ja regulāri vai reizēm lietojat B20, B30 vai B100 tipa degvielu, lūdzu, sazinieties ar RENAULT TRUCKS servisa centru, lai saņemtu detalizētu informāciju par degvielas maiņas metodēm un tehniskās apkopes intervāliem.

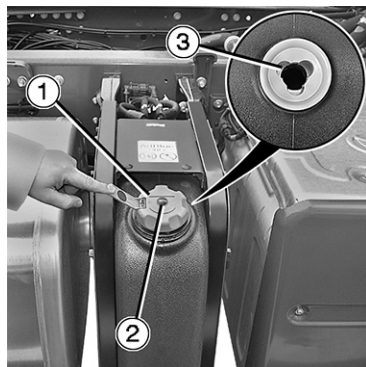
AdBlue tvertne(s)

Piedevas izmantošana izplūdes gāzu pēcapstrādei ir obligāta, lai izpildītu pretpiesārņojuma standartu prasības. Saskaņā ar tiesību aktiem ir aizliegts braukt bez AdBlue un tas var neglābjami bojāt jūsu dzinēju.

Uzpildes vāks zilā krāsā (1).

Vāku aizslēdz ar slēdzeni (2).

Tvertnes pildītāja atvere ir aprīkota ar aizsardzības ierīci (3), kas neļauj ievietot nepareizu aprīkojumu, lai neļautu uzpildīt nekādu citu izstrādājumu kā tikai AdBlue.



Izmantojiet tikai tirdzniecībā pieejamu AdBlue, kas paredzēts ceļu satiksmes transportlīdzekļiem (standarts DIN 70070).



Uzpildot tvertni, ir svarīgi uzpildes sūkņa sprauslu līdz galam ievietot uzpildes atverē un turēt šajā pozīcijā, lai nodrošinātu, ka virs AdBlue atliek pietiekami liels tilpums gaisam.



Rīkojoties ar AdBlue, izmantojiet tikai apstiprināta tipa tvertnes un sūkņus, kas ir firi un tiek lietoti tikai šim mērķim.



Ir aizliegts aizstāt AdBlue ar citu produktu vai tam pievienot kādu citu produktu, jo pretējā gadījumā vairs netiks nodrošināta transportlīdzekļa piesārņojošo izmešu kontrole un pastāv risks sabojāt pēcapstrādes sistēmu.



Ja ievērojat, ka transportlīdzeklī izmantotais AdBlue ir piesārņots, transportlīdzekli nekādā gadījumā nedrīkst iedarbināt; sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Ieteicams AdBlue līmeni tvertnē pārbaudīt katrā degvielas uzpildes reizē.



AdBlue lietošana ir būtiska, lai transportlīdzeklis darbotos pareizi un tiktu ievēroti spēkā esošie tiesību akti.

AdBlue nelietošana var tikt uzskatīta par likumpārkāpumu.



Iztukšojot AdBlue tvertni, ir svarīgi to uzpildīt ar vismaz 7 litriem AdBlue, lai novērstu pēcapstrādes sistēmas bojājumus.



No tvertnes iztecināto AdBlue nelietojiet atkārtoti.



Ar AdBlue vienmēr ir jārīkojas piesardzīgi; tā ir kodīga viela.

AdBlue nedrīkst nonākt saskarē ar citiem ķīmiskiem izstrādājumiem.

Ja tas tiek izšļakstīts uz transportlīdzekļa vai rodas noplūde, noslaukiet lieko daudzumu ar drāniņu un noskalojiet ar ūdeni.



**JA ADBLUE IR UZŠĻAKSTĪJIES UZ ĀDAS VAI ACĪS, SKALOJIET AR LIELU DAUDZUMU ŪDENS.
IEELPOŠANAS GADĪJUMĀ ELPOJIET SVAIGU GAISU.
JA NEPIECIEŠAMS, APMEKLĒJIET ĀRSTU.**

Masas slēdzis



Kad elektriskā ķēde ir atvērta, ledusskapis, gaisa kondicionēšanas sistēmas un stāvēšanas sildītāji vairs nedarbojas.

Kad transportlīdzeklis tiek apturēts, atkarībā no transportlīdzekļa aprīkojuma, ja elektriskās strāvas padeve netiek atvienota, izmantojot tālvadības pulti, sistēma automātiski pārslēdzas zema patēriņa režīmā pēc:

12 stundām, ja atslēga ir atstāta kabīnē.

2 stundām, ja atslēga neatrodas kabīnē.

Šo laika periodu var konfigurēt RENAULT TRUCKS autoservisā.



*Izmantojot elektronisku durvju aizslēgšanas tālvadības pulti ar masas slēdža vadību, detalizētus norādījumus par tās lietošanu skatiet nodaļā **Aizslēgšana un signalizācija**.*



Kabīnes sasvēršana

Vispārīga informācija par kabīnes sasvēršanu

Pirms kabīnes sasvēršanas pārliedziet, vai:

- aizdedze ir izslēgta;
- ir aktivizēta stāvbremze;
- pārnesumu pārslēgs ir **N** (Neitrālajā) stāvoklī;
- uzglabāšanas nodalījumi ir aizslēgti;
- kabīnē nav priekšmetu, kas var nokrist uz vājstikla;
- durvis ir pilnībā aizvērtas;
- teritorija transportlīdzekļa priekšā nav aizšķērsota.



Nesasveriet kabīni, kamēr dzinējs darbojas.

Pirms dzinēja iedarbināšanas pārbaudiet:

- ja kabīne ir pacelta: pārnesumkārbā ir neitrālā pozīcijā;
- ja kabīne ir nolaista: pārnesumkārbā ir neitrālā pozīcijā, pārliedzinoties, ka tā darbojas pareizi.

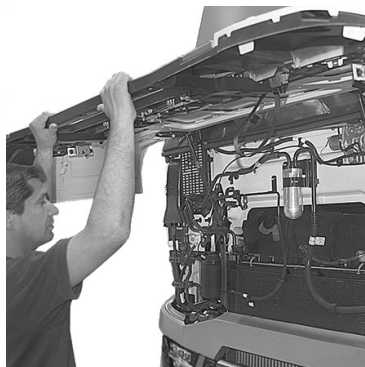
Strādājot zem kabīnes (ar dzinēju utt.), kabīnei ir jābūt pilnīgi sasvērtai.

Lai veiktu jebkādu darbu ar kabīnes sasvēršanas hidraulisko kontūru, ir jāievēro drošības norādījumi, un tie ir jāveic RENAULT TRUCKS autoservisā.



Pirms kabīnes sasvēršanas pārbaudiet, vai stāvēšanas sildītājs ir izslēgts.

Apkopes vāks **jāatver** pirms kabīnes sasvēršanas, lai nepieļautu bojājumu rašanos.



Kabīnes sasvēršana

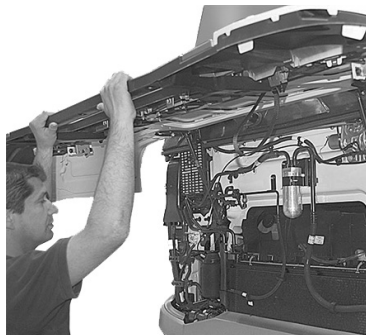
Pirms kabīnes sasvēršanas:

- atveriet dzinēja pārsegu,
- aizslēdziet glabāšanas nodaļījumus,
- iztukšojiet pudeļu glabāšanas nodaļījumu,
- izslēdziet ledusskapi.

Mehāniska vadība

Kad transportlīdzeklis ir imobilizēts, dzinējs apturēts, pāresumu pārslēgsvira neitrālajā pozīcijā, durvis pareizi aizvērtas, pārliecinieties, ka kabīnē nav nenostiprinātu priekšmetu, kas varētu uzkrīst vēstiklam. Atbrīvojiet zonu kabīnes priekšā.

Atveriet dzinēja pārsegu.



Atāķējiet vadības stieni (1).



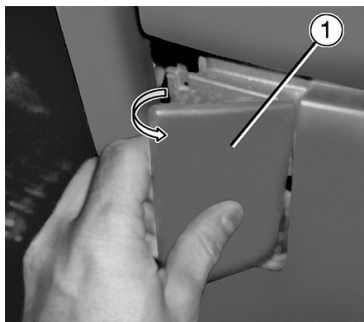
Atveriet piekļuves durvis (1).



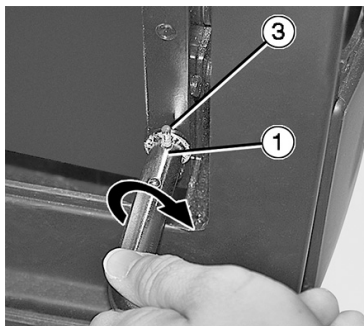
Atveriet piekļuves durvis (1).



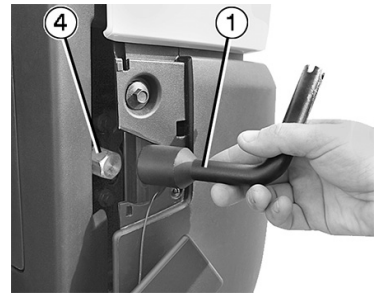
Lai atvērtu lūku, velciet tās aizmugurējo daļu (1), lai atāķējot to nesabojātu.



Izvietojiet sviru (3) "pacelšanas" pozīcijā. Lietojiet vadības stieni (1).



Izvietojiet vadības stieni (1) uz kabīnes sasvēršanas sūkņa (4).

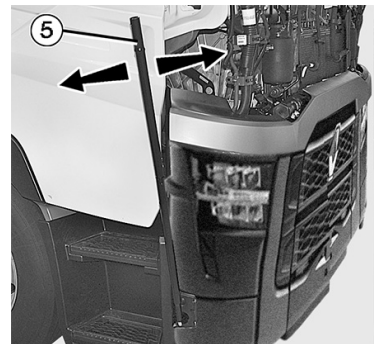


Atbloķēšana notiek automātiski, sūknējiet, līdz kabīne ir pilnīgi sasvērta. Izmantojiet domkrata rokturi (5) no instrumentu komplekta, samontējot to ar vadības stieni (1). Ievietojiet domkrata rokturi līdz galam.

Lai kabīni novietotu atpakaļ ceļa pozīcijā, pārvietojiet sviru (3) "nolaišanas" pozīcijā. Sūknējiet, līdz kabīne tiek automātiski bloķēta un kļūst grūtāk kustināt sūkņa rokturi.

Pārbaudiet, vai gaisa ieplūdes silfoni ir pareizi izvietoti.

Pārliecinieties, ka abi kabīnes bloķēšanas fiksatori ir pareizi nobloķēti.

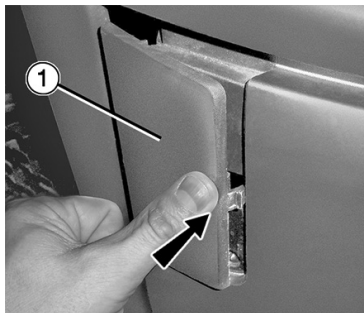


Lūku aizvēršana

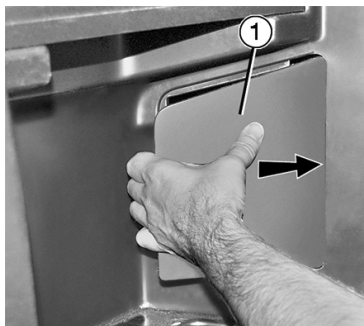
Nostipriniet abas lūkas spaiļus (1).



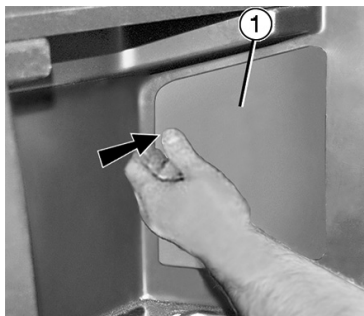
Stumiet lūku (1), lai spaile pareizi nostrādātu.



Ievietojiet lūkas priekšējo daļu (1).

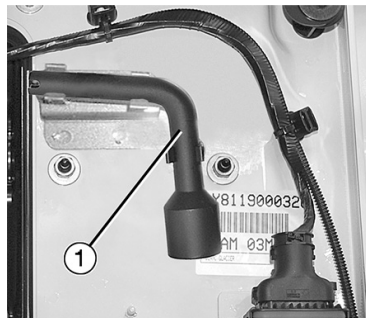


Spiediet lūkas aizmugurējo daļu (1), lai to nostiprinātu.



Aizāķējiet vadības stieni (1).

Aizveriet dzinēja pārsegu.



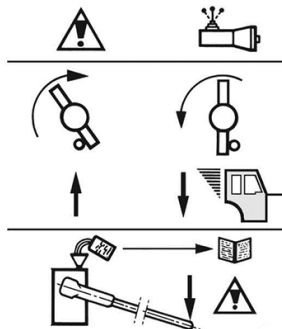
Tiek rādīts brīdinājuma indikators STOP (1), brīdinājuma piktogramma (2) un saistīts ziņojums (3), lai jūs informētu, ka kabīne nav pareizi nofiksēta; atkārtojiet kabīnes savēršanas manevru.

Ja šis stāvoklis atkārtojas, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.



Ja savēršana ir apgrūtināta, pārslēdziet kabīni "ceļa" pozīcijā un pārbaudiet eļļas līmeni. Ja nepieciešams, papildiniet līmeni.

Uzmanīgi veiciet savēršanas manevru (paceliet un nolaidiet). Nepareizas darbības gadījumā apmeklējiet RENAULT TRUCKS autoservisu.



Kabīnes sasvēršanas hidrauliskais kontūrs

Kabīnes sasvēršanas hidrauliskais kontūrs

Atveriet piekļuves durvis (1).

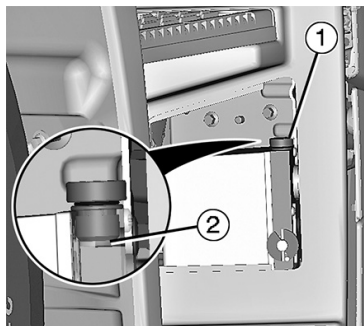


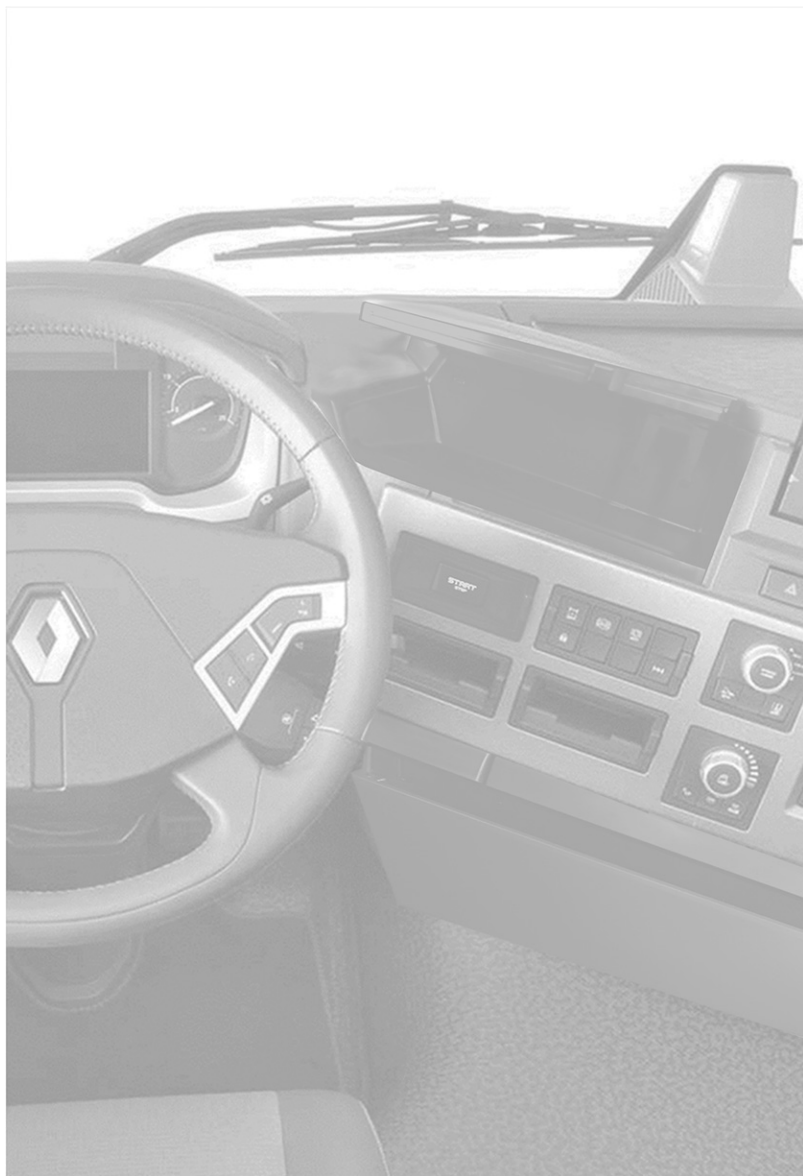
Uzpildes atvere un līmenis

Kad kabīne atrodas “ceļa” pozīcijā, uzpildiet eļļu caur eļļas tvertnes uzpildes atveri (1).

Pārbaudiet eļļas līmeni: eļļai ir jābūt vienā līmenī ar virzuļa (2) augšmalu, kad virzulis atrodas “apakšējā” pozīcijā.

Uzmanīgi izpildiet pilnu sasvēršanas manevru (paceliet un nolaidiet) un vēlreiz pārbaudiet līmeni. Nepareizas darbības gadījumā apmeklējiet RENAULT TRUCKS autoservisu.





Vadītāja vide

Braukšanas pozīcija

Ērta braukšanas pozīcija ir ļoti svarīga. Tā jums ļaus:

- vienmēr saglabāt skaidru skatu uz ceļu, mērierīču paneli un instrumentu paneli;
- parūpēties par ātru piekļuvi visiem vadības slēdžiem;
- baudīt lielāku komfortu un mazāku nogurumu.

Kāpjot iekšā transportlīdzeklī, sekojiet norādītajiem soļiem pareizā secībā:

1. noregulējiet sēdekļa pozīciju;
2. noregulējiet stūri;
3. noregulējiet sēdekli;
4. noregulējiet spoguļus;
5. uzlieciet drošības jostu.



STOP

BRAUKŠANAS POZĪCIJAS REGULĒŠANU DRĪKST VEIKT TIKAI STĀVOŠĀ TRANSPORTLĪDZEKLĪ



Lai gan var šķist ērti pie tiem pieturēties, neizmantojiet stūres statni, instrumentu paneli vai stāvbremzi kā atbalsta punktus pieceļoties.

Izmantojiet sēdekļa atbalstu, elkoņa balstu rokturus, kas ir paredzēti šim nolūkam.

Sēdekļa spilvena regulēšana

Atlaidieties sēdekli un izstiepiet kreiso kāju pret nodalījuma aizmuguri, kur transportlīdzeklī ar manuālu pārnesumkārbu atrastos sajūga pedālis.

Pareiza sēdēšanas poza ir panākta tad, kad kāja ir nedaudz saliekta, bet ciska cieši pieguļ sēdeklim.

Lai noregulētu sēdekli, skatiet sadaļu Sēdekļi, sk. „Sēdekļi” 51. lpp šajā rokasgrāmatā.

Stūres regulēšana

Kad ir noregulēta sēdekļa pozīcija, var pievērsties stūrei. Stūrei jābūt novietotai tādā veidā, lai jūs varētu redzēt visu mērierīču paneli un lai stūres mala neskartu jūsu kājas, pat tad, kad pārvietojat kāju no gāzes uz bremžu pedāli un otrādi.

Lai noregulētu stūri, skatiet sadaļu Stūres regulēšana, sk. „Stūres regulēšana” 69. lpp šajā rokasgrāmatā.

Stūres regulēšana

Turot rokas taisni, plaukstu locītavas atbalstot uz stūres augšpusē pozīcijā "piecpadsmit pāri deviņiem", pavelciet sēdekļa atzveltni, līdz tā ir precīzā kontaktā ar jūsu muguru. Pavelciet atpakaļ galvas balstu, līdz tas skar jūsu galvu.

Lai noregulētu sēdekli, skatiet sadaļu Sēdekļi, sk. „Sēdekļi” 51. lpp šajā rokasgrāmatā.

Sēdekļa atzveltnes regulēšana

Tagad noregulējiet spoguļus. Regulēšana jāveic, galvu atbalstot pret atzveltni. Lai jums būtu daži vizuāli atskaites punkti, nelielā spoguļa daļā jā saglabā skats uz transportlīdzekli.

Lai noregulētu spoguļus, skatiet sadaļu Elektriskie ārējie spoguļi, sk. „Atpakaļskata spoguļi un redzamība” 68. lpp šajā rokasgrāmatā.

Spoguļu regulēšana

Drošības jostas regulēšana

- atslēgas kauls,
- krūšu kauls,
- gūža.

Tai jāpieguļ plakani, tā nedrīkst būt sagriezusies. Jostai ir jums ērti jāpieguļ: no sprādzēm un citām ierīcēm, kas maina jostas pozīciju, ir jāizvairās, jo sadursmes gadījumā tās samazinās drošības jostas efektivitāti.

Lai noregulētu drošības jostu, skatiet sadaļu Drošības jostas, sk. „Drošības jostas” 186. lpp šajā rokasgrāmatā.

Sēdekļi

Jūsu Renault Trucks transportlīdzekļa sēdekļus var regulēt, lai tie pielāgotos jūsu ķermeņa formai un nodrošinātu komfortu.



Drošības apsvērumu dēļ ir svarīgi noņemt plastmasas aizsargplēvi, nododot transportlīdzekli ekspluatācijā.

Pneimatiskas vadības sēdekļi

Vadības slēdži darbojas, kad ir pietiekams gaisa spiediens.

Vadītāja un pasažiera sēdekļi



Atkarībā no sēdekļu konfigurācijas (vadītāja, pasažiera, stūre kreisajā pusē, stūre labajā pusē) vadības slēdži atrodas vienā vai otrā sēdekļa pusē. Attēlotais sēdekļa tips ir tikai viens risinājums.

STOP

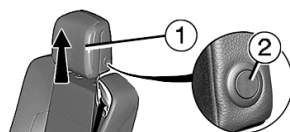
DROŠĪBAS APSVĒRUMU DĒĻ, VISAS SĒDEKĻU REGULĒŠANAS DARBĪBAS IR JĀVEIC, KAMĒR TRANSPORTLĪDZEKLIS STĀV.

PAR SĒDEKĻU LIETOŠANU JEBKĀDĀ POZĪCIJĀ, KAS NAV POZĪCIJA AR PACELTU ATZVELTNI, KAMĒR TRANSPORTLĪDZEKLIS ATRODAS KUSTĪBĀ, IR ATBILDĪGS LIETOTĀJS.

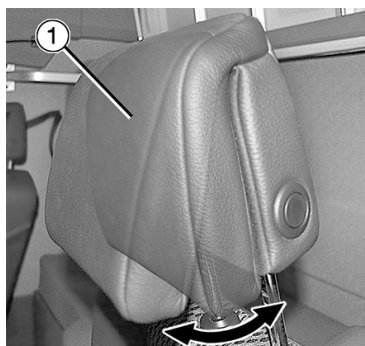
Pagalvis

Noregulējiet pagalvi (1) vajadzīgajā augstumā.

Lai nolaistu pagalvi (1), nospiediet pogu (2) un spiediet pagalvi (1) uz leju.

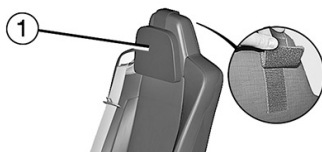


Manuāli noregulējiet pagalvja (1) leņķi.



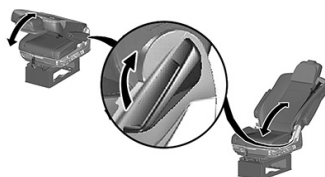
Pasažiera pagalvis

Iestatiet pagalvi (1) vajadzīgajā pozīcijā.



Atzveltnes leņķa regulēšana (vadītājam/pasažierim)

Atzveltnes leņķa regulēšana un atpūtas pozīcijas svira (šo pozīciju ir aizliegts lietot braukšanas laikā).

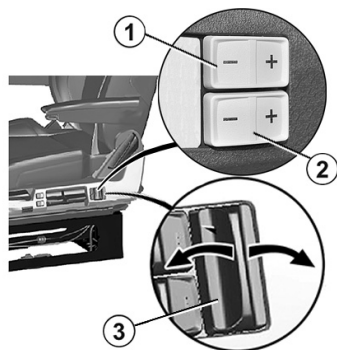


Vadītāja atzveltnes ērtuma iestatījumi

“Augšējā” jostasvietas balsta regulēšana (1).

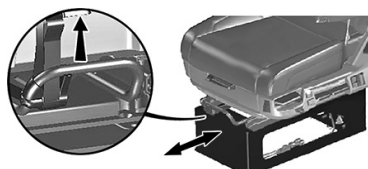
“Apakšējā” jostasvietas balsta regulēšana (2).

Atzveltnes sānu balsta regulēšana (3).

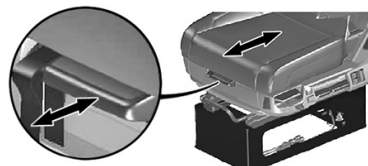


Sēdekļa regulēšana

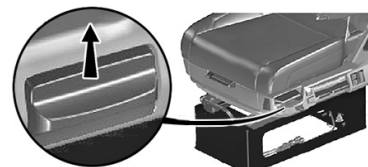
Gareniskā sēdekļa regulēšana (vadītāja/pasažiera).



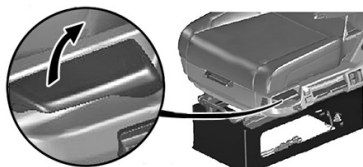
Vadītāja sēdekļa pamatnes dziļuma regulēšana.



Vadītāja sēdekļa pamatnes sānu balsta regulēšana.



Sēdekļa leņķa regulēšana (vadītājam/pasažierim).



Vertikālās balstiekārtas iestatījumi

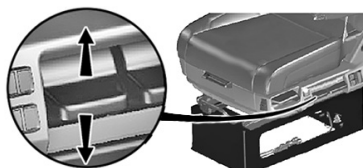
Noregulējiet piekares elastību, pamatojoties uz ceļa stāvokli un lietotāja svaru.

Sēdekļa "vertikālās" balstiekārtas mīkstumā regulēšana (vadītāja/pasažiera).

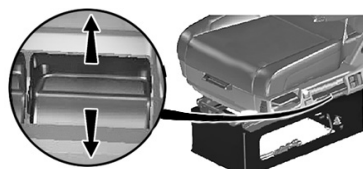
Augšā: piekare ir stingra.

Apakšā: piekare ir mīksta.

Novietojot vadības slēdzi pilnīgi apakšā, balstiekārta tiek bloķēta atlasītajā pozīcijā (tikai vadītāja sēdeklim).



Sēdekļa augstuma regulēšana (vadītājam/pasažierim).

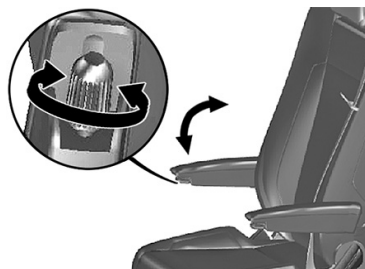


Ātra sēdekļa balstiekārtas nolaišana zemāk (vadītāja sēdeklim)



Elkoņbalstu regulēšana

Attiecīgā elkoņbalsta leņķa regulēšana.



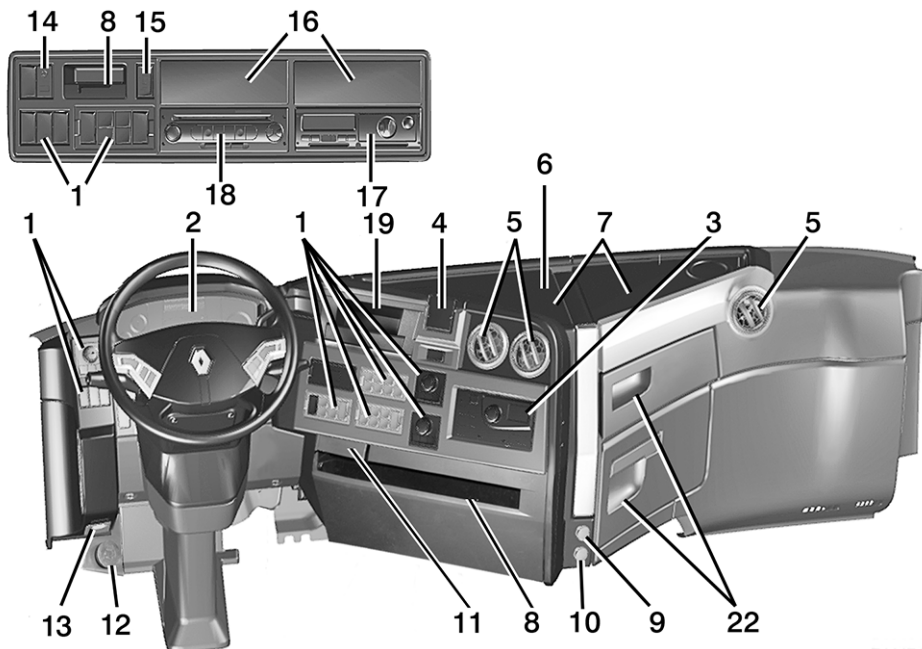
Pasažiera sēdekļa leņķis

Ar vadības sviru (1) var sasvērt sēdekļa atzveltni un pārvietot sēdekli uz priekšu, lai no pasažiera puses varētu ērtāk piekļūt gulvietai.



Priekšējais panelis

Iepazīstiet savu Renault Trucks transportlīdzekļa instrumentu paneli. Tad jūs zināsi, kā tieši optimizēt savu komfortu un izmantot katru funkciju.



- 1 - Slēdži
- 2 - Informācijas displejs
- 3 - Ventilācijas un gaisa kondicionēšanas vadības panelis
- 4 - Stāvbremzes elektriska vadība
- 5 - Ventilācijas atveres
- 6 - Drošinātāji
- 7 - Atvāzams galds ar neslīdošu virsmu (to drīkst lietot tikai tad, kad transportlīdzeklis stāv)
- 8 - Glabāšanas atvilktnes
- 9 - 24 V ligzda (maks. 360 W)
- 10 - 12 V ligzda (maks. 120 W)

- 11 - Uzvāžņa turētājs
- 12 - Stūres regulēšanas vadības slēdzis
- 13 - Diagnostikas un Infomax "OBD" kontaktligzda
- 14 - Papildu ligzda
- 15 - Mikrofons
- 16 - Sagatavju atrašanās vietas
- 17 - Tahogrāfa atrašanās vieta
- 18 - Radio
- 19 - Glabāšanas nodaļumi (izmantojiet tikai tad, kad transportlīdzeklis stāv) un planšētdatora/tālruņa turētājs

Slēdžu atšifrējums

Pirms transportlīdzekļa iedarbināšanas atrodiet vai pārvietojiet noderīgu funkciju slēdžus.

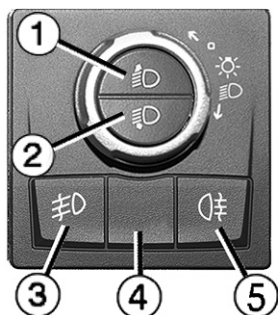
Pārvietojami slēdži

Vairumam slēdžu var viegli mainīt atrašanās vietu, lai tie atbilstu jūsu vajadzībām. Tomēr dažus slēdžus drošības nolūkos nedrīkst pārvietot. Lai uzzinātu vairāk informācijas, sazinieties ar apstiprinātu Renault Trucks autoservisu.

Instrumentu panelis (sānos)



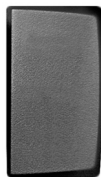
Slēdžu atrašanās vieta ir tikai informatīva un rūpnīcā var tikt mainīta atkarībā no transportlīdzekļa aprīkojuma.



- 1 - Priekšējo lukturu kūļa augstuma regulēšanas slēdzis

Braukšanas pozīcija

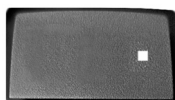
- 2 - Apgaismojuma režīma atlases gredzens
- 3 - Miglas braukšanas lukturu vadības slēdzis
- 4 - Tukšas pozīcijas plāksnīte
- 5 - Miglas lukturu vadības slēdzis



- Tukšas pozīcijas plāksnīte



- Virsbūves aprikojuma vadības slēdzis



- Virsbūves aprikojuma vadības slēdzis

Instrumentu panelis (centrālais)



Slēdžu atrašanās vieta ir tikai informatīva un rūpnīcā var tikt mainīta atkarībā no transportlīdzekļa aprīkojuma.



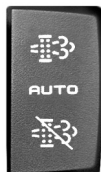
- Vadītāja brīdināšanas palīgsistēmas atspējošanas vadība



- ASR deaktivizēšanas slēdzis



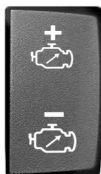
- Rotējošās(-u) bākuguns(-ņu) vadības slēdzis



- Daļiņu filtra reģenerācijas vadības slēdzis (Euro VI)



- Jumta ventilācijas atveres vadības slēdzis



- Ātra tukšgaitas ātruma regulēšanas slēdzis



- Ātra tukšgaitas ātruma atjaunošanas slēdzis



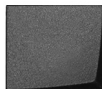
- Ātras tukšgaitas ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis



- 4x2 starpriteņu diferenciāļa bloķētāja vadība



- Virsbūves aprīkojuma vadības slēdzis



- Tukšas pozīcijas plāksnīte



- Vadības slēdzis gaitas uzsākšanai slīpumā



- Retardera vadības slēdzis (manuāls/automātisks)



- Iekšējā apgaismojuma vadības slēdzis



- Sarkanā iekšējā apgaismojuma vadības slēdzis

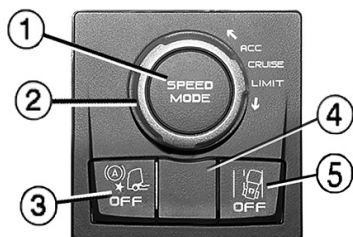


- Attālināto lukturu vadības slēdzis



- Centrālās atslēgas vadības slēdzis

- Pagriežams kruīza kontroles vadības slēdzis



- 1 - Kruīza kontroles ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 2 - Kruīza kontroles/ātruma ierobežotāja režīma grozāmais vadības slēdzis
- 3 - AEBS sistēmas deaktivizācijas slēdzis

- 4 - Tukšas pozīcijas plāksnīte
- 5 - Joslas novirzes brīdinājuma sistēmas deaktivizācijas slēdzis

Augšējais plaukts



Slēdžu atrašanās vieta ir tikai informatīva un rūpnīcā var tikt mainīta atkarībā no transportlīdzekļa aprīkojuma.



- Priekšējā saulesarga vadības slēdzis



- Mikrofons



- Papildu ligzda un USB ligzda



- Ģeogrāfiskās atrašanās vietas noteicēja vadības slēdzis

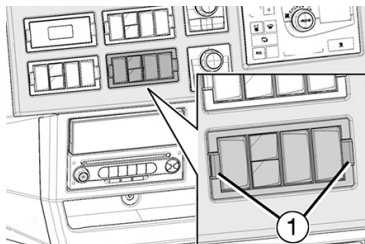


- Papildu lukturu vadības slēdzis

Maināmas pozīcijas slēdži

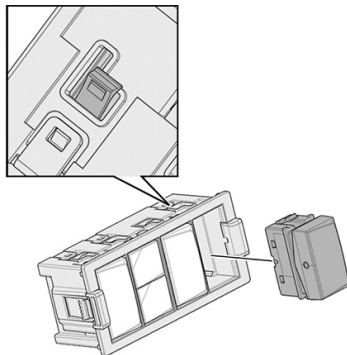
Maināmas pozīcijas slēdža noņemšana

Vispirms izņemiet moduli no priekšējā paneļa, velkot aiz abām mēlītēm (1).



Saspiediet mēlītes.

Izvelciet slēdzi no moduļa.

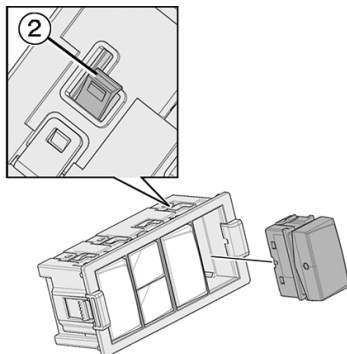


Maināmas pozīcijas slēdža uzstādīšana

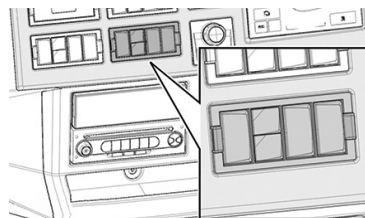
Ievietojiet maināmas pozīcijas slēdzi izvēlētajā vietā.



Pārliedzinieties, ka slēdzis ir pietiekami ievietots, un veiciet vizuālu spaiļes apskati (2).



Ievietojiet moduli atpakaļ vietā.



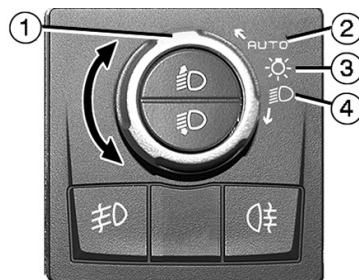
Kombinētais lukturu un skaņas signāla svirslēdzis

Apgaismojums

Automātiskais režīms

Noklusējuma pozīcija (2).

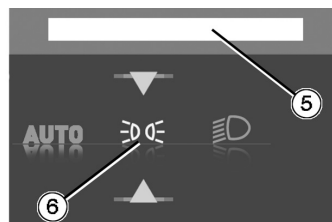
Šajā režīmā tuvās gaismas priekšējie lukturi tiek automātiski ieslēgti, tiklīdz dienasgaisma ir nepietiekama, vai pēc iebraukšanas tunelī.



Stāvgaismas (gabarītlukturi)

Pagrieziet vadības slēdzi (1) pozīcijā (3).

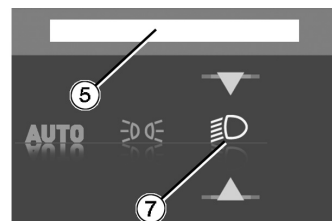
“Ārējo lukturu” sadaļā (5) brīdinājuma piktogramma (6) norāda, ka ir ieslēgts gabarītlukturu režīms.



Tuvās gaismas priekšējie lukturi (tuvās gaismas)

Pagrieziet vadības slēdzi (1) pozīcijā (4). Iedegas piktogramma (U).

“Ārējo lukturu” sadaļā (5) brīdinājuma piktogramma (7) norāda, ka ir ieslēgts tuvās gaismas priekšējo lukturu režīms.





*Ja tuvās gaismas priekšējo lukturu piktogramma netiek rādīta, pārbaudiet tuvās gaismas priekšējo lukturu darbību; ja nepieciešams, nomainiet defektīvās spuldzes (skatiet sadaļu **Apkope un uzturēšana**).*

Ja defekta cēlonis nav spuldze, apmeklējiet RENAULT TRUCKS autoservisu.

Tālās gaismas priekšējie lukturi (tālās gaismas)

Kad vadības slēdzis (1) ir pozīcijā (4), pārslēdziet pie stūres uzstādīto vadības slēdzi (5) pret sevi. Iedegas piktogramma (V).

Lai to atkal pārslēgtu tuvās gaismas priekšējo lukturu pozīcijā, vēlreiz pārslēdziet pie stūres uzstādīto vadības slēdzi (5) pret sevi. Iedegas piktogramma (U).

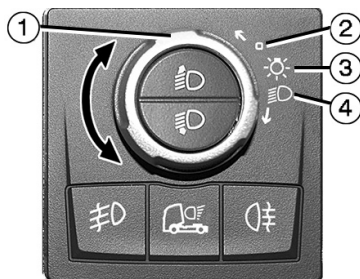
Automātiska apgaismojuma režīms tiek automātiski aktivizēts.

“Manuāla apgaismojuma režīma” sadaļā (3) indikatora piktogramma (4) norāda, ka ir ieslēgts automātiskais režīms.



Izslēgšana

Pagriežiet vadības slēdzi (1) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz stāvgaismas ir izslēgtas.



Skaņas signāls

Kad tiek atvērtas priekšējās durvis, tiek aktivizēts skaņas signāls (un parādīts brīdinājums displejā), lai jūs brīdinātu, ka lukturi joprojām ir iedegti, lai gan aizdedze ir izslēgta (akumulatoru izlāde).

Miglas braukšanas lukturi un miglas lukturi

Nospiediet pogu (1) un (2) gabarītlukturu vai tuvās gaismas priekšējo lukturu pozīcijā. Tiek rādītas indikatoru pictogrammas (T) un (S).



Kad ir iedegti priekšējie miglas lukturi, tālās gaismas priekšējos lukturus nevar izmantot.

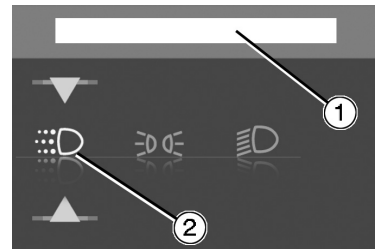


Poga (1) kontrolē miglas lukturus transportlīdzekļa priekšā.

Poga (2) kontrolē miglas lukturus transportlīdzekļa aizmugurē.

Dienas gaitas lukturi "DRL" automātiski iedegsies, kad stāvgaismas izdzisis.

"Ārējā apgaismojuma" sadaļā (1) indikatora pictogramma (2) norāda, ka ir ieslēgti dienas gaitas lukturi.



Spilgtuma regulēšana

Instrumentu paneļa apgaismojuma intensitāte tiek samazināta, kad tiek ieslēgti lukturi.



Pagriežot salona apgaismojuma vadības slēdzi (2), kad ir ieslēgti gabarītlukturi, tiks mainīts instrumentu paneļa apgaismojuma spilgtums.

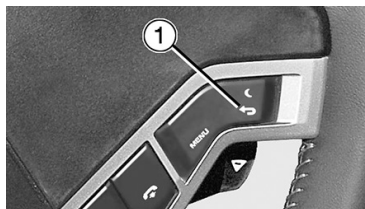
Transportlīdzekļos bez augšējā apgaismojuma vadības slēdža (2) izmantojiet izvēlni a1, lai noregulētu instrumentu paneļa apgaismojuma spilgtumu.



Minimālā spilgtuma regulēšana

Nospiežot un turot pogu (1), darbības kļūmju informācijas displeja centrālās daļas apgaismojuma intensitāte tiek samazināta līdz minimālajai.

Lai atjaunotu normālu darbības kļūmju informācijas displeja apgaismojuma intensitāti, nospiediet pogu "MENU".



Darbības kļūmju informācijas displejam tiek automātiski atjaunota normāla apgaismojuma intensitāte, kad tiek rādīts trauksmes ziņojums.

Virzienrādis

Pārslēdziet pie stūres uzstādīto vadības slēdzi (5) paralēli stūrei.

Pozīcija (1): labais virzienrādis.

Pozīcija (2): kreisais virzienrādis.

Vadības slēdzis (5) automātiski atgriežas sākotnējā pozīcijā.



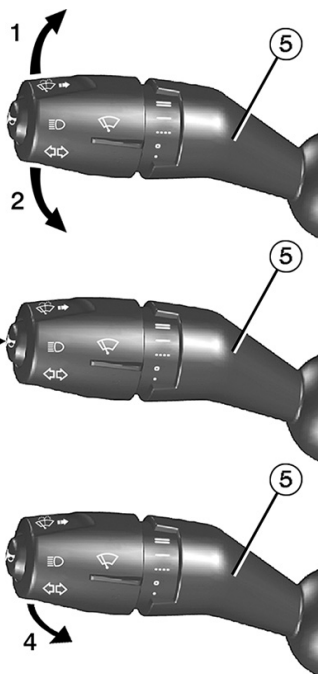
Ar virzienrādi saistītie brīdinājuma indikatori jūs informē par sistēmas stāvokli.

Brīdinājuma zūmeris

Nospiediet pie stūres uzstādītā vadības slēdža (5) pogu (3).

Brīdinājuma gaismas

Nospiediet pie stūres uzstādīto vadības slēdzi (5) pret sevi. Iedegas piktogramma (V).



Vējstikla apskalošanas/tīrīšanas vadības slēdzis

Turot vadības slēdzi pozīcijā (1), varat vienlaikus aktivizēt vējstikla tīrītāju un vējstikla apskalošanu.

Atlaižot vadības slēdzi, vējstikla tīrītāju darbība pēc dažiem gājieniem tiek apturēta.

Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

Pārslēdziet vadības slēdzi paralēli stūrei.

Pozīcija (2): pieskāriena režīms.

Pozīcija (3): sākuma pozīcija.

Pozīcija (4): intervāla tīrīšana vai automātisks "lietus sensora" režīms (sistēma nosaka ūdeni uz vējstikla un sāk tīrīt vējstiklu ar piemērotu tīrīšanas ātrumu).

Pozīcija (5): lēna tīrīšana.

Pozīcija (6): ātra tīrīšana.



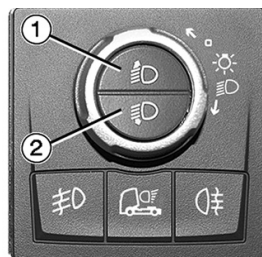
Kad tiek izslēgta aizdedze, ir svarīgi pārslēgt vadības slēdzi atpakaļ sākuma pozīcijā (3) vai automātiskajā "lietus sensora" pozīcijā (4).

Priekšējo lukturu regulēšana

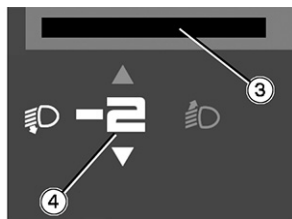
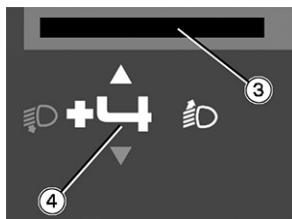
Lai redzētu citus satiksmes dalībniekus un tiktu pamanīts, bet neapžilbinātu citus, pielāgojiet priekšējo lukturu augstumu katru reizi, kad mainās transportlīdzekļa slodze.

Transportlīdzeklis nav noslogots: nospiediet pogu (1) lai priekšējo lukturu staru kūli paceltu augstāk.

Transportlīdzeklis ir noslogots: nospiediet pogu (2) lai priekšējo lukturu staru kūli nolaistu zemāk.



"Priekšējo lukturu regulēšanas" zonā (3) brīdinājuma pictogramma (4) norāda regulējuma vērtību.



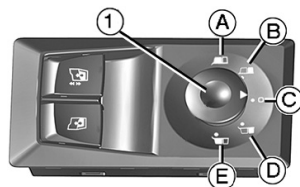
Atpakaļskata spoguļi un redzamība

Lai garantētu jūsu un citu satiksmes dalībnieku drošību, ir svarīgi pielāgot durvju spoguļus.

Elektriski vadāmi ārējie atpakaļskata spoguļi

Pozīcijas vadība (1):

- lai (A) regulētu kreiso apakšējo durvju spoguļi;
- lai (B) regulētu kreiso augšējo durvju spoguļi;
- lai (C) to padarītu neaktīvu;
- lai (D) regulētu labo augšējo durvju spoguļi;
- lai (E) regulētu labo apakšējo durvju spoguļi.



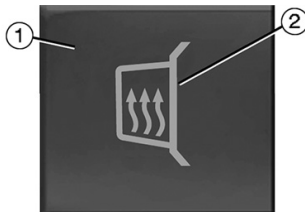
Regulēšana

Atlasiet regulējamo durvju spoguļi un pēc tam izmantojiet vadības slēdzi. Tas ir daudzvirzienu.

Apledojuma likvidēšana

Apledojuma likvidēšanas funkcijas vada, izmantojot sildītāja temperatūras vadības paneļa slēdzi (1).

Apledojuma likvidēšanas funkcijas darbības laikā ir iedegta brīdinājuma pictogramma (2).



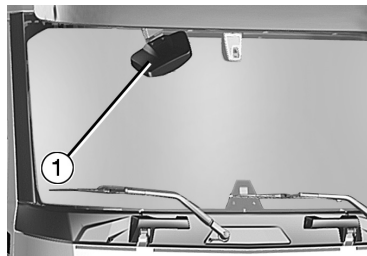
Atpakaļskata spoguļa apledojuma likvidēšanas funkcija ir aktīva, tikai kamēr darbojas dzinējs.

Priekšdaļas spoguļis

Priekšdaļas spogulis (1) nodrošina panorāmas skatu uz transportlīdzekļa priekšdaļu no vadītāja sēdekļa.



Priekšdaļas spogulis (1) ir jānoloka, kad transportlīdzeklis tiek mazgāts automazgātavā ar veltniem.



Stūres regulēšana

Jūsu Renault Trucks stūres ratu var regulēt, lai tas pielāgotos jūsu ķermeņa formai un nodrošinātu komfortu.



PIRMS STŪRES STATŅA ATBLOKĒŠANAS PĀRLIECINIETIES, KA TRANSPORTLĪDZEKLIS IR APTURĒTS DROŠĀ VIETĀ UN STĀVBREMZE IR IESLĒGTA.

Atbloķēšana

Piespiediet vadības slēdzi (1) ar kreiso kāju.

Jūs varat veikt vēlamos pielāgojumus, ar kāju turot piespiestu vadības slēdzi.



Vadības slēdzis (1) darbojas, kad gaisa spiediens kontūrā ir pietiekams.



Regulēšanas opcijas:

- uz priekšu,
- uz aizmuguri,
- uz augšu,
- uz leju,
- slīpums.



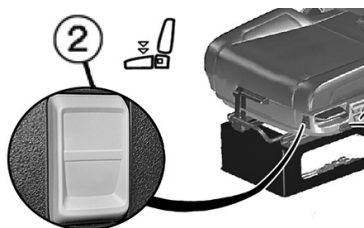
Aizslēgšana

Atlaidiet vadības slēdzi (1) ar kreiso kāju.



Nepielieciet stūrei sānisku spēku, kamēr sistēma ir atbloķēta pozīcijas regulēšanai.

Ērtas piekļuves pozīcija (2) sniedz iespēju ērti iekāpt transportlīdzeklī un izkāpt no tā.



Tahogrāfs

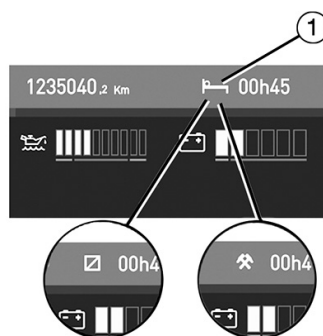
Vispārīgi

Vadītāja rokasgrāmatas kabatā tahogrāfam ir atsevišķi lietošanas norādījumi.

Tahogrāfs ieraksta ātrumu, kā arī braukšanas un atpūtas laiku. Autovadītāji, uzņēmumi un iestādes var izmantot ierakstīto informāciju, lai noskaidrotu, vai noteikumi tiek ievēroti.

Tahogrāfs atrodas panelī virs vējstikla, vadītāja pusē.

Daudzfunkcionālais informācijas displejs norāda vadītāja darbību (1) atkarībā no atlasēs izvēlētajā tahogrāfā.

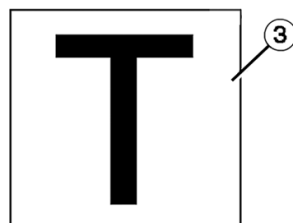


Lai novērstu tahogrāfa bojājumus, uzmanīgi izlasiet ražotāja sastādīto lietotāja pamācību, kas tika piegādāta kopā ar jūsu transportlīdzekļa dokumentiem.

**Ja tiek rādīta brīdinājuma piktogramma (3),
pārlecinieties, ka:**

- Tahogrāfa kartes lasītājā (1) ir vadītāja karte.

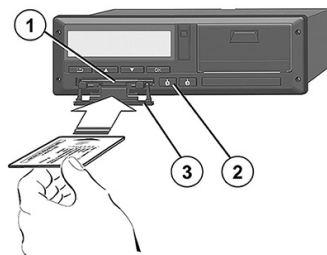
Vai arī apmeklējiet RENAULT TRUCKS autoservisu, tiklīdz tas ir iespējams, lai veiktu remontu.





Kad vadītāja karte tiek ievietota tahogrāfa kartes lasītājā (1) vai izņemta no tā, transportlīdzeklim ir jābūt apturētam un aizdedzei ir jābūt izslēgtai. Nospiediet un aptuveni 2 sekundes turiet vadītāja (2) pogu, atveriet karšu lasītāja slotu (3) un ievietojiet vai izņemiet vadītāja karti, tad aizveriet slotu. Izvīzot karti, tiks automātiski atiestatīta daudzfunkcionālajā displejā norādītā braukšanas un atpūtas laika informācija.

Dažu sekunžu laikā pēc vadītāja kartes ievietošanas tiek automātiski lietoti daudzfunkcionālā displeja iestatījumi.



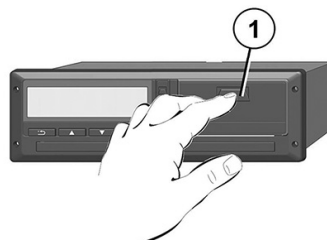
Kamēr tahogrāfā tiek ielādēti vadītāja kartes dati, var atlasīt darbību un braukt.

Papīra rullja uzstādīšana



Šī darbība ir jāveic, kamēr transportlīdzeklis stāv un aizdedze ir izslēgta.

Nospiediet daļu (1), lai atvērtu printera atvilktni.



ATKARĪBĀ NO DRUKĀŠANAS DAUDZUMA TERMISKĀ DRUKAS GALVA VAR BŪT ĻOTI KARSTA UN APDEDZINĀT PIRKSTGALUS.

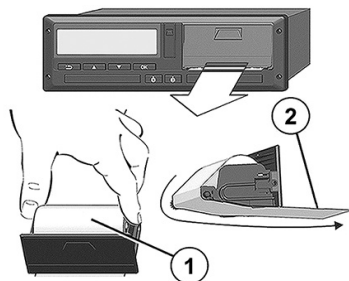
Atveriet printera atvilktni un izņemiet veco papīra rulli (1).

Uzlieciet jauno papīra rulli (1) un aizvadiet to uz rulliša.

Nodrošiniet, lai papīra sloksnes gals (2) būtu izvirzīts pa atvilktnes malas apakšu (skatiet ilustrācijā).

Iestumiet printera atvilktni atpakaļ, līdz tā tiks nofiksēta.

Printeris ir gatavs lietošanai.



Var izmantot tikai papīra ruļļus ar šādām specifikācijām:

- tipa apstiprinājuma marķējums **"e1 84"**,
- apstiprinājuma marķējums **"e1 174"**,
- RENAULT TRUCKS daļas numurs: 50 01 867 410.



NODROŠINIET, LAI PRINTERA ATVILKTNE VIENMĒR BŪTU AIZVĒRTA, LAI NOVĒRSTU RISKU SAGRIEZTIES AR PAPĪRA GRIEŠANAS ASMENI.

Instrumentu panelis

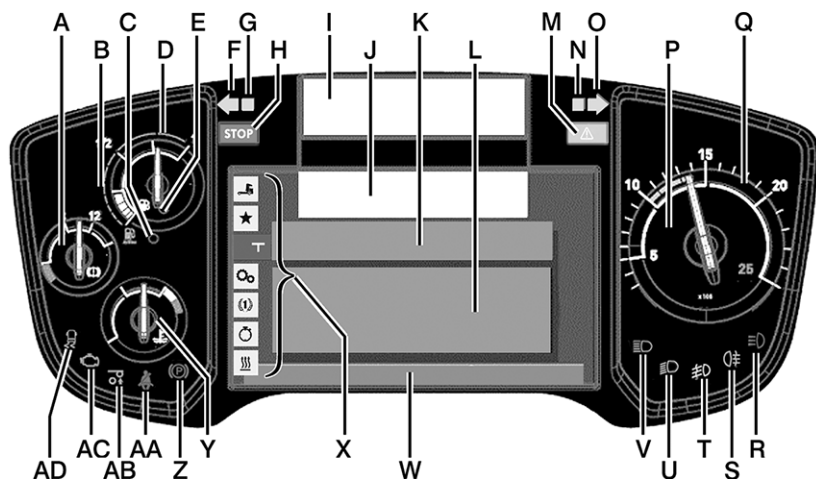
Visa braukšanas laikā nepieciešamā informācija ir ietverta šajos instrumentos.

Centrālais informācijas displejs nepieciešamības gadījumā parāda informāciju un brīdinājuma ziņojumus. Citos gadījumos tas parāda jūsu izvēlēto informāciju. Tā augšējā daļā parādās virzienu bultiņas, STOP un SERVICE indikatori, kā arī ātruma displejs (kruīza kontrole, ātruma ierobežotājs un sadursmes novēršanas radars)

Kreisajā pusē redzamas degvielas, temperatūras un gaisa spiediena mērierīces.

Visbeidzot, labajā pusē redzams tahometrs un tālo priekšējo lukturu, priekšējā miglas luktura, aizmugures miglas lukturu, tuvo priekšējo lukturu un tālo priekšējo lukturu indikatori.

Turpmākajās lappusēs atradīsiet instrumentu paneļa aprakstu ar visu brīdinājuma indikatoru apzīmējumiem.



Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

- A - Gaisa spiediena indikators
- B - AdBlue līmeņa indikators
- C - Minimālā AdBlue līmeņa brīdinājuma indikators
- D - Degvielas līmeņa indikators
- E - Minimālā degvielas līmeņa brīdinājuma indikators
- F* - Traktora kreisā virzienrāža brīdinājuma indikators

- G** - Piekabes kreisā virzienrāža brīdinājuma indikators
- H - "STOP" brīdinājuma indikators: nekavējoties apturiet
- I - Ātruma displejs:
- Kruīza kontrole
 - Ātruma ierobežotājs
 - Sadursmes novēršanas radars
- J - Pārnesumkārbas displejs:
- Ieslēgtais pārnesums
 - Retardera vadības pozīcijas indikators
 - Eco kruīza kontroles informācija
- K - Daudzfunkcionālais informācijas displejs
- L - Daudzfunkcionālais informācijas displejs
- M - Brīdinājuma indikators "SERVICE" (Serviss): dodieties uz tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu
- N** - Piekabes labā virzienrāža brīdinājuma indikators
- O* - Traktora labā virzienrāža indikators
- P - Dzinēja apgriezienu skaitītājs
- Q - Dzinēja darbības ātruma zona
- R - Tāla darbības diapazona priekšējo lukturu brīdinājuma indikators
- S - Miglas luktura(-u) brīdinājuma indikators
- T - Miglas braukšanas lukturu brīdinājuma indikators
- U - Tuvās gaismas priekšējo lukturu brīdinājuma indikators
- V - Tālās gaismas priekšējo lukturu brīdinājuma indikators
- W - Komforta informācijas displejs:
- Pulkstenis
 - Āra temperatūras indikators
 - Radio
- X - Dažādu lapu cilnes
- Y - Dzinēja dzesēšanas kontūra temperatūras indikators
- Z - Stāvbremžu brīdinājuma indikators
- AA - Drošības jostu piesprādzēšanas brīdinājuma indikators
- AB - Ass pacēlāja brīdinājuma indikators

AC - Dzinēja elektronikas kļūmes brīdinājuma indikators

AD - "ESC" darbības indikators

Virzienrāžu atkārtotāju darbība

*Bez piekabes

Kad ir aktivizēti virzienrāži vai avārijas gaismas lukturi, mirgo indikators (F) vai (O) un ir dzirdams skaņas signāls. Ja brīdinājuma indikators (F) vai (O) nedarbojas, kāds no transportlīdzekļa lukturiem ir defektīvs.

**Ar piekabi

Kad ir aktivizēti virzienrāži vai avārijas gaismas lukturi, mirgo indikatori (F/G) vai (O/N) un ir dzirdams skaņas signāls.

Ja brīdinājuma indikators (F) vai (O) nedarbojas, kāds no transportlīdzekļa lukturiem ir defektīvs.

Ja brīdinājuma indikators (G) vai (N) nedarbojas, kāds no piekabes lukturiem ir defektīvs.



Ja defekta cēlonis nav spuldze, apmeklējiet RENAULT TRUCKS autoservisu.

Brīdinājuma piktogrammu atšifrējums



Zem brīdinājuma piktogrammas tiek rādīts teksts, kas norāda veicamo procedūru, vai informācijas ziņojums.



Šīs brīdinājuma piktogrammas tiek rādītas daudzfunkcionālajā informācijas displejā.

Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma



- Vadītāja informācijas brīdinājuma indikators



- Vadītāja informācijas brīdinājuma piktogramma



- Informācijas displeja kļūmes brīdinājuma indikators



- Akumulatora brīdinājuma piktogramma

- Akumulatora uzlādes kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Dzinēja eļļas spiediena "brīdinājuma" indikators



- Dzinēja eļļas temperatūras "trauksmes" brīdinājuma indikators



- Dzinēja eļļas līmeņa "trauksmes" brīdinājuma indikators

- Dzinēja eļļas līmeņa informācijas zuduma brīdinājuma piktogramma



- Transportlīdzekļa elektronikas kļūmes brīdinājuma indikators

- Virsbūves izstrādātāja 103 iekārtas kļūmes brīdinājuma indikators



- Virsbūves izstrādātāja CAN kopnes kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Nezināms elektronikas kārbas kļūmes brīdinājuma indikators



- Dzinēja elektronikas kļūmes brīdinājuma indikators



- Gaisa priekšapsildes brīdinājuma lampa



- Stāvbremžu brīdinājuma indikators



- Minimāla gaisa spiediena “trauksmes” brīdinājuma piktogramma
- Bremžu sistēmas vai stāvbremzes kļūmes brīdinājuma piktogramma
- Vilcēja EBS kļūmes brīdinājuma piktogramma:
 - oranžs brīdinājuma indikators: sistēmas kļūme “informācija”
 - sarkans brīdinājuma indikators: sistēmas kļūme “brīdinājums”



- Vilcēja “ABS” brīdinājuma indikators:
 - sistēmas kļūmes brīdinājuma piktogramma



- ABS deaktivizēšanas brīdinājuma piktogramma



- Vilcēja “ESC” brīdinājuma piktogramma:
 - brīdinājuma piktogramma mirgo: sistēmas aktivizēšana
 - brīdinājuma indikators ir pastāvīgi iedegts: sistēmas kļūme “brīdinājums”



- Vilcēja “ASR” brīdinājuma piktogramma:
 - brīdinājuma piktogramma mirgo: funkcijas aktivizēšana
 - brīdinājuma piktogramma ir pastāvīgi iedegta: sistēmas kļūme “trauksme” vai funkcija ir bloķēta



- Piekabes “ABS”, “EBS”, “ESC” brīdinājuma piktogramma:
 - oranžs brīdinājuma indikators: sistēmas kļūme “informācija”
 - sarkans brīdinājuma indikators: sistēmas kļūme “brīdinājums”



- Bremžu uzliku nodiluma brīdinājuma indikators



- Bremžu augstas temperatūras brīdinājuma indikators



- Gaisa pārvaldības kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Bremzēšanas lukturu kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Atpakaļgaitas lukturu kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Brīdinājuma piktogramma par priekšējo lukturu staru regulējumu uz augšu



- Indikators par priekšējo lukturu staru regulējumu uz leju



- Dienas gaitas lukturu (DRL) brīdinājuma piktogramma



- Stāvgaismu brīdinājuma piktogramma



- Tuvās gaismas priekšējo lukturu brīdinājuma indikators



- Tālās gaismas priekšējo lukturu brīdinājuma indikators



- Miglas braukšanas lukturu brīdinājuma indikators



- Miglas luktura(-u) brīdinājuma indikators



- Virzienrāžu lukturu brīdinājuma piktogramma



- Vējstikla apledošanas likvidēšanas–aizsēduma mazināšanas brīdinājuma piktogramma



- Lietus sensora brīdinājuma piktogramma



- Stāvēšanas sildītāja brīdinājuma piktogramma



- Kabīnes gaisa sadales brīdinājuma piktogramma

Bultiņas norāda gaisa plūsmas virzienu



- Modinātāja programmēšanas brīdinājuma piktogramma



- Drošības jostas atgādinātāja brīdinājuma piktogramma



- Dzinēja ātras tukšgaitas brīdinājuma piktogramma



- Dzinēja tukšgaitas ātruma brīdinājuma piktogramma



- Dzinēja apturēšanas brīdinājuma piktogramma



- Dzinēja iekārtu kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Drošinātāja vai releja kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Apkopes trauksmes brīdinājuma piktogramma



- Ūdens degvielā brīdinājuma piktogramma



- Degvielas padeves anomālijas brīdinājuma piktogramma



- Minimālā degvielas līmeņa brīdinājuma indikators



- Minimālā AdBlue līmeņa brīdinājuma indikators



- Dzinēja dzesēšanas kontūra temperatūras “trauksmes” brīdinājuma lampa



- Zema dzinēja dzesēšanas šķidruma līmeņa brīdinājuma indikators

- Zema dzinēja dzesēšanas šķidruma līmeņa sensora kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Gaisa filtra aizsērēšanas brīdinājuma piktogramma



- Daļiņu filtra reģenerācijas brīdinājuma piktogramma



- Piesārņojuma vadības sistēmas kļūmes brīdinājuma piktogramma



- “Euro VI” piesārņojuma vadības sistēmas kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Augstas izplūdes temperatūras brīdinājuma piktogramma



- Zema vēstikla apskalošanas šķidruma līmeņa brīdinājuma piktogramma



- Tukšas apskalošanas šķidruma tvertnes brīdinājuma piktogramma



- Elektroniskas zādzības novēršanas ierīces kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Elektroniskas pneimatiskās piekares “brīdinājuma” piktogramma



- Piekares augstuma regulēšanas braukšanas pozīcijā “informācijas” brīdinājuma piktogramma



- Elektroniskas pneimatiskās piekares “informācijas” piktogramma



- **ASR** deaktivizācijas/ekspluatācijas brīdinājuma indikators (rites pārbaudes stenda režīms)



- Retardera brīdinājuma piktogramma



- Kruīza kontroles brīdinājuma piktogramma



- Starpriteni diferenciāļa bloķētāja darbības brīdinājuma piktogramma



- Manuāla akseleratora vadības slēdža indikators apgrūtinātiem braukšanas apstākļiem



- Kabīnes sasvēršanas anomālijas brīdinājuma piktogramma



- Sadursmes riska “trauksmes” brīdinājuma piktogramma
- AEBS deaktivizācijas “informācijas” piktogramma





- Joslas novirzes brīdinājuma sistēmas “trauksmes” brīdinājuma piktogramma
- Deaktivizētas joslas novirzes brīdinājuma sistēmas “informācijas” brīdinājuma piktogramma



- “Optiroll” režīma brīdinājuma indikators aktīvs

Pārnesumkārbas piktogrammu atšifrējums

 - Pārvietojiet pārnesumu pārslēgsviru pozīcijā (D) “informācijas” piktogramma


 - Pārvietojiet pārnesumu pārslēgsviru pozīcijā (N) “informācijas” piktogramma

Auto Iebūvēta automātiskā režīma “informācijas” piktogramma

MANU Pastāvīgā manuālā režīma “informācijas” piktogramma

MANU Pagaidu manuālā režīma “informācijas” piktogramma

Power Maksimālas transportlīdzekļa mobilitātes “informācijas” piktogramma

 - Robotizētas pārnesumkārbas selektora kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Automatizētās manuālās transmisijas sajūga nodiluma brīdinājuma piktogramma



- Pārnesumkārbas eļļas temperatūras “trauksmes” brīdinājuma piktogramma

- Pārnesumkārbas gaisa spiediena kļūmes brīdinājuma piktogramma



- Ieslēgtā pārnesuma virziens ir pretējs braukšanas virzienam, “trauksmes” brīdinājuma piktogramma



- Ieslēgtā pārnesuma virziens ir pretējs braukšanas virzienam, “trauksmes” brīdinājuma piktogramma



- Sajūga nodiluma brīdinājuma indikators



- Sajūga pārkaršanas brīdinājuma piktogramma

“Tahogrāfa” piktogrammu atšifrējums



- Tahogrāfa kļūmes brīdinājuma piktogramma

- Braukšanas informācijas piktogramma



- Uzkrātā braukšanas laika rādījuma piktogramma



- Pašreizējā braukšanas laika rādījuma piktogramma



- Atpūtas laika rādījuma piktogramma



- Pieejamības laika rādījuma piktogramma



- Darba laika rādījuma piktogramma

“Virsbūves izstrādātāja” iekārtu informācijas piktogrammu atšifrējums



- Virsbūves izstrādātāja ziņojuma piktogramma



- Bremzes bloķētas uz šasijas, piktogramma



- Aktīvas virsbūves izstrādātāja sistēmas piktogramma



- Virsbūves iekšējā apgaismojuma piktogramma



- Pašizgāzējs darba pozīcijā, piktogramma



- Aktivizēta celtna piktogramma



- Atvērtu kravas nodalījuma durvju piktogramma



- Izvietotu stabilizatora kāju piktogramma



- Nevar iedarbināt, ja dzinējs ir apturēts uz šasijas, piktogramma



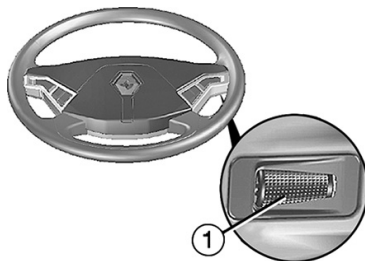
- Dzinējs ir apturēts uz šasijas, piktogramma

Displeja vadības slēdžu apraksts

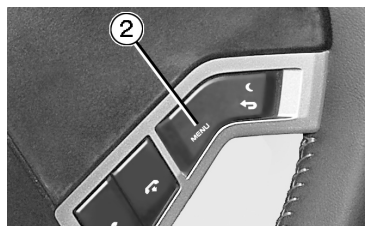
Daudzfunkcionālā displeja vadības slēdži

Divas vadības pogas ir redzamas virs un zem stūres rata un ļauj pārskatīt displeja izvēlnes.

Pagrieziet navigācijas vadības slēdzi (1), kas atrodas zem stūres, lai izmantotu “navigāciju” daudzfunkcionālā informācijas displeja lapās un izvēlnēs, un nospiediet to, lai apstiprinātu izvēles.



Vadības slēdzi (2) izmanto, lai piekļūtu konfigurācijas izvēlnēm un izietu no apakšlapām/apakšizvēlnēm, kas pašlaik ir atvērtas.



Vadības slēdžus (1) un (2) ir ieteicams izmantot, kad transportlīdzeklis stāv un ir pareizi novietots stāvvietā.



Kad kāda izvēlne ir pelēkota, pārbaudiet, vai piepildās visi šīs izvēlnes piekļuves nosacījumi.



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*

Daudzfunkcionālais informācijas displejs

Apraksts

Daudzfunkcionālais informācijas displejs ir sadalīts 5 atsevišķās zonās.

Zona (1)

Ar ātrumu saistīta informācija:

- pārneseuma indikators;
- sadursmes novēršanas sistēmas informācija;
- kruīza kontroles informācija;

Zona (2)

- ar pārneseuma kārba lietošanu saistīta informācija;

Zona (3)

Ar iedarbināšanas procedūru saistīta informācija:

- kopējais nobraukums;
- daļējs nobraukums;
- ar borta datoru saistīta informācija;
- ar tahogrāfu saistīta informācija.

Zona (4)

Šī ir galvenā displeja zona; šeit tiek rādītas dažādās izvēlnes, ar braukšanu saistītā informācija, trauksmes un informācijas piktogrammas.

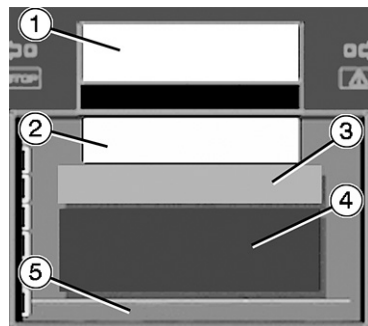
Kad tiek ieslēgta aizdedze:

- dažas sekundes tiek rādīti ar pašpārbaudi saistītie brīdinājuma indikatori.

Zona (5)

Ar komfortu saistīta informācija:

- āra temperatūras indikators;
- radio funkciju indikators;
- tālruņa funkciju indikators;
- laika displejs.



Vadītāja interfeiss

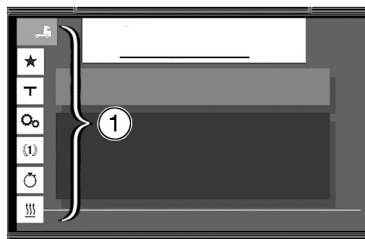
vadītāja interfeisi

Lai viegli un atbilstoši nodotu jums informāciju, displejs ir sadalīts dažādās lapās.

Šie interfeisi parādās displeja kreisajā pusē (1).

Tur redzamas tālāk minētās izvēlnes:

- Sākumlapa un kļūmju displejs
- Izlases lapa,
- Tahogrāfa lapa,
- Iekārtas lapa
- Ekonomiskas braukšanas lapa
- Modinātāja un taimera lapa
- Stāvēšanas sildītāja lapa.



Sākumlapa un kļūmju displejs

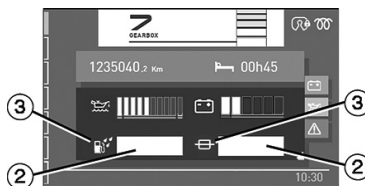
Sākumlapa

Kad ir ieslēgta aizdedze, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek parādīta un vēl 30 sekundes pēc transportlīdzekļa iedarbināšanas tiek rādīta sākumlapa.

Ziņojums (2) un tā saistītā brīdinājuma simbols (3) norāda, ka pastāv kļūme (jānomaina drošinātājs, jāveic stāvēšanas sildītāja apkope utt.).

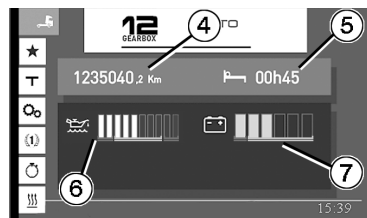
Piemēram, šajā ilustrācijā parādīta ūdens klātbūtne degvielā un kļūdainais drošinātājs.

Ja ir konstatētas vairākas kļūmes, jums vispirms ir jānovērš pirmās divas kļūmes, lai redzētu nākamās.



Sākumlapā tiek rādīts:

- (4): ar transportlīdzekli nobraukto kilometru kopskaits.
- (5): atlasītajā darbībā pavadītais laiks.
- (6): dzinēja eļļas līmeņa sensors.
- (7): akumulatora uzlādes līmenis atkarībā no āra temperatūras.



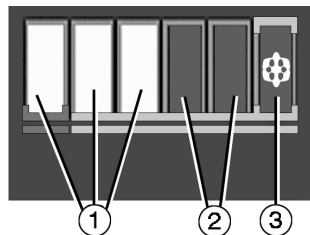
Pēc 30 sekundēm daudzfunkcionālā informācijas displeja galvenajā ekrānā tiek rādītas kļūmes (1).



Akumulatora uzlādes kļūmes brīdinājuma piktogramma

- (1): Pašreizējais uzlādes līmenis.
- (2): Uzlādes iespēja.
- (3): Īslaicīgs kapacitātes zudums zemā temperatūrā.

Plašāku informāciju skatiet sadaļā **Akumulatoru pārvaldība**.



Pēc akumulatoru nomaiņas uzlādes indikators nav pieejams līdz 1 dienai.

Kļūmju attēlojums

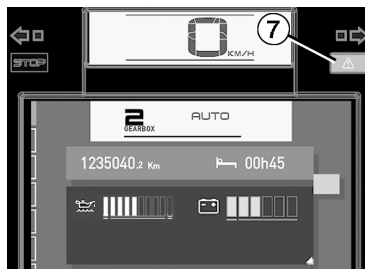
Ja ir radusies viena vai vairākas kļūmes, instrumentu panelī tiek rādīta viena vai vairākas brīdinājuma piktogrammas (6). Šajā gadījumā vienlaikus iedegas brīdinājuma piktogramma (STOP vai SERVICE), lai norādītu, cik nopietna ir kļūme vai kļūmes.



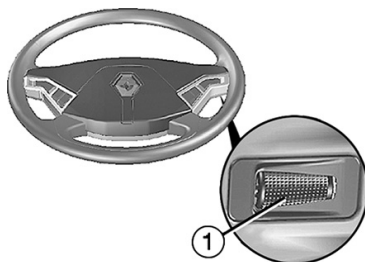
Ir divas iespējas:

1. scenārijs

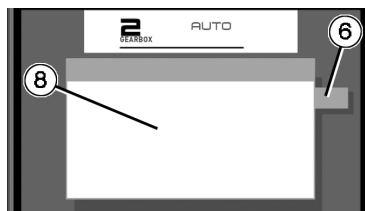
- Ja ir redzama oranžā SERVICE brīdinājuma piktogramma (7): ja iespējams, jums ir jāidentificē problēma un tā jāatrisina vai arī jādodas uz tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu.



Lai skatītu plašāku informāciju par tehniskās apkopes kļūmi, apstipriniet ar pogu (1).



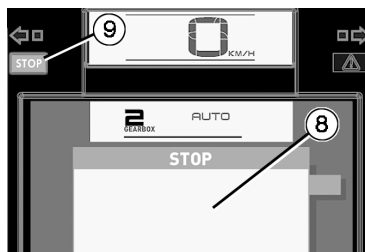
Tiek rādīts teksta ziņojums, kurā ir norādīta veicamā procedūra vai papildu informācija (8).



2. scenārijs

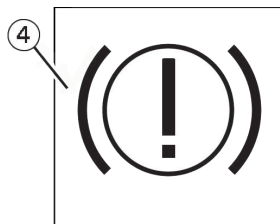
- Ja ir iedegta sarkana STOP brīdinājuma piktogramma (9): jums ir jāaptur transportlīdzeklis un jāsazinās ar tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu.

Tiek rādīts teksta ziņojums, kurā ir norādīta veicamā procedūra vai papildu informācija (8).



Gaisa spiediena brīdinājuma pictogramma:

- Ja tiek rādīta pictogramma (4), iedarbiniet transportlīdzekli, lai pievadītu spiedienu pneimatiskajam kontūram. Ja tas neatrisina problēmu, ir radusies bremžu sistēmas kļūme.
- Ja ir konstatētas vairākas kļūmes (ko raksturo ziņojumi STOP un SERVICE), tiek rādīta tikai STOP brīdinājuma pictogramma (9).



Izlases lapa

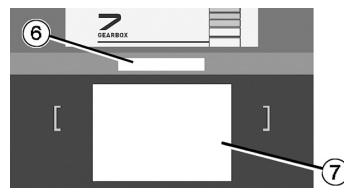
Nolaižamajā izvēlnē atlasiet izlases lapu.

Lapa ir sadalīta 4 atsevišķās zonās.

Pagrieziet zem stūres rata esošo navigācijas vadības ierīci, lai atlasītu zonu (2), (3), (4) vai (5), apstipriniet ievadi izvēlnē, piespiežot to.



Tiek parādīta **izlases** atlasē izvēlnē (6). Atlasiet vēlamo izlasi (7) ar navigācijas vadības ierīci zem stūres rata. Apstipriniet ievadi izvēlnē, piespiežot to.



Lapā, kurā ir norādīts odometrs, degvielas patēriņš un vidējais ātrums, jums ir iespēja tos atiestatīt uz nulli. Lai to izdarītu, turiet uz stūres rata esošo vadības pogu piespiestu, līdz vērtības tiek atiestatītas.

Tahogrāfa lapa

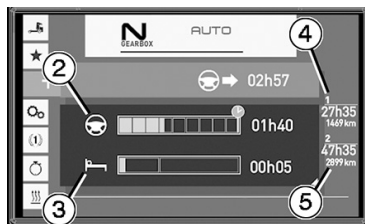
Veicot navigāciju ar uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, jūs varat piekļūt tahogrāfa informācijai.

(2) — jau pagājušais braukšanas laiks.

(3) — pārtraukuma laiks.

(4): Braukšanas laiks un
1 nedēļā veikto kilometru skaits.

(5): Braukšanas laiks un
2 nedēļās veikto kilometru skaits.



Ja braucat komandā un tahogrāfā ir ievietotas abas kartes, norādītais nobraukums (4) un (5) atspoguļo komandas kopējo nobraukumu, savukārt braukšanas laiks joprojām ir saistīts ar vadītāja kartīti.

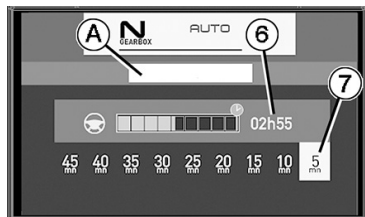
Pēc noklusējuma atskan brīdinājuma signāls, kad braukšanas laiks pārsniedz 4 stundas un 30 minūtes.

Pirmais sākotnējais brīdinājuma signāls atskan, kad braukšanas laiks pārsniedz 4 stundas un 15 minūtes.

Varat konfigurēt papildu brīdinājumu, kas tiks aktivizēts pirms šī sākotnējā brīdinājuma:

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu: tiek parādīta apakšlapa par **atpūtas-pauzes brīdinājumu** (QA).

(6) — braukšanas laiks kopš pēdējā pārtraukuma.



(7) — papildu brīdinājums.

Atlasiet papildu brīdinājumu (7) robežās no 5 līdz 45 minūtēm.

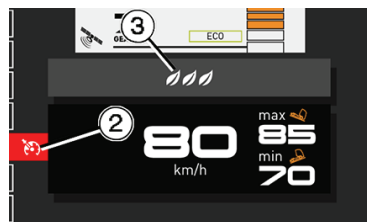
Ekonomiska braukšana

Veicot navigāciju ar navigācijas vadības pogu, kas atrodas uz stūres rata, jūs varat piekļūt ekonomiskas braukšanas režīma izvēles lapai.

Nolaižamajā izvēlnē atlasiet ekonomiskas braukšanas lapu (2).

Simboli (3) parāda degvielas ekonomijas līmeni.

Plašāku informāciju skatiet sadaļā Eco kruīza kontrole.



Modinātājs un taimeris

Veicot navigāciju ar vadības pogu, kas atrodas uz stūres rata, jūs varat piekļūt trauksmes signāla un taimera regulēšanai.

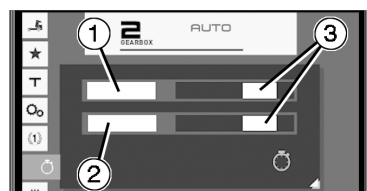
Nolaižamajā izvēlnē atlasiet modinātāja un taimera lapu.

Modinātājs (1) darbojas stāvot (3).

Taimeris (2) darbojas stāvot (3).

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.

Atlasiet vajadzīgo funkciju.



Signalizācija

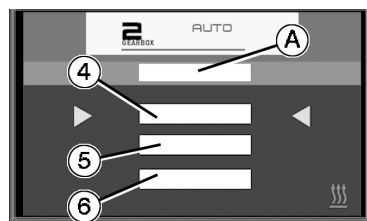
Tiek rādīta **modinātāja** izvēlne (A).

(4): apturēt modinātāju.

(5): aktivizēt modinātāju.

(6): pielāgošana.

Pagrieziet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā. Nospiediet to, lai apstiprinātu izvēli.



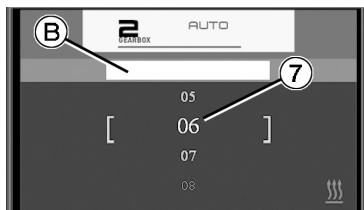
Modinātāja aktivizēšana

Tiek rādīta **sākuma laika** atlasīšanas lapa (B).

Pagrieziet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Atlasiet vajadzīgo stundu (7).

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.

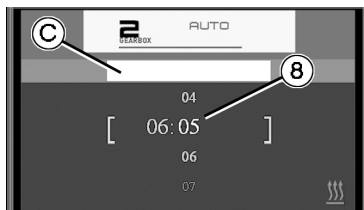


Tiek rādīta **minūšu** atlasīšanas lapa (C).

Pagrieziet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Atlasiet vajadzīgo minūšu skaitu (8).

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.



Iestatījumi

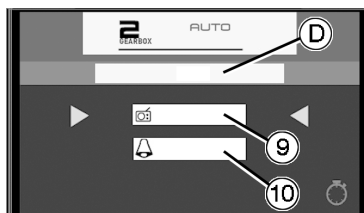
Tiek rādīta **modinātāja** signāla atlasīšanas lapa (D).

(9): radio signāla atlasīšana.

(10): zvana signāla atlasīšana.

Pagrieziet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.



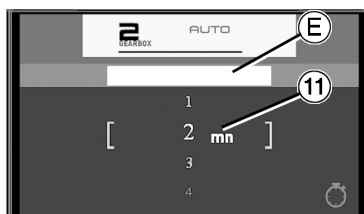
Taimeris

Tiek rādīta **taimera ilguma** atlasīšanas lapa (E).

Pagrieziet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Atlasiet vajadzīgo minūšu skaitu (11) no 1 līdz 90 minūtēm.

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.



Kad programmēšana ir pabeigta, informācijas displejā tiek rādīta šāda informācija:

(12): modinātāja sākuma laiks.

(13): taimera ilgums.



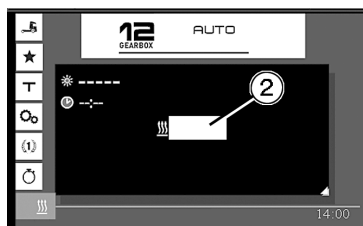
Stāvēšanas sildītāja lapa

Veicot navigāciju ar vadības pogu, kas atrodas uz stūres rata, jūs varat piekļūt stāvēšanas sildītāja lapai.

Nolaižamajā izvēlnē atlasiet stāvēšanas sildītāja lapu.

Stāvēšanas sildītājs ir **izslēgts** (2).

Nospiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu.



Tiek rādīta **stāvēšanas sildītāja** apakšlapa (A).

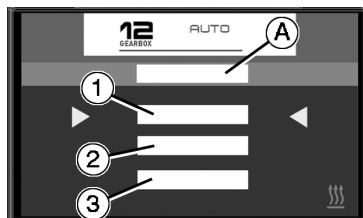
(1) - Izslēgt stāvēšanas sildītāju.

(2) - Aktivizēt stāvēšanas sildītāju.

(3) - Pielāgošana.

Pagrieziet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.



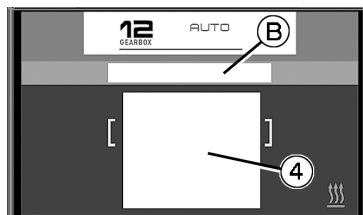
Stāvēšanas sildītāja aktivizēšana

Tiek rādīta **sākuma datuma** atlasīšanas lapa (B).

Pagrieziet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Atlasiet vajadzīgo datumu (4).

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.



Daudzfunkcionālais informācijas displejs

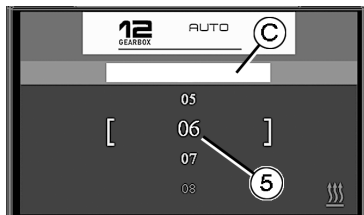
Nospiežot tālvadības pults pogu (3), var izslēgt galveno strāvas padeves slēdzi vai ieslēgt transportlīdzekļa zema patēriņa režīmu un arī izslēgt ledusskapi un stāvēšanas sildītāja darbību vai to ieprogrammēt.

Tiek rādīta **sākuma laika** atlasīšanas lapa (C).

Pagriežiet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Atlasiet vajadzīgo stundu (5).

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.

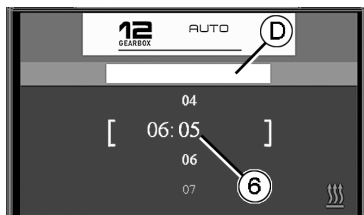


Tiek rādīta **minūšu** atlasīšanas lapa (D).

Pagriežiet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Atlasiet vajadzīgo minūšu skaitu (6) no 1 līdz 59 minūtēm.

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.



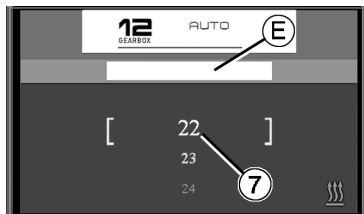
Regulēšana

Tiek rādīta **temperatūras** atlasīšanas lapa (E).

Pagriežiet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Atlasiet vajadzīgo temperatūru (7) no 16°C līdz 26°C.

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.

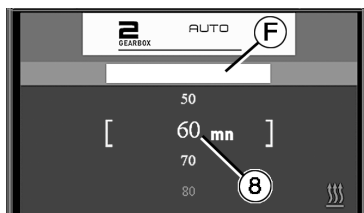


Tiek rādīta **darbības perioda** atlasīšanas lapa (F).

Pagriežiet uz stūres rata esošo pogu, lai veiktu navigāciju apakšsadaļā.

Atlasiet vajadzīgo darbības laiku (8) no 10 līdz 120 minūtēm.

Piespiediet uz stūres rata esošo navigācijas vadības pogu, lai apstiprinātu savas izvēles.



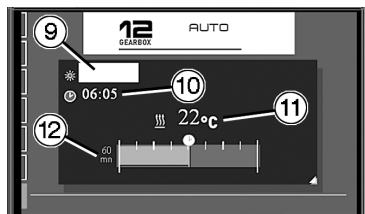
Kad programmēšana ir pabeigta, informācijas displejā tiek rādīta šāda informācija:

(9): sākuma datums.

(10): sākuma laiks.

(11): temperatūra.

(12): darbības ilgums.

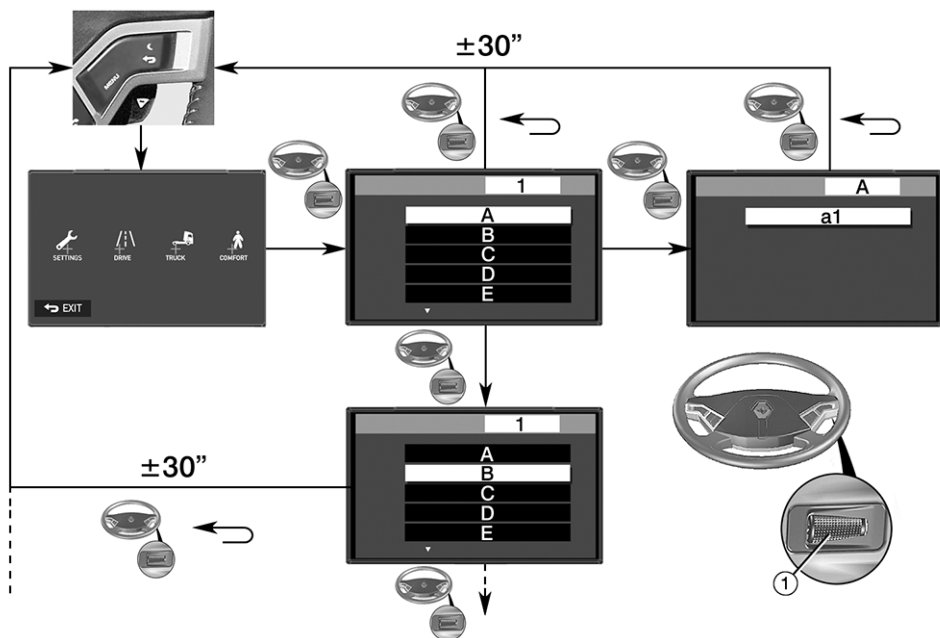


Tēmu apraksts

Transportlīdzekļa tēmas

Var iestatīt četras tēmas.

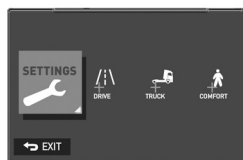
- Regulēšana
- braukšana
- Transportlīdzeklis
- Komforts



Izvēlieties vēlamu tēmu un veiciet navigāciju izvēlnēs, ritinot īkškratu (1).

Apstipriniet izvēli, nospiežot īkškratu (1).

Pielāgošana



A — Spilgtuma pielāgošana

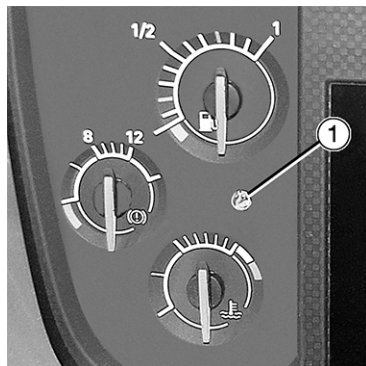


Šo iestatījumu var veikt, tikai kad ir iedegti lukturi.

a1 — šī funkcija pielāgo instrumentu paneļa un slēdžu spilgtumu.



Kad ir ieslēgti lukturi, instrumentu paneļa apgaismojuma spilgtums mainās atkarībā no apgaismojuma līmeņa, kas kabīnē noteikts ar fotoelementu (1).



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*

B — Nakts režīma iestatīšana

b1 — Standarta līmenis

Šis līmenis deaktivizē daudzfunkcionālā informācijas displeja apgaismojumu un samazina skalu un spidometra fona apgaismojumu.

b2 — Paplašinātais līmenis

Papildus standarta līmenim šis līmenis sniedz iespēju deaktivizēt vadības elementu un informācijas displeja apgaismojumu.

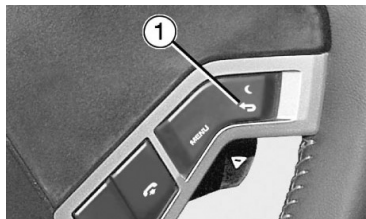


Ja tiek rādīts ziņojums vai brīdinājums, informācijas displejam tiek automātiski atjaunots sākotnējais spilgtuma iestatījums.

Nospiežot un turot taustiņu (1), tiek aktivizēts nakts režīms.



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*



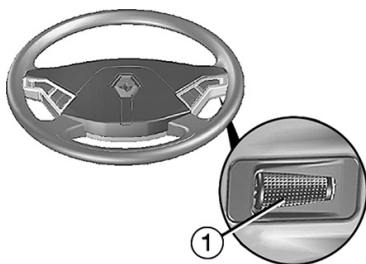
C — Skaņas

c1 — Skaļuma līmenis

Šī funkcija pielāgo skaļuma līmeni.

Iestatiet vajadzīgo skaļumu ar īkšķratu (1).

Apstipriniet izvēli, nospiežot īkšķratu (1).



D — Valodas

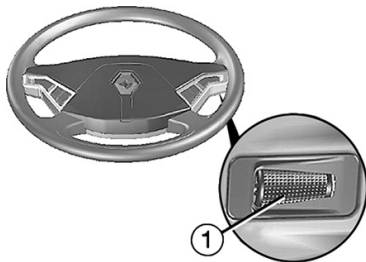
Izvēlieties valodu, izmantojot īkšķratu (1).

Apstipriniet izvēli, nospiežot īkšķratu (1).

Jūs varat izvēlēties kādu no trīs dažādām valodām.



Valoda tiek noteikta automātiski, pamatojoties uz vadītāja kartē norādīto tautību.



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*

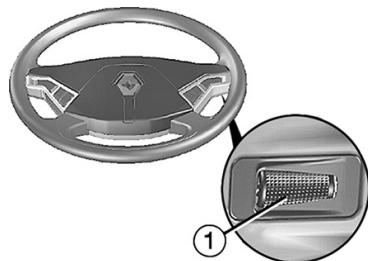
E — Laiks un datums

Šo funkciju izmanto, lai konfigurētu šādus aspektus:

- Laiks
- Datums
- Datuma formāts



Vadītāja atlasītais datuma formāts tiks izmantots, kad vien tiks rādīts datums.



Datuma pielāgošana

Ar īkšķratu (1) izvēlieties datumu, mēnesi un gadu.

Apstipriniet izvēli, nospiežot īkšķratu (1).

Laika iestatīšana

Šo funkciju izmanto instrumentu paneļa un digitālā tahogrāfa laika iestatīšanai.

Iestatiet stundu, izmantojot īkšķratu (1).

Apstipriniet pielāgojumu, nospiežot īkšķratu (1).

Iestatiet minūtes (ar 30 minūšu soli), izmantojot īkšķratu (1).

Apstipriniet pielāgojumu, nospiežot īkšķratu (1).

Ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar analogo tahogrāfu vai nav aprīkots ar tahogrāfu, vietējā laika regulēšana tiek veikta ar 1 minūtes soli.

F — Mērvienības

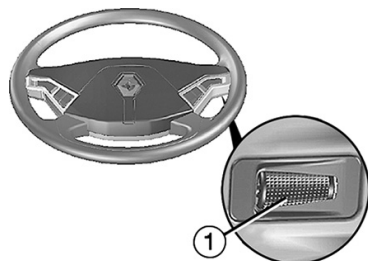
Šī tēma ļauj izvēlēties instrumentu panelī parādīto mērvienību: km/h vai mph.

Izvēlieties vajadzīgo mērvienību, izmantojot īkšķratu (1).

Apstipriniet, nospiežot īkšķratu (1).



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*



G - Eco kruīza kontrole

Šo izvēlni izmanto, lai aktivizētu vai deaktivizētu “vadītās ripošanas” sistēmu, neizmantojot kruīza kontroli.

Braukšana



A — Borta dators

a1 — Transportlīdzekļa dati

Šajā izvēlnē tiek rādīti tālāk norādītie dati, kas apkopoti no transportlīdzekļa ekspluatācijas sākuma.



Šīs vērtības nevar atiestatīt uz nulli.

- a1-1 — Degvielas patēriņš, vērtības tiek aprēķinātas, kamēr ar transportlīdzekli brauc
- a1-2 — Degvielas patēriņš, vērtības tiek aprēķinātas, kamēr transportlīdzeklis stāv
- a1-3 — AdBlue patēriņš, vērtības tiek aprēķinātas, kamēr ar transportlīdzekli brauc
- a1-4 — Dzinēja darbības stundu kopskaits

a2 — Maršruta dati

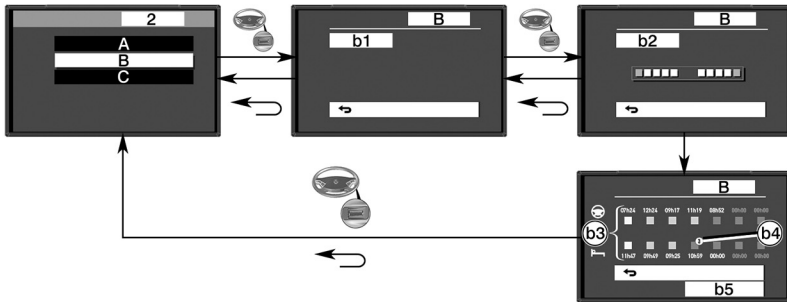
Šajā izvēlnē tiek rādīti tālāk norādītie dati, kas apkopoti no pēdējās atiestatīšanas reizes.

- a2-1 — Degvielas patēriņš, vērtības tiek aprēķinātas, kamēr ar transportlīdzekli brauc, kopš pēdējās atiestatīšanas uz nulli
- a2-2 — Degvielas patēriņš, vērtības tiek aprēķinātas, kamēr transportlīdzeklis stāv, kopš pēdējās atiestatīšanas uz nulli
- a2-3 — AdBlue patēriņš, vērtības tiek aprēķinātas, kamēr ar transportlīdzekli brauc, kopš pēdējās atiestatīšanas uz nulli
- a2-4 — Kopējais nobraukums kopš pēdējās atiestatīšanas uz nulli
- a2-5 — Visu vērtību atiestatīšana uz nulli



Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši (bez apstiprinājuma) vadītāja informācijas izlasē.

B — Nedēļas laiks



b1 — Tahogrāfā nav vadītāja kartes

Ievietojiet tahogrāfā vadītāja karti.

b2 — Notiek datu izgūšana.

b3 — Datu rādījums par 7 dienu periodu.



Tiek izcelts pašreizējā braukšanas perioda laiks un iepriekšējo braukšanas periodu laiki.

Turpmāko periodu laiks tiek iestatīts uz 00:00, un tam tiek izgaismots fons.

- Ja braukšanas laiks ir mazāks par 9 stundām, šo periodu apzīmējošais kvadrāts ir pelēkā krāsā.
- Ja braukšanas laiks ir lielāks par 9 stundām, šo periodu apzīmējošais kvadrāts ir oranžā krāsā.
- Pašreizējo braukšanas laiku apzīmējošais kvadrāts nav krāsains.
- Ja pārtraukums ir vienāds ar 3 stundām vai ilgāks un braukšanas laiks ir mazāks par 9 stundām, izvēlnē tiek rādīta papildu informācija b4.



Šo informāciju var pievienot katram braukšanas periodam.

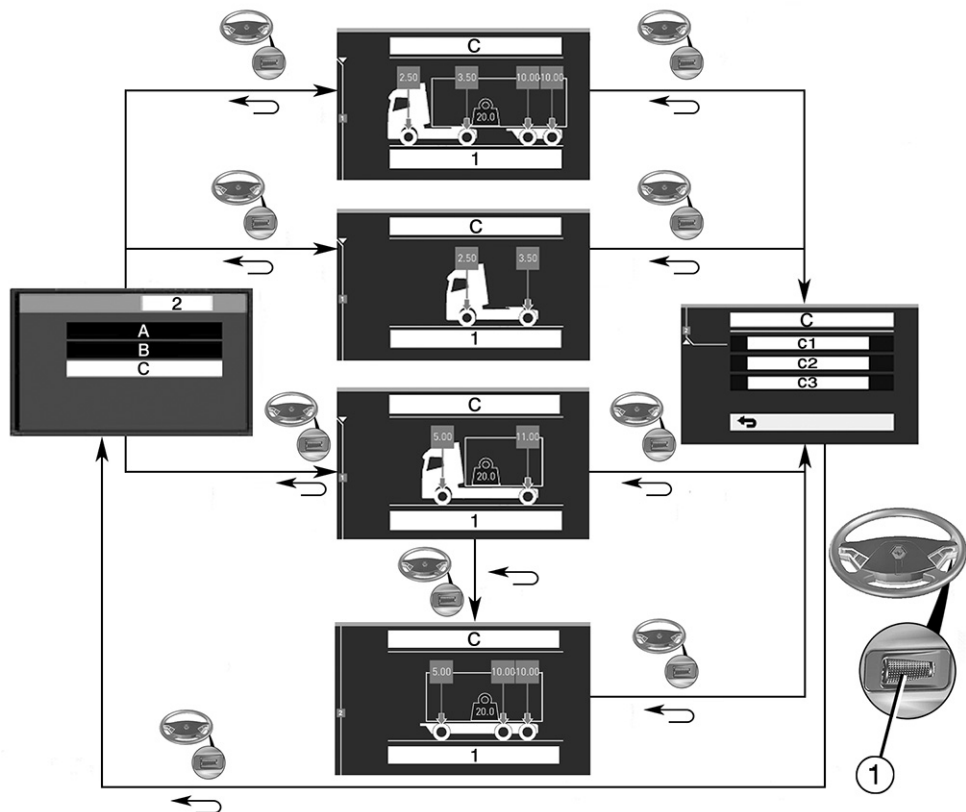
Nezināmi periodi tiek uzskatīti par atpūtas periodiem.

Kad atpūtas perioda aprēķinā tiek konstatēts nezināms periods, informācijas displejā tiek rādīts ziņojums b5.



Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši (bez apstiprinājuma) vadītāja informācijas izlasē.

C — Slodze uz asi



Ar asu slodzi saistīto informāciju var rādīt, tikai kamēr transportlīdzeklis stāv.

Apstipriniet šo informāciju, lai piekļūtu asu slodzes izvēlei.

(1) — Transportlīdzekļu sastāva kopējais svārs (tonnās).

Apstiprinājuma izvēlnē C tiek rādīta informācija par jūsu vilcēja–piekabes sastāva katras ass slodzi.

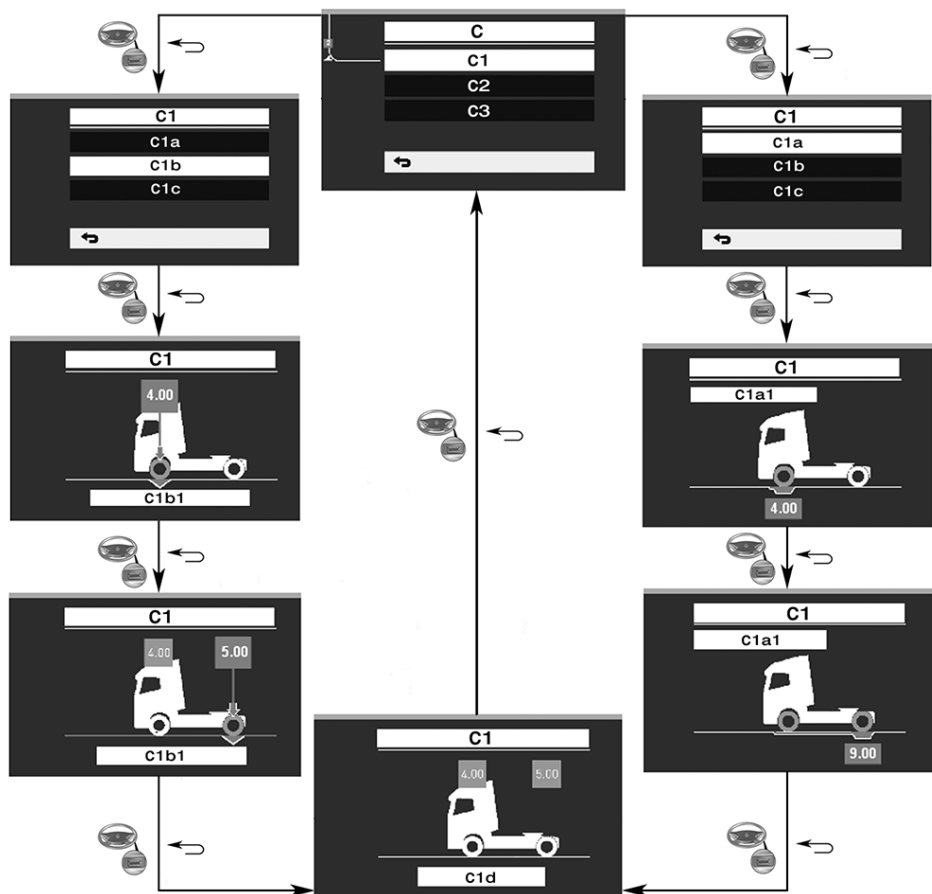


Šī darbība tiek veikta 2 posmos:

- 1. posms bez slodzes;
- 2. posms ar kravu.

C1 - Viendaļīga transportlīdzekļa kalibrēšana

Šajā izvēlnē atjaunina kalibrēšanas sensorus.



Atlasiet vajadzīgo līdzsvara svaru režīmu:

C1a — Nosver un saskaita dažādu asu svarus.

- C1a1 — Informācijas displejā tiek norādītas uz svāriem novietojamās asis.

C1b — Vienlaikus nosver vienu asi.

- C1b1 — Informācijas displejā tiek norādīta uz svāriem novietojamā ass.

C1c — Pēdējās kalibrēšanas datums.

C1d — Informācijas displejā tiek norādīts, ka transportlīdzeklis ir kalibrēts.

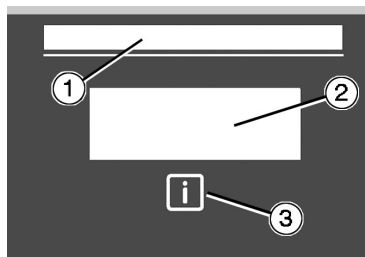


Ieteicams vilcēja–piekabes sastāvu kalibrēt vismaz reizi gadā.

Sākot kalibrēt slodzi (1), var būt redzams kļūdas ziņojums (2) ar attiecīgo piktogrammu (3).

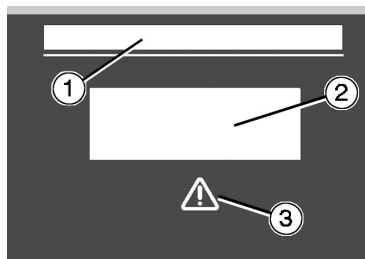


*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** braukšanas ekrānā.*

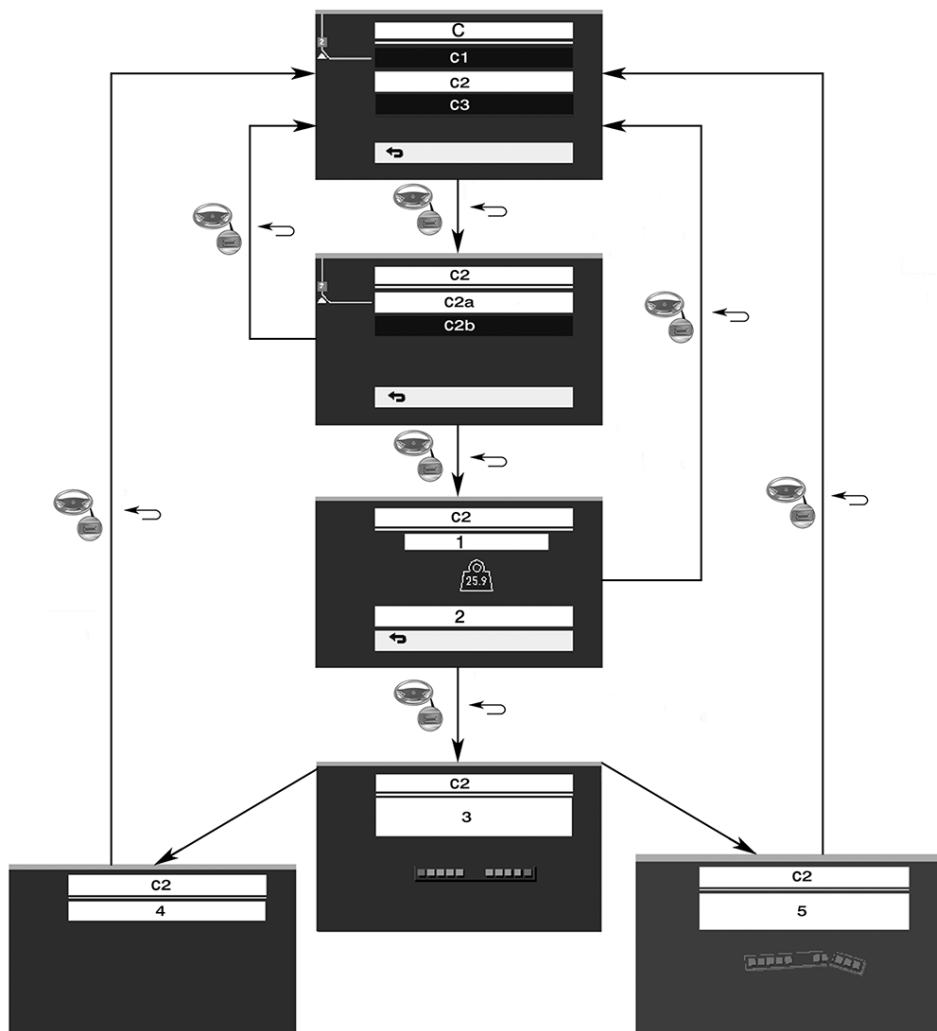


Sākot kalibrēt slodzi (1), var būt redzams kļūdas ziņojums (2) ar attiecīgo piktogrammu (3).

Transportlīdzekli nevarēs kalibrēt, kamēr kļūme nebūs novērsta.



C2 — Vilcēja–piekabes sastāva pārvadātās kravas dzēšana



Šo izvēlni izmanto vilcēja-piekabes sastāva pārvadātās kravas svara dzēšanai.

C2a — Vilcēja vai viendaļīga transportlīdzekļa pārvadātās kravas dzēšana

C2b — Piekabes pārvadātās kravas dzēšana

(1) — Informācijas displejā tiek rādīta uzvedne ar aicinājumu apstiprināt, vai tiešām vēlaties dzēst pārvadāto kravu.

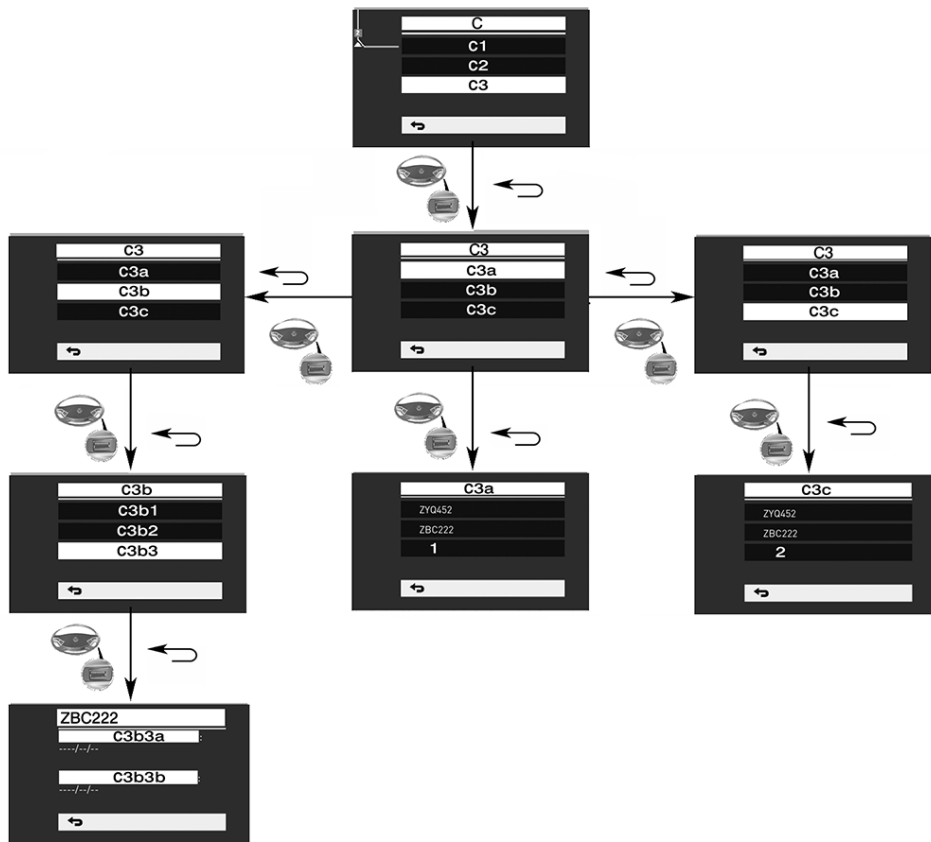
(2) — Atlasiet **yes** (Jā).

(3) — Informācijas displejā tiek norādīts, ka pārvadātā krava tūlīt tiks dzēsta, un tiek lūgts uzgaidīt.

(4) — Informācijas displejā ir norādīts, ka pārvadātā krava ir dzēsta.

(5) — Informācijas displejā ir norādīts, ka pārvadātās kravas dzēšana nav izdevusies.

C3 — Piekabes pārvaldība



Šo izvēlni izmanto piekabes atlasīšanai un kalibrēšanai vai piekabju saraksta pārvaldībai.

C3a — Atlasa pašreizējo piekabi.

C3b — Kalibrē piekabi.

- C3b1 — Nosver un saskaita dažādo asu svaru.
- C3b2 — Vienlaikus nosver vienu asi.

- C3b3 — Pēdējās kalibrēšanas datums.
 - C3b3 — Pēdējās kalibrēšanas datums ar smagu slodzi.
 - C3b3b — Pēdējās kalibrēšanas datums ar vieglu slodzi.

C3c — Pārvalda piekabju sarakstu.

(1) — Ievieto jaunu piekabi.

(2) — Pārdēvē vai dzēš piekabi.



Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši (bez apstiprinājuma) braukšanas ekrānā.

Transportlīdzeklis



A — Tehniskā apkope

Šajā izvēlnē jūs varēsiet piekļūt apkopes informācijai šādām detaļām:

- a1 — Dzinēja dzensiksna(s)
- a2 — Gaisa filtrs
- a3 — Dzinēja dzesēšanas šķidrums
- a4 — APM
- a5 — Pārnesumkārbas eļļa
- a6 — Dzinēja eļļa
- a7 — Bremžu kluči
- a8 — Pēdējā bremžu maiņa
- a9 — Sajūgs
- a10 — Maiņstrāvas ģeneratorsukas
- a11 — Startera motora sukas
- a12 — Stūres iekārtas eļļa
- a13 — Obligātā apskate
- a14 — Tahogrāfa pārbaude



Mainot akumulatorus pret citiem, kas atšķiras no oriģinālā aprīkojuma, akumulatoru tipa sarakstā ir jāatlasa opcija "other" (cits), kas daļēji deaktivizēs ar akumulatoru pārvaldību saistītās funkcijas, lai nerādītu nepareizu informāciju.

B — Ūdens notecināšana no degvielas

Lai notecinātu ūdeni no primārā degvielas filtra, jābūt spēkā šādiem apstākļiem:

- Primārajā degvielas filtrā ir noteikts ūdens
- Transportlīdzeklis stāv
- Dzinējs ir izslēgts
- Aizdedze ir ieslēgta
- Stāvbremze ieslēgta

Kad visi apstākļi ir spēkā, atlasiet "jā".

Ekrānā parādīs jūsu progress attiecībā uz ūdens notecināšanu no degvielas.



Lai nepiesārņotu zemi, zem transportlīdzekļa ir jānovieto paplāte šķidruma savākšanai, un šķidrums ir jānotecina piemērotā vietā: uz līdzenas zemes, ar labu ventilāciju, ar iespējām savākt un pārstrādāt ar degvielu piesārņoto ūdeni.



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*

C — Diagnostika

Diagnostikas izvēlnē jūs varēsiet piekļūt šādām opcijām:

- Imobilaizers, kas sniedz jums dinamisko kodu nosūtīšanai techline un kurā varat ievadīt no techline saņemto kodu.

Logā parādīsies informācija par to, vai PIN kods ir derīgs.

Izvēlnē tiks automātiski aizvērta pēc 3 sekunžu aizkaves.

- Datora atsaucis

Sniedz jums informāciju par datoriem un programmatūras versijām kabīnē.

- Kļūme(-es)

Esošo kļūmju kodu saraksts.

D — Programmatūras atjauninājumu lejupielāde

Kad instrumentu displejā ir redzams ziņojums "Atjaunināt programmatūru", kravas automašīnai ir pieejama jauna programmatūra.

Aptuvenais laiks (no 1 līdz 60 minūtēm), kas nepieciešams kravas automašīnas programmatūras atjaunināšanai, tiek parādīts pirms atjaunināšanas sākšanas.

Atjaunināšanas laikā kravas automašīnu nedrīkst izmantot nekādā veidā un daudzas funkcijas ir atspējotas. Tādēļ iepļānojiat atjaunināšanu piemērotā laikā.

Jūs varat sākt atjaunināšanu, kad parādās ziņojums, vai vēlāk. Ja vēlaties veikt atjaunināšanu vēlāk, nospiediet uz stūres esošo pogu "atpakaļ", lai aizvērtu ziņojumu.



Atjaunināšanas laikā transportlīdzekli nedrīkst iedarbināt, pārvietot vai jebkādā veidā izmantot. Tālvadības pultij jābūt salonā un transportlīdzeklim jābūt kontakta režīmā.

Atjauninājuma palaišana

Novietojiet transportlīdzekli uz līdzenas zemes.

Izslēdziet dzinēju.

Pārslēdziet transportlīdzekli kontakta režīmā un atstājiet to šādā pozīcijā atjaunināšanas laikā.

Ja uz displeja vēl ir redzams ziņojums, atlasiet "Turpināt". Ja ziņojums ir ticis aizvērts, instrumentu paneļa displeja izvēlnē "Apkope" atlasiet "Programmatūras atjaunināšana".

Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Lejupielādes beigās parādīsies ziņojums "Atjaunināšana pabeigta. Tagad transportlīdzeklis ir gatavs lietošanai. ".



Ja tiek parādīts ziņojums "Atjaunināšana neizdevās. Ar mašīnu nevar braukt drošības apsvērumu dēļ." vai displejs paliek melns. Ir radusies neparasta kritiska kļūme. Zvaniet uz servisu tā darbības laikā, lai saņemtu atbalstu.

Tālruņa numurs +800 777 500 00 (bez maksas).

E — Informācijas displeja pārbaude

Pašpārbaudes gaitā tiek pārbaudīta instrumentu paneļa instrumentu darbība.

F — Dzinēja tukšgaitas regulēšana

Lietošanas priekšnosacījumi:

- transportlīdzeklis stāv;
- dzinējs darbojas ar tukšgaitas ātrumu;
- gāzes pedālis atlaists;
- stāvbremze ieslēgta,
- bremžu pedālis nospiests regulēšanas laikā.

Šajā izvēlnē jūs varat:

- samazināt tukšgaitas ātrumu;
- palielināt tukšgaitas ātrumu;
- apstiprināt iestatījumus.



Ja tukšgaitas ātrums tiek regulēts pārāk strauji, to nevar apstiprināt.



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*

G - Sildītāja apkope

Jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt stāvēšanas sildītāju šeit.

Ziņojums informācijas displejā norādīs, vai tas ir aktivizēts.



*RENAULT TRUCKS atļauj lietot degvielu, kurā ir **maksimāli 30% VOME** (augu eļļas metilesteris, kas atbilst standartam EN 14214), visiem Euro VI un agrākiem transportlīdzekļiem, stingri ievērojot tālāk sniegtos ieteikumus:*

- *stāvēšanas sildītājs ir regulāri jālieto visu gadu, aptuveni 20 minūtes mēnesī,*
- *lai panāktu stāvēšanas sildītāja nevainojamu darbību, dažas stāvēšanas sildītāja daļas ir jāpārbauda un, ja nepieciešams, jānomaina RENAULT TRUCKS pilnvarotā stāvēšanas sildītāju servisā.*



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*

H – Dinamometra režīms

- h1 — Aktivizēta
- h2 — Deaktivizēta

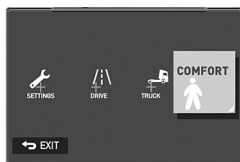


Kad kāda izvēlne ir pelēkota, pārbaudiet, vai piepildās visi šīs izvēlnes piekļuves nosacījumi.



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*

Komforts



A — Audio

- a1 - AF (Izslēgts, reģiona vai vietējais)
- a2 - AM (aktivizēts vai deaktivizēts)
- a3 - Papildu (aktivizēts vai deaktivizēts)
- a4 - Uztvērējs (soli pa solim vai nākamā stacija)
- a5 - Automātiska skaļuma regulēšana (no izslēgta līdz maksimālajam)
- a6 - Automātisks skaļums (izslēgts vai ieslēgts)
- a7 - Gultas regulēšana (izslēgta vai ieslēgta)

B — Tālrunis

- b1 - Bluetooth (aktivizēts vai deaktivizēts)
- b2 — Tālruņa atlasīšana
- b3 — Pievienot tālruni
- b4 - Noņemt tālruni vai visus tālruņus

C — Ipod

- c1 — Ieraksts

- c2 — Albums
- c3 — Izpildītājs
- c4 — Žanrs
- c5 — Atskaņošanas saraksts
- c6 — Audio grāmata
- c7 — Apraides

D — Lietus devējs

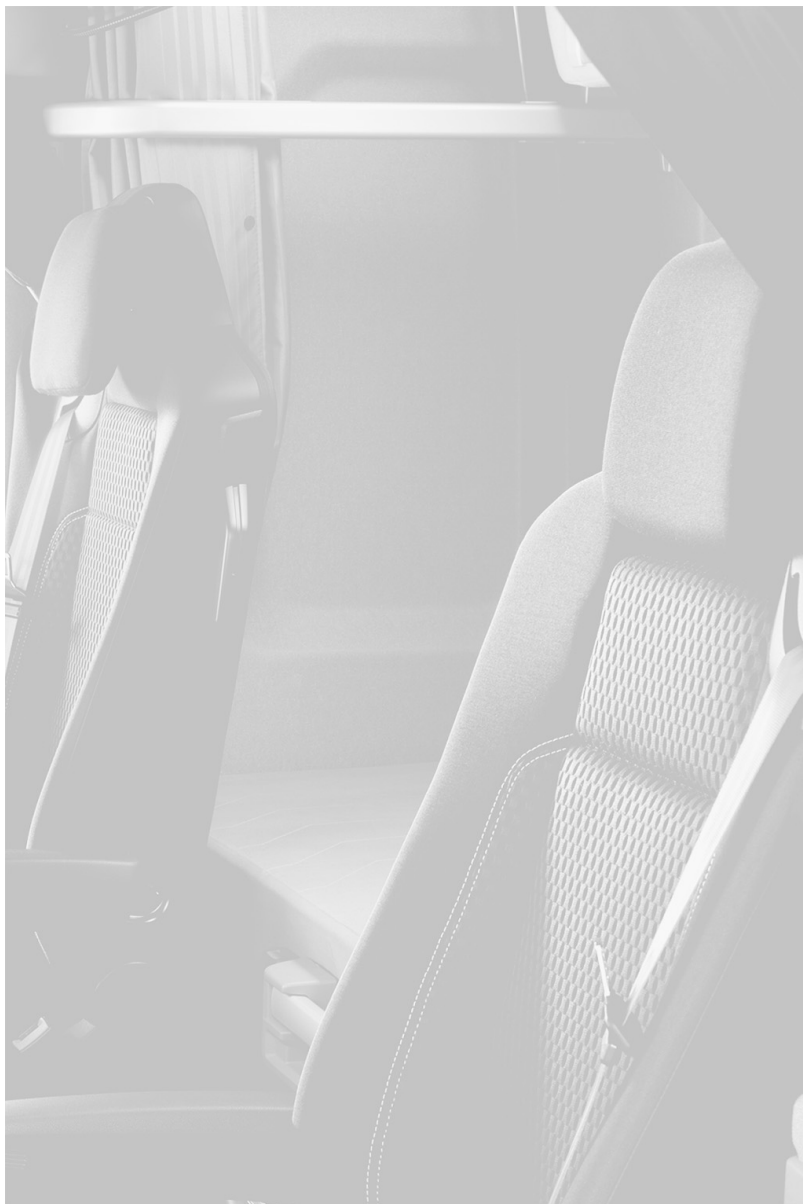
- d1 — Aktivizēta
- d2 — Deaktivizēta



Kad kāda izvēlne ir pelēkota, pārbaudiet, vai piepildās visi šīs izvēlnes piekļuves nosacījumi.



*Ja aptuveni 30 sekundes poga netiek lietota, daudzfunkcionālais informācijas displejs atgriežas tieši **(bez apstiprinājuma)** vadītāja informācijas izlasē.*



Dzīvošana

Dzīvošana

Elektriskā jaudas izeja

Jaudas izejas (24V un 12V) atrodas instrumentu panelī un kabīnes aizmugurē. Tās ir paredzētas papildaprīkojuma pieslēgšanai.

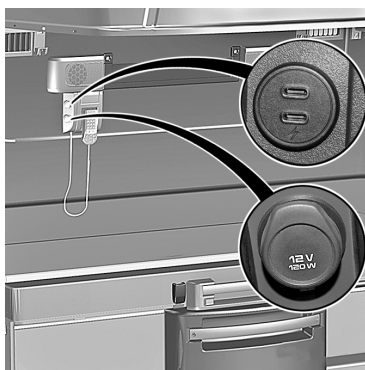
Viena jaudas izeja atrodas glabāšanas nodalījumā gultas apakšdaļā.



Kontaktlīdzdas gulvietas nodalījumā



Ir stingri aizliegts kabīnē uzglabāt viegli uzliesmojošus materiālus.



Elektriski vadāmi logi

Elektriskie logu vadības slēdži ļauj jums pacelt un nolaist logus, piespiežot pogu. No vadītāja sēdekļa jūs varat kontrolēt logu savā un pasažiera pusē.

Elektriskie logu vadības slēdži

Vadītāja pusē

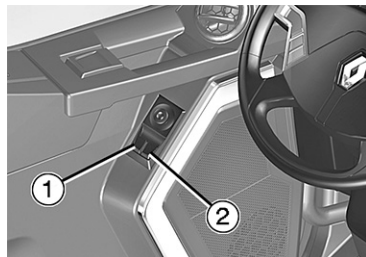
(1) — Kreisā loga vadības slēdzis.

(2) — Labā loga vadības slēdzis.

Vadības slēdžu lietošana

Lai nolaistu: nospiediet vadības slēdža (1) priekšdaļu un turiet starppozīcijā (starp pretestības punktu un atlaistu pozīciju); logs tiek nolaists, kamēr tiek turēta poga.

Lai paceltu: pavelciet vadības slēdža (1) priekšdaļu un turiet starppozīcijā (starp atlaistu pozīciju un pretestības punktu); logs tiek pacelts, kamēr tiek turēta poga.



Automātiska darbība



Tikai vadītāja pusē.

Lai automātiski nolaistu vai paceltu vadītāja vai pasažiera logu, nospiediet vai pavelciet vadības slēdzi (1) vai (2) un pēc tam atlaidiet.

Veicot jebkādu darbību ar vadības slēdzi (1) vai (2), kamēr tas automātiski tiek pacelts vai nolaists, tiks apturēta tā kustība.

Pasažiera pusē

(1) — Labā loga vadības slēdzis.

Vadības slēdžu lietošana:

Lai nolaistu: nospiediet vadības slēdža (1) priekšdaļu līdz stingrajam punktam; logs tiek nolaists, kamēr vien poga tiek turēta.



Lai paceltu: pavelciet vadības slēdža (1) priekšdaļu līdz stingrajam punktam; logs tiek pacelts, kamēr vien poga tiek turēta.

Gulvietas tālvadības bloks

Vadītāja pusē

Nolaišana: nospiediet vadības slēdzi (2); logs tiek nolaists, kamēr vien poga tiek turēta nospiesta.

Pacelšana: nospiediet vadības slēdzi (1); logs tiek pacelts, kamēr vien poga tiek turēta nospiesta.

Pasažiera pusē

Nolaišana: nospiediet vadības slēdzi (4); logs tiek nolaists, kamēr vien poga tiek turēta nospiesta.

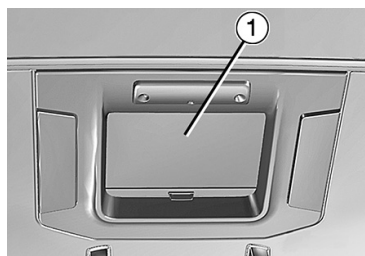
Pacelšana: nospiediet vadības slēdzi (3); logs tiek pacelts, kamēr vien poga tiek turēta nospiesta.



Jumta ventilācijas lūka

Kabīne ir aprīkota ar jumta lūku, kas paredzēta ventilācijas nodrošināšanai un gaismas ielaišanai.

Ventilācijas lūkas atvērumu (1) vada ar divu pozīciju vadības slēdzi.



Atvēršana

Nospiediet vadības slēdža malu (1), lai panāktu vajadzīgo atvērumu.

Aizvēršana

Nospiediet vadības slēdža malu (2), līdz tā ir pilnīgi aizvērta.

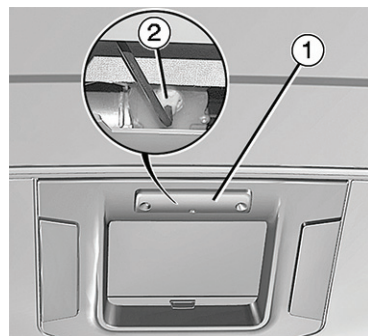


Pirms izkāpšanas no transportlīdzekļa drošības pēc pārliecinieties, ka jumta ventilācijas atvere ir pareizi aizvērta.

Ja rodas negadījums, jumta lūku var vadīt manuāli.

Noņemiet pārsegu (1), lai piekļūtu ārkārtas vadības slēdzim.

Ievietojiet atverē (2) 5 mm sešstūra atslēgu. Ievietojiet atslēgu līdz galam, lai atvienotu motoru, un pagrieziet to, lai vadītu jumta ventilācijas lūku.



Kukaiņu ekrāns

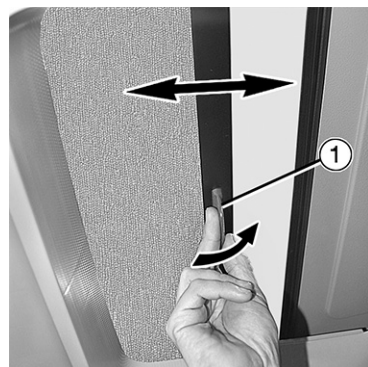
Jūsu ērtībām jumta ventilācijas lūka ir aprīkota ar kukaiņu ekrānu.

Aizvēršana

Lai aizvērtu kukaiņu ekrānu, pavelciet sviru (1) priekšā, līdz tas tiek nofiksēts.

Atvēršana

Lai atvērtu kukaiņu ekrānu, pagrieziet sviru (1) uz augšu, lai to atbloķētu, un turiet, līdz kukaiņu ekrāns ir pilnīgi atvērts.





Lai kukaiņu ekrāna atvēršanas laikā to nesabojātu, neatlaidiet sviru (1).

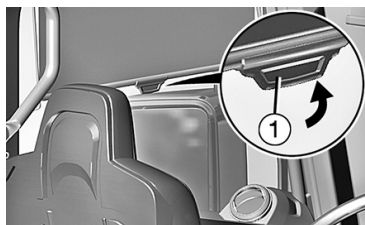
Saulesargs

Saulesargs pasargā jūs no žilbinošās dienasgaismas. Ja to izmanto pareizi, tas uzlabo ceļu satiksmes drošību.

Sānu saulesargs

Lai nolaistu saulesargu, velciet sviru (1) vajadzīgajā pozīcijā.

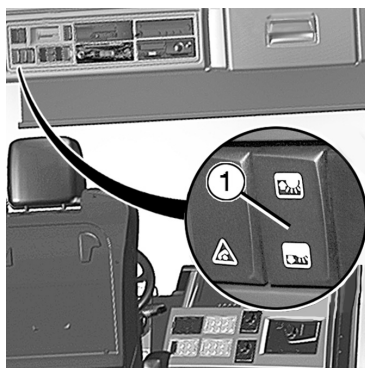
Lai atkal paceltu saulesargu, pagriežiet sviru (1) un turiet, līdz ir iegūta nepieciešamā pozīcija.



Saules jumtiņš priekšā

Lai nolaistu: nospiediet vadības slēdža (1) apakšdaļu.

Lai paceltu: nospiediet vadības slēdža (1) augšdaļu.



Priekšējā saulesarga pagarinājums

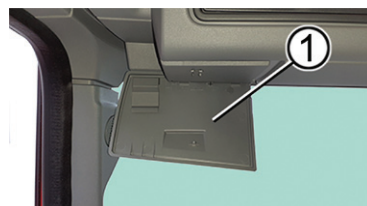
Piespiediet saulesarga pagarinājumu (1), lai to atbloķētu.



Nevelciet atloku (1), lai to atvērtu, vienkārši piespiediet paceltajā zonā. Tā ir "stumšanas–stumšanas" sistēma.



Lai aizvērtu saulesarga pagarinājumu (1), paceliet to, līdz tas tiek atbloķēts.



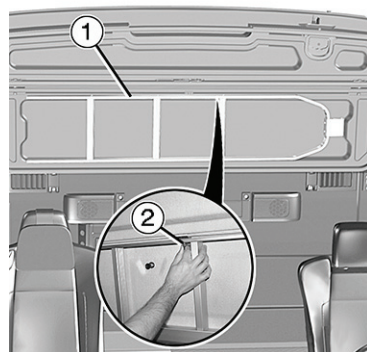
Gulvietas

Transportlīdzeklī ir gulta atpūtai un gulēšanai. Gulēšanas zona ir plaša un gultai ir matracis, kas tiek uzskatīts par vienu no ērtākajiem. Jūs varat izveidot lielu vietu uzglabāšanai, nolokot gultu atpakaļ. Aprīkojumā ietverts arī aizsargtīkls.

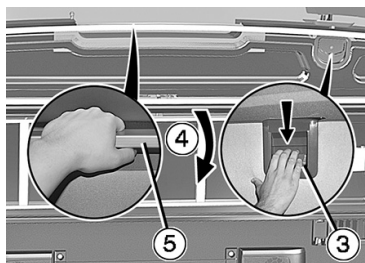
Augšējā gulvieta

Lai lietotu gulvietu, pārvietojiet sēdekļus uz priekšu.

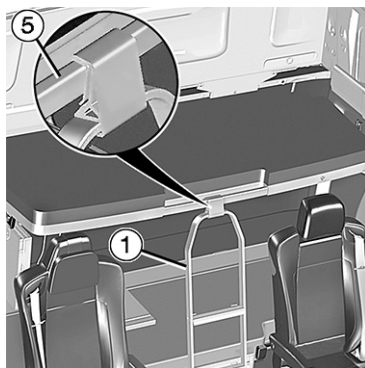
Nospiediet pogu (2), lai atbrīvotu augšējās gulvietas piekļuves kāpnes (1).



Nolaidiet atbrīvošanas vadības slēdzi (3), lai atbrīvotu guļvietu (4), un nolaidiet to, izmantojot rokturi (5).



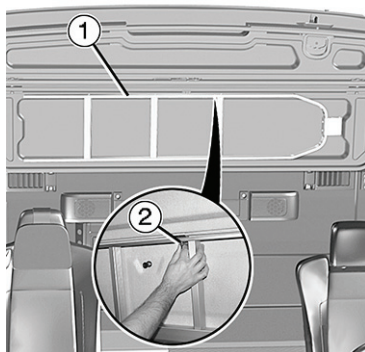
Aizāķējiet kāpnes (1) aiz augšējās guļvietas stieņa (5).



Noglabājiet augšējās guļvietas piekļuves kāpnes (1) to vietā.

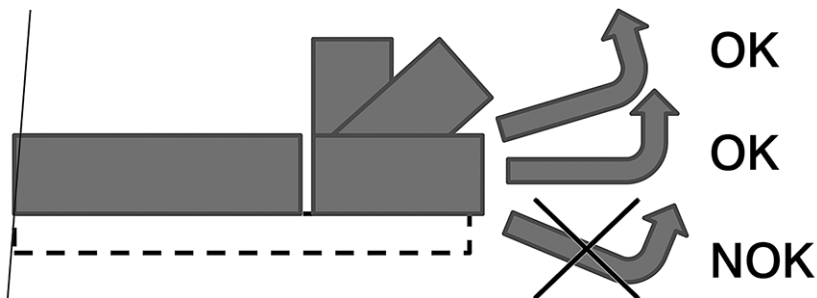
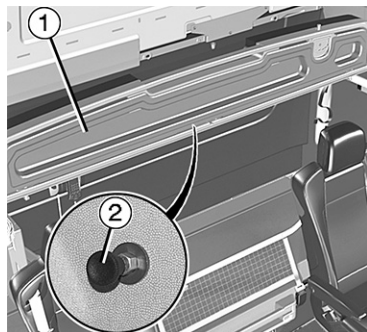


Stumiet kāpnes (1), līdz poga (2) tiek nofiksēta.



Modulāra augšējā gulvieta

Augšējo gulvietu var lietot kā glabāšanas vietu; šajā gadījumā priekšējā sekcija (1) ir noteikti jāpacel, atbloķējot to ar vadības slēdzi (2).



Pēc atbloķēšanas gulvietas priekšdaļa ir jāizvelk horizontāli vai nedaudz paceltā stāvoklī.

Ja gulvietas priekšdaļu velk uz leju, var rasties iespaids, ka tā ir iestrēgusi.

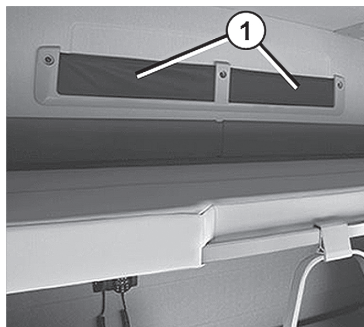
Lai nolaistu priekšējo sekciju (1), atbloķējiet to ar vadības slēdzi (2).



Kad augšējā gulvieta tiek lietota kā glabāšanas zona, pārbaudiet, vai priekšdaļa (1) ir nofiksēta.

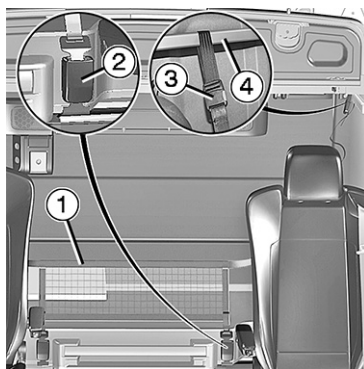
Augšējās guļvietas glabāšanas zonas

Augšējā guļvietā ir glabāšanas nodaļījumi (1).



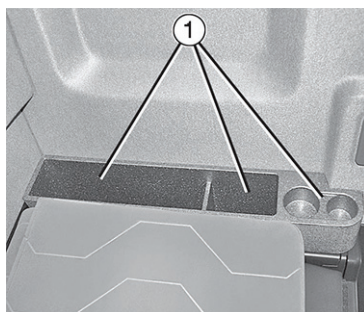
Apakšējo guļvietu var lietot kā glabāšanas vietu; šajā gadījumā ir noteikti jāizmanto fiksējošais tīkls (1).

Piestipriniet fiksējošo tīklu (1), izmantojot spaiļus (2) un siksnas (3) ap stieniem (4).



Apakšējās guļvietas glabāšanas zonas

Apakšējā guļvietā ir glabāšanas nodaļījumi (1).

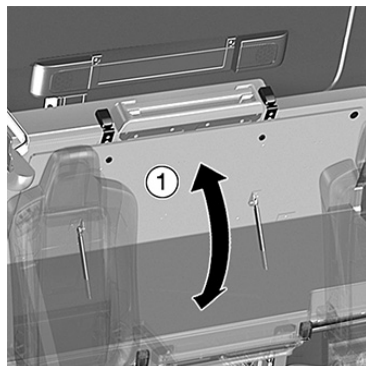


Glabāšanas nodaļumi

Transportlīdzeklis ir aprīkots ar lieliem un atjauīgiem uzglabāšanas nodaļumiem kabīnē.

Glabāšanas nodaļumi zem guļvietas

Paceliet apakšējo guļvietu (1), lai piekļūtu glabāšanas skapīšiem (3) un (4).

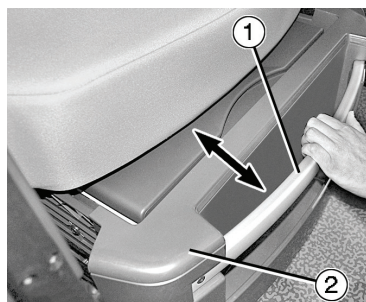


Glabāšanas nodaļums (2)

Atbloķēšana

Novietojiet plaukstu aiz ledusskapja (2) roktura (1); elektrisks kontakts atbloķē atvilktni; velciet ledusskapi (2) uz priekšu.

Ir divas iespējamās atvēršanas pozīcijas. Lai atbrīvotu turētāju un pilnībā atvērtu nodaļumu, atbloķējiet aizdedzi otrreiz, vēlreiz pieskaroties rokturim (1).



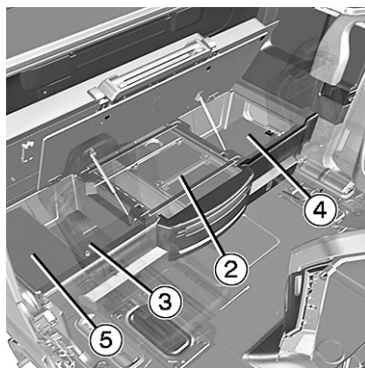
Aizvēršana

Lai atkal aizvērtu glabāšanas nodaļumu, novietojiet plaukstu aiz roktura (1); elektriskais kontakts atbloķē atvilktni.

Stumiet glabāšanas nodaļumu (2), līdz automātiski nostrādā slēdzene.



Nenovietojiet priekšmetus, kuru svars pārsniedz 3 kg, uz glabāšanas nodalījuma (3) atvāžamā galda (5).



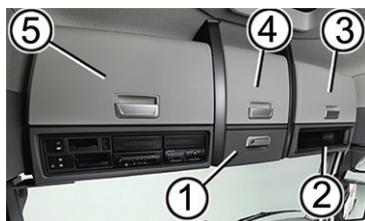
Augšējā plaukta uzglabāšanas vietas

(1) - (3) - (4) - (5) — Uzglabāšanas skapiši.

(2) — Plaukti.

Lai atvērtu, velciet durvju rokturi.

Lai aizvērtu, stumiet durvis, līdz slēdzene automātiski nostrādā.



Neuzglabājiet pārāk smagus priekšmetus, kas varētu nokrist un izraisīt traumas.

Maksimālais svars, ko var novietot katrā augšējā glabāšanas zonā:

(1) — 1,8 kg.

(2) — 1,8 kg.

(3) - (5) — 11,8 kg katrā pusē.

(4) — 8,4 kg.

Ja nepieciešams, pirms kabīnes sasvēršanas iztukšojiet augšējos glabāšanas nodalījumus.

Saulesarga pagarinājums ar kartes turētāja funkciju

Kartes turētājam var piekļūt divējādi.

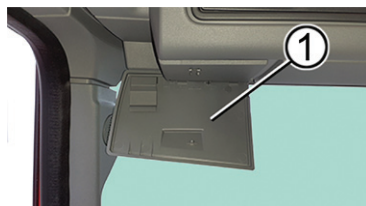
Piespiediet atloku (1), lai piekļūtu kartes turētājam (2).



Nevelciet atloku (1), lai to atvērtu, vienkārši piespiediet paceltajā zonā. Tā ir "stumšanas-stumšanas" sistēma.



Lai aizvērtu atloku (1), paceliet to, līdz tas ir nostiprināts.



Kartes turētājam (2) var piekļūt pa spraugu (3) augšējā glabāšanas nodaļumā.

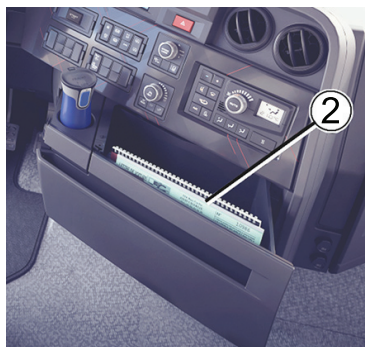


Priekšējā panela glabāšanas nodaļumi

Lai atvērtu instrumentu panelī esošo uzglabāšanas atvilktni, novietojiet roku uz roktura (1), stingri piespiediet, lai atbloķētu sprūdi, tad viegli pavelciet atvilktni uz savu pusi.



Vieta starp atvilktnes priekšpusi un aizbīdni (2) paredzēta A4 izmēra dokumentu uzglabāšanai, lai tie netiktu pazaudēti vai bojāti.



Uzvāžņa turētājs

Uzvāžņa turētājs (3) atrodas blakus stūres ratam. Pavelciet uz augšu, lai izmantotu. Grūdiet uz leju, lai uzglabātu.



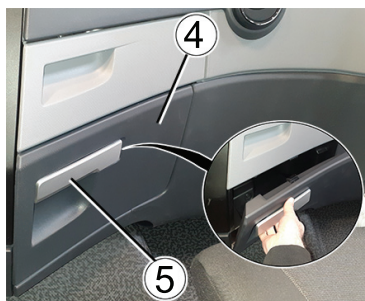
Apakšējais cimdu nodaļums (4).

Atvēršana

Paceliet rokturi (5).

Aizvēršana

Stumiet durvis, līdz slēdzene automātiski nostrādā.



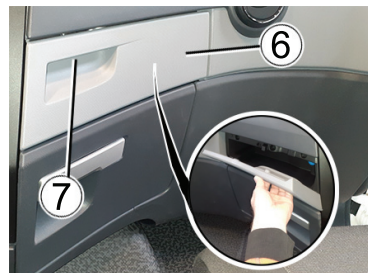
Augšējais cimdu nodalījums (6).

Atvēršana

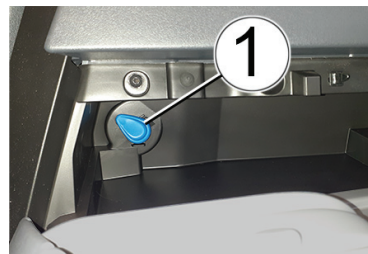
Pavelciiet rokturi (7).

Aizvēršana

Stumiet durvis, līdz slēdzene automātiski nostrādā.



Pagrieziēt vārstu (1), lai atdzēsētu sūkumu nodalījumu.



Zonai (1) ir neslīdoša virsma.



Izmantojiet zonu (1), tikai kad transportlīdzeklis stāv. Uz tās nedrīkst atrasties nekādi priekšmeti, kamēr transportlīdzeklis atrodas kustībā vai kabīne tiek sasvērta.

Citi piederumi

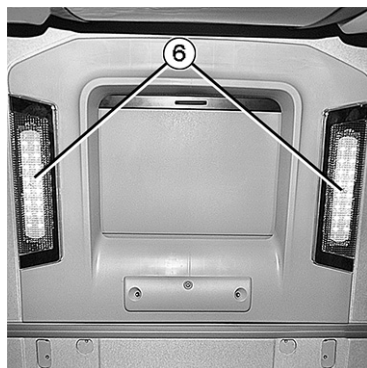
Jūsu Renault Trucks kabīne ir aprīkota tā, lai sniegtu jums pēc iespējas lielāku komfortu.

Vairāk komforta, mazāk noguruma un tādējādi arī lielāka drošība.

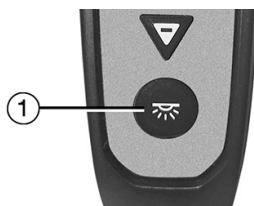
Kabīnes augšējās lampiņas

Augšējās lampiņas

Ar pogu (4) var iedegt kabīnes augšējās lampiņas (6) un apgaismojuma lampiņas virs durvīm ar maksimālu jaudu.



Ar guļvietas tālvadības pogu (1) var vadīt kabīnes augšējās lampiņas.



Nakts apgaismojums

Ar pogu (3) var vadīt nakts apgaismojumu virs augšējā plaukta un priekšējā panelī.

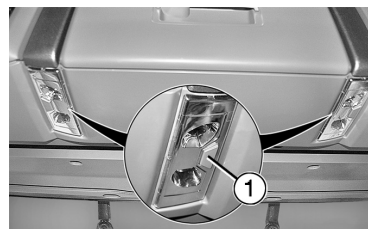
Nospiediet pogu (1), lai atgrieztos sākotnējā režīmā, tas ir, izslēgtu nakts lampiņas.



Augšējā plaukta iebūvētais apgaismojums

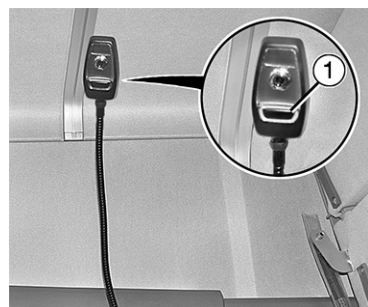
Katrā augšējā plaukta apgaismojuma modulī ir slēdzis (1), augšējā lampiņa un kartes lasīšanas lampiņa.

Augšējā lampiņa un kartes lasīšanas lampiņa ir gaismas diožu lampiņas, ko vada ar slēdzi (1).



Lasīšanas lampiņa

Lasīšanas lampiņu var ieslēgt ar slēdzi (1).

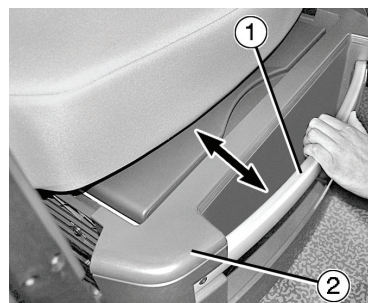


Ledusskapis

Atbloķēšana

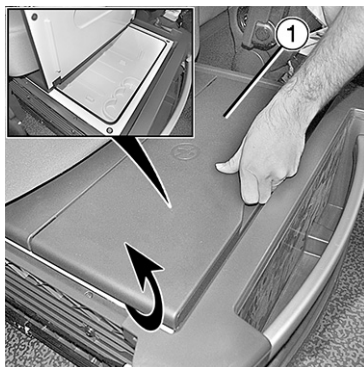
Novietojiet plaukstu aiz ledusskapja (2) roktura (1); elektrisks kontakts atbloķē atvilktni; velciet ledusskapi (2) uz priekšu.

Ir divas iespējamās atvēršanas pozīcijas. Lai atbrīvotu turētāju un pilnībā atvērtu nodaļījumu, atbloķējiet aizdedzi otrreiz, vēlreiz pieskaroties rokturim (1).



Dalēja atvēršana

Kad transportlīdzeklis stāv, daļēji atveriet ledusskapi, paceļot pārsegu (1).



Pilnīga atvēršana

Kad transportlīdzeklis stāv, paceliet gulvietu uz augšu un atveriet ledusskapi līdz galam, paceļot un atlokot pārsegu (1).

Aizslēgšana

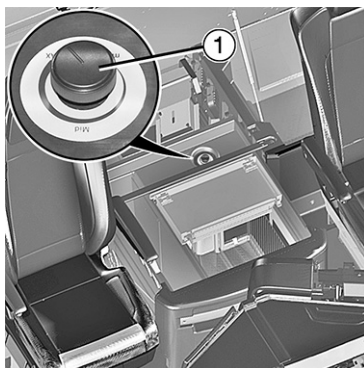
Stumiet ledusskapi (2), līdz automātiski nostrādā slēdzene.



Darbības

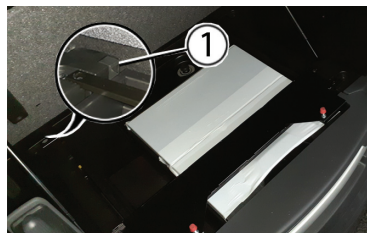
Temperatūru regulē termostats (1).

Lai izslēgtu ledusskapi, pagrieziet termostatu stāvoklī "0".

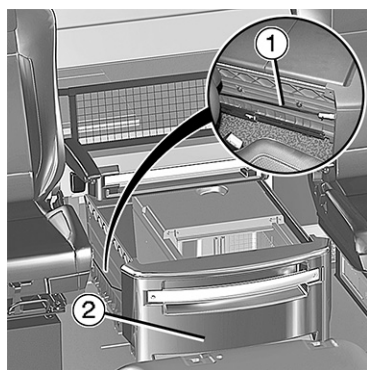


Ja rodas elektrības padeves pārtraukums

Ledusskapja atvilktni (2) var atbloķēt, izmantojot pogu (1).



Lai atkal aizvērtu atvilktni, horizontāli velciet kabeli (1) pret transportlīdzekļa priekšdaļu un stumiet ledusskapja atvilktni (2), līdz automātiski nostrādā fiksators.

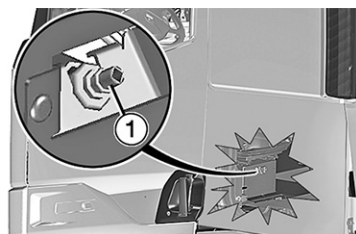


Saspiesta gaisa adapteris piederumiem

Gaisa pistoles adapteris (1).



Ir aizliegts braukt, kamēr gaisa līnijai ir pievienots piederums.



Planšetdatora un telefona turētājs

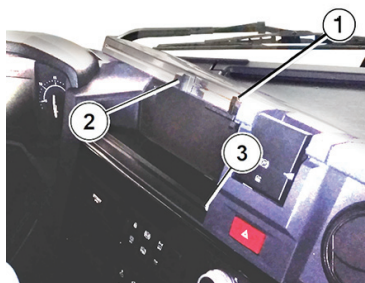
Šis aprīkojums ir paredzēts tikai to programmu lietošanai, kas atbilst planšetdatorā instalētajām transporta programmām.



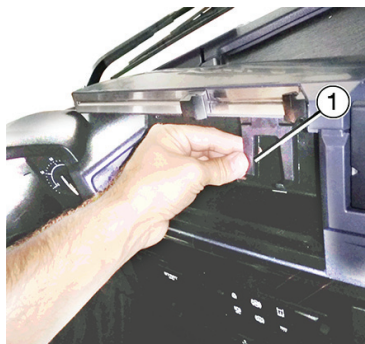
Braukšanas laikā šo aprīkojumu nekādā gadījumā nedrīkst lietot, lai skatītos filmas, videoklipus vai citu saturu, kas varētu novērst jūsu uzmanību un izrādīties bīstami.

Lai piestiprinātu turētājam ierīci, kas ir lielāka par 7 collām:

- pārvietojiet bīdni (2) pa kreisi;
- ievietojiet ierīci turētājā. Pareizi novietojiet to balsta rievā (3) un atspiediet pret bīdni (1),
- nolokiet bīdni (2), lai noregulētu un nofiksētu planšetdatoru turētājā.



Atlokiet rokturus (1), lai pielāgotu turētāju un tas būtu piemērots ierīcei, kuras ekrāna izmērs ir mazāks par 7 collām.



Aiz planšetdatora turētāja ir USB porti, kas ļauj to savienot ar elektroenerģijas padevi.



Planšetdatora turētājs ietver magnētu. Ja tas atrodas pārāk, tas var traucēt noteiktu elektroierīču vai magnētisko ierīču, piemēram, bankas karšu, USB atslēgu, kardiostimulatoru u.c., darbību.



Uzņēmums RENAULT TRUCKS nav atbildīgs par šī aprīkojuma nepareizu vai nepiemērotu lietošanu.

Uzņēmums RENAULT TRUCKS nekādā gadījumā nav atbildīgs par kaitējumu lietotājam vai trešajām pusēm, ja saistībā ar šā aprīkojuma lietošanu vai tās rezultātā rodas aprīkojuma bojājumi vai traumas.

Radio, CD, USB un Bluetooth

Ievads

Turpmākajās lappusēs ir paskaidrota Renault Trucks CD un CD/USB/Bluetooth radio modeļu vispārīga darbība.

Radio informācija tiek rādīta instrumentu paneļa displeja ekrānā.

Radio var vadīt trīs dažādos veidos:

Izmantojot pogas radio priekšā

Izmantojot stūres papildu vadības pulti

Izmantojot infrasarkanā staru tālvadības pulti (atkarībā no aprīkojuma līmeņa)

Izmantojot guļvietas tālvadības pulti (atkarībā no aprīkojuma līmeņa)

Radio galvenās funkcijas ir šādas:

Radio režīms

CD/MP3 režīms

USB režīms*

iPod/iPhone režīms*

Papildu ieeja audio/video ierīcēm*

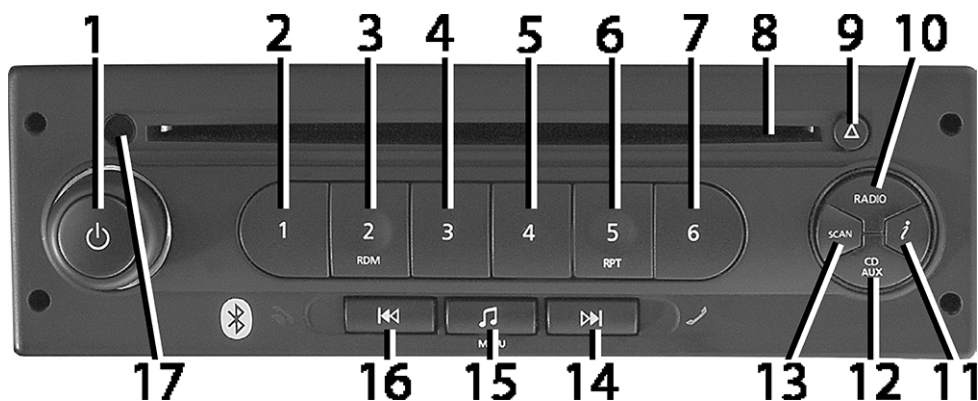
Bluetooth straumēšanas audio režīms* (Bluetooth aprīkojums)

Brīvroku režīms* (Bluetooth tālrunis)

"Sarakstu" funkcijas*

Vispārīgs vadības ierīču izskats

Radio panelis



1. Skaļuma/ieslēgšanas/izslēgšanas poga

Nospiežot: ieslēgt vai izslēgt

* Radio nodaļā zvaigznīte nozīmē "piemērojams, ja jūsu transportlīdzeklis ir aprīkots ar CD/USB/Bluetooth"

Pagriežot: skaļuma pielāgošana
Skaņas izslēgšana/aktivizēšanas pauze

2. Atlases poga 1

Radio: Īsi nospiediet, lai ieslēgtu saglabāto staciju
Radio: nospiediet un turiet, lai saglabātu staciju

3. Atlases poga 2/RDM

Radio: Īsi nospiediet, lai ieslēgtu saglabāto staciju
Radio: nospiediet un turiet, lai saglabātu staciju
CD: Īsi nospiežot: CD atskaņošana nejaušā secībā
CD MP3/USB*/iPod*: Īsi nospiežot: atskaņošana nejaušā secībā

4. Atlases poga 3

Radio: Īsi nospiediet, lai ieslēgtu saglabāto staciju
Radio: nospiediet un turiet, lai saglabātu staciju

5. Atlases poga 4

Radio: Īsi nospiediet, lai ieslēgtu saglabāto staciju
Radio: nospiediet un turiet, lai saglabātu staciju

6. Atlases poga 5/RPT

Radio: Īsi nospiediet, lai ieslēgtu saglabāto staciju
Radio: nospiediet un turiet, lai saglabātu staciju
CD: Īsi nospiežot: atkārtot ierakstu
CD MP3/USB*/iPod*: Īsi nospiežot: atkārtot pašlaik atskaņoto ierakstu vai mapi

7. Atlases poga 6

Radio: Īsi nospiediet, lai ieslēgtu saglabāto staciju
Radio: nospiediet un turiet, lai saglabātu staciju

8. Kompaktdisku atskaņotājs

CD: ievietot/izvirzīt CD

9. CD izvirzīšanas poga

Vispārīgi: Izvirzīt CD

10. Diapazona atlase

FM1, FM2, FM3 un AM diapazoni

11. Informācija (i-TRAFFIC/i-NEWS)

Radio: Īsi nospiežot: i-TRAFFIC ieslēgts/izslēgts

Radio: nospiežot un turot: i-NEWS ieslēgts/izslēgts

Radio vai multivides atskaņotājs: ja ir aktivizēts i-TRAFFIC vai i-NEWS paziņojums, īsi nospiežot, tas tiek noraidīts

12. CD/USB*/AUX*/BLUETOOTH* režīma atlase

Radio: CD/USB*/AUX*/BLUETOOTH* režīmu pārslēgšana

CD/USB*/AUX*/BLUETOOTH*: mainīt režīmu CD/USB*/AUX*/BLUETOOTH*

13. Poga SCAN

Radio: frekvenču diapazonu skenēšana

14. Pa labi vērsta bultiņas poga

Radio: nākamā saglabātā stacija (saglabāto staciju režīmā), nākamā stacija (saraksta režīmā*), nākamā frekvence (automātiskajā režīmā) un + 0,1 MHz/+ 1 kHz (manuālajā režīmā)

Audio: Audio pielāgošana

CD/USB*/iPod*/BLUETOOTH*: īsi nospiežot: nākamais ieraksts

CD/USB*/iPod*: nospiežot un turot: pārit uz priekšu

BLUETOOTH*: nospiežot un turot: nav darbības

Tālrunis*: atbildēt uz zvanu

Radio: vienlaikus nospiežot (14) un (16): pārslēgt automātiskajā/manuālajā režīmā

15. Audio poga

Vispārīgi: īsi nospiežot: audio iestatīšana

16. Pa kreisi vērsta bultiņas poga

Radio: iepriekšējā saglabātā stacija (saglabāto staciju režīmā), iepriekšējā stacija (saraksta režīmā*), iepriekšējā frekvence (automātiskajā režīmā) un - 0,1 MHz/- 1 kHz (manuālajā režīmā)

Audio: Audio pielāgošana

CD/USB*/iPod*/BLUETOOTH*: īsi nospiežot: iepriekšējais ieraksts

CD/USB*/iPod*: nospiežot un turot: atīt

BLUETOOTH*: nospiežot un turot: nav darbības

Tālrunis*: noraidīt zvanu

Radio: vienlaikus nospiežot (14) un (16): pārslēgt automātiskajā/manuālajā režīmā

17. Infrasarkanā staru uztvērējs

Papildu vadības pults zem stūres

18. Vadības īkšķkrats (atrodas papildu vadības pults aizmugurē)

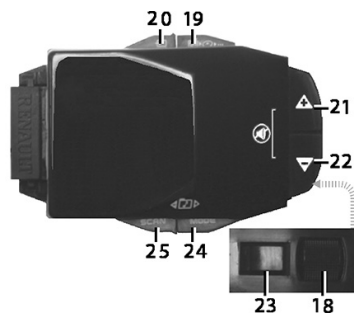
Vispārīgi: no augšas uz leju: nākamais

Vispārīgi: no apakšas uz augšu: iepriekšējais

Radio: nākamā/iepriekšējā saglabātā stacija (saglabāto staciju režīmā), nākamā/iepriekšējā stacija (saraksta režīmā*), nākamā/iepriekšējā frekvence (automātiskajā režīmā) un $\pm 0,1$ MHz vai ± 1 kHz (manuālajā režīmā)

Audio: Audio pielāgošana

CD/USB*/iPod*/BLUETOOTH*: nākamais/iepriekšējais ieraksts



19. Avota poga

Vispārīgi: atlasīt avotu: FM/AM/CD/USB*/iPod*/AUX*/BLUETOOTH*

CD: CD var atlasīt, tikai ja ir ievietots disks

USB*: USB var atlasīt, ja ir konstatēta USB ierīce

iPod* var atlasīt, ja ir konstatēts iPod (iPod aizstās USB)

BLUETOOTH*: var atlasīt, ja radio ir pievienota ierīce ar audio straumēšanas funkcionalitāti.

20. Displeja poga

Vispārīgi: rāda standarta informāciju vai radio informāciju

21. Vol + poga

Vispārīgi: palielina skaļumu

Audio: Audio pielāgošana

Vispārīgi: vienlaikus nospiežot Vol+ un Vol -: izslēdz skaņu vai aptur CD/USB/BLUETOOTH atskaņošanu (pauze)

Tālrunis*: vienlaikus nospiežot Vol+ un Vol -: aktivizē tālruņa slepeno režīmu

22. Vol - poga

Vispārīgi: samazina skaļumu

Audio: Audio pielāgošana

Vispārīgi: vienlaikus nospiežot Vol+ un Vol -: izslēdz skaņu vai aptur CD/USB/BLUETOOTH atskaņošanu (pauze)

Tālrunis*: vienlaikus nospiežot Vol+ un Vol -: aktivizē tālruņa slepeno režīmu

23. Audio poga (atrodas papildu vadības pults aizmugurē)

Vispārīgi: Audio pielāgošana

24. Režīma poga

Radio: atlasa uztvērēja režīmu (manuāli/saraksts*/saglabātās stacijas)
CD MP3/USB*: nākamā mape (+).

25. Skenēšanas poga

Radio: frekvenču diapazonu skenēšana
CD MP3/USB*: iepriekšējā mape (-).

Stūres vadības slēdži

26. Iziešanas poga

Vispārīgi: ritināt atpakaļ izvēlnēs. Iziet no radio/
multivides atskaņotāja lapas

27. Izvēlnes poga

Vispārīgi: Izsaukt izvēlni

28. Ritināšanas rats (atrodas tālvadības pults aizmugurē)

Vispārīgi: Īsi nospiežot: apstiprina atlasi izvēlnēs;
rotācija: navigācija starp izvēlnēm

Tālrunis: Īsi nospiežot: apstiprina kontaktpersonu
Rotācija: navigācija starp kontaktpersonām

29a. Atbildēšanas poga*

Tālrunis: Īsi nospiežot: atbildēt uz zvanu

Īsi nospiežot: rādīt kontaktpersonu sarakstu/zvanu vēsturi

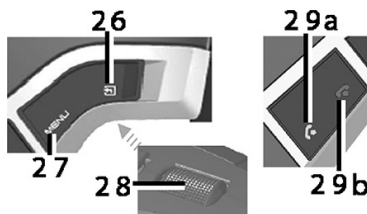
nospiežot un turot: zvana laikā pārsūtīt zvanu no radio uz tālruni (un pretēji)

29b. Zvana beigšanas poga*

Tālrunis: beigt zvanu

Noraidīt zvanu

Infrasarkanā tālvadības pults



Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

30. Režīma poga

Radio: atlasa uztvērēja režīmu (manuāli/saraksts*/saglabātās stacijas)

31. PWR poga

Vispārīgi: ieslēdz vai izslēdz radio

32. Meklēšanas poga

Radio: nākamā/iepriekšējā saglabātā stacija (saglabāto staciju režīmā), nākamā/iepriekšējā stacija (saraksta režīmā*), nākamā/iepriekšējā frekvence (automātiskajā režīmā) un +/- 0,1 MHz vai +/- 1 kHz (manuālajā režīmā)

CD/USB*/iPod*/BLUETOOTH*: iepriekšējais/nākamais ieraksts

33. Skaņas izslēgšanas/pauzes poga

Vispārīgi: izslēdz skaņu/aptur CD/USB/BLUETOOTH atskaņošanu (pauze)

Tālrunis*: aktivizē tālruņa slepeno režīmu

34. Radio poga

FM1, FM2, FM3 un AM diapazoni

35. CD/USB* poga

Vispārīgi: atlasīt CD/USB*/iPod*/AUX*/BLUETOOTH* avotu

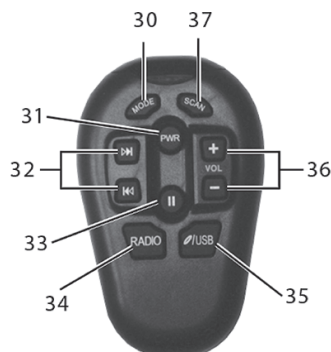
36. Vol + un Vol - pogas

Vispārīgi: skaļuma pielāgošana

37. Skenēšanas poga

Radio: frekvenču diapazonu skenēšana

Gulvietas tālvadības bloks



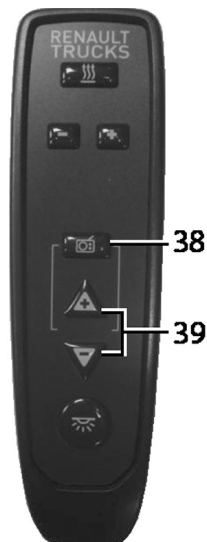
Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

38. PWR poga

Vispārīgi: ieslēdz vai izslēdz radio

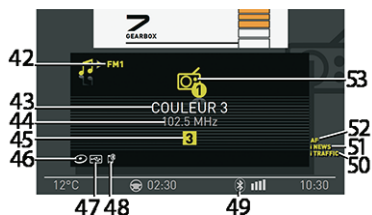
39. Vol + un Vol - pogas

Vispārīgi: skaļuma pielāgošana



Displeja pamācība

Radio lapa



42. FM1, FM2, FM3, AM

Rāda atlasīto diapazonu

43. Atskaņotās stacijas nosaukums

Rāda atskaņotās stacijas nosaukumu (ja tas ir pieejams)

44. Radio frekvence

Rāda atskaņotās stacijas frekvenci

45. Skaitļi no 1 līdz 6

Rāda jebkuras saglabātās radiostacijas numuru

46. CD INSERTED

Tiek rādīts, ja ir ievietots CD

47. USB*/iPod*

Tiek rādīts, ja ir noteikta USB ierīce

48. Bluetooth Streaming Audio*

Tiek rādīts, ja radio ir pievienota ierīce ar audio straumēšanas funkcionalitāti.

49. Bluetooth* vispārīgi:

Bluetooth režīms aktivizēts, mirgo jauna tālruņa meklēšanas laikā

Norāda, ka tālrunis ir pievienots

**50. iTRAFFIC**

Tiek rādīts, ja funkcija ir aktīva

51. iNEWS

Tiek rādīts, ja funkcija ir aktīva

52. AF

Tiek rādīts, ja ir aktivizēta alternatīvas frekvences funkcija (RDS)

53. Uztvērēja režīms

Saglabāto staciju režīms/saraksta režīms*/manuālais režīms/automātiskais režīms

**Radio informācija komforta zonā**

Kad radio lapa netiek rādīta, radio informācija tiek rādīta komforta zonā.



54. Uztvērēja režīms

Saglabāto staciju režīms, saraksta režīms*, manuālais režīms vai automātiskais režīms.

55. Skaitļi no 1 līdz 6

Rāda jebkuras saglabātās radiostācijas numuru.

56. Atskaņotā stacija

Atskaņotās stacijas nosaukums (ja tas ir pieejams) vai atskaņotās stacijas frekvence.

Multivides atskaņotāja lapa



57. CD, USB*, iPod*, AUX*, BT*

Rāda atlasīto multividi

58. Ieraksta nosaukums

Rāda pašlaik atskaņotā ieraksta nosaukumu

59. Atskaņošanas josla

Rāda atskaņošanas statusu (atskaņot/pauzēt) un pagājušo laiku

60. Izpildītāja nosaukums

Rāda izpildītāja nosaukumu, ja tas ir pieejams.

61. Albuma nosaukums

Rāda albuma nosaukumu, ja tas ir pieejams.

62. Nejaušā secībā

Atskaņot aktīvo funkciju nejaušā secībā

63. Atkārtot

Atskaņot aktīvo funkciju atkārtojot

64. Ieraksts

Pašreizējā ieraksta numurs

Multivides atskaņotāja informācija komforta zonā

Kad multivides atskaņotāja lapa netiek rādīta, multivides atskaņotāja informācija tiek rādīta komforta zonā.



65. Multivide

Pašlaik atskaņotā multivide un funkcijas (atskaņošana nejaušā secībā/atkārtoti)

66. Ieraksts

Pašreizējā ieraksta numurs

67. Laiks un nosaukums

Pagājušais laiks un tūlīt atskaņojamā ieraksta nosaukums

Radio datu sistēma (RDS)

RDS izmanto neskaitāmas Eiropas radiostacijas. Tā ir sistēma, ar kuru stacijas pārraida nedzirdamus signālus papildus radio pārraidēm, kurus atkodē radio RDS uztvērējs. Šī paralēlā informācijas plūsma pilda šādas funkcijas:

Programmas identifikācija (PI kods)

Radio identificē uztveramo staciju, dekodējot PI kodu (piemēram, "BBC", "EUROPE1").

Programmas nosaukums (PS kods)

Radio stacijas nosaukums tiek rādīts displejā, pamatojoties uz PS kodu.

Alternatīvā frekvence (AF)

FM raidītāju raidīšanas diapazons ir samērā neliels. Tādēļ daudzas radio stacijas raida arī kādā citā, "alternatīvā" frekvencē. Līdz ar to, ja ir aktivizēta AF funkcija, vadītājs var klausīties atlasīto staciju bez pārtraukumiem un bez vajadzības mainīt frekvenci. Radio gandrīz nemanāmi pārslēdzas no vienas frekvences uz citu, un stacijas nosaukums displejā tiek rādīts bez izmaiņām (ja vien tuvumā ir šīs stacijas raidītājs).

Satiksmes informācija (iTraffic)

Šis kods tiek rādīts, kad radio ir noregulēts uz staciju, kas var pārraidīt satiksmes informāciju.

Papildu informācija par citiem tīkliem (EON kods)

Piemēram, Francijā, ja tīkls darbojas frekvencē FR1 (1. frekvence), FR2 un FR3, šis tīkls var pārraidīt satiksmes informāciju jebkurā no savām stacijām. Ja klausāties frekvenci FR1 un satiksmes informācija tiek pārraidīta frekvencē FR2, šī funkcija maina staciju (no FR1 uz FR2), lai jūs varētu noklausīties jaunumus. Kad satiksmes paziņojums beidzas, uztvērējs atkal tiek noregulēts uz frekvenci FR1. Piezīme. Šī pārslēgšana tiek veikta, tikai ja funkcija iTraffic ir aktīva.

Ārkārtas paziņojums (RDS kods PTY31)

Nopietna incidenta gadījumā prioritāri tiek pārraidīts ārkārtas paziņojums.

Radio lietošana pilnīgā drošībā

It sevišķi braucot

Vadītājam ir vienmēr jāpievērš visa uzmanība ceļam un satiksmes situācijai. Jums jākoncentrējas uz ceļu, arī ja braukšanas laikā klausāties radio. Tādēļ braukšanas laikā ir ieteicams:

STOP

NEMAINĪT KOMPAKTDISKU.

NODROŠINĀT, LAI RADIO SKAĻUMS NEPĀRSNIEGTU ĀRA TROKŠŅU SKAĻUMU.

NELASĪT KOMPAKTDISKU BROŠŪRIŅAS UN NEPIEVIENTOT ĀRĒJUS AUDIO AVOTUS (PIEMĒRAM: USB AVOTUS*).

STACIJU VAI CD/USB*/IPOD* IERAKSTU PĀRSLĒGŠANAI IZMANTOT PAPILDU VADĪBAS PULTI, JA TĀDA IR PIEEJAMA.

Audio režīms

Skaluma pielāgošana

Radio skalumu var pielāgot četros veidos:

Pagriežot ikšķratu (1) radio priekšā.

Izmantojot papildu vadības pults pogas (21) un (22).

Izmantojot gulvietas tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogas (39) un (40).

Izmantojot infrasarkanu staru tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogas (36).

Ieslēgšanas/izslēgšanas režīms, skaņas izslēgšana/pauze

Radio ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu vai izslēgtu radio, nospiediet pogu (1), (38) vai (31). Kad radio tiek ieslēgts, pēc noklusējuma tiek atskaņots pēdējais aktivizētais mūzikas avots.

Skaņas izslēgšanas/pauzes funkcijas aktivizēšana un deaktivizēšana

Lai aktivizētu vai deaktivizētu skaņas izslēgšanas/pauzes funkciju, vienlaikus nospiediet papildu vadības pults pogas (21) un (22) vai pogu (33). Lai aktivizētu skaņas izslēgšanas funkciju, ātri pagrieziet īkšķratu (1) pa kreisi (ja skaļums ir mazāks par 25). Lai deaktivizētu šo funkciju, nospiediet vienu no papildu vadības pults pogām vai pagrieziet īkšķratu (1).
Atgādinājums: Skaņas izslēgšana: acumirkļi izslēdz skaņu (radio un AUX režīmos)
Pauze: aptur CD vai USB/iPod/Bluetooth avota atskaņošanu

Audio iestatījumi

Zemās frekvences

Lai pielāgotu zemās frekvences, nospiediet audio pogu (15) vai papildu vadības pults audio pogu (23).

Zemās frekvences var pielāgot, izmantojot pogas (16) un (14), pogas (21) un (22) vai papildu vadības pults īkšķratu (18).

Vidējās frekvences

Lai pielāgotu vidējās frekvences, nospiediet audio pogu (15) (divreiz) vai papildu vadības pults audio pogu (23).

Vidējās frekvences var pielāgot, izmantojot pogas (16) un (14), pogas (21) un (22) vai papildu vadības pults īkšķratu (18).

Augstās frekvences

Lai pielāgotu augstās frekvences, nospiediet audio pogu (15) (3 reizes) vai papildu vadības pults audio pogu (23). Augstās frekvences var pielāgot, izmantojot pogas (16) un (14), pogas (21) un (22) vai papildu vadības pults īkšķratu (18).

Skaņas sadalījums starp kreiso un labo skaļruni

Lai pielāgotu skaņas sadalījumu starp kreiso un labo skaļruni, nospiediet audio pogu (15) (4 reizes) vai papildu vadības pults audio pogu (23).

Skaņas sadalījumu starp kreiso un labo skaļruni var pielāgot, izmantojot pogas (16) un (14), pogas (21) un (22) vai papildu vadības pults īkšķratu (18).

Skaņas sadalījums starp priekšējiem un aizmugurējiem skaļruņiem

Šis iestatījums ir pieejams, tikai ja kabīne ir aprīkota ar aizmugurējiem skaļruņiem.

Lai pielāgotu skaņas sadalījumu starp priekšējiem un aizmugurējiem skaļruņiem, nospiediet audio pogu (15) (5 reizes) vai papildu vadības pults audio pogu (23). Skaņas sadalījumu starp priekšējiem un aizmugurējiem skaļruņiem var pielāgot, izmantojot pogas (16) un (14), pogas (21) un (22) vai papildu vadības pults īkšķratu (18).

Radio režīms

Viļņu diapazona atlasīšana (FM un AM)

Frekvenču diapazona atlasīšana

Lai atlasītu radio frekvenču diapazonu (AM/FM1/FM2/FM3), nospiediet radio pogu (10) vai infrasarkanu staru pults pogu (34).

Nospiediet papildu vadības pults avota pogu (19), lai atlasītu AM vai FM.

Režīma maiņa (automātiski–manuāli/saraksts*/saglabātās stacijas)

Lai mainītu režīmu, izmantojiet papildu vadības pults pogu (26) vai infrasarkanu staru pults pogu (30); pieejamās izvēles ir šādas:

AUTO/MANU (Automātiski/manuāli): staciju meklēšana tiek veikta manuāli

LIST* (Saraksts): navigācija starp stacijām, izmantojot pieejamo staciju sarakstu

PRESET (Saglabātās stacijas): navigācija starp saglabātajām stacijām (skatiet nākamajā nodaļā)

Manuālajā režīmā stacijas var meklēt divos veidos: automātiski un manuāli. Šo pielāgojumu veic AUDIO izvēlnē (skatiet nodaļu Radio izvēlne instrumentu panelī, uztvērēja sadaļa) vai divreiz nospiežot (16) un (14).

Radio staciju saglabāšana

Katrā viļņu diapazonā (AM/FM1/FM2/FM3) var saglabāt sešas stacijas.

Lai saglabātu pašreizējo staciju, vienkārši nospiediet un turiet vienu no saglabāto staciju pogām (2) līdz (7).

Stacija tiks saglabāta. Skaņas signāls apstiprina, ka stacija ir saglabāta.

Saglabātās stacijas ieslēgšana

Atlasiet vajadzīgo diapazonu (FM1, FM2, FM3, AM), izmantojot pogu (10) vai (34), un pēc tam atlasiet staciju, izmantojot pogas (2) līdz (7).

Saglabāto staciju sarakstā izmantojiet īkšķratu (18).

VAI

Saglabāto staciju režīmā izmantojiet pogu (16) vai (14).

VAI

Saglabāto staciju režīmā izmantojiet (32).

Stacijas meklēšana saraksta* režīmā

Lai meklētu staciju saraksta režīmā, izmantojiet meklēšanas pogas (16) un (14), (32) vai papildu vadības pults īkšķratu (18).

Stacijas meklēšana automātiskajā režīmā

Ieslēdziet automātisko režīmu, vienlaikus nospiežot pogas (16) un (14) vai izmantojot AUDIO režīmu (skatiet nodaļu par instrumentu paneļa radio izvēlni, uztvērēja sadaļu).

Lai meklētu staciju, rīkojieties šādi:

Automātiskajā režīmā izmantojiet meklēšanas pogas (16), (14), (32) vai papildu vadības pults īkšķratu (18), lai skenētu viļņu diapazonu (FM vai AM) uz augšu vai leju. Kad ir atrasta stacija ar pietiekami spēcīgu signālu, meklēšanas funkcija tiek apturēta. Pēc tam pašreizējo staciju var saglabāt, nospiežot un turot pogas (2) līdz (7).

Stacijas meklēšana manuālajā režīmā

Ieslēdziet manuālo režīmu, vienlaikus nospiežot pogas (16) un (14) vai izmantojot AUDIO režīmu (skatiet nodaļu par instrumentu paneļa radio izvēlni, uztvērēja sadaļu).

Lai meklētu staciju, izmantojiet pogas (16), (14), (32) vai papildu vadības pults īkšķratu (18), lai manuāli skenētu viļņu diapazonu (FM vai AM) līdz vajadzīgajai frekvencei (ar soli +/- 0,1 MHz vai +/- 1 kHz).

Pēc tam staciju var saglabāt, nospiežot un turot pogas (2) līdz (7).

Skenēšanas funkcija

Skenēšanas režīmā radio skenē pašreizējo viļņu diapazonu (AM vai FM) un uz 10 sekundēm tiek apturēts pie katras atrastās stacijas. Šajā periodā tiek rādīts stacijas nosaukums un/vai frekvence. Staciju var saglabāt, izmantojot saglabāto staciju pogas (1 līdz 6).

Nospiediet radio pogu (13), (37) vai papildu vadības pults skenēšanas pogu (25), lai sāktu skenēšanas funkciju. Skenēšanas funkciju var jebkurā laikā apturēt, nospiežot jebkuru no radio, papildu vadības pults vai infrasarkanā staru pults pogām (izņemot pogu (15) (23)).

Funkcija iTraffic/iNews

Satiksmes informācijas aktivizēšana/deaktivizēšana

Lai aktivizētu satiksmes informāciju, nospiediet pogu (nospiediet īsi) (11).

Lai deaktivizētu šo funkciju, rīkojieties šādi.

Informācijas ziņojumu aktivizēšana/deaktivizēšana

Lai aktivizētu informācijas ziņojumus, nospiediet un turiet pogu (11).

Lai deaktivizētu šo funkciju, rīkojieties šādi.

iTraffic/iNews paziņojuma noraidīšana

Lai noraidītu paziņojumu, īsi nospiediet pogu (11).

CD/CD MP3 režīms

Kompaktdisku atskaņotāja un USB* disku atskaņotāja atbalstītie formāti ir šādi: MP3/WMA/CDDA/AAC.

Pārslēgšana CD režīmā

CD režīmā radio var pārslēgt četros veidos:

Ievietojot kompaktdisku atskaņotājā (8) kompaktdisku (vairākas sekundes tiek rādīts teksts READING MEDIA (Notiek multivides lasīšana)).

Spiežot CD/AUX pogu (12), līdz tiek rādīts "CD", ja CD ir ievietots.

Spiežot papildu vadības pults pogu (19), līdz tiek rādīts "CD", ja CD ir ievietots.

Nospiežot infrasarkanā staru tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogu (35).

Ja ir ievietots CD, tiek rādīts šāds indikators:



CD izvirkzīšana

Lai izvirkzītu CD, nospiediet izvirkzīšanas pogu (9). Kad CD ir izvirkzīts, radio pārslēdzas uztvērēja režīmā. Ja 20 sekunžu laikā CD netiek paņemts, tas tiek ievirkzīts atpakaļ.

CD var izvirkzīt, pat ja radio ir izslēgts.

Ieraksta maiņa

CD ierakstus var mainīt trīs veidos

Nospiežot (īsi piespiežot) pogas (16) vai (14).

Izmantojot papildu vadības pults īkšķratu (18).

Nospiežot infrasarkanā staru tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogas (32).

Patīšana uz priekšu un atpakaļ

Nospiediet un turiet pogu (16) vai (14).

Nejaušas atskaņošanas secības režīms

Lai klausītos CD ierakstus nejaušā secībā, nospiediet RDM pogu (3), kamēr klausāties CD. Izmantojot MP3 multividi, nejaušā secībā var atskaņot vienu mapi vai visu CD.

Lai to darītu, nospiediet pogu (3) (nejaušas secības režīms aktivizēts).

- Ja šis atskaņošanas režīms ir vienīgais aktīvais režīms, atskaņošana nejaušā secībā attiecas uz visu CD.

- Ja šis atskaņošanas režīms tiek izmantots kombinācijā ar pašreizējās mapes ciklveida atskaņošanas režīmu (RPT FOLDER), nejaušas secības režīms būs aktīvs tikai atskaņotajā mapē.

Īsi nospiežot pogu (14) vai (16), tiek pārslēgts nākamais/iepriekšējais ieraksts, neizslēdzot RDM funkciju.

Nospiežot un turot, var pārtīt uz priekšu vai atpakaļ, neizslēdzot RDM funkciju.

RDM funkciju var deaktivizēt jebkurā laikā, nospiežot pogu un turot, līdz tiek rādīts teksts "RDM OFF" (RDM izslēgts) (3).

Tiek atsākta kompaktdiska atskaņošana parastajā secībā, sākot no pašreizējā ieraksta.

Ciklveida atskaņošanas režīms

Lai vēlreiz atskaņotu kādu CD ierakstu, nospiediet pogu RPT (6).

Lietojot MP3 datu nesēju, var atkārtot mapi vai ierakstu. Lai to darītu, vairākkārt nospiediet pogu (6) (RPT FOLDER = pašreizējā mape, RPT TRACK = pašreizējais ieraksts, RPT ALL = atkārtot CD).



Ciklveida atskaņošanu nevar izmantot kombinācijā ar atskaņošanu nejaušā secībā.

Albuma vai mapes maiņa (tikai CD-mp3 un USB*)

Lai pārietu uz iepriekšējo albumu vai mapi, neritinot katru ierakstu, īsi nospiediet skenēšanas pogu (24) vai papildu vadības pults pogu (+).

Lai pārietu uz nākamo albumu vai mapi, neritinot katru ierakstu, īsi nospiediet skenēšanas pogu (25) vai papildu vadības pults pogu (-).

USB režīms*

USB režīmā radio var pārslēgt četrus veidos:

Pievienojot radio saderīgu USB avotu. (Tuvākajai USB ligzdai.)

Nospiežot CD/AUX pogu (12), līdz ekrānā tiek rādīts "USB" (ja ir pievienots USB avots).

Nospiežot avota pogu (19), līdz ekrānā tiek rādīts "USB" (ja ir pievienots USB avots).

Nospiežot infrasarkanā staru tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogu.

Ja ir noteikta USB perifērijas ierīce, tiek rādīts šāds indikators:



Detalizētu informāciju par USB režīmā pieejamajām funkcijām skatiet sadaļā "CD/CD MP3 režīms".

Piezīme. Ne visi USB datu nesēji ir saderīgi ar radio, saderīgas ir tikai "lielapjoma krātuves ierīces" (ārēja krātuve) un tamlīdzīgas ierīces (pasīvas iekārtas, piemēram, "USB zibatmiņas" bez iebūvētas programmatūras, atbilstoši mp3 atskaņotāji un daži tālruņi). Ja

aprikojums ir noteikts, bet nav atpazīts, ekrānā tiek rādīts ziņojums; ja ierīce nav noteikta, ziņojums netiek rādīts.



Ieteicams atskaņošanas laikā neatvienot USB avotu. Pirms ierīces atvienošanas mainiet avotu (piemēram, pārslēdziet uz radio vai CD režīmu) vai izslēdziet radio. Turklāt ieteicams nevis pievienot USB ierīci tieši kontaktligzdai, bet lietot pagarinātāja kabeli.

Aux režīms*

Aux režīmā radio var pārslēgt trīs veidos.

Spiežot CD/AUX pogu (12), līdz ekrānā tiek rādīts AUX.

Spiežot papildu vadības pults pogu (19), līdz ekrānā tiek rādīts AUX.

Nospiežot infrasarkanā staru tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogas (32).

Ja AUX ir aktīvais avots, tiek rādīts šāds indikators:



Piezīme. AUX ieeja ir pasīva, tādēļ pievienoto aprikojumu nevar vadīt, izmantojot papildu vadības pulti vai radio priekšējo paneli, izņemot skaļuma pielāgošanu vai audio avota maiņu (piemēram: atgriešanās radio režīmā). Ņemiet vērā, ka AUX režīms ir pieejams, pat ja tam nav pievienota neviena ierīce.



AUX avota audio skaļums var atšķirties no citiem avotiem (radio, CD utt.) un ir atkarīgs no pievienotās ierīces. Tādēļ skaļums var būt jānoregulē līmenī, kas ievērojami atšķiras no parastā līmeņa.

iPod* (vai iPhone) režīms

iPod pievienošana

Pirms iPod pievienošanas radio iPod skaļums ir jāiestata uz maksimālo.

Lai pievienotu iPod, ir nepieciešams datu kabelis (ar iPod un USB savienotājiem, iekļauts iPod komplektācijā).

Kad iPod ir pievienots radio, visi tā vadības slēdži tiek atspējoti (atkarībā no versijas). Visas darbības ar iPod ir jāveic, izmantojot radio.

Pārslēgšana iPod režīmā

iPod režīmā radio var pārslēgt četros veidos:

Pievienojot iPod radio, izmantojot komplektā iekļauto kabeli.

Nospiežot CD/AUX pogu (12), līdz iPod ir iestatīts kā aktīvais avots (ja tas ir pievienots).

Spiežot papildu vadības pults pogu SOURCE (19), līdz iPod ir iestatīts kā aktīvais avots (ja tas ir pievienots).

Nospiežot infrasarkanā staru tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogas (32).

Ja ir pievienots iPod, tiek rādīts šāds indikators:



iPod atvienošana

Lai atvienotu iPod, nekādi speciāli sagatavošanās darbi nav nepieciešami. Kad iPod ir atvienots, radio pārslēdzas uztvērēja režīmā.

iPod izvēlnes

Lai piekļūtu iPod izvēlnei:

1. Nospiediet izvēlnes pogu (27) uz stūres.
2. Pagrieziet īkšķratu (28) zem stūres, lai atlasītu "Comfort" (Komforts).
3. Apstipriniet, nospiežot īkšķratu.
4. Tādā pašā veidā atlasiet "iPod".

Ir pieejami tālāk norādītie izvēlnes vienumi; navigāciju veic tāpat, kā aprakstīts iepriekš.

TRACKS: norāda ierakstus pēc ieraksta nosaukuma. Artikuls "the" tiek ignorēts.

ALBUMS: norāda ierakstus pēc albuma. Artikuls "the" tiek ignorēts.

ARTISTS: norāda ierakstus pēc izpildītāja. Artikuls "the" tiek ignorēts.

PLAYLIST: rāda iPod atskaņošanas sarakstus.

GENRES: rāda ierakstus pēc žanra. Artikuls "the" tiek ignorēts.

AUDIO BOOK: rāda iPod audio grāmatas.

PODCASTS: rāda iPod apraides.

Lai izietu no šiem vienumiem, nospiediet pogu EXIT (26) uz stūres, cik reižu nepieciešams.

Ieraksta maiņa

Ar iPod atskaņoto ierakstu var mainīt trīs veidos:

Nospiežot (īsi piespiežot) pogas (16) vai (14).

Izmantojot papildu vadības pults īkšķratu (18).

Nospiežot infrasarkanā staru tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogas (32).

Patīšana uz priekšu un attīšana atpakaļ ar iPod

Nospiediet un turiet pogu (14), lai patītu uz priekšu.

Nospiediet un turiet pogu (16), lai attītu atpakaļ.

Nejaušas atskaņošanas secības režīms

Lai ierakstus atskaņotu nejaušā secībā, rīkojieties šādi: nospiediet RDM pogu (3); tiek rādīts "RANDOM ON" (Nejauša secība ieslēgta) vai "RANDOM OFF" (Nejauša secība izslēgta).



Atskaņošana nejaušā secībā attiecas uz pašreizējo atlasi. Atskaņošana nejaušā secībā ir pieejama arī iPod izvēlnē, pamatojoties uz klasisko iPod vadības shēmu.

Ciklveida atskaņošanas režīms

Lai atkārtotu ierakstus, rīkojieties šādi: nospiediet RPT pogu (6); tiek rādīts "REPEAT ON" (atkārtot visu) vai "REPEAT TRACK" (atkārtot vienu ierakstu) vai "REPEAT OFF" (atkārtošana izslēgta).

Bluetooth straumēšanas audio režīms*

Lai būtu pieejams šis avots, radio ir jāpievieno ar audio straumēšanu saderīga Bluetooth ierīce. Detalizētu informāciju par savienojumu skatiet sadaļā "Bluetooth savienojums".

Pārslēgšana Bluetooth audio straumēšanas režīmā

Bluetooth audio straumēšanas režīmā radio var pārslēgt 3 veidos.

Nospiežot CD/AUX pogu (12), līdz tiek rādīts "BLUETOOTH".

Nospiežot papildu vadības pults pogu (19), līdz tiek rādīts "BLUETOOTH".

Nospiežot infrasarkanu staru tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogu (35).

Ja ir pieejams Bluetooth audio straumēšanas avots, tiek rādīts šāds indikators:



Ieraksta maiņa

Ar iPod atskaņoto ierakstu var mainīt trīs veidos:

Nospiežot (īsi piespiežot) pogu (16) vai (14).
 Izņemot papildu vadības pults īkšķratu (18).
 Nospiežot infrasarkanā staru tālvadības pults (ja tāda ir uzstādīta) pogas (32).
 Mainot tieši ar Bluetooth ierīci.



- *Iepriekš aprakstītais ieraksta maiņas vadības režīms darbosies lielākajā daļā Bluetooth ierīču. Tomēr, iespējams, dažu modeļu ierīcēs ierakstu varēs mainīt tikai pašā ierīcē.*

- *Tā kā pārdošanā tiek piedāvāts plašs Bluetooth ierīču klāsts, tālāk norādītās funkcijas nav pieejamas, izņemot radio kopā ar Bluetooth audio straumēšanas avotu:*

- *Patīšana uz priekšu*
- *Attīšana atpakaļ*
- *Atskaņošana nejaušā secībā*
- *Atkārtota atskaņošana*
- *Navigācija mapēs*



Ja atskaņošanas laikā Bluetooth ierīce tiek atvienota, radio automātiski atgriežas uztvērēja režīmā un atskaņo pēdējo klausīto staciju.

Tālruņa/brīvroku režīms*

Lai būtu pieejama šī funkcija, radio ir jāpievieno tālrunis ar Bluetooth savienojumu. Detalizētu informāciju par savienojumu skatiet sadaļā "Bluetooth savienojums".

Atbildēšana uz zvanu

Uz zvanu var atbildēt trīs veidos:

- Nospiežot radio pogu (14).
- Nospiežot pogu (29a) uz stūres.
- Pieskaroties pogai (40) gulvietas tālvadības pulstī.

Zvana noraidīšana

Zvanu var noraidīt divos veidos:

- Nospiežot radio pogu (16).
- Nospiežot pogu (29a) uz stūres.

Pabeidzot sarunu pēc zvana

Pabeigt sarunu var trīs veidos:

- Nospiežot radio pogu (16).
- Nospiežot pogu (29b) uz stūres.
- Pieskaroties pogai (40) gulvietas tālvadības pulstī.

Zvana pārsūtīšana

Veicot šo darbību, brīvroku funkcija tiek apturēta un zvans tiek pārsūtīts uz tālruni. Lai to darītu, nospiediet un turiet pogu (29a) vai (40). Šī funkcija ir pieejama tikai zvana laikā.

Zvana veikšana (direktorijs/nesenie zvani)

Lai veiktu zvanu (Bluetooth funkcijai ir jābūt aktīvai, un ir jābūt pievienotam tālrunim):

- Nospiediet pogu (29a).
- Ar īkšķratu (28) atlasiet "Directory" (Katalogs) vai "Recent Calls" (Nesenie zvani).
- Atlasiet kontaktpersonu, kurai vēlaties zvanīt.

skajuma pielāgošana

Zvana skajumu var pielāgot:

- Pagriežot īkšķratu (1).
- Izmantojot papildu vadības pulsts pogas (21) un (22).
- Izmantojot gulvietas tālvadības pulsts (ja tāda ir uzstādīta) pogas (39) un (40).
- Izmantojot infrasarkanu staru tālvadības pulsts (ja tāda ir uzstādīta) pogas (36).



Brīvroku funkcijas mikrofons atrodas augšējā konsolē tuvu vadītāja galvai; šī funkcija nedarbojas pareizi no gulvietas.

Slepenais režīms

Slepenajā režīmā brīvroku mikrofons kabīnē tiek deaktivizēts. Lai aktivizētu vai deaktivizētu šo režīmu, vienlaikus nospiediet papildu vadības pults pogas (21) un (22) vai infrasarkanās tālvadības pults pogu (33).

Kad šis režīms ir aktivizēts, ekrānā tiek rādīta šāda ikona:



Savienojuma zaudēšana

Ja vadītājs izkāpj no kabīnes, viņš var zaudēt Bluetooth savienojumu. Sistēma pēc tam 15 minūtes automātiski mēģinās atkārtoti izveidot savienojumu. Kad šis laika periods būs pagājis, tālrunis būs jāpievieno manuāli (skatiet nodaļu par tālruņa pievienošanu).

Brīvroku režīma darbības īslaicīga pārtraukšana

Ja vadītājs strādā ārpus kabīnes, bet tās tuvumā, brīvroku funkcija joprojām darbojas, bet tālrunī nevar saņemt zvanu. Šajā gadījumā vienkārši izslēdziet radio, lai atbrīvotu tālruni. Atgriežoties kabīnē, vadītājs vienkārši atkal ieslēdz radio, lai atkal automātiski izveidotu savienojumu ar tālruni (ja savienojumu neizdodas izveidot, skatiet nodaļu par tālruņa pievienošanu).

Bluetooth savienojums*

Bluetooth funkcijas ir pieejamas, tikai kamēr ir ieslēgts radio.

Bluetooth (BT) aktivizēšana/deaktivizēšana

Šo funkciju var izmantot, lai aktivizētu Bluetooth savienojumu. Nospiediet izvēlnes pogu (27) uz stūres.

Navigācijai izmantojot īkšķratu (28), atlasiet "Comfort" (Komforts), "Bluetooth device" (Bluetooth ierīce), "Activ. of Bluetooth" (Bluetooth aktivizēšana).

Ierīces pievienošana

Šis Bluetooth pāra izveides darbības gaitā tiek izveidots savienojums starp radio un Bluetooth ierīci un ierīce tiek pievienota pārī savienoto ierīču sarakstam. Lai to darītu, rīkojieties šādi:

Bluetooth ierīces izvēlnē atlasiet "Add a Device" (Pievienot ierīci). Ir jābūt aktivizētam Bluetooth savienojumam.

Ierīcē ir jābūt aktīvam Bluetooth savienojumam, un tā nedrīkst būt slēpta. Meklējiet ierīci "Renault Trucks" un aktivizējiet savienojumu.

Savienojumu var apstiprināt divos veidos:

Ievadiet 4 ciparu PIN kodu radio un ierīcē.

- Apstipriniet 6 ciparu kodu, kas vienlaikus tiek rādīts radio un ierīcē.

Kad ierīce ir pievienota, instrumentu paneļa ekrānā tiek rādīta šāda ikona:



Plašāku informāciju par Bluetooth, lūdzu, skatiet ierīces lietotāja pamācībā.

Ierīces noņemšana

Lai noņemtu ierīci no saraksta, rīkojieties šādi:

Bluetooth ierīces izvēlnē atlasiet "Remove a Device" (Noņemt ierīci).

Ar ģrīškratu (28) atlasiet noņemamo ierīci un pēc tam apstipriniet dzēšanu, nospiežot ģrīškratu.

Piezīme. Atlasot "Delete All" (Dzēst visu), tiks dzēstas visas sarakstā norādītās ierīces.

Ierīces pievienošana

Šo funkciju izmanto, lai aktivizētu pārī savienoto ierīču sarakstā norādītu ierīci. Rīkojieties šādi:

Bluetooth ierīces izvēlnē atlasiet "Select a device" (Atlasīt ierīci).

Atlasiet ierīci, kas ir jāpievieno radio (tai ir jābūt Bluetooth pieejamības režīmā).

Savienojums ir izveidots, kad atlasītās ierīces panelī tiek rādīta šāda ikona:





Ja radio iepriekš ir bijis savienots ar citu ierīci, šis savienojums tiek zaudēts.

- Lai informētu jūs par funkcijām, kuras atbalsta pievienotā ierīce, pa labi no ierīces nosaukuma tiek rādītas tālāk norādītās ikonas, ja funkcija ir pieejama.

Bluetooth audio straumēšanas funkcija ir pieejama



Tālrūpa/brīvroku funkcija ir pieejama



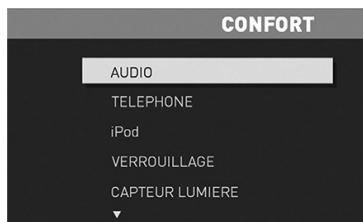
Instrumentu paneļa radio izvēlnes

Šo izvēlni izmanto, lai piekļūtu radio, Bluetooth un iPod konfigurācijas iestatījumiem. Lai piekļūtu: Nospiediet izvēlnes pogu (27) uz stūres. Atlasiet izvēlni "COMFORT" (Komforts), izmantojot īkšķratu (28).

Atlasiet "Audio"

Lai izietu no izvēlnes, izmantojiet pogu (36) tik reižu, cik nepieciešams, vai uzgaidiet vairākas sekundes (aptuveni 30 sekundes); ja netiks lietots neviens vadības slēdzis, izvēlnes interfeiss tiks automātiski aizvērts.





Audio izvēlne

RDS/AF (alternatīvās frekvences) funkcija

OFF (Izslēgts): radio pats nemainīs frekvenci.

REGIONAL (Reģionāli): radio tiek apturēts, kad ir sasniegta vislabākā pieejamā frekvence pašreizējai stacijai (ieteicams).

LOCAL (Lokāli): radio tiek apturēts, kad ir sasniegta vislabākā pieejamā vietējā frekvence pašreizējai stacijai (stacijām, kas pārraida vietējās programmas).

AM deaktivizēšana (garie viļņi un vidējie viļņi)

NO (Nē): AM aktivizēts

YES (Jā): AM deaktivizēts

AUX* avota deaktivizēšana

NO (Nē): AUX aktivizēts

YES (Jā): AUX deaktivizēts

Tuner (Uztvērējs)

Radio manuālo režīmu var vadīt divos veidos.

AUTO (Automātiski): staciju skenēšana notiek automātiski (uztvērējs tiek apturēts, kad ir noteikta nākamā stacija)

MANU (Manuāli): staciju atlase ir jāveic pilnīgi manuāli (ar +/- 0,1 MHz vai +/- 1 kHz soli)

No ātruma atkarīgas skaļuma automātiskas pielāgošanas aktivizēšana/deaktivizēšana

Šo konfigurāciju var iestatīt uz līmeni MIN (Minimāls), MEDIUM (Vidējs), MAX (Maksimāls) vai OFF (Izslēgts).

Bunk audio settings (Gulvietas audio iestatījumi)

Šis pielāgojums konfigurē zemās, vidējās un augstās frekvences, skaņas sadalījumu starp labo un kreiso skaļruni, kā arī skaņas sadalījumu starp priekšējiem un aizmugurējiem (ja tie ir pieejami) skaļruņiem. Tas ir neatkarīgs no radio pielāgojumiem, ko veic braukšanas režīmā (skatiet sadaļu Audio režīms/Audio iestatījumi).

Šos iestatījumus aktivizē/deaktivizē, nospiežot gulvietas tālvadības pults pogu (41).

Tie tiek automātiski deaktivizēti, kad transportlīdzeklis atrodas kustībā.

Auto Loudness (Automātisks skaļums)

OFF (Izslēgts): Automātisks skaļums deaktivizēts.

ON (Ieslēgts): Automātisks skaļums aktivizēts.

Background volume (Fona skaļums)

Šis iestatījums konfigurē vēlamo fona skaņas līmeni (radio, multivide) tālruņa zvana, satiksmes paziņojuma vai navigācijas sistēmas norāžu laikā.

OFF (Izslēgts): atskaņotā avota skaļums tiek pārslēgts uz MUTE (Izslēgt skaņu).

MIN (Minimāls): avota skaļums tiek pārslēgts uz ļoti zemu līmeni.

MEDIUM (Vidējs): avota skaļums tiek pārslēgts uz zemu līmeni.

MAX (Maksimāls): avota skaļums tiek pārslēgts uz vidēju līmeni.

Bluetooth ierīces izvēlne*

Skatiet sadaļu "Bluetooth savienojums"

iPod izvēlne*

Skatiet sadaļu "iPod/iPhone režīms"

Radio perifērijas ierīču atrašanās vieta

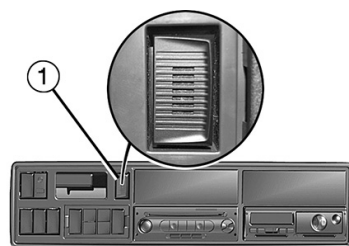
Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

Augšējais plaukts

(1) — Mikrofons

Mikrofonu izmanto tālruņa brīvroku režīmā ar Bluetooth funkcionalitāti.

Skatiet radio rokasgrāmatu, kas tika piegādāta transportlīdzekļa dokumentācijas komplektā.

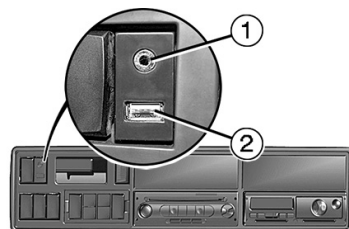


(1) — Papildu ligzda

(2) — USB ligzda

Papildu un USB ligzdas izmanto, lai pievienotu ar radio saderīgu ārēju avotu.

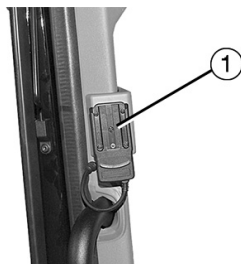
Skatiet radio rokasgrāmatu, kas tika piegādāta transportlīdzekļa dokumentācijas komplektā.



Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

Tālruņa turētājs

Ja transportlīdzeklis ir apturēts ar tālruņa turētāju (1),
apmeklējiet vietni www.carcommshop.com/renault-trucks, lai pasūtītu jūsu tālrunim atbilstošo interfeisu.





Apsilde — ventilācija — gaisa
kondicionēšana

Optimizēta automātiska gaisa kondicionēšana

Gaisa kondicionēšanas/ventilācijas/apsildes sistēma atdzesē vai uzsilda, kā arī samazina mitrumu gaisam kabīnē. Devēji nosaka temperatūru kabīnē, lai aktivizētu gaisa plūsmas vadību saskaņā ar esošajiem laika apstākļiem un lietotāja vēlmēm.

Kad ārā ir karsts, zem transportlīdzekļa var tecēt kondensēts ūdens, tas ir normāli.

Apsilde — ventilācija — automātiska gaisa kondicionēšana



Apsildes un automātiskas gaisa kondicionēšanas vadības slēdži:

- (1) — Temperatūras pielāgošanas slēdži.
- (2) — Ventilācijas pielāgošanas slēdzis.
- (3) — Informācijas displejs ar informāciju par gaisa sadali un temperatūras iestatīšanu.
- (4) — Stāvēšanas sildītāja vadības slēdzis.
- (5) — Gaisa sadales vadības slēdži kabīnē.
- (6) — Apledojuma likvidēšanas/aizsvīduma mazināšanas vadības slēdzis.
- (7) — Gaisa atkārtotas aprites vadības slēdzis.
- (8) — Gaisa kondicionēšanas vadības slēdzis.
- (9) — Atpakaļskata spoguļu apledojuma likvidēšanas vadības slēdzis.

Temperatūras pielāgošanas slēdži

Tos izmanto, lai pielāgotu temperatūru līdz vajadzīgajam līmenim:

- nospiediet vadības slēdzi (1), lai samazinātu temperatūru;
- nospiediet vadības pogu (2), lai palielinātu temperatūru.



Īsi nospiežot vadības pogu (1) vai (2), informācijas displejā (3) rādītais temperatūras iestatījums tiks samazināts vai palielināts par 0,5°C.

Nospiežot un turot vadības pogu (1) vai (2), informācijas displejā (3) rādītais temperatūras iestatījums vispirms tiks samazināts vai palielināts par 0,5°C un pēc tam ar 1°C soli, līdz vadības poga tiks atlaista.



Atkarībā no iepriekš definētās pielāgošanas vērtības var paiet dažas minūtes, pirms tiks sasniegta vajadzīgā temperatūra, lai varētu novērtēt rezultātu un nedaudz mainīt iestatījumu, ja nepieciešams.

Ventilācijas vadības slēdzis

Manuālas ventilācijas režīms

Šis režīms aktivizē ventilācijas sistēmu un parāda saistīto indikatora piktogrammu (3). Pagrieziet vadības slēdzi (1) pulksteņrādītāju kustības virzienā; iedegas katras pozīcijas indikators atkarībā no atlasītā ventilācijas ātruma.

- 1. pozīcija: ventilatora vadība (1. ātrums).
- 2. pozīcija: ventilatora vadība (2. ātrums).
- 3. pozīcija: ventilatora vadība (3. ātrums).
- 4. pozīcija: ventilatora vadība (4. ātrums).



Lai samazinātu ventilācijas ātrumu, pagrieziet vadības slēdzi (1) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam; katras pozīcijas indikators nodziest atkarībā no atlasītā ventilācijas ātruma.



Pagriežot vadības slēdzi (1) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam tālāk par 1. pozīciju, tiek deaktivizēta ventilācija un informācijas displejs (3).

Gaisa sadales vadības slēdži

Atkarībā no izvēlētas pozīcijas vadības slēdži (1/2/3) sadala gaisu starp dažādajām ventilācijas atverēm.

Kopā ar ventilācijas vadības slēdži tās optimizē temperatūru atkarībā no šo ventilācijas atveru izvietojuma.



Kad sistēma darbojas automātiska apsildes komforta režīmā, šo režīmu un iestatījumu atmiņas funkciju var atcelt, nospiežot vienu no vadības slēdžiem (1/2/3).

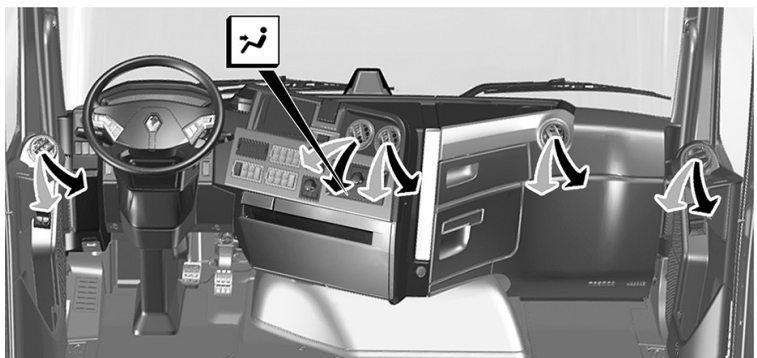
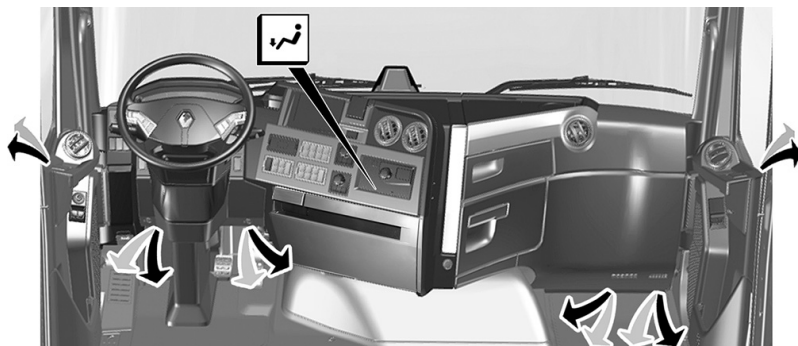
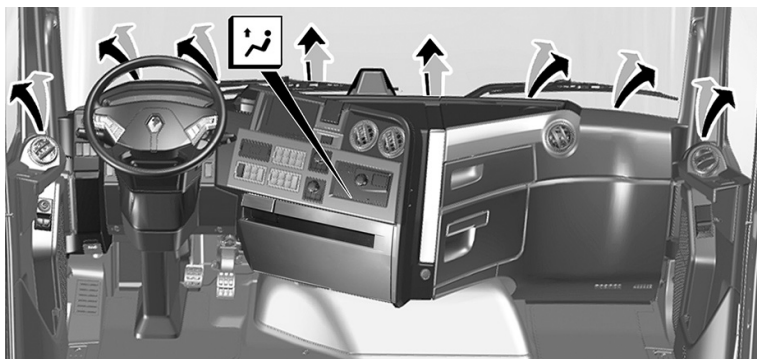
- 1. pozīcija** Gaiss tiek virzīts uz augšu (uz vējstiklu un sānu logu priekšpusi) un nedaudz uz instrumentu paneļa ventilācijas atverēm.
- 2. pozīcija** Gaiss tiek virzīts uz leju (uz kājām) un nedaudz uz augšu (uz instrumentu paneļa ventilācijas atverēm un sānu logu aizmuguri).
- 3. pozīcija** Gaiss tiek virzīts uz vidu (uz instrumentu paneļa ventilācijas atverēm).

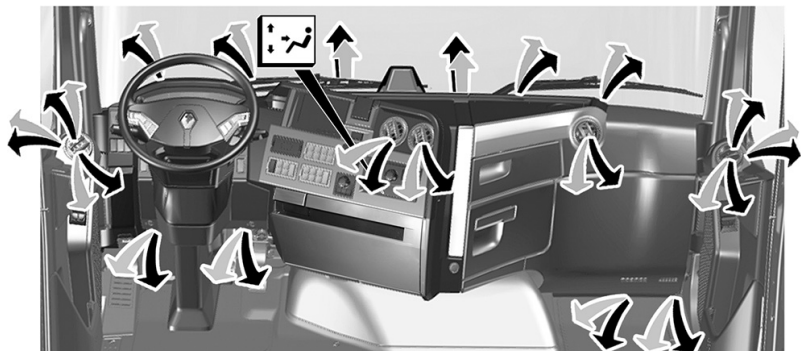


Kad sānu un centrālās ventilācijas atveres ir atvērtas, gaisa plūsma tiek sadalīta starp dažādajām ventilācijas atverēm, kas ir atlasītas ar katru vadības slēdža pozīciju.

Lai panāktu gaisa sadalījumu 3 ventilācijas atveru pozīcijās, vienreiz nospiediet katru vadības slēdzi (1/2/3).

Priekšējais panelis





Gaisa atkārtotas aprites vadības slēdzis

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); tiek rādīta indikatora piktogramma (2).

Gaisa atkārtotas aprites laikā gaiss tiek ņemts no kabīnes salona un izmantots atkārtoti, neuzņemot āra gaisu.

Veicot gaisa atkārtotu apriti, var neelpot piesārņoto āra gaisu (tunelī, piesārņotā zonā utt.).

Gaisa atkārtotas aprites funkcija ir jāizmanto īslaicīgi.

Lai deaktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); indikatora piktogramma (2) nodziest.



Gaisa kondicionēšanas vadības slēdzis

Izmantojot šo funkciju, var straujāk pazemināt kabīnes iekšējo temperatūru vai mazināt aizsvīdumu.

Nospiediet vadības slēdzi (1); tiek rādīta indikatora piktogramma (2).

Noregulējiet vajadzīgo temperatūru.

Lai deaktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); indikatora piktogramma (2) nodziest.



Kad transportlīdzeklis ir stāvējis ilgāk nekā nedēļu, lai uzturētu gaisa kondicionēšanas sistēmu darba kārtībā, aktivizējiet gaisa kondicionēšanu, kamēr dzinējs darbojas ar tukšgaitas apgriezieniem.

Stāvēšanas sildītāja vadības slēdzis

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); iedegas indikatora piktogramma (2), un informācijas displejā tiek rādīts temperatūras iestatījums.



Stāvēšanas sildītāja aktivizēšana ir atkarīga no āra temperatūras un temperatūras iestatījuma informācijas displejā.

Lai deaktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); indikatora piktogramma (2) nodziest, un informācijas displejā vairs netiek rādīts temperatūras iestatījums.

Apledojuma likvidēšanas/aizsvīduma mazināšanas vadības slēdzis

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); tiek rādīta indikatora piktogramma (2).

Lai optimizētu tās efektivitāti, apledojuma likvidēšanas/aizsvīduma mazināšanas funkcija aktivizē gaisa kondicionēšanas funkciju un automātiski kontrolē temperatūru, ventilāciju, gaisa atkārtotu apriti un gaisa sadalījumu, līdz vējstikls un sānu logi ir dzidri.

Veicot jebkādas darbības ar gaisa sadalījuma vadības slēdzi, tiek deaktivizēta apledojuma likvidēšanas/aizsvīduma mazināšanas funkcija.

Lai deaktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); indikatora piktogramma (2) nodziest.



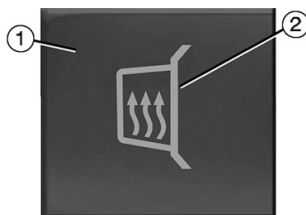
Aktivizējot apledojuma likvidēšanas/aizsvīduma mazināšanas vadības slēdzi, tiek izslēgts automātiska apsildes komforta režīms.

Visas pirms apledojuma likvidēšanas/aizsvīduma mazināšanas pieprasījuma aktivizēšanas notiekošās funkcijas tiek saglabātas atmiņā, lai atgrieztos iepriekšējā stāvoklī, kad šīs funkcijas darbība tiek apturēta.

Atpakaļskata spoguļa apledojuma likvidēšanas vadības slēdzis

Kamēr darbojas dzinējs, nospiediet vadības slēdzi (1), lai aktivizētu funkciju; tiek rādīta indikatora piktogramma (2).

Lai deaktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); indikatora piktogramma (2) nodzīst.



Atpakaļskata spoguļa apledojuma likvidēšanas vadības slēdzis tiek automātiski deaktivizēts pēc 30 minūšu nepārtrauktas lietošanas.

Automātiska apsildes komforta režīms

Šis režīms automātiski aktivizē ventilācijas, gaisa sadales, gaisa atkārtotas aprites un gaisa kondicionēšanas sistēmas. Nospiediet vadības slēdzi (2); iedegas “automātiskais” indikators.

Automātiska apsildes komforta režīmā sistēma pārvalda gaisa kondicionēšanu atkarībā no āra temperatūras, temperatūras iestatījuma informācijas displejā, optimizētas gaisa atkārtotas aprites funkcijas aktivizācijas (gaisa atkārtotas aprites funkcijas vietā, ja tā ir aktīva), ventilācijas ātruma un gaisa sadales, lai sasniegtu un uzturētu vajadzīgo komforta līmeni.

Lai deaktivizētu automātiska apsildes komforta režīmu, pagrieziet vadības slēdzi (1) vai mainiet gaisa sadali.



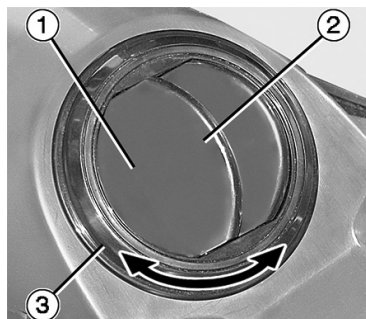
Aktivizējot automātiska apsildes komforta režīmu, tiek deaktivizēta apledojuma likvidēšanas/ aizsūvuma mazināšanas funkcija un netiek ietekmēta atpakaļskata spoguļu apledojuma likvidēšanas funkcija.

Ventilācijas atveres

Plūsmas atvēršana: nospiediet ventilācijas atveres daļu (1).

Plūsmas aizvēršana: nospiediet ventilācijas atveres daļu (2).

Orientācija: turiet ventilācijas atveri (3) un pagrieziet to vajadzīgajā pozīcijā.



PILNVEIDOJUMI TERMISKĀ UN AKUSTISKĀ KOMFORTA JOMĀ NODROŠINA ĻOTI EFEKTĪVU KABĪNES IZOLĀCIJU. TĀDĒĻ IR JĀNODROŠINA PIETIEKAMA VENTILĀCIJA (DAĻĒJI ATVĒRTI LOGI, JUMTA VENTILĀCIJAS LŪKA), LAI NOTIKTU GAISA APMAIŅA, KAD ILGSTOŠI UZTURĀTIES KABĪNĒ.



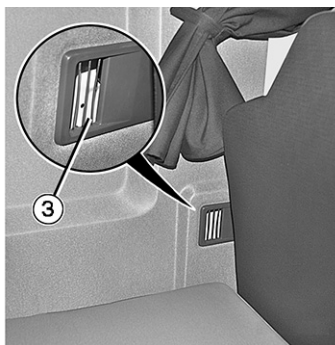
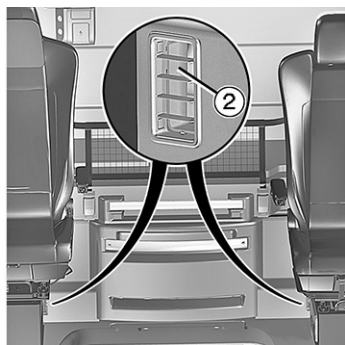
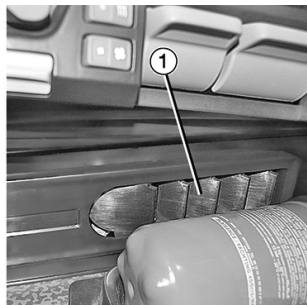
Stāvēšanas sildītājs

Neatkarīgā apsilde

Pirms iedarbināšanas

STOP

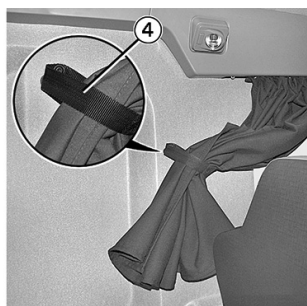
PIRMS JEBKĀDU DARBĪBU VEIKŠANAS PĀRLIECINIETIES, KA VENTILĀCIJAS ATVERES (1) UN RECIRKULĀCIJAS ATVERES (2), (3) NAV NOSPROSTOTAS. NEKĀDI PRIEKŠMETI NEDRĪKST ATRASTIES PRIEKŠĀ ZONAI, KAS PAREDZĒTA STĀVĒŠANAS SILDĪTĀJAM.



Lai panāktu labu stāvēšanas sildītāja veikspēju:

- izkārtojiet aptinamo aizkaru siksnu (4) tā, lai tie nebloķētu recirkulācijas atveri (3);
- nenoņemiet recirkulācijas režģus (1).

Lai panāktu straujāku temperatūras palielinājumu apakšējā guļvietā, varat aizvilkt atdalošos aizkarus "guļamajā kabīnē".



Noteiktos temperatūras apstākļos, ja funkcija ir aktivizēta, transportlīdzekļa stāvēšanas sildītājs automātiski ieslēgsies vai izslēgsies, lai nodrošinātu komfortu un optimizētu transportlīdzekļa degvielas patēriņu, kad transportlīdzeklis tiek iedarbināts.

Šo funkciju jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt transportlīdzekļa izvēlnē daudzfunkcionālajā displejā.



Visos RENAULT TRUCKS transportlīdzekļos, kuros izmantotā degviela neatbilst standartam EN 590, maksimāli 7% VOME (augu eļļas metilesteri), ir stingri jāievēro šāds ieteikums:

- lai panāktu nevainojamu stāvēšanas sildītāja darbību un nezaudētu garantiju, tas ir jālieto visa gada garumā, tas ir, aptuveni 20 minūtes mēnesī.



Ja lietojat stāvēšanas sildītāju lielā augstumā vai lietošanas gaitā ievērojiet dūmus, sazinieties ar RENAULT TRUCKS apstiprinātu stāvēšanas sildītāju servisu, lai noregulētu degšanas līmeni.

Arī jebkādas citas darbības ar sildītāju ir jāveic RENAULT TRUCKS apstiprinātā stāvēšanas sildītāju servisā.



Lai nesaisinātu stāvēšanas sildītāju ATEvo2000 un ATEvo3900 darbmūžu, apturiet apsildi pirms kabīnes sasvēršanas.



Stāvēšanas sildītāja korpuss ir jāmaina ik pēc 10 gadiem. Šis darbs ir jāveic darbam ar WEBASTO kvalificētā RENAULT TRUCKS autoservisā, izmantojot oriģinālās rezerves daļas.

Aizdedzes atslēgas lietošanas ietekme uz stāvēšanas sildītāja ietekmi

Nospiežot pogu (2) uz tālvadības pults, tiek aizslēgtas durvis, taču saglabāta jaudas padeve stāvēšanas sildītājam. Tas nozīmē, ka pat pēc kabīnes aizslēgšanas stāvēšanas sildītājs un tā iestatījumi turpinās darboties.



Nospiediet pogu (3) uz tālvadības pults, lai izslēgtu galveno jaudas padevi vai pārslēgtu transportlīdzekli zema patēriņa režīmā.

Tas pārtrauks jaudas padevi ledusskapim un stāvēšanas sildītājam, novēršot to ieslēgšanos, pat ja tā būs paredzēta iestatījumos.



Kad dzinējs tiek automātiski izslēgts pēc ilgstoša tukšgaitas perioda bez jebkādas jūsu darbības, neatkarīgais sildītājs turpinās darboties.

Kā sistēma darbojas

Darbojoties neatkarīgi no dzinēja, šis sildītājs nodrošina izcilu temperatūras komfortu, apsildot kabīni pat tad, kad transportlīdzeklis stāv.

Turklāt tā sniedz jums iespēju uzsildīt transportlīdzekļa dzesēšanas sistēmu, lai transportlīdzeklis būtu gatavs braukt reizē ar jums.

Stāvēšanas sildītāja vadības slēdzis

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); iedegas indikatora pictogramma (2), un informācijas displejā tiek rādīts temperatūras iestatījums.



Stāvēšanas sildītāja aktivizēšana ir atkarīga no āra temperatūras un temperatūras iestatījuma informācijas displejā.

Lai deaktivizētu šo funkciju, nospiediet vadības slēdzi (1); indikatora pictogramma (2) nodziest, un informācijas displejā vairs netiek rādīts temperatūras iestatījums.

Temperatūras pielāgošanas slēdzis uz apsildes moduļa

Temperatūras pielāgošanas slēdži uz apsildes moduļa

Tos izmanto, lai pielāgotu temperatūru līdz vajadzīgajam līmenim:

- nospiediet vadības slēdzi (1), lai samazinātu temperatūru;
- nospiediet vadības pogu (2), lai palielinātu temperatūru.



Īsi nospiežot vadības pogu (1) vai (2), informācijas displejā rādītais temperatūras iestatījums tiks samazināts vai palielināts par 0,5°C.

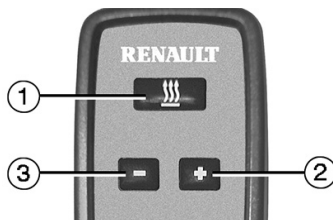
Nospiežot un turot vadības pogu (1) vai (2), informācijas displejā rādītais temperatūras iestatījums vispirms tiks samazināts vai palielināts par 0,5°C un pēc tam ar 1°C soli, līdz vadības poga tiks atlaista.

Temperatūras pielāgošanas slēdži uz vadības pults

Nospiediet vadības slēdzi (1), lai aktivizētu vai deaktivizētu stāvēšanas sildītāju.

Tos izmanto, lai pielāgotu temperatūru līdz vajadzīgajam līmenim:

- nospiediet vadības pogu (2), lai palielinātu temperatūru;
- nospiediet vadības pogu (3), lai samazinātu temperatūru.



Īsi nospiežot vadības pogu (2) vai (3), informācijas displejā rādītais temperatūras iestatījums tiks samazināts vai palielināts par 1°C.



Atkarībā no iepriekš definētās pielāgošanas vērtības var paiet dažas minūtes, pirms tiks sasniegta vajadzīgā temperatūra, lai varētu novērtēt rezultātu un nedaudz mainīt iestatījumu, ja nepieciešams.

Apsildes laiks

Stāvēšanas sildītāja darbības laiks ir ierobežots līdz 10 stundām.

Taimera lietošanas gadījumā apsildes ierīces darbības laiks ir ierobežots līdz 120 minūtēm.

Apsildes programma

Norādījumus par apsildes ierīces iestatīšanu skatiet sadaļā **Daudzfunkcionālais informācijas displejs**.



Apsildes ierīci ir aizliegts lietot slēgtās telpās vai vietās, kur var uzkrāties ugunsdroši vai sprādzienbīstami izgarojumi vai putekļi.

Nenovietojiet gāzes un aerosolu baloniņus karsta gaisa plūsmā.

Ja transportlīdzeklim tiek veikti elektriski metināšanas darbi, ir jāatvieno akumulatori, lai izvairītos no neatgriezeniskiem elektroniskās vadības sistēmas bojājumiem.

Apturiet apsildes ierīci pirms masas slēdža izslēgšanas.

Darbības incidenti

Sildītājs nesāk darboties

Sildītājs nesāk darboties; pārbaudiet drošinātāju(s) F69.

Ja nepieciešams, nomainiet.

Vēlreiz aktivizējiet vadības slēdzi (1).

Ja stāvēšanas sildītājs pēc iedarbināšanas cikla nesāk darboties, sazinieties ar RENAULT TRUCKS apstiprinātu stāvēšanas sildītāju servisu.

Stāvēšanas sildītājs tiek apturēts darbības laikā

Sildītāja pārkaršana

Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres un recirkulācijas atveres nav nosprostotas.

Pēc dažām minūtēm restartējiet ierīci (tiek rādīta brīdinājuma piktogramma).

Ja tas vēlreiz tiek apturēts, sazinieties ar RENAULT TRUCKS apstiprinātu stāvēšanas sildītāju servisu.

Lai atkal iedarbinātu, izslēdziet vadības slēdzi un atkal iedarbiniet (ne vairāk kā trīs reizes).

Ja sildītājs vēlreiz tiek apturēts, sazinieties ar RENAULT TRUCKS apstiprinātu stāvēšanas sildītāju servisu.

Apkope

Lai nodrošinātu, ka ierīce darbojas pareizi un uzticami, jums ik pēc 30 dienām jāveic tīrīšana, pat gadījumos, kad ārā ir īpaši augsta temperatūra.

Lai nodrošinātu labu degvielas cirkulāciju sildītājā, jāveic šī apkope.

Kad jāveic šī darbība, informācijas displejā parādās ziņojums, kurā tiek atkārtota šī informācija. Ja izvēlaties neveikt šo darbību, pēc vienas nedēļas tiks parādīts atgādinājums.

Lai veiktu tīrīšanu, jums jāiedarbina stāvēšanas sildītājs un jāpielāgo nepieciešamā informācija augstākajā pieejamajā vērtībā. Atstājiet sistēmu darbojamies vismaz 20 minūtes.



Lai pārliecinātos, ka tīrīšanas darbība ir pareizi veikta, ierīce vismaz 20 minūtes jāatstāj darbojamies uz pilnu jaudu.

Ja temperatūra ir pārāk augsta, atveriet logus.

Tīrīšanas darbību var uzsākt arī no displeja ekrāna apkopes izvēlnes.



Ja pastāv risks, ka sildītājā palikusi vasaras specifikācijas degviela, ziemas sākumā pilnībā izlejiet to.

Ja ziemā sistēmā tiek izmantota vasaras specifikācijas degviela, pastāv augsts degvielas sasaldēšanas risks, kas var izraisīt materiālus bojājumus.



Drošība

Drošības jostas

Ceļu satiksmes noteikumos norādīts, ka transportlīdzeklī vienmēr jāizmanto drošības josta neatkarīgi no sēdvietas.

Braukšanas laikā vienmēr izmantojiet drošības jostu! Atskanēs trauksmes signāls un instrumentu panelī parādīsies simbols, kas pēc nepieciešamības atgādinās par drošības jostas izmantošanu.

Drošības jostas ar automātisko inerces spoli

Lēnām atritiniet jostu, lai nostiprinātu mēlīti (1) sprādzē (2). Ja tā iestrēgst, ievadiet jostu nedaudz atpakaļ un pēc tam atkal atritiniet.



Atbloķēšana

Nospiediet pogu (3) uz korpusa (4), inerces spole ievēl jostu, to uztinot. Turiet sprādzi (1), lai šī darbība būtu vienkāršāka.



Brīdinājuma piktogramma (AA) instrumentu panelī informē jūs, ka drošības josta nav piesprādzēta.



Savai drošībai lietojiet drošības jostu visos braucienos.

Pirms iedarbināšanas: vispirms noregulējiet savu braukšanas pozīciju un pareizi noregulējiet drošības jostu.

STOP

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NELIECIET DROŠĪBAS JOSTAS PLECA DAĻU ZEM PADUSĒM VAI AIZ MUGURAS.

Bērnu drošība

Zīdaiņu un bērnu drošības sistēmu lietošana ir tiesību aktos noteikta prasība.

Eiropā bērni, kas nav sasnieguši 12 gadu vecumu, kuru augums nenasniedz 1,50 metrus un kuru svars nenasniedz 36 kilogramus, ir jāpiesprādzē ar apstiprināta tipa ierīci, kas ir piemērota bērna augumam un svaram.

Vadītāja pienākums ir nodrošināt, ka šī ierīce tiek lietota pareizi.

Iesakām izvēlēties apstiprināta tipa ierīci, kas atbilst Eiropas ECE 44 regulai.



Ir jāievēro tās valsts tiesību akti, kurā ar transportlīdzekli tiek braukts. Tie var atšķirties no šeit norādītajiem.

STOP

ZĪDAIŅUS UN BĒRNUS NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEDRĪKST PĀRVADĀT TRANSPORTLĪDZEKĻA VADĪTĀJA VAI PASAŽIERA KLĒPĪ.

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEPIESPRĀDZĒJIET DIVAS PERSONAS AR VIENU JOSTU.

Pirms bērnu sēdekļa uzstādīšanas priekšā (ja uzstādīšana ir atļauta)

Ja ir uzstādīts šāds pasažiera sēdekļs, noregulējiet to šādi:

- pārvietojiet pasažiera sēdekli līdz galam uz aizmuguri;
- iztaisnojiet atzveltni, lai tā būtu tik vertikāla, cik vien iespējams;
- nolaidiet sēdekļa pamatni tik zemu, cik vien iespējams;
- paceliet galvas balstu tik augstu, cik vien iespējams;
- noregulējiet drošības jostu zemajā pozīcijā.

Citu ceļu satiksmes dalībnieku noteikšanai paredzētās ierīces

Lai uzlabotu drošību, jūsu transportlīdzeklis ir aprīkots ar viedkameru un radaru, kas nepārtraukti analizē jums priekšā esošā ceļa un satiksmes apstākļus.

Lai gan šīs sistēmas ir ļoti attīstītas, tām ir noteikti trūkumi, kas var jūs pārsteigt, ja neesat tiem gatavs.

Sistēmai var būt problēmas ar noteiktu situāciju identificēšanu un pārvaldību.

Vienmēr brauciet uzmanīgi.

Ņemiet vērā satiksmes apstākļus un vienmēr esiet gatavs bremzēt.

Īpašas braukšanas situācijas



Pēc sadursmes vai neliela trieciena devēju zonā sazinieties ar RENAULT TRUCKS servisa centru, lai pārbaudītu, vai devēju darbība un iestatījumi ir pareizi.

- Sistēmai ir ierobežotas iespējas noteikt:
 - Motociklus un citus nelielus ceļu satiksmes dalībniekus
 - Neparastas formas transportlīdzekļus, piemēram, laivu piekabes
 - Transportlīdzekļus sliktas redzamības apstākļos, ar stipriem atspīdumiem, spilgtām gaismām no pretējā virziena satiksmes plūsmas vai atspulgiem no slapjiem ceļiem
 - Transportlīdzekļus sliktos laikapstākļos, piemēram, miglā, intensīvā lietū vai sniega vērpetēs no citiem transportlīdzekļiem

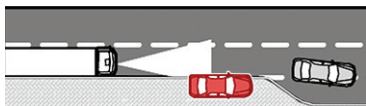


Šeit sniegtais saraksts ir paredzēts tikai informācijai, un tajā nav atspoguļotas visas situācijas, kas var traucēt sistēmas darbībai. Jums ir pastāvīgi jākontrolē braukšanas ātrums un tas jāpielāgo ceļa profilam un brauktuves stāvoklim, satiksmes apstākļiem, paredzamajiem šķēršļiem un spēkā esošajam ātruma ierobežojumam. Paļaujoties tikai uz AEBS, varat nokļūt bīstamās situācijās, kas var izraisīt būtiskus materiālus bojājumus, smagas traumas vai nāvi.

Sistēmai ir ierobežota spēja noteikt transportlīdzekļus līkumā. Transportlīdzeklis var negaidīti bremsēt vai palielināt ātrumu vai rādīt nevajadzīgus brīdinājumus.



Sistēmai ir ierobežota spēja noteikt apturētus transportlīdzekļus vai transportlīdzekļus, kuru trajektorija nedaudz atšķiras. Transportlīdzeklis var negaidīti bremsēt vai palielināt ātrumu vai rādīt nevajadzīgus brīdinājumus.



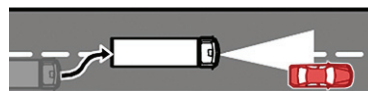
Sistēmai ir ierobežota spēja noteikt transportlīdzekļus, kas samazina ātrumu tuvu jūsu kravas automobilim, pietuvojoties pārāk tuvu, kur sistēma tos nevar noteikt. Bremzējiet, lai samazinātu distanci starp savu kravas automobili un jums priekšā braucošo transportlīdzekli.



Sistēmai ir ierobežota spēja noteikt, vai jums priekšā braucošais transportlīdzeklis nobrauc no ceļa vai pārvietojas citā virzienā. Transportlīdzeklis var negaidīti bremzēt vai rādīt nevajadzīgus brīdinājumus.



Apdzīšanas laikā sistēma var negaidīti aktivizēt brīdinājumu vai bremzēt, ja braucat pārāk tuvu transportlīdzeklim, kuru vēlaties apdzīt, un braucat pa vienu un to pašu trajektoriju.



Sistēma nevar noteikt šķēršļus vai apturētus transportlīdzekļus, kas atrodas transportlīdzekļa priekšā. Transportlīdzeklis var negaidīti bremzēt vai palielināt ātrumu vai rādīt nevajadzīgus brīdinājumus.



AKK lietošana, braucot ar nelielu ātrumu

Sensori mēra attālumu līdz priekšā braucošā transportlīdzekļa apakšējai daļai. Ja šim transportlīdzeklim ir izvirzīta krava, sensori var to nekonstatēt. Braucot nelielā ātrumā, ja attālums līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim ir neliels, pievērsiet īpašu uzmanību izvirzītai kravai un esiet gatavībā bremzēt vai deaktivizēt AKK.

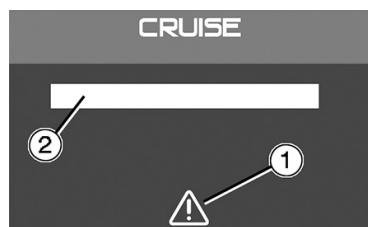


Sistēma ņem vērā stāvošus transportlīdzekļus, kā arī transportlīdzekļus, kas brauc vienā un tajā pašā virzienā pa vienu un to pašu trajektoriju. Tā neņem vērā transportlīdzekļus, kas šķērso joslu vai brauc no pretējā virziena. Turklāt sistēma neņem vērā dzīvniekus, gājējus vai riteņbraucējus.

Radara vai kameras kļūme

Ja daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts ziņojums **"RADAR/Blocked"** (Radars/bloķēts) un saistītais brīdinājuma indikators (1), notīriet attēlā norādīto zonu (sniegs, ledus, putekļi utt.).

Kad sensors ir notīrīts, pēc dažām braukšanas minūtēm vai transportlīdzekļa atkārtotas iedarbināšanas funkcijas darbība tiek atsākta.



Ja šis stāvoklis atkārtojas arī pēc tīrīšanas, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Zona radara priekšā, kur nedrīkst uzstādīt nekādu aprīkojumu



Nekādā gadījumā nekrāsojiet zonu radara priekšā, nelīmējiet uz tās līmēnti un tajā neko neuzstādiet (piemēram, papildu priekšējo lukturi, reģistrācijas numura zīmi, atpazīšanas plāksnes kronšteinu, virsbūves izstrādātāja aprīkojumu utt.).

Šādi objekti var izraisīt devēja atteici, līdz ar to nevarēs garantēt pareizu sistēmas darbību.

Radara staru nedrīkst nobloķēt. Visa veida aprīkojums (riki, sniega tīrīšanas lāpsta, piederumi utt.), kas tiks pievienots šajā zonā, izraisīs radara un tā saistīto funkciju traucējumus.

Ja neesat pārliecināts, sazinieties ar Renault Trucks izplatītāju.



Zona kameras priekšā, kur nedrīkst uzstādīt nekādu aprīkojumu

Ja daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts ziņojums **"Camera/Blocked"** (Kamera/bloķēta) (2) un saistītais brīdinājuma indikators (1), notīriet attēlā norādīto zonu (sniegs, ledus, putekļi utt.).

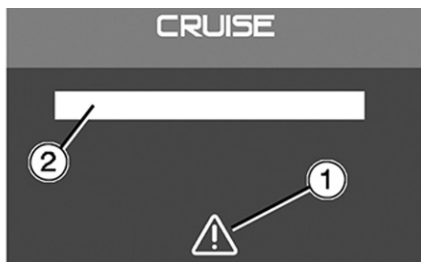
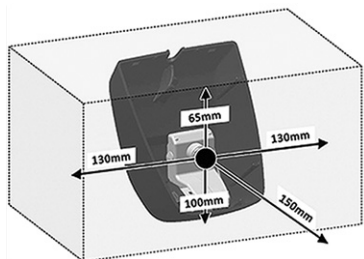
Ja šis stāvoklis atkārtojas arī pēc tīrīšanas, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.



Uz transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar LPOS kameru, attiecas ierobežojumi attiecībā uz vējstikla augšdaļu.

Zonā, kas sniedzas 150 mm LPOS kameras priekšā, 130 mm uz katriem sāniem un 65 mm virs un 100 mm zem tās, nedrīkst uzstādīt nekādu aprīkojumu.



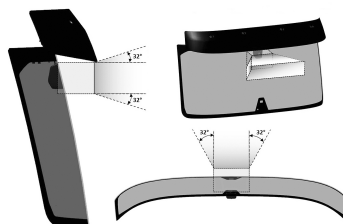


Kameras redzes lauks, kur nedrīkst uzstādīt nekādu aprīkojumu



Nedrīkst arī ierobežot kameras redzes lauku. Jebkāds šajā zonā izvietots aprīkojums var traucēt kameras un saistīto funkciju darbību.

- Kameras pozīciju nedrīkst modificēt
- Neaizsedziet un nekrāsojiet zonu kameras priekšā un tās redzes laukā, kā arī nelīmējiet tur uzlīmes





Transportlīdzekļa ekspluatācijas norādījumi

Pieistrāde

Pieistrādes perioda (aptuveni 5000 km) laikā dzinēju ar maksimāliem apgriezieniem lietojiet tikai īslaicīgi. Nedarbiniet dzinēju ar pārāk augstiem vai pārāk zemiem apgriezieniem. Uzmanīgi uzraugiet dzesēšanas šķidruma temperatūru un eļļas līmeni.

Transportlīdzeklis ir jānoslogo tāpat kā normālas lietošanas laikā.

Lietošana ziemā aukstos klimatiskajos apstākļos

Aukstos laika apstākļos jāpielāgo transportlīdzekļa lietošana attiecībā uz braukšanas stilu, iedarbināšanu vai novietošanu stāvvietā.

Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

Dzinēja iedarbināšana

Skatiet nodaļu **Braukšana**.

Pirms gaitas uzsākšanas ļaujiet dzinējam dažas sekundes darboties tukšgaitā, lai nodrošinātu eļļas cirkulāciju. Nav vajadzības ilgstoši sildīt dzinēju; uzsāciet gaitu ar zemu ātrumu, izmantojot pietiekami zemus pārnēsumus. Nekad neizmantojiet maksimālu dzinēja veikspēju, kamēr temperatūra nav sasniegusi 80°C.



STOP

RADIATORA APVALKA VAI RADIATORA REŽĢA PĀRSEGUMA PLĀKSNES UZSTĀDĪŠANA DZINĒJIEM AR DZESĒTU TURBOKOMPRESORU IR ABSOLŪTI AIZLIEGTA. ŠIS PIEDERUMS NEĻAUJ DZESĒT GAISU NO TURBOKOMPRESORA UN TĀDĒJĀDI IETEKMĒ DZINĒJA JAUDU UN VEIKTSPĒJU.

Dzinēja dzesēšanas kontūrs

Šis transportlīdzeklis tiek piegādāts ar "ULTRACOOING PLUS" dzesēšanas šķidrumu (RENAULT TRUCKS OILS izstrādājums) saskaņā ar RENAULT TRUCKS specifikācijām. Atkarībā no lietošanas valsts tas nodrošina aizsardzību pret sasalšanu līdz -25°C vai -40°C.

Ar robotizēto pārnēsūmkārbu aprīkots transportlīdzeklis

Aktivizēšana zemā temperatūrā

Ievērojiet tālāk sniegto norādījumu:

Ja āra temperatūra ir zemāka par -20°C, ļaujiet dzinējam 10 minūtes darboties, lai sasniegtu pārnēsūmkārbas darba temperatūru.

Vējstikla tīrītāju lietošana



“Ļoti slapjos un sniegotos” lietošanas apstākļos iesakām nelietot vējstikla ventilācijas funkciju ar maksimālo iestatījumu, lai izvairītos no sniega uzkrāšanās, kas var ietekmēt lietuvu devēju darbību. Šajā režīmā vējstikla tīrīšanai būs jāizmanto manuālais režīms.

Lietošana vasarā karstos klimatiskajos apstākļos

Vienmēr pielāgojiet laika apstākļiem transportlīdzekļa lietošanu attiecībā uz braukšanas stilu, iedarbināšanu vai novietošanu stāvvietā.

Nepārslogojiet dzinēju, pārslēdziet pārnesumu tik bieži, cik tas ir nepieciešams, lai dzinējs darbotos ar optimālu ātrumu. Tiks aktivizēta dzesēšanas šķidruma cirkulācija, un tiks uzturēta normāla darba temperatūra. Bieži tīriet radiatora režģi vietās, kur kukaiņi un neīrums var bloķēt gaisa cirkulāciju, pūšot caur to saspiestu gaisu no aizmugures. Nodrošiniet, lai radiators būtu ideālā stāvoklī; atkalļojiet, ja nepieciešams.

Lietošana putekļainā vidē

Ieteicams katru dienu rūpīgi pārbaudīt gaisa filtra aizsērēšanas indikatoru.

Gaisa filtrs

Neaizmirstiet, ka gaisa filtra aizsērēšana ir atkarīga no dzinēja apgriezieniem, līdz ar to ir jāizmanto zemi pārnesumi (kalnainos maršrutos). Ņemiet vērā arī laiku, nevis tikai nobraukto attālumu.

Aizsērējis filtrs var izraisīt nopietnas kļūmes.

Lietošana augstumā

Transportlīdzekļa lietošana noteiktā augstumā virs jūras līmeņa ietekmē dzinēja veiktspēju. Jaudas samazinājums ir aptuveni 10% atmosfēriskiem dzinējiem un 5% turbopūtes dzinējiem par katru 1000 m virs jūras līmeņa. Turklāt ņemiet vērā, ka ūdens viršanas punkts samazinās par 3,5°C par katru 1000 m virs jūras līmeņa.

Ekonomiska braukšana

Lai panāktu vislabāko veiktspēju, lietojot pārnesumkārbu, un it sevišķi zemāku degvielas patēriņu, ievērojiet tālāk sniegtos braukšanas noteikumus:

- Vienmēr izvēlieties pārnesumu, kas jums sniedz iespēju lietot dzinēju ar visefektīvākajiem apgriezieniem. Šajā diapazonā ir pieejams maksimālais griezes moments, kas piedāvā viszemāko degvielas patēriņu.
- Izvēlieties pareizo pārnesumu, pamatojoties uz maršruta topogrāfiju.
- Atcerieties, ka **jebkura pārnesumu pārslēgšana izraisīs lielāku degvielas patēriņu.**

Turbokompresors

Turbokompresora kļūmes

Par nepareizu turbokompresora darbību liecina dzinēja jaudas zudums, neparasts troksnis, eļļa iekšējās kolektorā vai neparasti dūmi no izpūtēja.

Šajā gadījumā apmeklējiet tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu. Turbokompresora iekšpusē nedrīkst veikt nekādus darbus.



Ir būtiski turbokompresoram uzstādīt vienu vai vairākus siltumaizsardzības ekrānus, lai novērstu transportlīdzekļa aizdegšanās vai apkārtējo komponentu bojājumu risku.



Veicot jebkādas darbus ar izpūtēju vai tās stiprinājumiem, skrūves ir jāpievelk ar norādīto momentu. Sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Transportlīdzekļa novietošana stāvēšanai

Tāpat kā braucot, novietojot automašīnu stāvvietā, jums vienmēr jābūt uzmanīgiem, lai neapdraudētu citus satiksmes dalībniekus, kā arī nesabojātu savu transportlīdzekli.

Īslaicīga uzturēšanās (mazāk nekā desmit dienas)

Pārliecinieties, ka transportlīdzeklis ir pareizi novietots stāvēšanai (netraucējot satiksmei un neapdraudot satiksmes drošību, cilvēkus vai apkārtējās ēkas, ievērojot ceļu satiksmes noteikumus).

Izvairieties no transportlīdzekļa novietošanas pagriezienu, ceļu krustojumu vai ceļa zīmju tuvumā, kur tas var traucēt redzamību vai pārsteigt nesagatavotus citus satiksmes dalībniekus.

Pārliecinieties, ka visas elektriskās sistēmas ir izslēgtas vai atvienotas.

Pagrieziet galveno barošanas slēdzi, lai izvairītos no akumulatora izlādes.

Novietošana autostāvvietā uz mazāk nekā 30 dienām

Nostipriniet automašīnu, neizmantojot stāvbremzi (lai novērstu uzliku pielipšanu). Lai to izdarītu, imobilizējiet transportlīdzekļa riteņus un regulāri pārbaudiet transportlīdzekļa stabilitāti.

Paceliet un aizsargājiet stiklu tīrītāju slotiņas. Noteikti aizsargājiet vējstiklu, lai izvairītos no bojājumiem gadījumā, ja tīrītāju slotiņas pēkšņi nolaižas.

Aizsargājiet plastmasas, gumijas un stikla detaļas no UV starojuma iedarbības.

Piepildiet degvielas tvertni, lai novērstu kondensāta veidošanos.

Pārļieieinieties, ka riepas pozīcija tiek regulāri mainīta (lai izvairītos no riepas protektora sapļacināšanas).

Reizi nedēļā:

Pārbaudiet, vai zem transportlīdzekļa nav eļļas, dzesēšanas šķidrums vai degvielas noplūdes pēdas.

Pārbaudiet līmeņus: motoreļļa, stūres pastiprinātājs utt.

Iedarbiniet dzinēju un darbiniet to, līdz nodziest gaisa spiediena indikators. Pārļraugiet displejā redzamos rādījums.

Novietošana autostāvvietā uz vairāk nekā 30 dienām

Pārbaudiet riepu stāvokli, ieskaitot rezerves riepas (spiedienu, trieciena pēdas vai plaisas sānos utt.).

Pārbaudiet, vai gaisa ieplūdes atveres nav bloķētas.

Pārbaudiet un, ja nepieciešams, uzlādējiet akumulatorus.

Iedarbiniet dzinēju un darbiniet to, līdz nodziest gaisa spiediena indikators. Pārļraugiet displejā redzamos rādījums.

Pārbaudiet, vai visi piederumi darbojas pareizi (gaisa kondicionieris, apsilde, logu tīrītāji, priekšējie/aizmugurējie signāļi).

- Pabļrauciet ar transportlīdzekli:

- 5 līdz 10 km ar mērenu ātrumu, ļaujot detaļām sasilt kā parasti. Kad apstājaties, pārbaudiet, vai nav noplūdes (rumbas, ass galva utt.).
- No 15 līdz 20 km ar normālu ātrumu līdz transportlīdzekļa maksimālajam ātrumam (ievērojot ceļu satiksmes noteikumus), lai pārbaudītu transportlīdzekļa uzvedību, pārniesumu pārsļlēģšanu, vienlaikus ņemot vērā jebkāds neparastus trokšņus.

Ja pēc pārbaudēm novietojat jūs atkārtoti novietojat transportlīdzekli stāvvietā, ievērojiet iepriekš minētos ieteikumus un pārļieieinieties, ka riepas ir nomainītas.

Pārbaudiet eļļošanas punktus (eņģes, slēdzenes, balstiekārtu utt.). Ja nepieciešams, atkārtoti ieeļļojiet.

Iļļgstošanas transportlīdzekļa imobilizācijas gadījumā akumulatori regulāri jāpārbauda – vismaz ik pēc 4 nedēļām.

Ja uzlādes līmenis ir zemāks par minimālo ieteicamo līmeni, jums būs jāuzlādē katrs akumulators.

Ja transportlīdzeklis tiek izmantots stacionāri, neiedarbinot dzinēju, pievērsiet uzmanību aprīkojuma (tahogrāfa, GPS, radio u.c.) radītajam enerģijas patēriņam. Šajā gadījumā būs nepieciešamas biežākas pārbaudes.

Kas ir ekonomiska braukšana?

Ekonomiska braukšana ir atbildīgs braukšanas stils, kas mazina degvielas patēriņu, transportlīdzekļa nodilumu, vadītāja stresu un nogurumu, kā arī mazina negadījumu risku.

Vienmēr apzinieties, ka energoefektivitāte nedrīkst būt svarīgāka par drošību uz ceļa.



Visi mūsu sniegtie padomi ir jālieto ļoti piesardzīgi, vienmēr ņemot vērā satiksmes noteikumus uz lielceļa un pamata drošības noteikumus.

Dzinēja un pārnesuma lietošana

Dzinēja un pārnesumkārbas atbilstoša lietošana ietaupa degvielu un mazina transportlīdzekļa nolietojumu.

Komerctransportlīdzekļu dzinēji ir konstruēti tā, lai uzmanība būtu pievērsta griezes momentam, nevis transportlīdzekļa jaudai. Līdz ar to tiek nodrošināta dzinēja bloka (dzinēja, pārnesumkārbas, piedziņas riteņu transmisijas) labākā veiktspēja par ar mazāko apgriezienu skaitu minūtē. Daļa transportlīdzekļa dzinēja enerģijas tiek zaudēta mehāniskas berzes dēļ. Šī berze un līdz ar to arī zudumi palielinās līdz ar dzinēja ātrumu. Braucot ar mazāku dzinēja ātrumu, šie zudumi ir ierobežoti. Tādējādi tiek dabiski samazināts degvielas patēriņš.

Tahometra zaļajā zonā tiek parādīts apgriezienu skaita diapazons minūtē, ar kādu dzinēja veiktspēja ir vislabākā.

Pārnesumkārbā pārslēdz pārnesumus jūsu vietā, vienmēr izmantojot labāko pārnesumu attiecību atbilstošu nepieciešamajai degvielas patēriņa/veiktspējas attiecībai.

Lai ietaupītu degvielu, nekad nedrīkst pārsniegt tahometra zaļo zonu, kad palielināt ātrumu manuālajā režīmā. Mainiet pārnesumu, pirms dzinēja ātrums pārsniedz šo zonu.

Transportlīdzekļa ātruma pārvaldība

Braucot ar kruīza ātrumu, vienmēr izvēlieties lielāko iespējamo pārnesumu.

Jauda, kas nepieciešama vienmērīga ātruma uzturēšanai, ir salīdzinoši zema. Rezultātā tā ir lieliski piemērota, lai izmantotu augstu pārnesumu ar mazu dzinēja ātrumu. Tādējādi tiek ietaupīta degviela un nekādā veidā netiek bojāts dzinējs, it īpaši, ja tam tiek nodrošināta pareiza apkope.

Ja iespējams, jāmēģina saglabāt vienmērīgu ātrumu, jo ātruma izmaiņas var palielināt degvielas patēriņu, it īpaši, ja palielināt ātrumu.

Palielinot ātrumu, "saudzīgs" braukšanas stils nav piemērotākais. Ideālā gadījumā akselelators jādarbina ar stingrām, precīzām kustībām.

Iemesls ir tāds, ka transportlīdzekļa daudz vairāk degvielas patērē, palielinot ātrumu, nevis braucot ar stabilāku ātrumu. Jāmēģina sasniegt kruīza ātrumu, cik ātri vien iespējams, nospiežot akselelatoru par apmēram trīs ceturtdaļām uz leju, lai transportlīdzeklis nevilcinoties palielinātu ātrumu, ātri mainot pārneseumus uz augstākiem un pēc tam stabilizējot transportlīdzekļa ātrumu.

Pēc tam saglabājiet nemainīgu ātrumu, izmantojot augstāko iespējamo pārneseumu.

Ātruma palielināšanas laikā tiek izmantota degvielas enerģija. Šis ātruma palielināšanas gaitā iegūtā kinētiskā enerģija tiek zaudēta bremzējot (izkliedēta kā siltums bremzēs, kas izraisa arī nodilumu). Tāpēc vienmēr jāizvairās no nevajadzīgas un atkārtotas bremzēšanas un ātruma palielināšanas. Uzmanīgi vērojot satiksmes apstākļus un ceļa izkārtojumu priekšā, varat paredzēt nepieciešamās pārneseumu pārmaiņas un novērst bezjēdzīgu degvielas sadedzināšanu. Atlaižot akselelatora pedāli ilgi pirms tam, kad citādi jāizmanto bremzes, jūs izkliedējat kinētisko enerģiju pakāpeniski, neizraisot bremžu kļuču nodilumu un lieki netērējot degvielu.

Braucot ar iespējami vienmērīgu ātrumu, arī enerģijas un degvielas zudums tiek saglabāts iespējami zems.

Viens vienkāršs noteikums par to, kā izvairīties no "akordeona efekta" jeb atkārtotas ātruma palielināšanas un samazināšanas, vēsta, ka ir jāievēro atbilstošs attālums līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim.

Pilsētvidē GPS dati rāda, ka agresīva braukšana (strauja ātruma palielināšana un bremzēšana, krustojuma šķērsošana pie dzeltenās un pat sarkanās gaismas utt.) neļauj ietaupīt laiku. Savukārt ievērojami palielinās vadītāja stress, transportlīdzekļa nolietojums, bīstamība citiem satiksmes dalībniekiem un degvielas patēriņš.

Atcerieties, ka bremžu pedālis bieži tiek lietots ļoti slikti. Jūs nevadāt sacīkšu automobili, tāpēc spēcīga bremžu nospiešana nav ne nepieciešama, ne vēlama.



Bremzes galvenokārt ir aktīva drošības sistēma, nevis braukšanas sistēma. Tāpēc tās jāizmanto, cik maz vien iespējams. Atcerieties, ka jāizmanto transportlīdzekļa dzinēja bremzes. Arī šajā gadījumā ieguvums ir liels, jo dzinēja bremzes lietošanas gadījumā nenotiek degvielas ietilpde. No tā izriet, ka degviela netiek patērēta un bremzes nenodilst. Šāds braukšanas stils nozīmē arī, ka vairāk jāparedz apstākļi uz ceļa priekšā, tādējādi uzlabojot drošību.

Lai brauktu ar iespējami vienmērīgu ātrumu, ir svarīgi paredzēt apkārtējās satiksmes apstākļus, novēršot nevajadzīgu bremzēšanu un ātruma palielināšanu. Piemēram:

- tuvojoties luksoforam...
- tuvojoties velosipēdistiem vai lauksaimniecības transportlīdzekļiem...

- uz lielceļa vai ceļa ar rosīgu satiksmi...

un visās citās satiksmes situācijās tas var būtiski ietekmēt jūsu braukšanas stilu.

Daudzas situācijas var paredzēt ilgi pirms jebkādu problēmu rašanās, lūkojoties uz priekšu lielā attālumā. Paredzēšana ir vēl svarīgāka, ja vēlaties pilnvērtīgi izmantot transportlīdzekļa kruīza kontroli.



Laba ekoloģiskas braukšanas prakse

- 1. Paātrinājuma uzturēšana.*
- 2. Gāzes pedālis atlaists, lai izmantotu transportlīdzekļa dabisko ātruma samazināšanos.*
- 3. Pakāpeniska bremzēšana.*

Atkarībā no satiksmes apstākļiem, iespējams, nevarēs braukt ar maksimālo atļauto ātrumu. Pielāgojot ātrumu apstākļiem, var ietaupīt degvielu. Neapmierinošos satiksmes apstākļos braukšana ar mazāku ātrumu un lielā attālumā aiz priekšā braucošā transportlīdzekļa novērš satiksmes sastrēgumus un negadījumus. Vienmēr ir labāk braukt lēni, bet ar vienmērīgu ātrumu, nevis nemitīgi censties samazināt attālumu līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim. Ja braucat mierīgi un nesteidzaties (vismaz ne pārmērīgi), tiek ietaupīta degviela, mazināts stress un iekārtu nolietojums, kā arī uzlabota drošība uz ceļa.

Mierīga braukšana, kad jūsu transportlīdzeklis ir vienīgais pārskatām attālumā un jābrauc neliels attālums, ietaupa degvielu. 20 km ceļa posmā, braucot ar 90 km/h ātrumu, nevis 80 km/h, jūs ietaupāt tikai 1 minūti un 40 sekundes. Nemitīgi braucot ar 80 km/h ātrumu, jūs varat samazināt degvielas patēriņu par līdz pat 5%. Samazinot ātrumu, tiek ietaupīta ne vien nauda; izrādās, ka tādējādi var ne tikai novērst negadījumus, bet arī samazināt negadījuma izraisītos bojājumus. Ja ātrums ir 80 km/h, nevis 90 km/h, bremzēšanas attālums ir par 10 metriem mazāks.

Visbeidzot braukšana ar ātrumu, kas ir ievērojami mazāks par maksimālo atļauto, nozīmē, ka nevajag nemitīgi ielūkoties spidometrā, lai novērstu ātruma pārsniegšanu. Tas nozīmē, ka vairāk uzmanības veltāt satiksmes apstākļiem un pēc apstāšanās neesat tik noguris.

Transportlīdzekļa apkope

Šie noteikumi ne vien ļauj būtiski samazināt degvielas patēriņu, bet arī samazina izdevumus par transportlīdzekļa apkopi. Tā ir ļoti nozīmīga enerģijas izmaksu pozīcija.

Ir lieliski zināms, ka netīrs gaisa filtrs var izraisīt dzinēja veikspējas samazinājumu par vairāk nekā 20% (un pat izraisīt dzinēja kļūmi, ja gaisa filtrs ir caurdurts), tomēr ne visi zina, ka būtisks faktors ir arī jūsu riepu stāvoklis un gaisa spiediens tajās.

Transportlīdzekļa apkopei ir būtiska loma veikspējas nodrošināšanā, sākot ar riepu stāvokli un gaisa spiedienu tajās. Jo zemāks spiediens riepās, jo lielāks degvielas patēriņš. Tāpēc ir ļoti svarīgi ievērot ražotāja ieteikumus (nepietiekams spiediens nozīmē, ka riepas var pārsprāgt un palielinās degvielas patēriņš, pārmērīgs spiediens nozīmē pārmērīgu nodilumu un pārsprāgšanas risku, ja riepa ir defektīva).

Turklāt neatbilstošs spiediens var izraisīt visas ritošās daļas nodilumu, nepilnvērtīgu vadāmību un vispārēju transportlīdzekļa komforta mazināšanos.

Nodilušas riepas var palielināt rites pretestību un nenodrošina labu saķeri. Rezultātā palielinās degvielas izmaksas, turklāt pastāv risks jūsu drošībai.

Dzinējam, kam nodrošināta laba apkope, ir labāka veiktspēja. Eļļa laika gaitā zaudē savas ieeļļojošās īpašības, palielinot dzinēja iekšējo pretestību un līdz ar to patērējot vairāk degvielas.

Turklāt nozīme ir arī izmantotās degvielas un smērvielu tipam. Kvalitatīva degviela un smērvielas nodrošina to, ka dzinējs, pārnēsūmkārba un ass ir labā stāvoklī un darbojas labi.

Labi ieradumi

Ir jāņem vērā transportlīdzekļa aerodinamiskais profils. Tas nozīmē, ka jāizmanto iespējami maz papildu priekšmetu, kas piestiprināti transportlīdzekļa ārpusē, lai neietekmētu gaisa plūsmu un neveidotu turbulenci, darbojoties kā izpletņi, kas samazina kravas auto ātrumu.

Ir vispārzināms, ka jumta deflektora pareiza pielāgošana (un tā uzstādīšana, ja transportlīdzeklim tā nav) arī palīdz ietaupīt pārsteidzošu daudzumu degvielas.

Tomēr par logiem parasti netiek padomāts. Ja, braucot ar 90 km/h ātrumu, logs ir plaši atvērts, degvielas patēriņš būtiski palielinās.

Arī gaisa kondicioniera mērena lietošana var būtiski palīdzēt ietaupīt degvielas izmaksas. Tāpat kā ledusskapjos, gaisa kondicionēšanu nodrošina kompresors un radiatora sistēma. Kompresors gūst enerģiju tieši no dzinēja, tāpēc ir jāpatērē degviela, lai dzesētu kabīni. Nedrīkst pieļaut, lai gaisa temperatūras atšķirība kabīnē un ārpusē pārsniegtu 10 °C. Tā var ne vien ietaupīt degvielu, bet arī uzlabot veselību.

Pēdējais no mūsu padomiem par termālo komfortu ir atgādinājums, ka arī kabīnes sildītāji tiešā veidā sadedzina degvielu, lai nodrošinātu transportlīdzekļa apsildi. Katrs jūsu pievienotais siltuma grāds palielina kopējo transportlīdzekļa degvielas patēriņu.

Glūži kā sacīkstēs, liekais svars ir jūsu ienaidnieks. Transportlīdzekļa svars palielina rites pretestību un līdz ar to arī piepūli, kas nepieciešama no dzinēja, lai virzītu transportlīdzekli uz priekšu. Līdz ar to ir jāuzmanās, lai nevadātu lieku kravu.

Pēdējie padomi:

Pirms došanās ceļā atbilstoši izplānojiet maršrutu. Pārliecinieties, vai zināt precīzu ierašanās vietu, jau pirms izbraucat. Ceļa atbilstoša plānošana ļauj optimizēt maršrutus, ja ir vairāki galamērķi; tādējādi jums nevajadzēs mērot lieku ceļu (ietaupot laiku un degvielu).

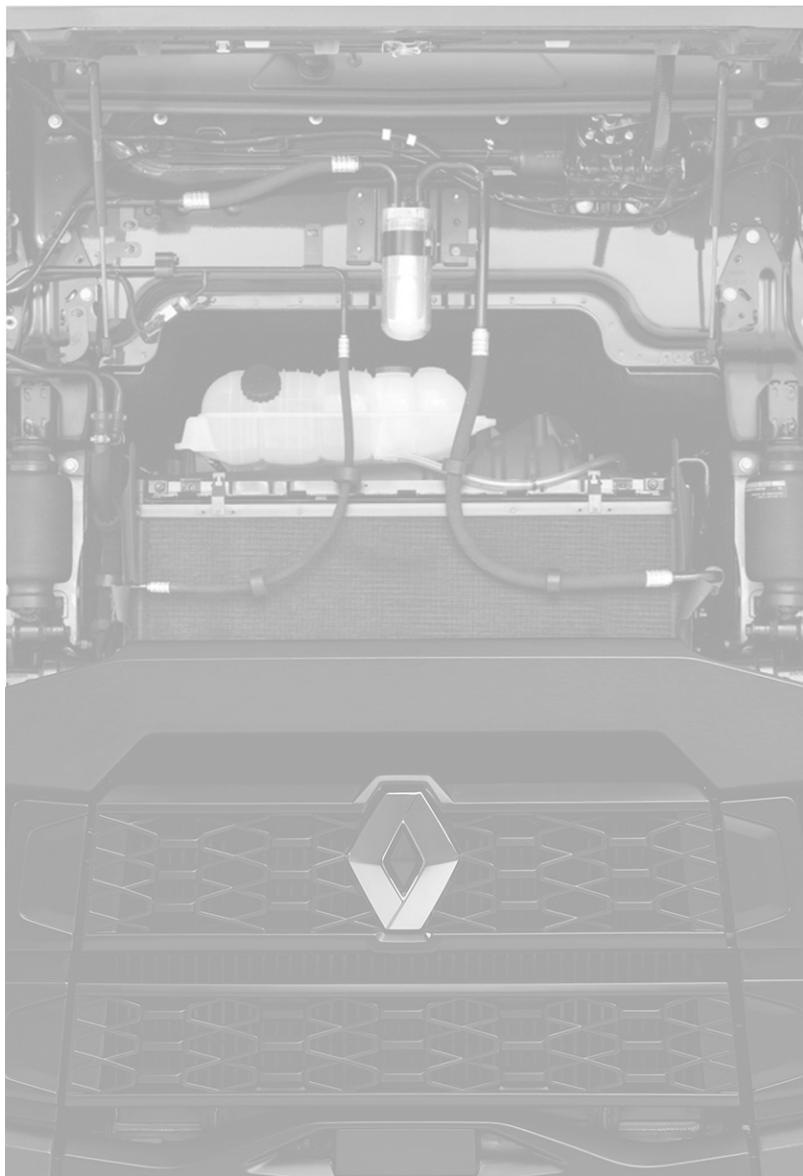
Internetā ir pieejami dažādi rīki, kas palīdzēs precīzi noteikt galamērķi pirms došanās ceļā. Šie rīki reizēm var aiztaupīt sarežģītus manevrus uz nepiemērotiem ceļiem. Šādi manevri tērē laiku un degvielu. Nemaz nerunājot par kravas auto virsbūves bojājumu risku.

Rūpējieties, lai jūsu transportlīdzeklis būtu nevainojami tīrs! Rūpīga tīrīšana var palīdzēt noteikt noplūdes vai defektus, kas var ietekmēt transportlīdzekļa veiktspēju.

Apgūstiet transportlīdzekļa vadītāja palīgsistēmu atbilstošu lietošanu. Tas ir labākais risinājums, lai optimizētu braukšanu, un šīs palīgsistēmas var paredzēt šķēršļus ceļā. Ļaujiet tām darboties, kā paredzēts. Neļaujieties kārdinājumam palielināt ātrumu, ja nesaprotat, kāpēc sistēma mazina transportlīdzekļa paātrinājumu.

Visbeidzot ir vēlams neatstāt dzinēju darbojamies tukšgaitā. Ir vispārpieņemts, ka pēc 30 sekundēm ekonomiski izdevīgāk ir izslēgt dzinēju.

Arī tad, ja iedarbināt dzinēju (pat aukstā laikā), ir vēlams doties ceļā iespējami drīz, braucot lēnām, lai visa transmisija iesildītos vienmērīgi, nešķērdējot degvielu. Darbinot transportlīdzekli tukšgaitā, tiek sakarsēts tikai dzinējs un (mazākā mērā) pārnesumkārbā. Rezultātā šie elementi lielos pilnu jaudu asīs, kas vēl ir aukstas. Tātad līdz ar tukšgaitā patērēto degvielu pastāv arī asu priekšlaicīga nodiluma risks.



Ikdienas pārbaudes

Ik dienu pārbaudiet

Kravas automobiļa ikdienas apskate ir svarīga, lai atklātu jebkākus defektus un izvairītos no neplānotas dīkstāves.

Pārbaudi vislabāk veikt, izpildot turpmāk aprakstītās darbības kabīnē un pēc tam apejot apkārt kravas automobilim. Sāciet pārbaudi pie vadītāja durvīm un turpiniet kabīnes priekšpusē un apkārt kravas automašīnai.

- Ieslēdziet stāvbremzi.
- Ieslēdziet apgaismojumu.
- Ieslēdziet avārijas gaismas signālu.
- Pārbaudiet visus klūmju paziņojumus.

Pievērsiet īpašu uzmanību klūmju paziņojumiem par dzinēja eļļas līmeni un dzesēšanas šķidruma līmeni.

Pirms iekāpšanas transportlīdzeklī

It sevišķi pārbaudiet:

- Ka zem transportlīdzekļa nav eļļas, dzesēšanas šķidruma vai degvielas pēdu.
- Riepu spiedienu.
- Riepu stāvokli.
- Šķidruma līmeņus šādiem komponentiem:
 - dzinējs
 - stūres pastiprinātājs
- Dzesēšanas šķidruma līmeni.
- Vējstikla apskalošanas tvertnes līmeni.
- Gaisa filtra aizsērējuma indikatoru.
- Kabīnes bloķēšanu.
- Komponentu hermētiskumu. Noplūdes gadījumā iztīriet spiediena izlīdzinātāja cauruli. Aizsērējusi spiediena izlīdzinātāja caurule rada spiedienu karterī un izraisa noplūdes.



Nopietna attieksme pret šīm pārbaudēm ļaus jums ietaupīt degvielu un izvairīties no nopietniem bojājumiem, kas var imobilizēt transportlīdzekli vai pat izraisīt nopietnu negadījumu.

Riepas

Riepu spiediens.

Skatiet sadaļu **Apkope un serviss**.

Riepu stāvoklis

Uzmanīgi pārbaudiet katras riepas stāvokli:

- Pārbaudiet nodilumu.
- Pārbaudiet riepu protektora stāvokli.
- Pārbaudiet riepu sānu malu stāvokli



Pārāk daudz vai nepietiekami piepūsta riepa ar plīsumiem protektorā, plaisām, izliekumiem sānu malās vai citām bojājumu pazīmēm var pēkšņi zaudēt spiedienu un izraisīt nopietnu negadījumu. Ja neesat pārliecināts, sazinieties ar Renault Trucks servisa centru.

Ūdens noplūde no gaisa tvertnēm

Jūsu transportlīdzeklis cita starpā izmanto saspiestu gaisu bremžu sistēmas darbināšanai. Gaisa žāvētāja ieliktnis atbrīvojas no visa mitruma gaisa ķēdē, lai novērstu šajā sistēmā izmantoto ļoti jutīgo komponentu bojājumus. Laika gaitā, it īpaši ļoti liela gaisa patēriņa vai darbības kļūmes gadījumā, sistēmā tomēr nokļūst ūdens. Tas uzkrājas tvertnēs un var nopietni bojāt vai bloķēt bremžu sistēmu.

Lai novērstu ar ūdeni saistītu darbības traucējumu risku, pavelciet katras gaisa tvertnes atgaisošanas gredzenu (1) vismaz vienu reizi dienā, lai atbrīvotos no mitruma. Izlaidiet gaisu, līdz uzskatāt, ka tas ir sauss.



Iztukšojiet gaisa tvertnes, lai pārbaudītu, vai nav kondensāta. Lieks ūdens tvertnēs var liecināt par žāvētāja darbības kļūmi.

Dzesēšanas šķidruma līmenis

Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni pa izplešanās tvertnes caurspīdīgo sienu.

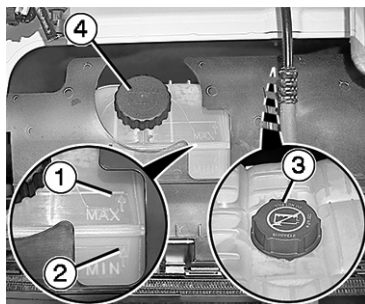
Līmenim ir jābūt starp atzīmēm "MIN" (1) un "MAX" (2); ja nepieciešams, papildiniet.

STOP

“SPIEDIENA VAKUUMA” SPRAUDNIS (3) IR NOSVĒRTS SPRAUDNIS, KAS GĀDĀ PAR DROŠU SPIEDIENU DZESĒŠANAS SISTĒMĀ. TO NEDRĪKST PĀRVIETOT.

NOŅEMIET PILDĪTĀJA VĀKU (4), LAI PAPILDINĀTU ŠĶIDRUMA DAUDZUMU. UZMANĪBU! NEKAD NEATVERIET VĀKU, KAD DZINĒJS IR KARSTS, JO VAR IZŠĻĀKTIES ŠĶIDRUMS, IZRAISOT SMAGUS APDEGUMUS.

IZMANTOJIET TIKAI RENAULT TRUCKS IETEIKTO DZESĒŠANAS ŠĶIDRUMU.



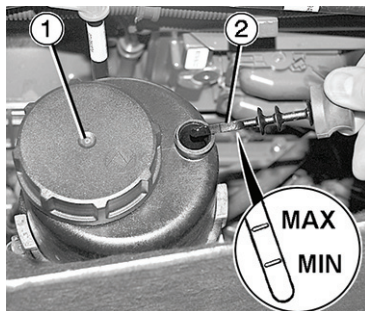
Stūres iekārtas šķidruma līmenis

Sasveriet kabīni.

Skatiet sadaļu **Kabīnes sasvēršana**.

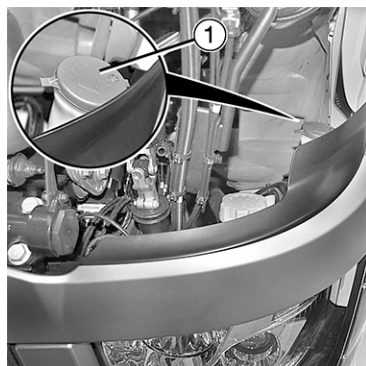
Pārbaudiet stūres iekārtas šķidruma līmeni (2).

Ja nepieciešams, papildiniet līmeni, izmantojot uzpildes atveri (1).



Vējstikla apskalošanas šķidruma līmenis

Regulāri pārbaudiet līmeni tvertnē (1). Ja nepieciešams, papildiniet. Lai izvairītos no kaļķakmens veidošanās un cauruļu aizsērēšanas, ieteicams pievienot vējstikla apskalošanas piedevu (RENAULT TRUCKS). Šis izstrādājums darbojas arī kā pretsasalšanas līdzeklis. To var lietot visu gadu.



Vējstikla un priekšējo lukturu mazgāšanas šķidruma tvertnes ietilpība ir apmēram 10 litri.

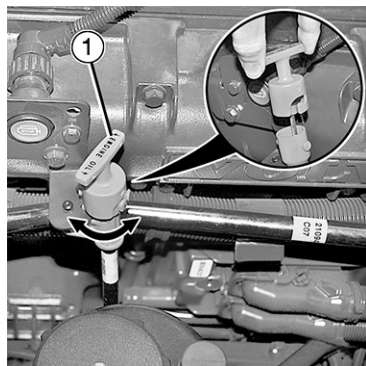
Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude

Sasveriet kabīni.

Pārbaudiet eļļas līmeni, izmantojot mērtastu (1).

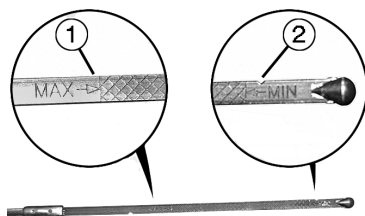


Vienmēr pārbaudiet līmeni uz horizontālas zemes 2 stundas pēc dzinēja apturēšanas.



Eļļas mērtausta nolasīšana:

1. Maksimālais līmenis
2. Minimālais līmenis

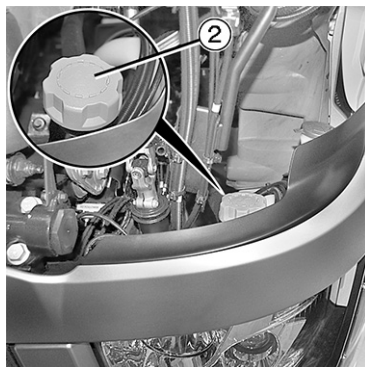


Dzinēja eļļas daudzums starp minimālo un maksimālo līmeni ir aptuveni 6 litri.

Ja nepieciešams, papildiniet līmeni.

Uzpildes vāciņš (2).

Dzinēja eļļas līmeni var papildināt pa uzpildes atveri (2), nesasverot kabīni, ievērojot norādījumus daudzfunkcionālajā informācijas displejā.

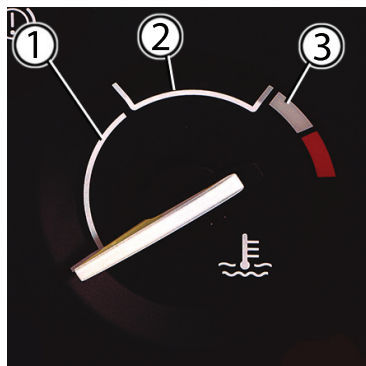


Dzesēšanas temperatūras indikators

Dzesēšanas temperatūras indikators sastāv no 3 zonām.

1. zona: aukstā zona, kad dzinēju iedarbina.
2. zona: normālas dzinēja darba temperatūras zona starp 80/100°C.
3. zona: dzesēšanas šķidruma pārkaršanas zona; dzinēja griezes moments tiek samazināts.

Sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

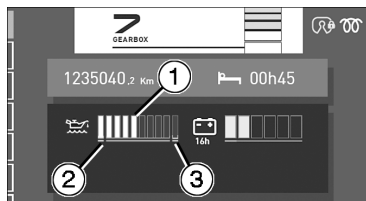


Dzinēja eļļas līmeņa skala

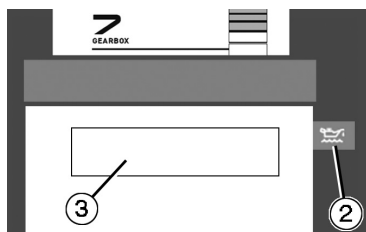
Līmenis ir jānolasa uz līdzenas zemes, kad dzinējs ilgstoši ir bijis apturēts.

Kad tiek ieslēgta aizdedze:

- Eļļas līmeni norāda joslu diagramma (1).
“Minimālā līmeņa” zona (2).
“Maksimālā līmeņa” zona (3).

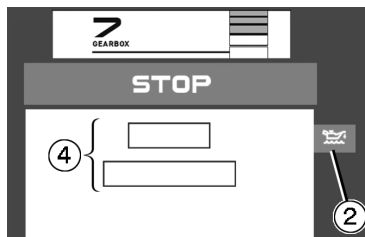


Indikatora piktogramma (2) un saistīts ziņojums (3) jūs informē, ka eļļas līmenis ir pārāk zems.



Ja līmenis tiešām ir pārāk zems, indikatora piktogramma (2) un saistītais ziņojums (4) jūs informē, ka eļļas līmenis ir nepietiekams un ka pastāv dzinēja bojājumu risks.

Ir svarīgi apturēt transportlīdzekli un papildināt eļļas līmeni.



Ja rodas eļļas līmeņa indikatora darbības kļūme (1), daudzfunkcionālajā informācijas displejā līmeņa pārbaude nav pieejama.

Pārbaudiet līmeni ar mērierīci un dodieties uz tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu.



Bremžu kontūra gaisa spiediena indikators

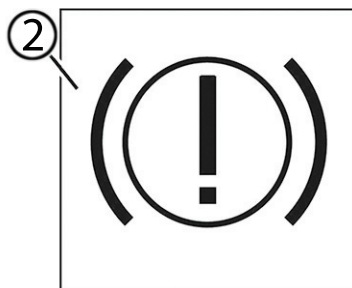
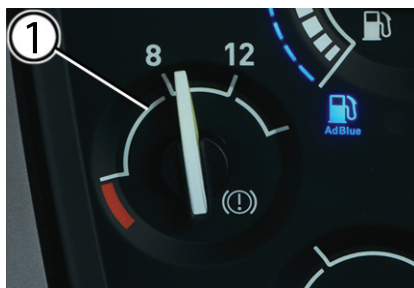
Indikators (1) sniedz informāciju par gaisa spiedienu bremžu kontūrā.

Ja braukšanas laikā tiek rādīta gaisa spiediena brīdinājuma piktogramma (4) un STOP brīdinājuma indikators, jums ir jāaptur transportlīdzeklis un jāsaazinās ar tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu.

Pēc ilgstošas stāvēšanas gaisa spiediens var būt nokrities tālāk par robežvērtību, pēc kuras sasniegšanas vairs nevar uzsākt gaitu; iedarbiniet transportlīdzekli, lai pievadītu spiedienu gaisa kontūram un brīdinājuma piktogramma (4) nodzistu.

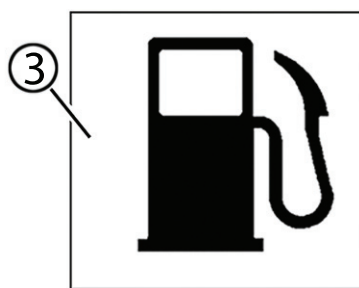


Dzinēja apgriezieni var automātiski palielināties, lai samazinātu vajadzīgā spiediena sasniegšanas laiku. Īsi nospiežot gāzes pedāli vai ieslēdzot pārnesumu, šī funkcija tiek apturēta un dzinēja apgriezieni samazinās līdz tukšgaitas vērtībai.

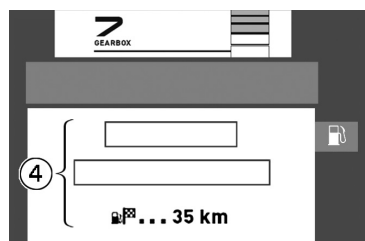


Degvielas līmeņa indikators

Indikators (1) jūs informē par degvielas līmeni. Kad sūtošais bloks sasniedz zemu līmeni, iedegas rezerves brīdinājuma indikators (2) un daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma piktogramma (3).



Šajā brīdī informācijas ziņojums (4) daudzfunkcionālajā informācijas displejā norāda kopš degvielas rezerves indikatora iedegšanās nobraukto attālumu.



AdBlue līmeņa indikators



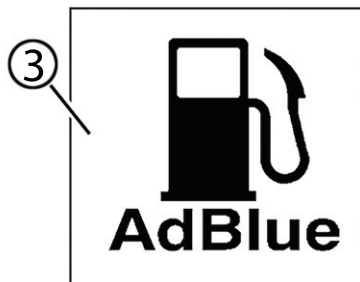
AdBlue lietošana ir būtiska, lai transportlīdzeklis darbotos pareizi un tiktu ievēroti spēkā esošie tiesību akti.

AdBlue nelietošana var tikt uzskatīta par likumpārkāpumu.

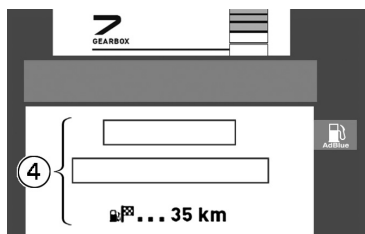


Pēc AdBlue tvertnes uzpildes, kad pārāk zema līmeņa dēļ ir samazināts griezes moments, ieslēdziet aizdedzi, uzgaidiet 15 sekundes (kamēr transportlīdzeklis stāv), līdz griezes momenta samazinājums tiek bloķēts.

Indikators (1) sniedz informāciju par AdBlue līmeni. Kad AdBlue līmenis pazeminās, gradētie segmenti pazūd. Kad pazūd pēdējais gradētais segments, iedegas rezerves brīdinājuma indikators (2) un daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek parādīta brīdinājuma piktogramma (3).

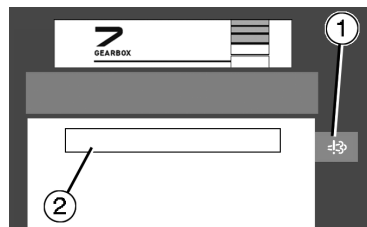


Šajā brīdī informācijas ziņojums (4) daudzfunkcionālajā informācijas displejā norāda kopš degvielas rezerves indikatora iedegšanās nobraukto attālumu.



Ja turpināsi lietot transportlīdzekli, līdz atlikušais AdBlue būs beidzies, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiks rādīta brīdinājuma pictogramma (1) un saistīts ziņojums (2), kas norāda, ka tvertne ir tukša.

Ir svarīgi uzpildīt AdBlue tvertni, tiklīdz tas ir iespējams

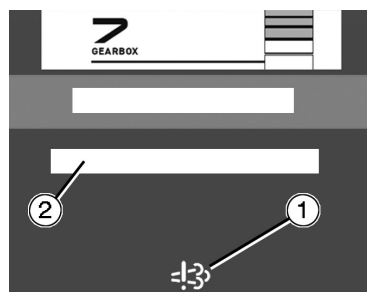


Ja transportlīdzeklis tiek lietots ar tukšu AdBlue tvertni:

- iedegas informācijas indikators instrumentu panelī,
- daudzfunkcionālajā displejā tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (1) un saistīts ziņojums (2).

Ja sistēma konstatē nepietiekamu piesārņojuma kontroli:

- daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (1) un saistīts ziņojums (2), kurā ir norādīts, ka dzinējs vairs netiek attīrīts un ka pēc nākamās dzinēja apturēšanas reizes tiks aktivizēta dzinēja griezes momenta samazināšanas fāze.



Kad tiek rādīta informācija par griezes momenta samazinājumu, tas nozīmē, ka kļūme tiks saglabāta un nākamajā dzinēja apturēšanas reizē kļūs neizdzēšama. Policija to var jebkurā laikā pārbaudīt.



ledarbināšana un braukšana

Imobilaizers

Jūsu Renault Trucks transportlīdzeklim ir imobilaizera funkcija zādzības novēršanai.

Transportlīdzeklis tiek piegādāts ar kodētām aizdedzes atslēgām, kas tiek savienotas ar elektronisko zādzības novēršanas ierīci.

Startera aizdedzes slēdzis ar elektronisku imobilaizeru.

Kad masas slēdzis ir aktivizēts vai transportlīdzeklis vairs nav zema patēriņa režīmā, novietojiet atslēgu kabīnē un piespiediet pogu SĀKŠANA/APTURĒŠANA.

Sistēma atpazīst atslēgas kodu un atļauj iedarbināt dzinēju.

Ja retranslatoram rodas darbības kļūda, daudzfunkcionālajā displejā parādās ziņojums; transportlīdzekli nevar ieslēgt.



STOP

ELEKTRONISKĀS IMOBILAIZERA SISTĒMAS NEATĻAUTA LIETOŠANA IZRAISĪS DARBĪBAS KĻŪMES, LĪDZ AR TO TRANSPORTLĪDZEKĻA LIETOŠANA BŪS BĪSTAMA.

Pogas SĀKŠANA UN APTURĒŠANA izmantošana

Jūsu transportlīdzeklī ir SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS poga, kas kontrolē stāvēšanas/dzīvošanas, piederumu un kontakta režīmu, kā arī ļauj iedarbināt/apturēt dzinēju.

Tā tiek aktivizēta tikai tad, kad kabīnē tiek konstatēta tālvadība un masas slēdzis ir IESLĒGTĀ pozīcijā.



Ja transportlīdzeklis nevar noteikt tālvadību vai tā netiek identificēta, instrumentu panelī parādīsies ziņojums.

Pārbaudiet, vai kabīnē atrodas transportlīdzekļa atslēga vai nomainiet atslēgas bateriju.

Ja kļūmi neizdodas novērst, sazinieties ar RENAULT TRUCKS servisa centru.

Ērtības labad poga iedegas baltā krāsā, kad atveras durvis. Tā izdziest, kad pēc durvju aizvēršanas ir pagājušas apmēram 30 sekundes.

Pogas SĀKŠANA/APTURĒŠANA pozīcijas

Stāvēšanas/dzīvošanas pozīcija:

Nospiediet tālvadības pogu, lai kontrolētu transportlīdzekļa slēdzeni un aktivizētu stāvēšanas režīmu. Šis režīms ļauj pievadīt strāvu vadības slēdžiem (logiem, kontaktligzdām, iekšējam apgaismojumam utt.), kas nepieciešami dzīvošanas režīma gadījumā.

Piederumu režīms:

Komforta piederumu strāvas padeve: dzinējs apturēts, stūre nav bloķēta. Šis režīms nodrošina strāvu papildu komforta piederumiem (radio, ventilatoram)

Kontakta režīms:

Transportlīdzeklis ir gatavs iedarbināšanai.

Iedarbināšanas režīms:

Dzinēja iedarbināšanas vadība.

Dažādu režīmu pārslēgšana:

Jūs varat pārslēgt režīmus tikai tad, ja kabīnē tiek noteikta tālvadība. Režīmus pārslēdz, īsi nospiežot pogu SĀKŠANA/APTURĒŠANA.

Katra īsā nospiešanas reize pēc stāvēšanas režīma pārslēdz sistēmu uz piederumu režīmu, tad kontakta režīmu un tad uz stāvēšanas režīmu.

Aizdedzi var izslēgt arī tad, ja transportlīdzeklī nav tālvadības.

Dzinēja iedarbināšana

Kamēr tālvadības ierīce ir kabīnē, varat jebkurā režīmā tieši iedarbināt dzinēju, veicot šādas darbības:

- Nospiediet bremžu pedāli un piespiediet pogu SĀKŠANA/APTURĒŠANA (turiet kāju uz bremzēm, līdz transportlīdzeklis iedarbojas).
- Turiet nospiestu pogu SĀKŠANA/APTURĒŠANA (ilgāk par 3 sekundēm), neizmantojot bremžu pedāli.



Šī procedūra tiks pārtraukta, ja bremžu pedālis tiks atlaists pirms dzinēja iedarbošanās.

No stāvēšanas pozīcijas:

Kad bremžu pedālis nav nospiests, vienreiz īsi nospiežot pogu SĀKŠANA/APTURĒŠANA, transportlīdzeklis pārslēdzas uz "piederumu" režīmu.

No piederumu režīma:

Uz stāvēšanas režīmu:

Īsi nospiediet pogu SĀKŠANA/APTUREŠANA, kamēr stāvbremze nav aktivizēta un bremžu pedālis nav nospiests.

Vai

Īsi nospiediet pogu SĀKŠANA/APTUREŠANA un piederumu režīms ir bijis aktivizēts vairāk nekā 15 minūtes.

Uz kontakta režīmu:

Piederumu režīms => Kontakta režīms:

Īsi nospiediet pogu SĀKŠANA/APTUREŠANA, kad stāvbremze ir aktivizēta, bremžu pedālis nav nospiests un piederumu režīms bijis aktīvs mazāk kā 15 minūtes.

No kontakta režīma:

Uz stāvēšanas pozīciju:

Īsi nospiediet pogu SĀKŠANA/APTUREŠANA, kad bremžu pedālis nav nospiests.

Dzinējs darbojas:

Uz stāvēšanas pozīciju:

Īsi nospiediet pogu SĀKŠANA/APTUREŠANA, kad transportlīdzeklis pārvietojas ar ātrumu, kas ir mazāks par 7 km/h.

Vai

Nospiediet un turiet:

Uz kontakta režīmu:

- Ja dzinējs noslāpst.

Ja dzinējs ir izslēgts virsbūves ražotāju pārvalka dēļ.

Kad dzinējs paliek tukšgaitā ilgāk par nominālo automātiskā attura laiku.

Dzinēja izslēgšanās, pārsniedzot 7 km/h

Laikā izslēgtu dzinēju, kad ātrums pārsniedz 7 km/h, turiet nospiestu (ilgāk par 3 sekundēm). Tad transportlīdzeklis tiks imobilizēts, automātiski aktivizējot stāvbremzi.

Ja neturēsiet pogu nospiestu pietiekami ilgi, parādīsies logs, kurā jūs aicinās mēģināt vēlreiz.



Automašīnas kustības laikā ilgstoši nospiežot Start un Stop pogu, ja ātrums 40 sekunžu laikā nesamazinās zem 7Km/h, stāvbremze netiks automātiski iedarbināta.



Transportlīdzeklis automātiski pārslēdzas uz stāvēšanas pozīciju, ja tālvaids nav uztveršanas zonā:

Pēc 10 minūtēm kontakta režīmā.

Pēc 1 stundas piederumu režīmā.

Durvju atvēršanās atiestatīs taimeris.

Stāvēšanas pozīcijā poga SĀKŠANA/APTURĒŠANA būs baltā krāsā.

Piederumu vai kontakta režīmā vai tad, kad dzinējs darbojas, pogai SĀKŠANA/APTURĒŠANA būs oranžs apgaismojums. Pogas spilgtumu nosaka apgaismojuma līmenis kabīnē.



Ja pēc iedarbināšanas procedūras aktivizēšanas dzinēju nevar iedarbināt, instrumentu paneļa ziņojumā tiks parādīts ziņojums par tā iemeslu.

Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar RENAULT TRUCKS servisa centru.

Displeja pārbaude

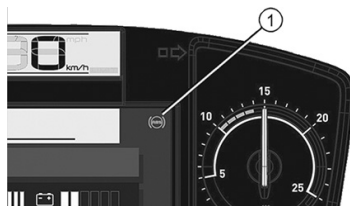
Iedarbinot transportlīdzekli, informācijas displejs jums nodod informāciju.

Kad tiek ieslēgta aizdedze, 4 sekundes notiek pašpārbaude. Šīs pārbaudes gaitā tiek pārbaudīti visi instrumentu paneļa indikatori, vai tie darbojas pareizi.

Likumā paredzētais pārbaudes rādījums

Pēc displeja pārbaudes tiek aktivizēts likumā paredzētās pārbaudes režīms.

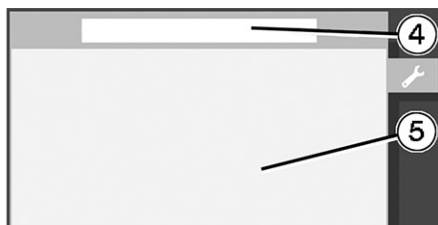
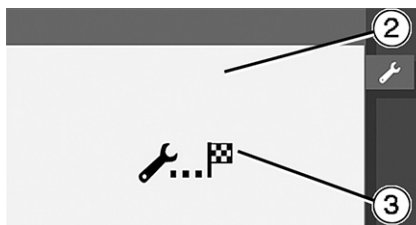
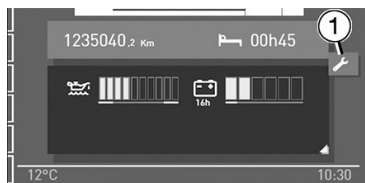
Aptuveni 5 sekundes tiek rādīta pārbaudāmās funkcijas pictogramma (1) (ABS bremžu sistēma).



Apkopes displejs

Apkopes brīdinājuma (1) indikators var tikt rādīts 2 gadījumos:

- sākotnēja brīdinājuma gadījumā brīdinājuma piktogramma (1) tiek rādīta aptuveni 30 sekundes pēc likumā paredzētās pārbaudes pabeigšanas;
- brīdinājuma gadījumā brīdinājuma piktogramma (1) tiek rādīta un izgaismota oranžā krāsā.
- Sākotnēja brīdinājuma gadījumā pēc apstiprināšanas tiek rādīta informācija par nākamo apkopi (2) un atlikušo nobraukumu, stundām vai datumu (3), līdz kuram ir jāveic apkope.
- Brīdinājuma gadījumā pēc tā apstiprināšanas tiek rādīta apkopes informācija (4) un tiek norādīts, ka ir jāveic apkope (5). Šajā gadījumā apmeklējiet tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu, lai veiktu apkopi.



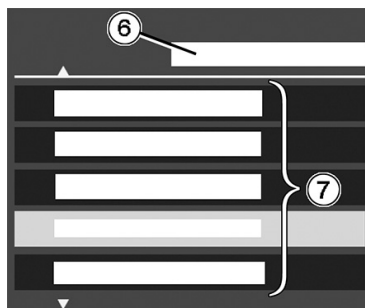
Apkopes ekrāna atšifrējums

Pēc brīdinājuma atrodiat attiecīgo komponentu daudzfunkcionālā informācijas displeja apkopes izvēlnē.

Varat piekļūt detalizētai informācijai par apkopi (6). Varat skatīt turpmākās un nokavētās apkopes darbības komponentiem (7), kas klasificētas prioritātes secībā.

Pēc datu izgūšanas varat skatīt attiecīgās apkopes statusu atkarībā no tās veida un statusa.

Dažām apkopēm var atiestatīt apkopes indikatoru.



Akumulatoru pārvaldība

Sistēma sniedz informāciju par akumulatoru darbību, lai paildzinātu to darbмүžu.

Lai lietotu sistēmu, vispirms ir jāatlasa izlases lapa, skatiet sadaļu **Daudzfunkcionālais informācijas displejs**.

Voltmetra/ampērmetra indikators

Voltmetra/ampērmetra indikators jūs informē par akumulatoru spriegumu un strāvas stiprumu.

2 indikatoru zonu apraksts

(1) Ampērmetra zona:

+ Akumulatori tiek uzlādēti.

– Akumulatori izlādējas.

Kad akumulatori ir pilnīgi uzlādēti, akumulatoru devējs regulē spriegumu, lai novērstu to pārmērīgu uzlādi.

Šādā situācijā ampērmetra rādījums ir no aptuveni 0 A līdz 5 A.

(2) Voltmetra zona:

Šī vērtība norāda akumulatoru spriegumu un braukšanas laikā var svārstīties no 26,5 V līdz 28,6 V.

- Akumulatoru uzlādes indikators

Uzlādes indikators sniedz informāciju par akumulatoru uzlādes statusu.

2 indikatoru zonu apraksts

(1) Sarkanā zona: apzīmē enerģijas rezervi, kas nepieciešama iedarbināšanai.

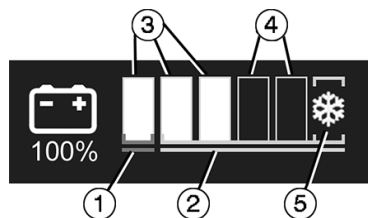
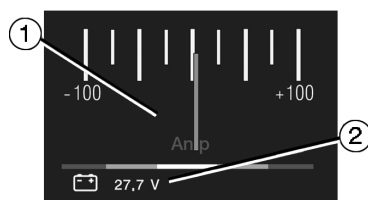
(2) Pelēkā zona: apzīmē akumulatoru maksimālas uzlādes līmeni.

Kad akumulatori ir pilnīgi uzlādēti, tiek rādīts ziņojums 100%.

Balti taisnstūri (3) norāda pašreizējo uzlādes līmeni.

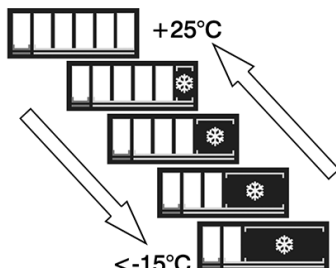
Tukši taisnstūri (4) norāda uzlādes līmeni, ko var uzlādēt.

Sniegpārsla (5) norāda, ka uzlādes kapacitāte ir īslaicīgi zaudēta zemas temperatūras dēļ.



Pazeminoties temperatūrai, samazinās arī akumulatoru maksimālās uzlādes kapacitāte.

Sniegpārslā apzīmē maksimālās uzlādes kapacitātes samazinājumu. Kad palielināsies temperatūra, uzlādes kapacitāte tiks atgūta.



Brīdinājumu attēlojums

Akumulatoru uzraudzības sistēma uzrauga akumulatoru pareizai darbībai nepieciešamos parametrus un rāda šādus brīdinājumus:

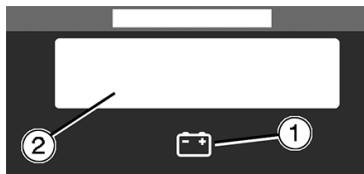
- par uzlādes statusu;
- par darbības stāvokli;
- par akumulatoru temperatūru;
- par maiņstrāvas ģeneratoru.

Akumulatoru uzlādes statusa brīdinājums

Ir iespējami divi akumulatoru uzlādes statusa brīdinājumi:

1. brīdinājums

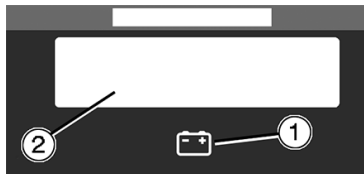
Kad tiek ieslēgta vai izslēgta transportlīdzekļa aizdedze, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (1) un saistīts ziņojums (2), kas jūs informē, ka akumulatoriem ir zems uzlādes līmenis (aptuveni 50%) un ka tas var ietekmēt to darbību.



2. brīdinājums

Kad transportlīdzeklis stāv, ja akumulatoru uzlādes līmenis ir zemāks par kādu noteiktu robežvērtību, atskan brīdinājuma signāls, lai jums par to paziņotu.

Daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (1) un saistīts ziņojums (2), lai jūs informētu, ka ir sasniegts kritiski zems akumulatoru uzlādes līmenis un ka jums ir nekavējoties jāiedarbina transportlīdzeklis.



Akumulatoru uzlādes indikatorā tagad tiek rādīts ne vairāk kā viens sarkans taisnstūris (3).



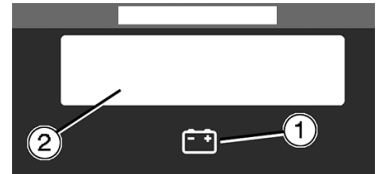
Akumulatoru tehniskā statusa brīdinājums

Kad akumulatoru tehniskais stāvoklis ir neapmierinošs, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma piktogramma (1) un saistīts ziņojums (2), lai jūs informētu, ka tie ir jānomaina.

Šis brīdinājums ir konfigurēts tā, lai brīdinātu par jebkurām darbības kļūmēm, ko izraisa akumulatori, kad ir auksts ($< 0^{\circ}\text{C}$).

Kad tiek rādīts šis brīdinājums, pastāv risks, ka ļoti aukstos laikapstākļos transportlīdzekli nevarēs iedarbināt.

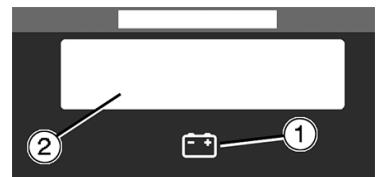
Šo brīdinājumu var uzskatīt par informatīvu, lai izvairītos no kļūmes, kuras dēļ tālāka braukšana nav iespējama, un laicīgi ieplānotu akumulatoru nomaiņu.



Akumulatoru temperatūras brīdinājums

Ekstremālā temperatūrā, kad dzinējs ir izslēgts un daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma piktogramma (1) un saistīts ziņojums (2), tas nozīmē, ka akumulatoru temperatūra ir ļoti zema un ir būtisks risks, ka tie sasals.

Lai izvairītos no kļūmes, kuras dēļ turpmāka braukšana nebūs iespējama, iesakām iedarbināt transportlīdzekli.



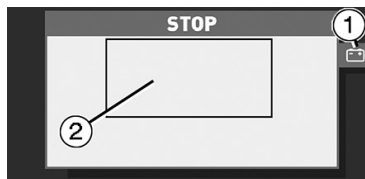
Akumulatora uzlādes indikators norāda tikai sniegpārslu (3).



Brīdinājums par maiņstrāvas ģeneratoru

Kad pēc dzinēja iedarbināšanas daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma piktoграмма (1) un saistīts ziņojums (2), tas nozīmē, ka ir radusies maiņstrāvas ģeneratora darbības kļūme.

Apmeklējiet tuvāko RENAULT TRUCKS servisa centru.



Gaisa filtra darbības pārbaudīšana

Jūsu transportlīdzeklis cita starpā izmanto saspiestu gaisu bremžu sistēmas darbināšanai. Gaisa žāvētāja ieliktnis atbrīvojas no visa mitruma gaisa ķēdē, lai novērstu šajā sistēmā izmantoto ļoti jutīgo komponentu bojājumus. Laika gaitā, it īpaši ļoti liela gaisa patēriņa vai darbības kļūmes gadījumā, sistēmā tomēr nokļūst ūdens. Tas uzkrājas tvertnēs un var nopietni bojāt vai bloķēt bremžu sistēmu.

Ir ļoti svarīgi, lai tvertnēs esošais gaiss būtu pēc iespējas sausāks.

Pārbaudiet, vai gaisa tvertnēs nav ūdens, katru reizi pirms došanās ceļā vai tad, ja displejā parādās brīdinājuma paziņojums.

Lai novērstu ar ūdeni saistītu darbības traucējumu risku, pavelciet katras gaisa tvertnes atgaisošanas gredzenu (1) vismaz vienu reizi dienā, lai atbrīvotos no mitruma. Izlaidiet gaisu, līdz uzskatāt, ka tas ir sauss.



Iztukšojiet gaisa tvertnes, lai pārbaudītu, vai nav kondensāta. Lieks ūdens tvertnēs var liecināt par žāvētāja darbības kļūmi.



Neliels mitrums ūdens tvertnēs ir normāli, īpaši tad, ja braucat mitros apgabalos. Taču, ja ūdens ir daudz vai kādā no gaisa tvertnēm pārāk ātri rodas no jauna, jums jāveic sistēmas pārbaude Renault Trucks servisā.

Dzinēja iedarbināšana

Jūs Renault Truck ir funkcijas un īpašas pazīmes, kas jums būtu jāpārzina, lai varētu iedarbināt dzinēju.

Transportlīdzekļa atslēga vairs netiek izmantota, lai aktivizētu ieslēgšanas sistēmu. Atslēgai vienkārši jāatrodas kabīnē. Vienmēr turiet atslēgu savā tuvumā.

Transportlīdzeklis tiek iedarbināts, kad atslēga ir kabīnē un tiek nospiesta poga SĀKŠANA/ APTURĒŠANA.

Ja transportlīdzeklim neizdodas noteikt atslēgu, novietojiet to uztveršanas zonā (1) zem sākšanas un apturēšanas pogas un pēc iespējas ātrāk nomainiet tālvadības ierīces bateriju (skatiet aizslēgšanas sadaļu vai apmeklējiet tuvāko Renault Trucks autoservisu).



DAŽOS GADĪJUMOS TRANSPORTLĪDZEKLIS VAR KONSTATĒT ATSLĒGU PAT TAD, JA TĀ IR ĀRĀ UN LĪDZ METRA ATTĀLUMĀ NO KABĪNES.

RĪKOJĒTIES UZMANĪGI, IT ĪPAŠI EJOT GAR TRANSPORTLĪDZEKĻA PRIEKŠPUSI VAI PIEKĻŪSTOT VĒJSTIKLA ZONAI — PASTĀV RISKS NEJAUŠI IEDARBINĀT VĒJSTIKLA TĪRĪTĀJUS VAI DZINĒJU.

Sinhronizācijas zudums

Ja tālvadībā (1) ir vērojams sinhronizācijas zudums, novietojiet to zem ieslēgšanas un apturēšanas pogas (2), tad trīs sekundes turiet nospiektu ieslēgšanas un apturēšanas pogu (2).



Pārliecinieties, ka ir ieslēgta stāvbremze.

Pārliecinieties, ka pārnesumkārbā ir neitrālajā pozīcijā.

Pogas SĀKŠANA/APTURĒŠANA izmantošana

Atslēga kabīnē:

Nospiediet un vairāk nekā 3 sekundes turiet nospiestu pogu SĀKŠANA/APTURĒŠANA.

vai

Nospiediet un mazāk par 3 sekundēm turiet nospiestu pogu SĀKŠANA/APTURĒŠANA, vienlaikus nospiežot bremžu pedāli.



Temperatūra ir zemāka par 0 °C: Kad aizdedze ir ieslēgta, pagaidiet, līdz izdziest signāllampīņa (5), tad nospiediet pogu SĀKŠANA/APTURĒŠANA, lai aktivizētu starteri, un atlaidiet pogu, kad dzinējs iedarbojas.

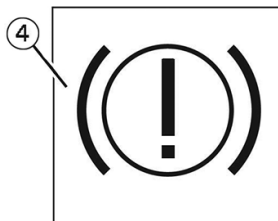
Visos gadījumos dzinēja apgriezieni mainās atkarībā no dzinēja temperatūras.



“ledarbināšanas palīdzības” tipa produktu (ētera) lietošana dzinēja iedarbināšanai ir stingri aizliegta (nopietns aizdegšanās vai sprādziena risks).

Neuzsāciet gaitu, līdz:

- nodziest gaisa spiediena brīdinājuma piktogramma (4) un ir pieejamas bremzēšanas funkcijas;
- pārslēdzot stāvbremzi braukšanas pozīcijā, pazūd indikatora piktogramma Z.



Pārbaudiet, vai daudzfunkcionālajā informācijas displejā netiek rādīta kļūmes brīdinājuma piktogramma.

Simbols “N” (1) norāda, ka pārnenumkārbā ir pārslēgta neitrālajā pozīcijā.



Ātras tukšgaitas ierīce

Dzinēja tukšgaitas apgriezienus var mainīt, piemēram, vibrācijas gadījumā vai arī, lai izmantotu virsbūves izstrādātāja funkciju.

Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

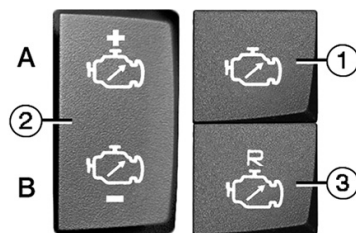
Šī ierīce vada dzinēja tukšgaitas apgriezienus, kamēr transportlīdzeklis stāv.

Lietošana

Kamēr ir aktivizēta stāvbremze un pārnenumkārbā ir pārslēgta neitrālajā pozīcijā, nospiediet vadības slēdzi (1). Lai mainītu dzinēja tukšgaitas apgriezienus, izmantojiet vadības slēdzi (2).

Nospiežot vadības slēdzi (2) (+ vai -), tiek saglabāti pašreizējie apgriezieni, kad ir nospiests gāzes pedālis.

Atlaidiet gāzes pedāli.



Pēc funkcijas aktivizēšanas, nospiežot vadības slēdzi (1), pašreizējo vērtību var saglabāt atmiņā, pārvietojot vadības slēdzi (2) pozīcijā A.

Lai precīzi noregulētu ātrumu:

- pārslēdziet un turiet vadības slēdzi (2) pozīcijā A, lai pakāpeniski palielinātu ātrumu, vai īsi nospiediet vadības slēdzi (2) pozīcijā A, lai palielinātu ātrumu ar noteiktu soli;
- pārslēdziet un turiet vadības slēdzi (2) pozīcijā B, lai pakāpeniski samazinātu ātrumu, vai īsi nospiediet vadības slēdzi (2) pozīcijā B, lai samazinātu ātrumu ar noteiktu soli.

Atlasot vadības slēdzi (1), šī funkcija tiek deaktivizēta.



Funkcijas deaktivizēšanas nosacījumus var konfigurēt. Sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu, kas varēs modificēt deaktivizācijas nosacījumus.

Ja iepriekš ir atlasīti dzinēja apgriezieni, nospiediet vadības slēdzi (4), lai automātiski atjaunotu nominālos apgriezienus 900 apgr./min.

Ģeogrāfiskās atrašanās vietas noteikšana

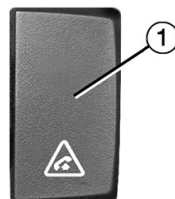
Ja transportlīdzeklis uz ceļa sabojājas, ar šīs sistēmas palīdzību varat noteikt tā ģeogrāfisko atrašanās vietu, izmantojot 24/7 bojājumu palīdzības pakalpojumu.

Darbības

Ja ar transportlīdzekli tālāk nevar braukt, sazinieties ar 24/7 bojājumu palīdzības pakalpojumu. **Tālr.: 00 800 1234 24 24.**

Pēc parastajām formalitātēm jums lūgs nospiegt slēdzi (1).

Slēdzis (1) būs iedegts oranžā krāsā 1 līdz 3 minūtes, kamēr notiks jūsu atrašanās vietas meklēšana.



Kad jūsu transportlīdzeklis būs atrasts, slēdzis (1) vairs nebūs iedegts un operators ar jums saskaņos jūsu atrašanās vietu.

24/7 bojājumu palīdzības pakalpojuma pārstāvis sazināsies ar tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu, lai jums sniegtu palīdzību.

Hidrauliskais stūres pastiprinātājs

Jūsu transportlīdzekļa stūre ir hidrauliski pastiprināta, lai samazinātu spēku, kas nepieciešams braukšanai, un uzlabotu braukšanas precizitāti.

Tomēr, kad dzinējs ir dīkstāvē vai kad nospiežat bremzes, sistēma var tikt pakļauta lielum spiedienam, kas labākajā gadījumā ir nepatīkami un neefektīvi, bet sliktākajā var sabojāt stūrēšanas sistēmu.



Ja stūrēšana prasa lielu piepūli, nedariet to!

Šādā gadījumā,

- pārbaudiet, vai transportlīdzeklis ir labā darba kārtībā (dzinējs darbojas, sistēma strādā).
- Ja to pieļauj drošības apstākļi, atlaidiet bremzes.

Ja problēma nepazūd vai ja jums ir kādas šaubas, sazinieties ar savu Renault Trucks izplatītāju.

Hidrauliskos komponentus nekādā gadījumā nedrīkst noņemt, un nedrīkst mainīt to sākotnējo iestatījumu. Šie darbi ir jāuztic RENAULT TRUCKS autoservisam.

Hidrauliskā sistēma var darboties pareizi, tikai ja tā ir ideāli tīra. Veicot iepriekš aprakstītās darbības, jārikojas ārkārtīgi piesardzīgi.



Kad dzinējs ir apturēts, hidrauliskais stūres pastiprinātājs vairs nedarbojas, un stūres pagriešanai ir nepieciešams ievērojams spēks.

Ja braukšanas laikā kļūst grūti stūrēt, apturiet transportlīdzekli un noskaidrojiet iemeslu.

Ja ir noteikta kļūme, apturiet transportlīdzekli un noskaidrojiet iemeslu.

- Pārbaudiet šķidruma līmeni tvertnē.
- Pārbaudiet, vai šļūteņu savienojumi un šļūtenes ir hermētiskas; ja ir atrastas noplūdes, salabojiet tās, ja iespējams (pievelciet savienojumus vai nomainiet šļūtenes).

Uzpildiet tvertni ar tīru ieteicamās kategorijas šķidrumu. Iedarbiniet dzinēju un pārļiecinieties, ka sūknis darbojas normāli, veiciet vairākus manevrus nelielā ātrumā un ar maziem apgriezieniem.

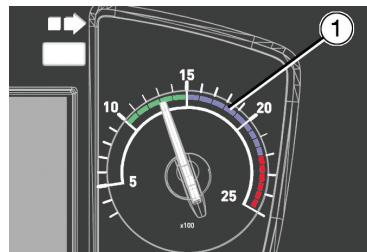
Ja stūrēt joprojām ir grūti vai ir šaubas, vai sūknis darbojas normāli, lūdziet šo mezglu pārbaudīt RENAULT TRUCKS autoservisā.

Darba ātrums

Tahometrs palīdz pēc iespējas efektīvāk izmantot dzinēju.

Vienmēr izvēlieties pārnēsumu, kas jums sniedz iespēju lietot dzinēju ar visefektīvākajiem apgriezieniem, kas atbilst tahometra dzinēja apgriezienu indikatora zaļajam sektoram (1).

Lietojot retarderu(s), tahometra dzinēja apgriezienu indikatorā (1) tiek rādīts zils sektors. Šis zilais sektors norāda retardera(-u) maksimālās efektivitātes diapazonu.

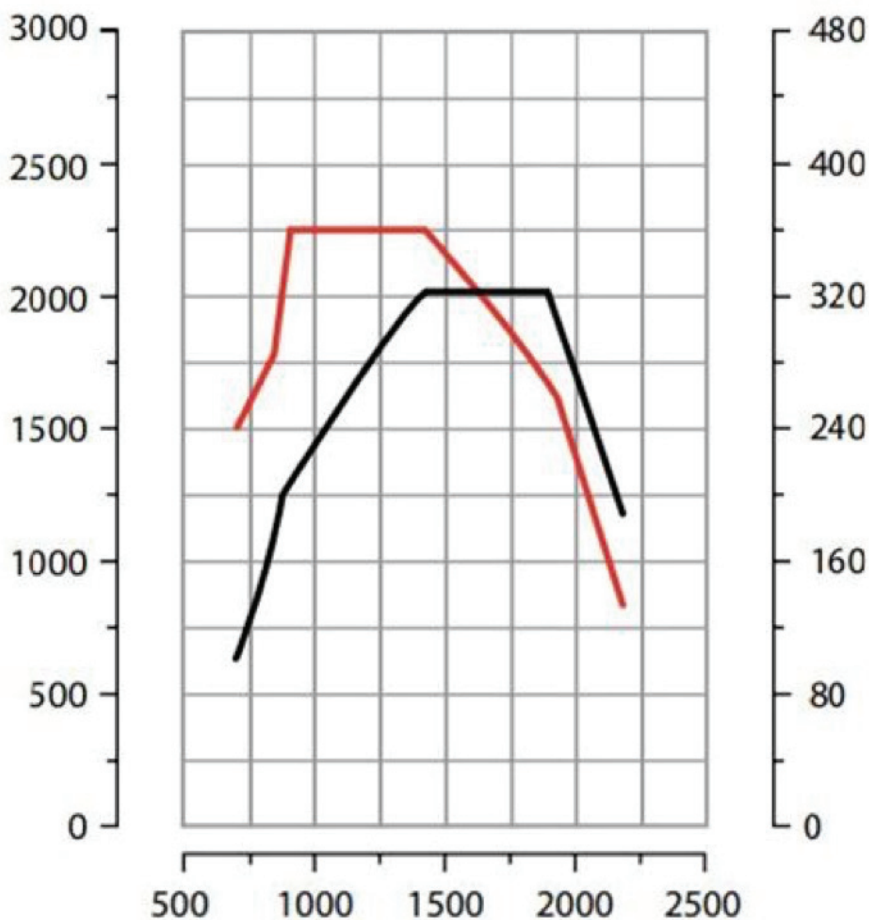


Kad dzinēja apgriezieni ir par 300 apgr./min zemāki nekā maksimālie apgriezieni, tahometra dzinēja apgriezienu indikatorā (1) tiek rādīts sarkans sektors.

Nekādā gadījumā neļaujiet dzinēja apgriezieniem sasniegt sarkano sektoru.

Jaudas un dzinēja griezes momenta līknes

Griezes momenta vai jaudas vērtība var nedaudz atšķirties atkarībā no transportlīdzekļa modeļa.



Kruīza kontrole un ātruma ierobežotājs

Kruīza kontrole palīdz uzturēt vienmērīgu ātrumu, kas nodrošina daudz komfortablāku braukšanu un zemāku degvielas patēriņu.



Nelietojiet kruīza kontroli kalnainos apgabalos, intensīvā satiksmē vai uz slidenām brauktuvēn.

STOP

PIRMS BRAUKŠANAS STĀVĀ SLĪPUMĀ LEJUP IESTATĪET KRUĪZA KONTROLES ĀTRUMA IESTATĪJUMU UZ PIEMĒROTU ĀTRUMU, LAI NODROŠINĀTU, KA TRANSPORTLĪDZEKLIS NEPĀRSNIEDZ SPĒKĀ ESOŠO ĀTRUMA IEROBEŽOJUMU.

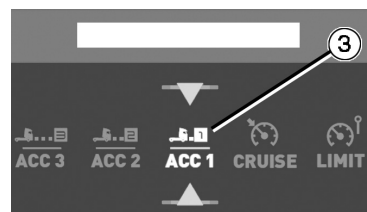
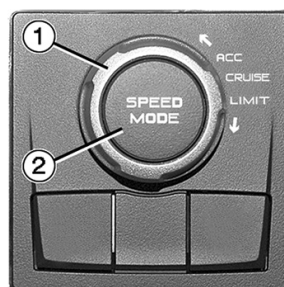
Regulēšanas režīma atlasīšana

Šai funkcijai ir 3 režīmi:

- Adaptīvas kruīzkontroles režīms: virs 30 km/h atkarībā no ceļa profila šī funkcija sniedz iespēju braukt ar stabilizēto ātrumu, nelietojot gāzes pedāli, vienlaikus saglabājot drošu attālumu no priekšā esošā transportlīdzekļa. Skatiet nodaļu **Adaptīva kruīzkontrolle**.
- Kruīza kontroles kruīza režīms: virs 30 km/h atkarībā no ceļa profila šis režīms sniedz iespēju braukt ar stabilizēto ātrumu, nelietojot gāzes pedāli.
- Ātruma ierobežotājs: šis režīms neļauj pārsniegt izvēlētu braukšanas ātrumu.

Kad vēlaties atlasīt kruīza režīmu:

- pagriežiet vadības slēdzi (1) pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, lai automātiski atlasītu adaptīvās kruīza kontroles funkciju (3);

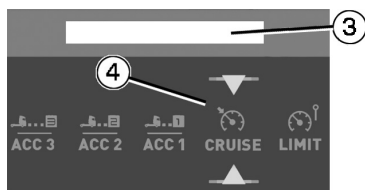
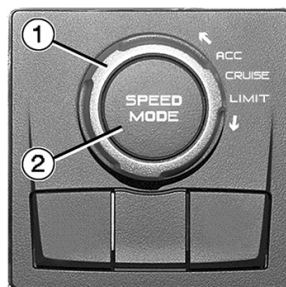


Ātruma informācijas displejā tiek rādītas defises (1), lai norādītu, ka ir atlasīts kruīza kontroles režīms un tiek gaidīta kruīza kontroles ātruma iestatīšana.



Ātruma ierobežotāja režīma atlase

- Pagrieziet vadības slēdzi (1) pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai atlasītu ierobežojuma režīmu; tiek rādīta ātruma režīma indikatora piktogramma (2) oranžā krāsā. Daudzfunkcionālajā informācijas displejā dažas sekundes tiek rādīta attiecīgā informācija (3) un indikatora piktogramma (4).



Ātruma informācijas displejā tiek rādītas defises (1), lai norādītu, ka ir aktīvs ierobežotāja režīms un tiek gaidīta ierobežotāja ātruma iestatīšana.



Lai uzzinātu, kā pēc aktivizēšanas izmantot ātruma ierobežotāja režīmu, skatiet nodaļu **Ātruma ierobežotāja režīms**

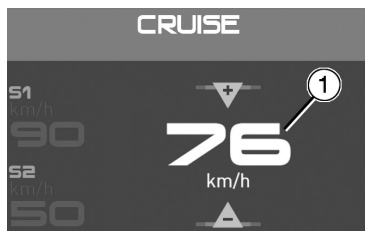
Kruīza kontroles režīma iestatītā ātruma regulēšana

Kad ir atlasīts regulēšanas režīms, sasniedziet vajadzīgo transportlīdzekļa ātrumu, izmantojot gāzes pedāli, retardera vadības slēdzi vai darba bremzes.

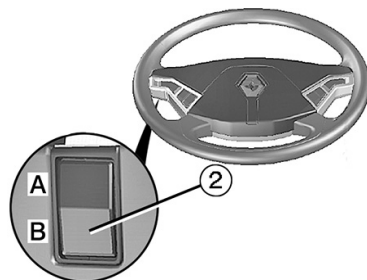
Lai aktivizētu kruīza kontroles kruīza režīmu ar pašreizējo ātrumu (1), nospiediet vadības slēdzi zem stūres pozīcijā (2) "A" vai "B".

Lai regulētu kruīza ātrumu:

- Īsi nospiežot vadības slēdzi (2) pozīcijā "A", iestatītais ātrums tiek palielināts par 1 km/h. Nospiežot un turot vadības slēdzi (2) pozīcijā "A", iestatītais ātrums tiek palielināts ar 5 km/h soli.



- Īsi nospiežot vadības slēdzi (2) pozīcijā "B", iestatītais ātrums tiek samazināts par 1 km/h. Nospiežot un turot vadības slēdzi (2) pozīcijā "B", iestatītais ātrums tiek samazināts ar 5 km/h soli.



Pēc kruīza kontroles kruīza režīma aktivizēšanas ātruma informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma piktogramma (1) un atmiņā saglabātais iestatītais ātrums (2).



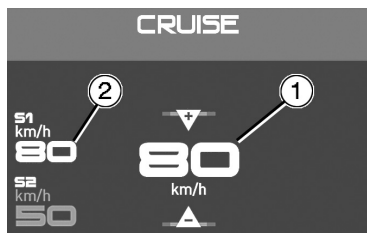
Atmiņā saglabāto iestatīto kruīza ātrumu lietošana

Šai funkcijai ir 2 iepriekš definēti ātrumi "S1" un "S2", ko var ātri aktivizēt un pielāgot.

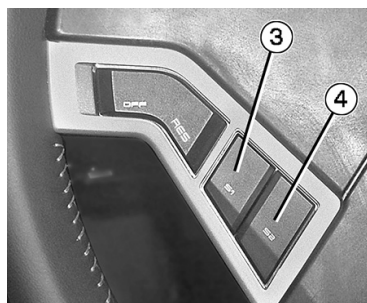
Īsi nospiežot vadības slēdzi (3) vai (4) zem stūres, tiek ātri aktivizēts iestatītais ātrums "S1" vai "S2".

Lai pielāgotu iestatītos ātrumus "S1" vai "S2", noregulējiet iestatīto ātrumu (1) uz vajadzīgo vērtību un saglabājiet to atmiņā, nospiežot un turot vadības slēdzi (3) vai (4), kas atrodas uz stūres.

Iestatītais izlases ātrums "S1" vai "S2" tiek atjaunināts, un kā apstiprinājums atskan skaņas signāls.



Aktivizējot iestatīto ātrumu "S1" vai "S2", ir iespējams straujš paātrinājums. Pārliecinieties, ka satiksmes apstākļi tam ir piemēroti.



Iestatītā kruīza ātruma pārsniegšana

Iestatīto ātrumu (1) var jebkurā laikā pārsniegt. Lai to darītu, nospiediet gāzes pedāli.

Ātruma pārsniegšanas laikā iestatītais ātrums (1) mirgo ātruma informācijas displejā.



Atlaižot gāzes pedāli, tiek automātiski atsākta kruīza kontroles funkcijas darbība.



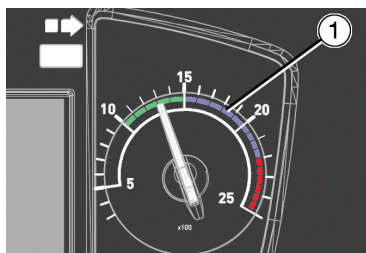
Nospiežot un turot gāzes pedāli ilgāk nekā 3 minūtes, tiek automātiski deaktivizēts kruīza kontroles režīms.

Iestatītā kruīza ātruma uzturēšana

Braucot no kalna, ja nepieciešams, kruīza kontrole automātiski vada dažādos retarderus, lai uzturētu ātrumu 3 km/h virs atmiņā saglabātā ātruma.

Pēc 45 sekundēm tiek atjaunots maksimāli atļautais ātrums, ja dažādo retarderu jauda tam ir pietiekama.

Apgriezienu skaitītāja zonā tiek rādīts zils sektors (1), lai norādītu dzinēja apgriezienus, ar kuriem retardera efektivitāte ir optimāla.



Ja retarderi nevar uzturēt iestatīto ātrumu (1), ātruma informācijas displejā mirgo ātruma rādījums; ir jālieto bremzes.



Iestatītā kruīza ātruma uzturēšana

Ja izplūdes bremze nevar uzturēt iestatīto ātrumu (1), ātruma informācijas displejā mirgo ātruma rādījums; ir jālieto bremzes.

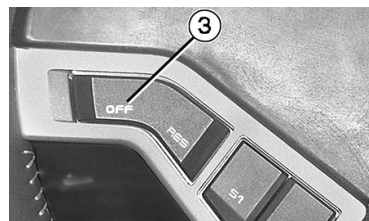


Šajā gadījumā ir ieteicams saglabāt atmiņā zemāku ātrumu un/vai ieslēgt zemāku pāresumu.

Kruīza kontroles funkcijas gaidīšanas režīms

Funkcijas darbība tiek pārtraukta, indikatora piktogramma (1) nodziest, atmiņā saglabātais iestatītais ātrums (2) joprojām tiek rādīts, ja:

- jūs nospiežat vadības slēdzi (3) uz stūres;
- transportlīdzekļa ātrums ir mazāks par 15 km/h;
- jūs lietojat bremžu pedāli vai retardera vadības slēdzi.



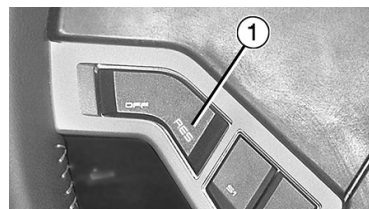
Kruīza kontroles darbība tiek pārtraukta, kad tiek aktivizēta kāda no funkcijām "ABS", "ASR", "EBS" vai "ESC".

Iestatītā kruīza ātruma atjaunošana

Ja iestatītais ātrums (1) ir saglabāts ātruma informācijas displeja atmiņā, to var atjaunot, ja vien satiksmes apstākļi ir tam piemēroti.



- Nospiediet vadības slēdzi (1) uz stūres; daudzfunkcionālajā informācijas displejā dažas sekundes tiek rādīts iestatītais ātrums (2).

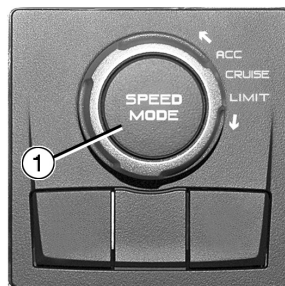


Papildus iestatītajam ātrumam (2) tiek rādīta kruīza indikatora piktogramma (1).



Kruīza kontroles režīma deaktivizēšana

Lai deaktivizētu kruīza kontroles režīmu, nospiediet vadības slēdzi (1); ātruma režīma indikatora piktogramma vairs netiek rādīta.

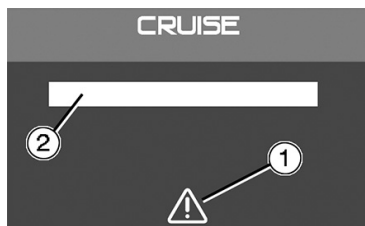


Indikatora piktogramma (1) un atmiņā saglabātais iestatītais kruīza kontroles ātrums (2) vairs netiek rādīts ātruma informācijas displejā.



Kruīza kontroles režīma kļūme

Ja kruīza kontroles režīmā rodas kļūme, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts brīdinājums (1) un saistīts ziņojums (2); apmeklējiet RENAULT TRUCKS autoservisu.



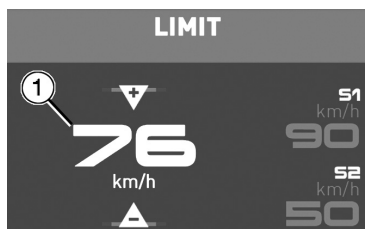
Ātruma ierobežotāja režīms

Pirms ātruma ierobežotāja režīma aktivizēšanas atlasiet ātruma ierobežotāja režīmu.

Skatiet nodaļu **“Ātruma ierobežotāja režīma atlasīšana”**

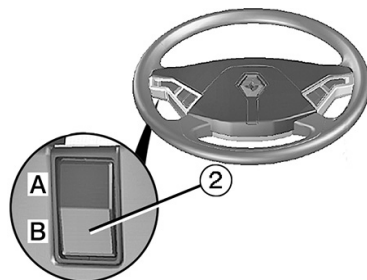
Režīma aktivizēšana un iestatītā ierobežojuma ātruma pielāgošana

Lai aktivizētu ierobežojuma režīmu ar pašreizējo ātrumu (1), nospiediet vadības slēdzi zem stūres pozīcijā (2) “A” vai “B”.



Lai pielāgotu ierobežojuma ātrumu:

- Īsi nospiežot vadības slēdzi (2) pozīcijā "A", iestatītais ātrums tiek palielināts par 2 km/h. Nospiežot un turot vadības slēdzi (2) pozīcijā "A", iestatītais ātrums tiek palielināts ar 5 km/h soli.
- Īsi nospiežot vadības slēdzi (2) pozīcijā "B", iestatītais ātrums tiek samazināts par 2 km/h. Nospiežot un turot vadības slēdzi (2) pozīcijā "B", iestatītais ātrums tiek samazināts ar 5 km/h soli.



Pēc ierobežojuma režīma aktivizēšanas ātruma informācijas displejā tiek rādīta indikatora piktogramma (1) un atmiņā saglabātais iestatītais ātrums (2).



Kad atmiņā ir saglabāts iestatītais ātrums (2) un kamēr šis ātrums nav sasniegts, braukšana ir tāda pati kā pirms ātruma ierobežojuma funkcijas aktivizēšanas.

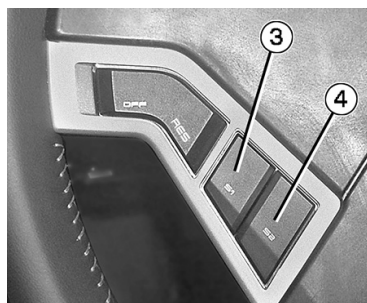
Tiklīdz iestatītais ātrums tiek sasniegts, to vairs nevar pārsniegt, nospiežot gāzes pedāli, ja vien tas nav nepieciešams.

Skatiet nodaļu **"Iestatītā krūīza ātruma pārsniegšana"**

Atmiņā saglabātā iestatītā ātruma ierobežojuma lietošana

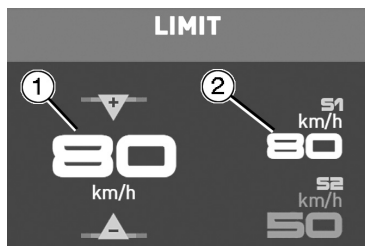
Šai funkcijai ir 2 iepriekš definēti ātrumi "S1" un "S2", ko var ātri aktivizēt un pielāgot.

Īsi nospiežot vadības slēdzi (3) vai (4) zem stūres, tiek ātri aktivizēts iestatītais ātrums "S1" vai "S2".



Lai pielāgotu iestatītos ātrumus "S1" vai "S2", noregulējiet iestatīto ātrumu (1) uz vajadzīgo vērtību un saglabājiet to atmiņā, nospiežot un turot vadības slēdzi (3) vai (4), kas atrodas uz stūres.

Iestatītais izlases ātrums "S1" vai "S2" tiek atjaunināts, un kā apstiprinājums atskan skaņas signāls.



Kad pēc iedarbināšanas pirmoreiz tiek aktivizēta ātruma ierobežotāja funkcija, ja pašreizējais ātrums ir lielāks par iestatīto ātrumu "S1" vai "S2", ir aktīvs iestatītā ātruma vai pārsniegta ātruma ierobežojuma režīms un ierobežojums stājas spēkā tikai pēc ātruma samazināšanas līdz iestatītajam ātrumam.

Iestatītā ātruma ierobežojuma pārsniegšana

Iestatīto ātruma ierobežojumu var jebkurā laikā pārsniegt; lai to darītu, līdz galam nospiediet gāzes pedāli (maksimāla paātrinājuma funkcija).

Ātruma pārsniegšanas laikā iestatītais ātrums (1) mirgo ātruma informācijas displejā.

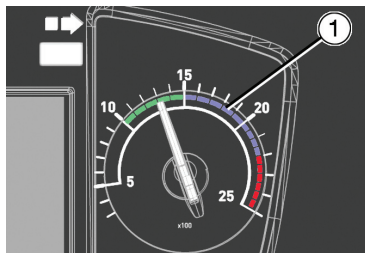
Atlaižot gāzes pedāli, tiek automātiski atjaunota ātruma ierobežotāja režīma darbība, tiklīdz ātrums ir mazāks par atmiņā saglabāto ātruma ierobežojuma iestatījumu (1).



Iestatītā ātruma ierobežojuma uzturēšana

Braucot no kalna, ja nepieciešams, ātruma ierobežotājs automātiski vada dažādos retarderus, lai uzturētu ātrumu 2 km/h virs atmiņā saglabātā ātruma.

Apgrīezienu skaitītāja zonā tiek rādīts zils sektors (1), lai norādītu dzinēja apgrīezienu, ar kuriem retardera efektivitāte ir optimāla.



Ja retarderi nevar uzturēt iestatīto ātrumu (1), ātruma informācijas displejā mirgo ātruma rādījums; ir jālieto bremzes.



Iestatītā ātruma ierobežojuma uzturēšana

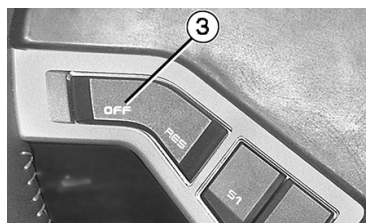
Ja izplūdes bremze nevar uzturēt iestatīto ātrumu (1), ātruma informācijas displejā mirgo ātruma rādījums; ir jālieto bremzes.



Šajā gadījumā ir ieteicams saglabāt atmiņā zemāku ātrumu un/vai ieslēgt zemāku pārniesumu.

Ātruma ierobežotāja funkcija gaidīšanas režīmā

Funkcijas darbība tiek īslaicīgi apturēta, indikatora piktogramma (1) vairs netiek rādīta, atmiņā saglabātais ātruma iestatījums (2) joprojām tiek rādīts, ja nospiež vadības slēdzi (3) uz stūres.

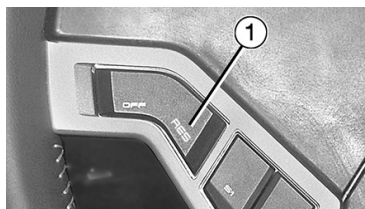


Iestatītā ātruma ierobežojuma atjaunošana

Ja iestatītais ātrums (1) ir saglabāts ātruma informācijas displeja atmiņā, to var atjaunot.



- Nospiediet vadības slēdzi (1) uz stūres; daudzfunkcionālajā informācijas displejā dažas sekundes tiek rādīts iestatītais ātrums (2).

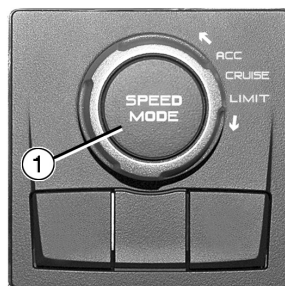


Papildus iestatītajam ātrumam (2) tiek rādīta ierobežojuma brīdinājuma piktogramma (1).



Ātruma ierobežotāja režīma deaktivizēšana

Lai deaktivizētu ātruma ierobežotāja režīmu, nospiediet vadības slēdzi (1); ātruma režīma indikatora piktogramma vairs netiek rādīta.

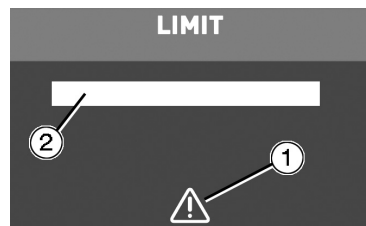


Brīdinājuma piktogramma un atmiņā saglabātais ātruma ierobežojuma iestatījums vairs netiek rādīts ātruma informācijas displejā.



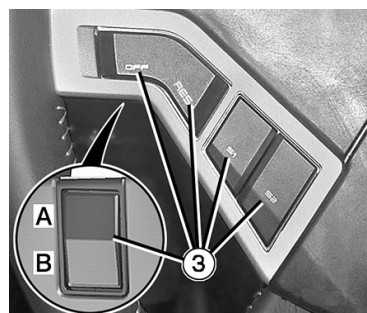
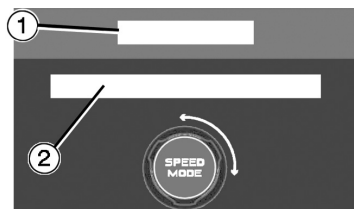
Kļūme ātruma ierobežotāja režīmā

Ja ātruma ierobežotāja režīmā rodas kļūme, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts brīdinājums (1) un saistīts ziņojums (2); apmeklējiet RENAULT TRUCKS autoservisu.



Vadības slēdžu lietošana, kad nav atlasīts režīms

Ja esat nejauši nospiedis kādu no vadības slēdžiem (3) uz stūres, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts ziņojums "Speed Mode" (Ātruma režīms) (1) kopā ar ziņojumu (2), kurā jūs tiek aicināts atlasīt vienu no režīmiem.



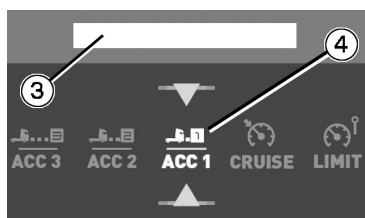
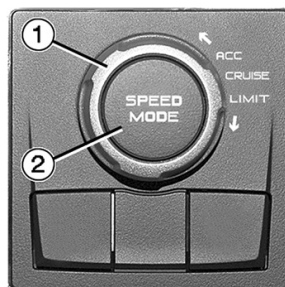
Adaptīvā kruīza kontrole

Regulēšanas režīma atlasīšana

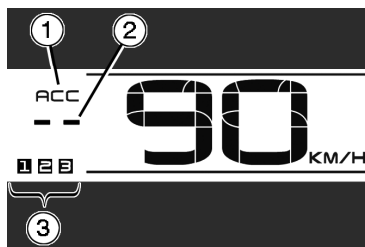
Šī funkcija sniedz iespēju ar transportlīdzekli braukt stabilā ātrumā un automātiski palīdz vadītājam uzturēt drošu distanci līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim. Ja priekšā nav neviena transportlīdzekļa, ACC adaptīvā kruīza kontrole darbojas tāpat kā kruīza kontroles kruīza režīms.

Varat atlasīt vienu no 3 ACC režīmiem, un katram no tiem ir iepriekš definēts distances iestatījums. Distances iestatījumu attālums palielinās, sākot no režīma ACC1.

- Pagrieziet vadības slēdzi (1) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai atlasītu vajadzīgo ACC režīmu; tiek rādīta ātruma režīma indikatora piktogramma (2) zaļā krāsā. Daudzfunkcionālajā informācijas displejā 5 sekundes tiek rādīta attiecīgā informācija (3) un indikatora piktogramma (4).



Ātruma informācijas displejā tiek rādīta ACC indikatora piktogramma (1) un defises (2), lai norādītu, ka ir atlasīts adaptīvās kruīza kontroles režīms un tiek gaidīta kruīza kontroles ātruma iestatīšana. Atlasītajā ACC režīmā tiek rādītas indikatoru piktogrammas 1/2/3, kas atrodas (3).



Adaptīvās kruīza kontroles režīms



ADAPTĪVO KRUĪZA KONTROLI NEDRĪKST LIETOT INTENSĪVĀ SATIKSMĒ, UZ LĪKUMOTIEM VAI SLIDENIEM CEĻIEM.

ADAPTĪVĀ KRUĪZA KONTROLE IR BRAUKŠANAS PALĪGLĪDZEKLIS UN NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEVAR AIZSTĀT ĀTRUMA IEROBEŽOJUMU UN DROŠAS DISTANCES IEVĒROŠANU VAI VADĪTĀJA ATBILDĪBU.

Režīma aktivizēšana un iestatītā kruīza ātruma regulēšana

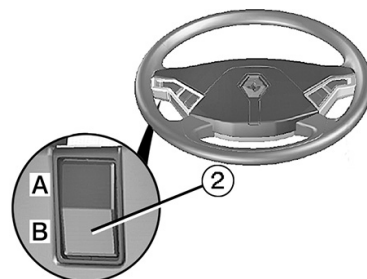
Kad ir atlasīts regulēšanas režīms, sasniedziet vajadzīgo transportlīdzekļa ātrumu, izmantojot gāzes pedāli, retardera vadības slēdzi vai darba bremzes.

Lai aktivizētu ACC adaptīvās kruīza kontroles režīmu ar pašreizējo ātrumu (1), nospiediet vadības slēdzi zem stūres pozīcijā (2) "A" vai "B".



Lai regulētu kruīza ātrumu:

- Īsi nospiežot vadības slēdzi (2) pozīcijā "A", iestatītais ātrums tiek palielināts par 1 km/h. Nospiežot un turot vadības slēdzi (2) pozīcijā "A", iestatītais ātrums tiek palielināts ar 5 km/h soli.
- Īsi nospiežot vadības slēdzi (2) pozīcijā "B", iestatītais ātrums tiek samazināts par 1 km/h. Nospiežot un turot vadības slēdzi (2) pozīcijā "B", iestatītais ātrums tiek samazināts ar 5 km/h soli.



Pēc adaptīvās kruīza kontroles režīma aktivizēšanas ātruma informācijas displejā tiek rādīta ACC indikatora piktogramma (1) un atmiņā saglabātais iestatītais ātrums (2).



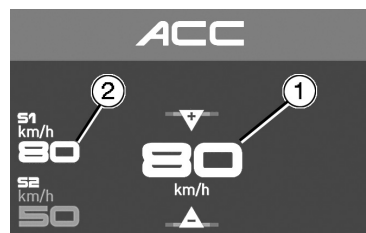
Atmiņā saglabāto iestatīto kruīza ātrumu lietošana

Šai funkcijai ir 2 iepriekš definēti ātrumi "S1" un "S2", ko var ātri aktivizēt un pielāgot.

Īsi nospiežot vadības slēdzi (3) vai (4) zem stūres, tiek ātri aktivizēts iestatītais ātrums "S1" vai "S2".

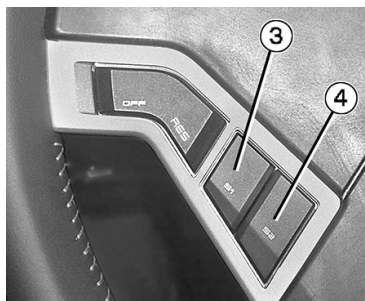
Lai pielāgotu iestatītos ātrumus "S1" vai "S2", noregulējiet iestatīto ātrumu (1) uz vajadzīgo vērtību un saglabājiet to atmiņā, nospiežot un turot vadības slēdzi (3) vai (4), kas atrodas uz stūres.

Iestatītais izlases ātrums "S1" vai "S2" tiek atjaunināts, un kā apstiprinājums atskan skaņas signāls.





Aktivizējot iestatīto ātrumu "S1" vai "S2", ir iespējams straujš paātrinājums. Pārliecinieties, ka satiksmes apstākļi tam ir piemēroti.



Iestatītā kruīza ātruma pārsniegšana

Iestatīto ātrumu (1) var jebkurā laikā pārsniegt. Lai to darītu, nospiediet gāzes pedāli.

Ātruma pārsniegšanas laikā iestatītais ātrums (1) mirgo ātruma informācijas displejā.



Atlaižot gāzes pedāli, tiek automātiski atsākta adaptīvās kruīza kontroles darbība.



Nospiežot un turot gāzes pedāli ilgāk nekā 3 minūtes, tiek automātiski deaktivizēts kruīza kontroles režīms.

Iestatītā kruīza ātruma uzturēšana

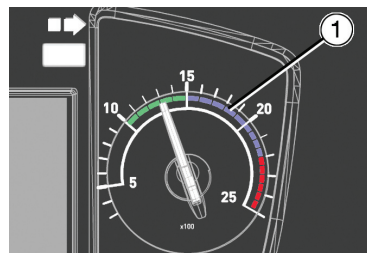
Braucot no kalna, ja nepieciešams, kruīza kontrole automātiski vada dažādos retarderus, lai uzturētu ātrumu 3 km/h virs atmiņā saglabātā ātruma.

Pēc 45 sekundēm tiek atjaunots maksimāli atļautais ātrums, ja dažādo retarderu jauda tam ir pietiekama.



Ja ātrums paliek augsts, tiek rādīts brīdinājums, ka ātruma pārsniegums tiks reģistrēts tahogrāfa atmiņā.

Apgriezienu skaitītāja zonā tiek rādīts zils sektors (1), lai norādītu dzinēja apgriezienus, ar kuriem retardera efektivitāte ir optimāla.



Ja retarderi nevar uzturēt iestatīto ātrumu (1), ātruma informācijas displejā mirgo ACC brīdinājuma piktogramma; ir jālieto bremzes.



Iestatītā ātruma ierobežojuma uzturēšana

Ja izplūdes bremze nevar uzturēt iestatīto ātrumu (1), ātruma informācijas displejā mirgo ātruma rādījums; ir jālieto bremzes.

Transportlīdzekļa noteikšana ar adaptīvās krūīza kontroles funkciju

Kad ACC funkcija priekšā nosaka lēnāk braucošu transportlīdzekli, tiek rādīts brīdinājuma indikators (1), lai jūs informētu, ka funkcija samazinās jūsu transportlīdzekļa ātrumu, lai uzturētu iestatīto distanci starp abiem transportlīdzekļiem.



Atkarībā no satiksmes apstākļu izmaiņām ACC režīma līmeņus var pielāgot, izmantojot atlases slēdzi un saglabājot iestatīto ātrumu, kas tika definēts, aktivizējot ACC režīmu.

Ja tiek konstatēts nepietiekams attālums starp jūsu transportlīdzekli un priekšā braucošo transportlīdzekli, brīdinājuma skaņa jūs informē, ka iestatītā distance vairs netiek uzturēta un ka ir jāizmanto bremzes, lai izvairītos no sadursmes riska.

Adaptīvās krūīza kontroles funkcijas gaidīšanas režīms

Funkcijas darbība tiek pārtraukta, indikatora piktogramma (1) vairs netiek rādīta, ACC indikatora



piktogramma un atmiņā saglabātais iestatītais ātrums (2) joprojām tiek rādīts, ja:

- jūs nospiežat vadības slēdzi (3) uz stūres;
- transportlīdzekļa ātrums ir mazāks par 15 km/h;
- jūs lietojat bremžu pedāli vai retardera vadības slēdzi.

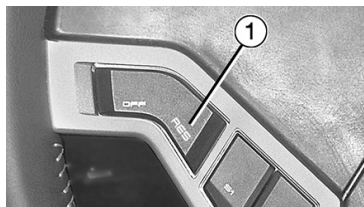
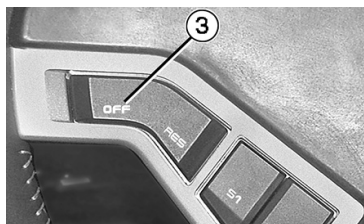


Adaptīvās kruīza kontroles darbība tiek pārtraukta, kad tiek aktivizēta kāda no funkcijām ABS, ASR, EBS vai ESC.

Iestatītā kruīza ātruma atjaunošana

Ja iestatītais ātrums (1) ir saglabāts ātruma informācijas displeja atmiņā, to var atjaunot, ja vien satiksmes apstākļi ir tam piemēroti.

- Nospiediet vadības slēdzi (1) uz stūres; daudzfunkcionālajā informācijas displejā dažas sekundes tiek rādīts iestatītais ātrums (2).

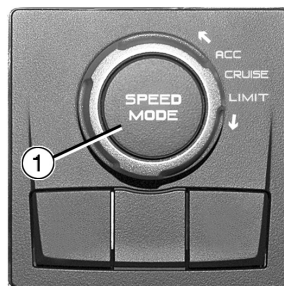


Papildus iestatītajam ātrumam (2) tiek rādīta kruīza indikatora piktogramma (1).



Adaptīvās kruīza kontroles režīma deaktivizēšana

Lai deaktivizētu adaptīvās kruīza kontroles režīmu, nospiediet vadības slēdzi (1); ātruma režīma brīdinājuma pictogramma vairs netiek rādīta.

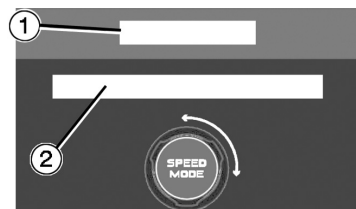
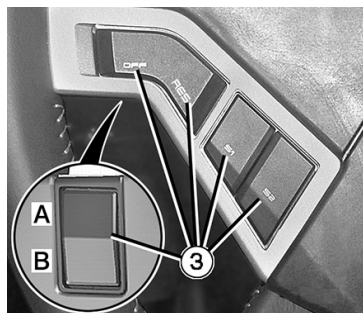


Kruīza kontroles un ACC pictogrammas un atmiņā saglabātais kruīza kontroles ātruma iestatījums vairs netiek rādīts ātruma informācijas displejā.



Vadības slēdžu lietošana, kad nav atlasīts režīms

Ja esat nejauši nospiedis kādu no vadības slēdžiem (3) uz stūres, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts ziņojums "Speed Mode" (Ātruma režīms) (1) kopā ar ziņojumu (2), kurā jūs tiek aicināts atlasīt vienu no režīmiem.





Sistēmai var būt problēmas ar noteiktu satiksmes situāciju identificēšanu un pārvaldību. Vadītāja pienākums ir vienmēr uzturēt drošu distanci un intervālu līdz citiem transportlīdzekļiem un pārvaldīt braukšanas ātrumu.

Lai atpazītu un tādējādi izvairītos no situācijām, kurās sistēma var nepareizi darboties, lūdzu, skatiet nodaļas **Drošība** lapas **Citu ceļu satiksmes dalībnieku noteikšanai paredzētās ierīces**.

Eco kruīza kontrole

Eco kruīza kontroles funkciju izmanto, lai automātiski aktivizētu pārnesumkārbas "**vadīta brīvskrējiena**" funkciju, tādējādi optimāli izmantojot transportlīdzekļa inerci un samazinot degvielas patēriņu.

Ar kruīza kontroli

Kad tiek lietota kruīza kontroles funkcija, degvielu var ietaupīt, atļaujot ātruma svārstības virs un zem iestatītā ātruma.

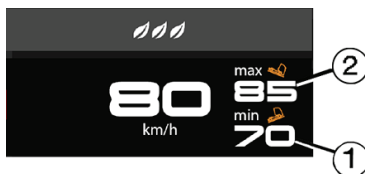
Ar transportlīdzekli sasniedziet vajadzīgo braukšanas ātrumu un ieslēdziet kruīza kontroli.

Izmantojot zem stūres rata esošo navigācijas vadības slēdzi (1), ritiniet lapas, lai atlasītu ekonomiskas braukšanas lapu (2), kas parāda jūsu eco braukšanas līmeni (3).



Kad iestatītais ātrums būs ievadīts, sistēma automātiski pielāgos apdzīšanas ātrumus (1) un (2).

Jo lielāka būs atšķirība starp minimālo un maksimālo ātrumu, jo lielāka būs degvielas ekonomija.



Vadītas ripošanas funkcijas aktivizēšanas apstākļi

Lai samazinātu degvielas patēriņu un pilnībā izmantotu Eco kruīza kontroles funkciju, ir ieteicams par dažiem km/h samazināt iestatīto ātrumu attiecībā pret maksimāli atļauto ātrumu.

Pārnesumkārbai ir jābūt pozīcijā **"DRIVE"** (Braukšana) un režīmā **"AUTO"** (Automātiski).

Vadītas ripošanas funkcija tiek automātiski aktivizēta, tiklīdz piepildās brauktuves apstākļi.

Daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma diagramma (1), transportlīdzeklis darbojas **vadības ripošanas** režīmā, dzinējs darbojas ar tukšgaitas ātrumu.



Vadības ripošanas funkcijas deaktivizēšanas apstākļi:

Vadības ripošanas funkcija tiek automātiski izslēgta, ja tiek nospiests gāzes vai bremžu pedālis vai lietots retardera vadības slēdzis.

Pēc tam pārnesumkārbā aktivizē transportlīdzekļa ātrumam piemērotu pārnesumu.

Brīdinājuma pictogramma (1) vairs netiek rādīta.

Nospiežot kruīza kontroles pogu **R**, tiek atļauta **vadības ripošanas** funkcijas atkārtota aktivizēšana.

Ātrumā, kas pārsniedz kruīza kontroles darbības diapazonu, "**vadīta brīvskrējiena**" funkcija tiek automātiski izslēgta, pārnesumkārbā ieslēdz transportlīdzekļa ātrumam piemērotu pārnesumu, tiek aktivizēti retarderi, lai sasniegtu kruīza kontroles darbības diapazonam piemērotu ātrumu, un brīdinājuma pictogramma (1) vairs netiek rādīta.

Ātrumā, kas ir zemāks par kruīza kontroles darbības diapazonu, "**vadīta brīvskrējiena**" funkcija tiek izslēgta, brīdinājuma indikators nodziest, pārnesumkārbā ieslēdz piemērotu pārnesumu un pievada transportlīdzekļa piedziņu, lai atkal sasniegtu kruīza kontroles darbības diapazonam piemērotu ātrumu.

Kad transportlīdzekļa ātrums ir sasniedzis kruīza kontroles regulēšanas diapazonu, atkal ir atļauta **vadības ripošanas** funkcijas ieslēgšana.



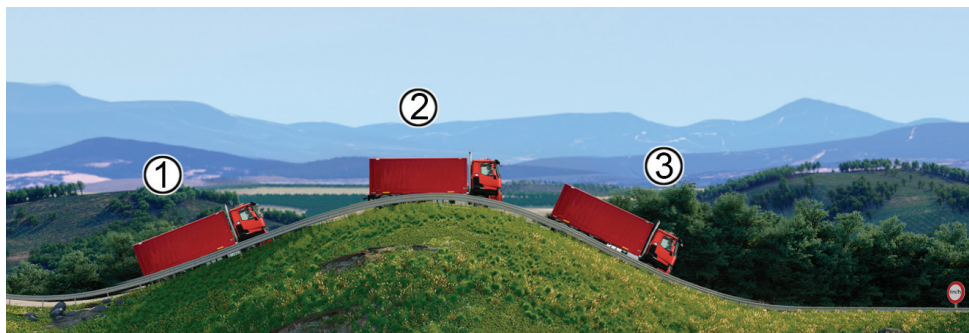
Manuālas pārnesumkārbas režīma darbība tiks aizkavēta, sākot ar 7. pārnesumu.

Optivision

Ar Optivision funkciju Eco kruīza kontroles ņem vērā reljefu un pēc iespējas labāk izmanto transportlīdzekļa inerci, lai uzlabotu degvielas patēriņu.

Izpētot zemes reljefu, Optivision sistēma sagaida izmaiņas reljefā un tādējādi pielāgo paātrinājumu, pārnesumu pārslēgšanu un transportlīdzekļa ātrumu, lai padarītu braukšanu efektīvāku.

1. Pa kalnu uz augšu: sistēma ļauj transportlīdzeklim pakāpeniski samazināt ātrumu, kalna galā mēģinot sasniegt mazāko iestatīto ātrumu.
2. Pa līdzenu zemi: transportlīdzeklis sagaida reljefa izmaiņas.
3. Pa kalnu uz leju: transportlīdzeklis ļauj pārsniegt iestatīto ātrumu, lai izmantotu inerci, sagaidot reljefa izmaiņas.



Optivision funkcija tiek automātiski aktivizēta, kad:

- Pārnesumkārbā ir pozīcijā "DRIVE" (Braudšana) un režīmā "AUTO" (Automātiski).
- Kruīza kontrole ir aktivizēta.
- Transportlīdzekļa ātrums pārsniedz 40 km/h.

Simbols (1) tiek parādīts lapā "degvielas patēriņā ziņā efektīva braukšana", lai norādītu "Optivision" funkcijas statusu:



- Pelēks, kad sistēma ir pieejama.
- Melns, kad sistēma ir aktīva.

Simbols netiks parādīts, kad sistēma būs atspējota.

Optivision sistēmā ir ietvertas šādas funkcijas:

Pirms pakalniem

Tuvojoties kalnam, Optivision ļauj transportlīdzekļa ātrumam palielināties. Tas ļauj palielināt inerci un ilgāk braucienā pret kalnu saglabāt ieslēgtu pārnesumu.

Braucot kalnā

Braucot kalnā, Optivision izmanto atmiņā saglabātos kartes datus, lai izvairītos no nevajadzīgas zemāka pārnesuma ieslēgšanas, tuvojoties virsotnei. Līdz ar to virsotni var sasniegt plūstoši, lieki netērējot degvielu.

Slīpuma augšpusē

Tuvojoties ceļa kritumam, Optivision novērš nevajadzīgu transportlīdzekļa paātrināšanu.

Pirms ceļa krituma

Tieši pirms nogāzes piedziņas pārvads tiek īslaicīgi atvienots, lai transportlīdzeklis varētu braukt vadītas ripošanas režīmā.

Braucot no kalna

Optivision zina, kur beidzas slīpums, un ceļā uz leju ļauj viedi palielināt ātrumu.

Ielejās

Ja tieši pēc nogāzes seko nākamais pakalns, Optivision ir ļoti noderīga sistēma. Tas ļauj transportlīdzeklim kontrolēti ripot brīvskrējienā, palielinot transportlīdzekļa inerci, lai vieglāk uzbrauktu kalnā.

"Optivision" funkcijas automātiski tiek aktivizēta, kad sistēma var nodrošināt efektīvāku braukšanu.

Ar pedāli vadīta ripošana

Kruīza kontrolē ietvertais Optiroll automātiski ieslēdz vadīta brīvskrējiena funkciju Optidriver + pārnenumkārbā, kad braukšanas apstākļi ir piemēroti degvielas ietaupīšanai. Funkciju var izmantot arī bez kruīza kontroles.

Bez kruīza kontroles

Šo funkciju var aktivizēt vai deaktivizēt informācijas displeja izvēlnē.

Vadītas ripošanas funkcijas aktivizēšanas apstākļi:

- pārnenumkārbā pozīcijā "AUTO" (Automātiski);
- retardera vadības slēdzis pozīcijā "0";
- pārnenumkārbā augstākā pārnenumā nekā 7.;
- "OFFROAD" (Bezceļu) režīms deaktivizēts;
- kruīza kontrole deaktivizēta;
- gāzes pedālis atlaists.

Daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma diagramma (1), transportlīdzeklis darbojas **vadītas ripošanas** režīmā, dzinējs darbojas ar tukšgaitas ātrumu.

Ja vadītas ripošanas funkcija ir deaktivizēta pēc bremžu pedāļa nospiešanas vai retardera aktivizēšanas, ir atkal jānospiež gāzes pedālis, lai aktivizētu sistēmu.



Vadītas ripošanas funkcijas deaktivizēšanas apstākļi:

- gāzes pedāļa nospiešana;
- bremžu pedāļa nospiešana;
- retardera vadības slēdža lietošana;
- **"OFFROAD"** (Bezceļu) režīma aktivizēšana;
- kruīza kontroles aktivizēšana.



STOP

JUMS IR PASTĀVĪGI JĀKONTROLĒ BRAUKŠANAS ĀTRUMS UN TAS JĀPIELĀGO CEĻA PROFILAM UN BRAUKTUVES STĀVOKLIM, SATIKSMES APSTĀKĻIEM, PAREDZAMAJIEM ŠĶĒRSĻIEM UN SPĒKĀ ESOŠAJAM ĀTRUMA IEROBEŽOJUMAM.

Driver alert support

DAS (Driver Alert Support) ir vadītāja atbalsta sistēma, kas sniedz informāciju par vadītāja koncentrēšanās līmeni uz satiksmi. Sistēma pievērš vadītāja uzmanību, ja braukšanas spējas ir pasliktinājušās, piemēram, ja vadītājs mieg ciet.



DAS nedarbojas visās situācijās uz ceļa, un tā ir tikai palīgsistēma. Jūs kā vadītājs esat viennozīmīgi atbildīgs par drošu transportlīdzekļa vadīšanu.

Šo sistēmu nekādā gadījumā nedrīkst izmantot kā paša vadītāja koncentrēšanās aizvietošanu, ievērojiet ceļu satiksmes noteikumus, un vadītājam joprojām jāsaģlabā zināma uzmanība un piesardzība. Ik pēc 2 stundām atpūties vismaz 15 minūtes. Atpazīstiet pirmās noguruma pazīmes: vēlme izstaipīties, kakla notirpums, nieze galvas aizmugurē. Kad sajūtīsiet šīs pazīmes, būs jau par vēlu: jau sāk pazust modrība un jums jāatpūšas.



Sistēma nebremzē un nestūrē kravas automašīnu. Tā tikai nosūta skaņas signālus, izmantojot instrumentu paneli, un parāda displejā paziņojumus.

DAS sistēma tiek aktivizēta automātiski, kad mašina iedarbojas, un ir pieejama ātrumā, kas pārsniedz 65 km/h.

Sistēmu var izslēgt, izmantojot instrumentu panelī esošo slēdzi. Tādā gadījumā parādīsies brīdinājuma indikators.

Sistēma automātiski tiks reaktivizēta nākamreiz, kad ratiņi tiks iedarbināti. "

Ja kruīza kontrole vai adaptīvā kruīza kontrole ir aktivizēta, kad DAS aktivizē brīdinājumu, DAS deaktivizē kruīza kontroli vai adaptīvo kruīza kontroli.



Neskaidru ceļa apzīmējumu vai noteiktu laikapstākļu, piemēram, spēcīga lietus, snigšanas vai līdzīgu apstākļu gadījumā DAS var tikt deaktivizēta automātiski.

Kādos gadījumos sistēma raida brīdinājumu?

Lai noteiktu jūsu uzmanības līmeni, DAS izmanto kravas automašīnas atrašanos joslā. Ja kravas automašīna nepārtraukti neievēro ceļu apzīmējumus, vadītājs tiek brīdināts, displejā parādot paziņojumu un atskaņojot skaņas signālu.

Lai DAS darbotos, jāpastāv atbilstībai šādiem nosacījumiem:

- sistēmai jābūt ieslēgtai;
- ceļam jābūt marķētam ar viegli nolasāmiem joslu apzīmējumiem;
- kravas automašīnas braukšanas ātrumam jāpārsniedz 65 km/h.



DAS nedrīkst lietot, lai pagarinātu braukšanas maiņu. Pirms braukšanas kārtīgi atpūties un ievērojiet regulārus pārtraukumus.



DAS nosaka vairumu situāciju, kurās koncentrēšanās uz braukšanu ir pazemināta, galvenokārt noguruma dēļ. Papildu drošībai pārliecinieties, vai ir aktivizēta arī joslas šķērsošanas brīdinājuma sistēma.

Ja sistēma nedarbojas

Ja kameras tuvumā ir sniegs, ledus vai netīrumi, DAS funkcionalitāte var būt ierobežota. Ja sistēma bez iemesla nav pieejama vai ir izslēgta, pārbaudiet, vai zona kameras priekšā ir tīra un kameru vējstikla ārpusē neaizsedz netīrumi vai aizsvīdums.



Joslas novirzīšanās brīdinājuma sistēma

Šī sistēma izmanto ceļa horizontālos apzīmējumus, lai vizualizētu transportlīdzekļa pozīciju attiecībā pret šīm baltajām līnijām.

Joslas novirzīšanās brīdinājuma sistēma jūs brīdina, ja esat nejauši izbraucis no joslas.

STOP

JUMS IR PASTĀVĪGI JĀKONTROLĒ BRAUKŠANAS ĀTRUMS UN TAS JĀPIELĀGO CEĻA PROFILAM UN BRAUKTUVES STĀVOKLIM, SATIKSMES APSTĀKĻIEM, PAREDZAMAJIEM ŠĶĒRŠĻIEM UN SPĒKĀ ESOŠAJAM ĀTRUMA IEROBEŽOJUMAM.

Šī funkcija tiek aktivizēta pēc noklusējuma, kad tiek iedarbināts transportlīdzeklis.

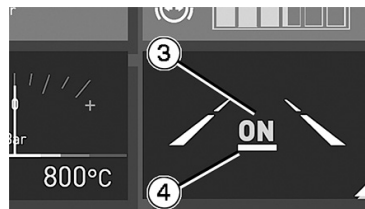


Atlasiet šo funkciju izlasē, lai to skatītu daudzfunkcionālajā informācijas displejā.

Funkcijas aktivizācijas nosacījumi

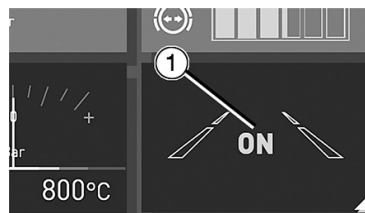
Joslas novirzīšanās brīdinājuma sistēmas aktivizēšanas nosacījumi:

- uz ceļa ir noteiktas baltas līnijas;
- transportlīdzekļa ātrums pārsniedz 60 km/h;
- funkcija ir aktīva;
- nav funkcijas ievades datu kļūdu.



Ja visi nosacījumi piepildās, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta indikatora piktogramma (3) "ON" (ieslēgta) ar līniju zem tās (4) un baltās līnijas ir nepārtrauktas.

Ja kāds no nosacījumiem nepiepildās, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta indikatora piktogramma (2) "ON" (ieslēgta) bez līnijas zem tās; baltās līnijas ir pārtrauktas.



Darbības

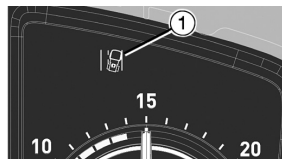
Aiz vējstikla izvietotā kamera atpazīs dažādās līnijas un marķējumus uz ceļa.

Pēc tam tā aprēķinās attālumu no ceļa labās un kreisās joslas.

Pamatojoties uz šo attālumu, kamera var noteikt, vai transportlīdzeklis pietuvojas kādai līnijai uz ceļa vai to šķērso.

Sistēma atpazīst, ka vilcējs ir sasniedzis līniju, kad riepas protektors to sedz.

Ja tiek negaidīti šķērsota kāda līnija, sistēma pieprasa, lai radio atskaņotu brīdinājuma signālu labajā vai kreisajā skaļrunī atkarībā no tā, kura līnija tiek šķērsota (labā vai kreisā), un daudzfunkcionālajā informācijas displejā mirgo brīdinājuma piktogramma (1).



Līnijas negaidītas šķērsošanas noteikšanas nosacījumi

Līnijas negaidītas šķērsošanas noteikšanas nosacījumi:

- pēdējo 4 sekunžu laikā nav aktivizēti virzienrāži;
- baltās līnijas uz ceļa ir salasāmas;
- baltās līnijas ir regulāras;
- pēdējo 4 sekunžu laikā sistēma ir noteikusi, ka transportlīdzeklis ir bijis savā joslā;

- no sistēmas pēdējo 4 sekunžu laikā nav saņemti brīdinājumi.

Situācijas, kurām jāpievērš uzmanība

Sistēmai var būt problēmas ar noteiktu situāciju identificēšanu un pārvaldību. Vienmēr brauciet uzmanīgi.

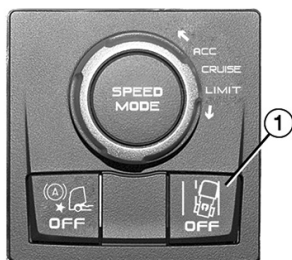
Ņemiet vērā satiksmes apstākļus un vienmēr esiet gatavs bremsēt.

Lai atpazītu un tādējādi izvairītos no situācijām, kurās sistēma var nepareizi darboties, lūdzu, skatiet nodaļas **Drošība** lapas **Citu ceļu satiksmes dalībnieku noteikšanai paredzētās ierīces**.

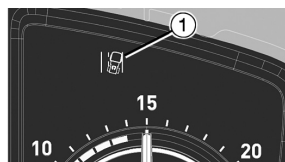
Funkcijas deaktivizēšana

Varat manuāli deaktivizēt funkciju, nospiežot pogu (1).

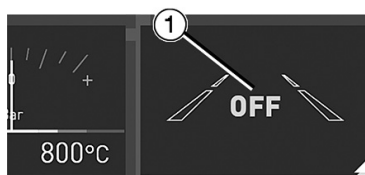
Kad funkcija ir deaktivizēta, poga (1) ir oranžā krāsā.



Tiek rādīta indikatora pictogramma (1).



Daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta indikatora pictogramma (1) "OFF" (Izslēgta).

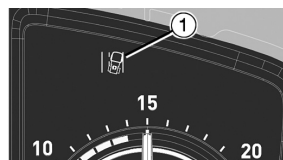
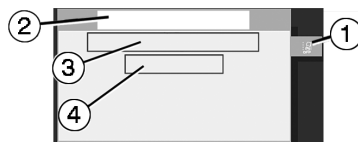


Darbības kļūme



Sistēmas kļūmes gadījumā daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīti brīdinājumi (1), ziņojums (2) **"VISIT WORKSHOP"** (Apmeklējiet autoservisu) un saistītie ziņojumi (3)/(4).

Apmeklējiet tuvāko RENAULT TRUCKS servisa centru.



AEBS sistēma

Šīs funkcijas mērķis ir izvairīties no sadursmes ar transportlīdzekļiem, kas brauc jūsu transportlīdzekļa priekšā un vienā virzienā ar to, vai samazināt šādas sadursmes sekas, ja no tās nevar izvairīties. Lai to darītu, tā nosaka braucošus vai stāvošus transportlīdzekļus jūsu transportlīdzekļa priekšā un nosaka, vai tie ir uzskatāmi par potenciālu risku. Tā jūs informē par bīstamām situācijām, brīdina ar vizuālu un skaņas signālu, kā arībremzē transportlīdzekli, ja tūlīt ir gaidāma sadursme ar priekšā braucošo transportlīdzekli.

Šī funkcija ne vienmēr novērš negadījumu, bet tā var ierobežot negadījuma sekas.

Lai to darītu, šī AEBS sistēma apvieno datus no diviem sensoriem (kameras un radara), lai tā varētu noteikt un identificēt objektus, kas atrodas tieši jūsu transportlīdzekļa priekšā, un noteikt to pozīciju un kustību.

STOP

AEBS NENOSAKA VISUS POTENCIĀLI BĪSTAMOS APSTĀKĻUS; TĀ IR TIKAI RĪKS, KAS PALĪDZ VADĪT TRANSPORTLĪDZEKLI. JUMS IR PASTĀVĪGI JĀKONTROLĒ BRAUKŠANAS ĀTRUMS UN TAS JĀPIELĀGO CEĻA PROFILAM UN BRAUKTUVES STĀVOKLIM, SATIKSMES APSTĀKĻIEM, PAREDZAMAJIEM ŠĶĒRŠĻIEM UN SPĒKĀ ESOŠAJAM ĀTRUMA IEROBEŽOJUMAM. PAĻAUJOTIES TIKAI UZ AEBS, VARAT NOKĻŪT BĪSTAMĀS SITUĀCIJĀS, KAS VAR IZRAISĪT BŪTISKUS MATERIĀĻUS BOJĀJUMUS, SMAGAS TRAUMAS VAI NĀVI.

STOP

ŠĪ SISTĒMA IR IZSTRĀDĀTA TĀ, LAI TĀ NOSTRĀDĀTU BĪSTAMĀS SITUĀCIJĀS. TO NEDRĪKST IZMĒĢINĀT VAI PĀRBAUDĪT.

Šī funkcija tiek aktivizēta pēc noklusējuma, kad tiek iedarbināts transportlīdzeklis.

Funkcijas aktivizācijas nosacījumi

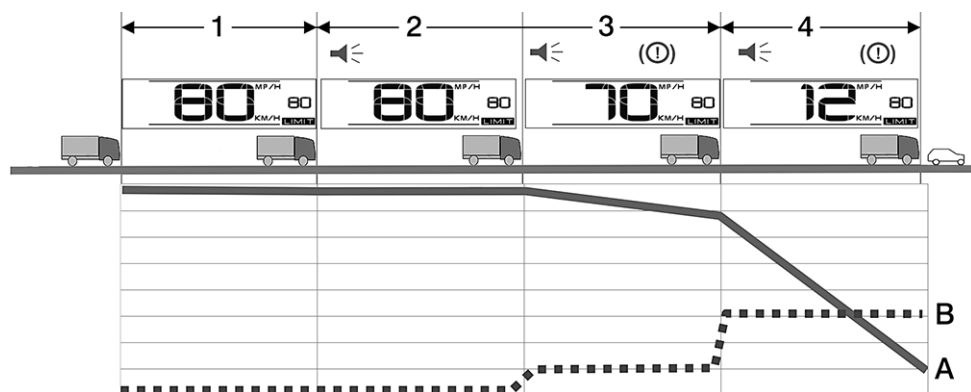
- transportlīdzekļa ātrums pārsniedz 5 km/h;
- funkcija ir aktīva;
- nav funkcijas ievades datu kļūdu.



Sistēmas funkcionalitāte var būt ierobežota, ja radara vai kameras tiešā tuvumā ir sniegs, ledus vai netīrumi. Funkcionalitāti var ierobežot arī nelabvēlīgi laikapstākļi, piemēram, intensīvs lietus, migla vai spēcīga gaisma, it sevišķi tā var ierobežot stāvošu transportlīdzekļu noteikšanu.

Darbības

Atkarībā no radara un kameras saņemtās informācijas par vidi jūsu transportlīdzekļa priekšā sistēma jūs brīdinās un bremzēs transportlīdzekli, ja tā uzskatīs, ka situācija ir bīstama.



Šīs situācijas tiek sadalītas 4 fāzēs un tiek aprēķinātas, ņemot vērā jūsu transportlīdzekļa ātrumu, distanci līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim un tā ātrumu.

Dažās situācijās sistēmai var tikt aktivizētas vairākas pakāpes, reaģējot uz situācijas smaguma pakāpēm.

A: ātruma līkne.

B: ātruma samazinājuma līkne.

Sākotnējais brīdinājums

Daudzfunkcionālā informācijas displeja ar ātrumu saistītā sadaļa (1) kļūst sarkana, informējot jūs, ka situācija varētu būt bīstama.

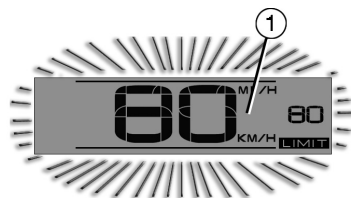




Braucot agresīvi, šis sākotnējais brīdinājums var būt redzams bieži.

Brīdinājums

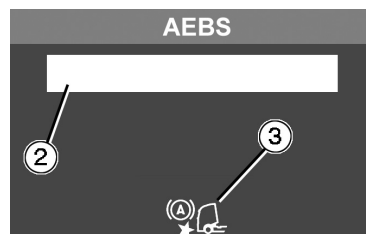
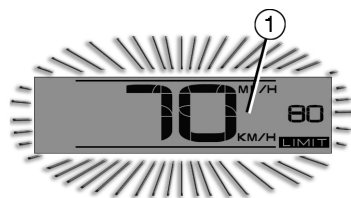
Ja neesat reaģējis uz sākotnējo brīdinājumu, daudzfunkcionālā informācijas displeja ar ātrumu saistītā sadaļa (1) mirgo sarkanā krāsā, atskan brīdinājuma signāls, brīdinot jūs, ka situācija ir bīstama, transportlīdzekļa ātrums paliek nemainīgs.



Sākotnēja bremžu aktivizēšana

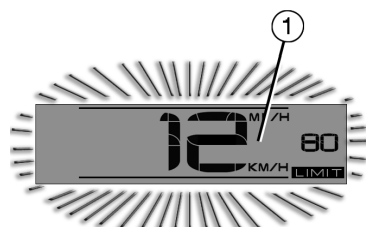
Ja neesat reaģējis uz brīdinājumu, daudzfunkcionālā informācijas displeja ar ātrumu saistītā sadaļa (1) mirgo sarkanā krāsā, atskan brīdinājuma signāls un tiek aktivizētas bremzes, brīdinot jūs par tūlītēju sadursmes risku un sākot transportlīdzekļa ātruma samazināšanu.

Kad sistēma vairs nenosaka sadursmes bīstamību, ziņojums (2) un indikators (3) jūs informē, ka sistēma ir automātiski aktivizējusi bremzes.



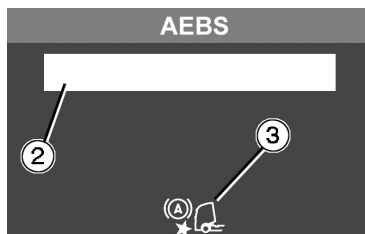
Ārkārtas bremzēšana

Ja neesat reaģējis uz sākotnējo bremžu aktivizēšanu, iepriekšējie skaņas un vizuālie brīdinājumi daudzfunkcionālajā informācijas displejā (1) turpinās un tiek automātiski aktivizēta ārkārtas bremzēšana, mēģinot izvairīties no sadursmes.



Ārkārtas bremzēšanas fāze beidzas, ja piepildās viens no tālāk minētajiem nosacījumiem:

- sadursmes riska vairs nav, jo jūs esat veicis izvairīšanās manevru vai priekšā braucošais transportlīdzeklis ir mainījis virzienu;
- ārkārtas bremzēšanas rezultātā jūsu transportlīdzekļa braukšanas ātrums samazinās un ir mazāks par priekšā braucošā transportlīdzekļa ātrumu vai vienāds ar to;
- ārkārtas bremzēšanas rezultātā jūsu transportlīdzeklis pilnīgi apstājas;
- jūs līdz galam nospiežat gāzes pedāli maksimāla paātrinājuma stāvoklī;



Kad sadursmes risks ir novērsts, jo jūs esat veicis izvairīšanās manevru vai bremzējis, ziņojums (2) un brīdinājuma piktogramma (3) jūs informē, ka sistēma automātiski aktivizē bremzes.

Tiklīdz sistēma ir pilnīgi apturējusi transportlīdzekli, tā automātiski ieslēdz stāvbremzi.



Ārkārtas bremzēšanas fāzē mirgo bremžu signāllukturi; kad transportlīdzeklis ir apturēts, mirgo avārijas signalizācijas lukturi.

Nevajadzīgas ārkārtas bremzēšanas gadījumā šo darbību var atcelt, līdz galam nospiežot gāzes pedāli (**maksimāla paātrinājuma stāvoklī**).



Pēc trim ārkārtas bremzēšanas funkcijas aktivizēšanas reizēm sistēma tiek deaktivizēta. Sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu, lai to atkārtoti aktivizētu.

Situācijas, kurām jāpievērš uzmanība

Sistēmai var būt problēmas ar noteiktu situāciju identificēšanu un pārvaldību. Vienmēr brauciet uzmanīgi.

Ņemiet vērā satiksmes apstākļus un vienmēr esiet gatavs bremzēt.

Lai atpazītu un tādējādi izvairītos no situācijām, kurās sistēma var nepareizi darboties, lūdzu, skatiet nodaļas **Drošība** lapas **Cītu ceļu satiksmes dalībnieku noteikšanai paredzētās ierīces**.



Sistēma ņem vērā stāvošus transportlīdzekļus, kā arī transportlīdzekļus, kas brauc vienā un tajā pašā virzienā pa vienu un to pašu trajektoriju. Tā neņem vērā transportlīdzekļus, kas šķērso joslu vai brauc no pretējā virziena. Turklāt sistēma neņem vērā dzīvniekus, gājējus vai riteņbraucējus.

Funkcijas deaktivizēšana

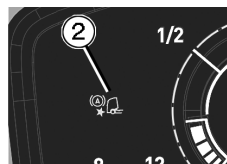
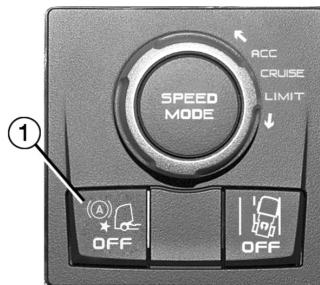
Varat manuāli deaktivizēt funkciju, nospiežot pogu (1).

Kad funkcija ir deaktivizēta, poga (1) ir oranžā krāsā, un daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (2).



Ja ar transportlīdzekli tiek vilkta vairāk nekā viena piekabe, ieteicams deaktivizēt **AEBS** funkciju. Sistēma ne vienmēr var noteikt ABS sistēmas esamību un statusu vairāk nekā vienai piekabei, ja vien neesat pārliecināts, ka jūsu piekabe ir aprīkotas ar ABS un tā darbojas.

Lai varētu lietot **AEBS** sistēmu, visām piekabēm ir jābūt aprīkotām ar sistēmu ABS un tai ir jābūt darba kārtībā, lai nodrošinātu vilcēja/piekabes sastāva stabilitāti ārkārtas bremzēšanas situācijā.

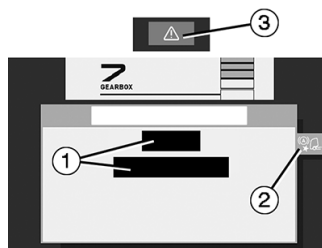


AEBS sistēmas kļūme

Ja daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts ziņojums **"AEBS fault"** (AEBS kļūme)

(1) un saistītās brīdinājuma pictogrammas (2) un ir iedegts brīdinājums **"SERVICE"**

(Serviss) (3), apmeklējiet RENAULT TRUCKS autoservisu.



Gāzes pedālis

Ja gāzes pedālim notiek kļūme

Ja gāzes pedālim ir kļūme, pēc transportlīdzekļa iedarbināšanas informācijas displejā parādīsies aicinājums veikt pedāļa pārbaudi.

Uzmanīgi izpildiet norādījumus, tad apmeklējiet Renault Trucks servisa centru.

EBS sistēma

EBS sistēma pārvalda transportlīdzekļa bremžu sistēmu un nodrošina bremžu pretbloķēšanas un slīdes novēršanas regulatora funkcijas.

Bremžu pretbloķēšanas sistēma ABS

Šī sistēma novērš riteņu bloķēšanos, strauji bremzējot.



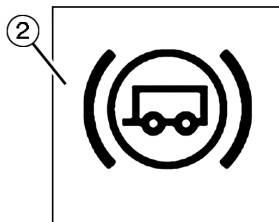
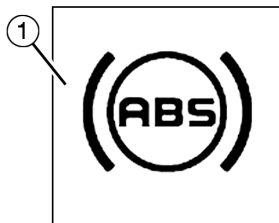
Atkarībā no lietotās piekabes brīdinājuma indikators pēc dažām sekundēm pazūd, pat ja transportlīdzeklis stāv.

Ja ir noticis negadījums

Sistēmas kļūmes gadījumā (brīdinājuma piktogramma(s) (1)/(2)) tā tiek deaktivizēta un transportlīdzeklim darbojas parastā bremzēšanas funkcija. Nekavējoties sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu, lai veiktu sistēmas remontu.



Elektroniskā vadības moduļa kļūmes gadījumā EBS sistēma pārslēdzas pneimatiskajā rezerves režīmā un ir vērojama citāda bremžu pedāļa pretestība. Kad pedālis tiek nospiests līdz galam, joprojām ir pieejams maksimāls bremzēšanas spēks.

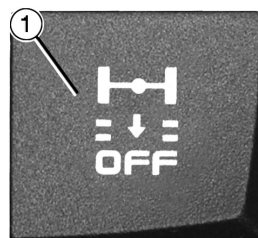
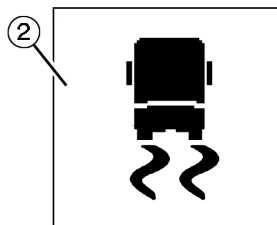


Pretslīdes regulēšana ASR

Uzsākot gaitu vai palielinot ātrumu, šī sistēma novērš riteņu slīdēšanu neatkarīgi no brauktuves stāvokļa.

Šī funkcija tiek aktivizēta:

- ja kāds ritenis slīd, tas tiek bremzēts, lai tā ātrums atbilstu pretējā riteņa ātrumam,
- ja slīd divi riteņi, dzinēja ātrums tiek ierobežots un pēc tam slīdošais ritenis tiek bremzēts, lai tā ātrums atbilstu pretējā riteņa ātrumam.



Uz ceļa

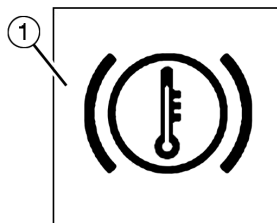
ASR sistēmas darbības laikā mirgo indikatora piktogramma (2).

Uz slidenas brauktuves (sniegs, ledus, grants utt.) ASR var deaktivizēt, nospiežot slēdzi (1). Tiek rādīta brīdinājuma piktogramma (2).

Bremžu temperatūras brīdinājums

Ja bremzes pārkarst, informācijas displejā iedegas brīdinājuma indikators (1).

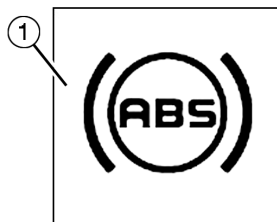
Šajā gadījumā ir jāpielāgo transportlīdzekļa ātrums un braukšanas stils. Izmantojiet retarderu(s), ja transportlīdzeklis ir attiecīgi aprīkots.



Samazinātas bremžu veikspējas brīdinājums

Ja sistēma konstatē vilcēja/piekabes bremžu veikspējas būtisku samazinājumu, informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma piktogramma (1). Tā darbojas kopā ar **apkopes** brīdinājuma piktogrammu.

Lūdziet vilcēja un piekabes bremžu sistēmas pārbaudīt RENAULT TRUCKS autoservisā (uz bremžu stenda).



Bremžu klūmes brīdinājums

Ja sistēma konstatē viena vilcēja riteņa bremžu veiktspejas būtisku samazinājumu, informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (1). Tā darbojas kopā ar **apkopes** brīdinājuma pictogrammu.

Lūdziet attiecīgā riteņa bremžu sistēmu pārbaudīt RENAULT TRUCKS autoservisā (uz bremžu stenda).

Ārkārtas bremzēšanas palīdzība

Mērot ātrumu, ar kādu tiek nospiests bremžu pedālis, sistēma nosaka ārkārtas bremzēšanas situāciju.

Sistēma automātiski palielina bremzēšanas spiedienu.

Šī funkcija nodrošina, ka ārkārtas bremzēšanas gadījumā ir pieejams maksimāls bremzēšanas spēks.

Ja tiek konstatēta ārkārtas bremzēšana, sistēma automātiski aktivizē bremzēšanas signāllukturu mirgošanu.

Ārkārtas bremzēšanas signālu var aktivizēt, tikai ja transportlīdzekļa ātrums pārsniedz 50 km/h.

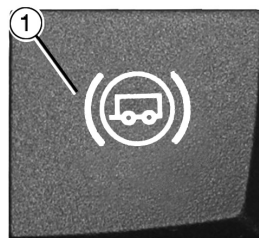
Piekabes bremze

Statiska piekabes bremze

Nospiediet un turiet slēdzi (1), lai bremzētu piekabi.

Bremzes tiek aktivizētas, tikai ja ātrums ir mazāks par 4 km/h.

Bremzes tiek atlaistas, kad ātrums pārsniedz 7 km/h vai slēdzis tiek atlaists.



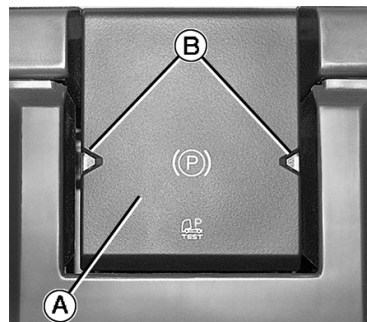
Ārkārtas bremze

Ja rodas vienas ass darba bremžu klūme, otra ass nodrošina ārkārtas bremzēšanas funkcionalitāti.

Elektriski vadāma stāvbremze

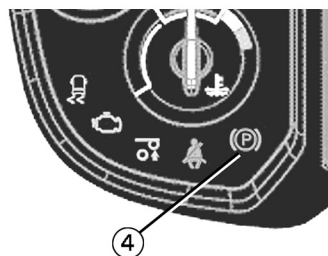
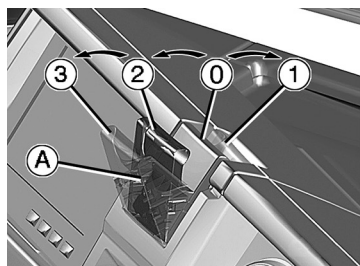
Stāvbremzi izmanto, lai nodrošinātu transportlīdzekļa imobilizāciju pēc tā apstāšanās. Ja bremzes nenonstrādā, tās var izmantot arī kā ārkārtas bremzes.

Stāvbremzes vadības slēdzis (A) vienlaikus darbojas arī, kas aprīkotas ar stāvbremzi, un piekabes bremzēm.



Manuāla atlaišana

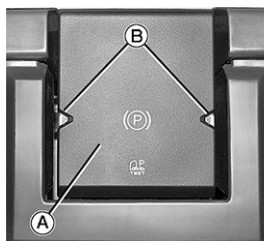
Nospiediet bremžu pedāli, spiediet stāvbremzes vadības slēdzi (A) no pozīcijas (0) pozīcijā (1) un atlaidiet; tas atgriežas pozīcijā (0). Kad stāvbremze ir atlaista, indikatora piktogramma (4) vairs netiek rādīta.



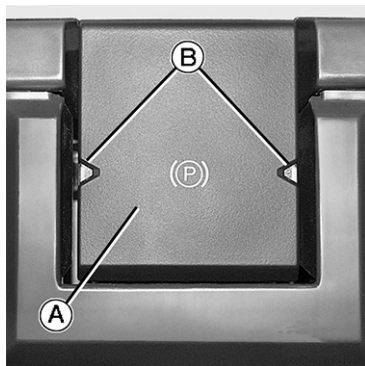
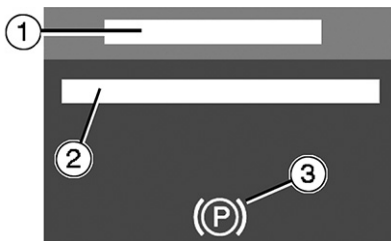
Stāvbremzes vadības slēdža (A) indikatori (B) vairs netiek rādīti, un ziņojums (2) informācijas laukā (1) jūs informē, ka stāvbremze ir atlaista.

Stāvbremze paliek ieslēgta:

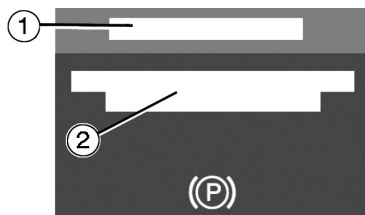
- ja esat aizmirsis nospiegt bremžu pedāli;
- ja esat aizmirsis nospiegt bremžu pedāli vai gāzes pedāli, ja ir ieslēgts pārnesums.



Stāvbremzes vadības slēdža (A) indikatori (B) vairs netiek rādīti, un ziņojums (2) informācijas laukā (1) jūs informē, ka stāvbremze ir atlaista.



Daudzfunkcionālā informācijas displeja attiecīgajā informācijas zonā (1) ir redzams ziņojums (2), kurā ir norādīts, ka jums ir jānospiež bremžu pedālis vai gāzes pedālis.

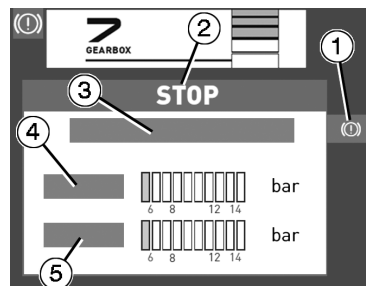


Ja ir ieslēgts pārnesums, var tikt rādīts aicinājums nospiest vai nu bremžu pedāli, vai arī gāzes pedāli.

Lai lietotu gāzes pedāli, stāvbremzes vadības slēdzis (A) ir jātur pozīcijā (1).

Ja kontūrā zūd gaisa spiediens:

- tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (1);
- tiek rādīta brīdinājuma pictogramma "STOP" (2);
- ziņojums (3) jūs informē, ka gaisa spiediens ir pārāk zems un ka stāvbremzi nevar ieslēgt;
- tiek rādīta priekšējā kontūra spiediena brīdinājuma pictogramma (4);
- tiek rādīta aizmugurējā kontūra spiediena brīdinājuma pictogramma (5).



Stāvbremzi nevar atlaist, kad ir izslēgta aizdedze vai spiediens gaisa tvertnēs ir zemāks par 7 bar.

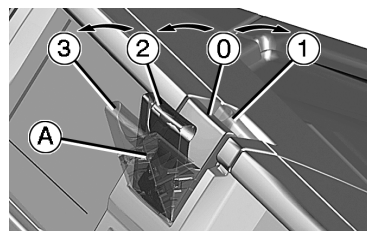


Neatkarīgi no transportlīdzekļa aizdedzes režīma jūs vienmēr varat izmantot stāvbremzi, lai to aktivizētu.

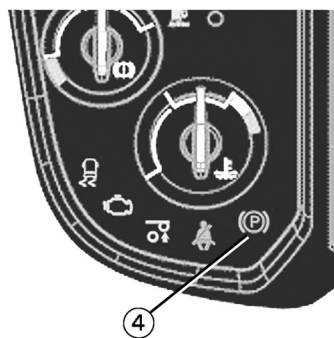
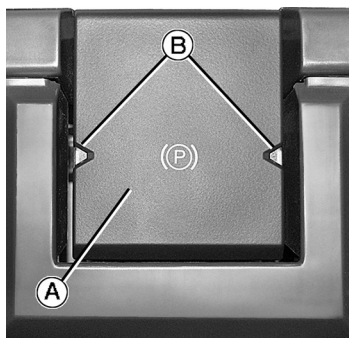
Dzinēja startera funkcija tiks aizkavēta, ja stāvbremze būs deaktivizēta. Nospiediet bremžu pedāli, lai iedarbinātu dzinēju, kad stāvbremze ir deaktivizēta.

Manuāla ieslēgšana

Pavelciet stāvbremzes vadības slēdzi (A) no pozīcijas (0) vismaz pozīcijā (2).



Atlaidiet stāvbremzes vadības slēdzi (A); tiek iedegti indikatori (B)/(4).

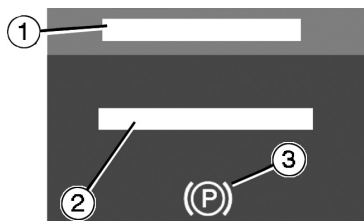


Ziņojums (2) attiecīgajā informācijas zonā (1) informē jūs, ka ir ieslēgta stāvbremze.

Transportlīdzeklis ir imobilizēts ar asi(-īm) kas ir aprīkota(s) ar stāvbremzi.



Jūs nedrīkstat izkāpt no transportlīdzekļa kabīnes, kamēr neesat pārliecinājies, ka ir iedegtas brīdinājuma gaismas (B)/(4).

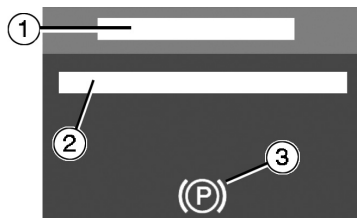


Jūs nedrīkstat izkāpt no transportlīdzekļa kabīnes, kamēr neesat pārliecinājies, ka ir iedegtas brīdinājuma gaismas (B)/(4).



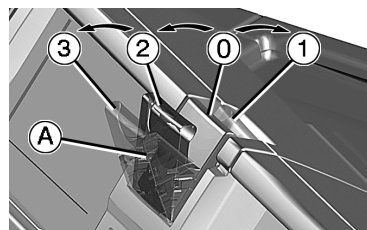
Lietojot stāvbremzes vadības slēdzi (A), kad transportlīdzekļa ātrums pārsniedz 7 km/h, stāvbremze tiek aktivizēta pakāpeniski atkarībā no vadības slēdža (A) pozīcijas.

Ziņojums (2) attiecīgajā informācijas zonā (1) informē jūs, ka ir aktivizēta dinamiskā stāvbremze.



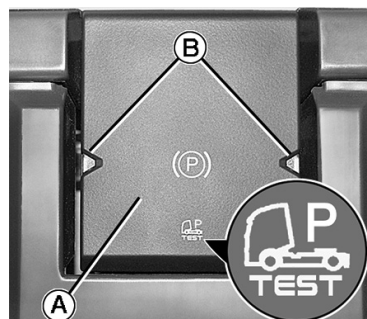


Ja paviļksiet stāvbremzes vadības slēdzi (A) no pozīcijas (0) pozīcijā (2), kad transportlīdzekļa ātrums pārsniedz 7 km/h, stāvbremze netiks ieslēgta.



Pārbaude

Jūsu transportlīdzeklī šī funkcija ir pieejama, ja uz vadības slēdža (A) ir redzams pārbaudes logotips.

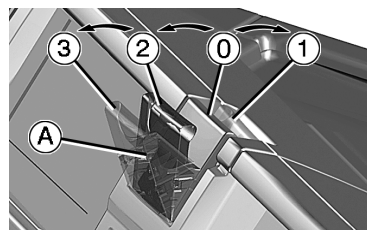


Pirms izkāpšanas no transportlīdzekļa pārliecinieties, ka ir pareizi ieslēgta stāvbremze.

Stāvbremze ir jāieslēdz vispirms.

Pārvietojiet un turiet stāvbremzes vadības slēdzi (A) no pozīcijas (2) pozīcijā (3), šķērsojot stingro punktu.

Nespiediet bremžu pedāli.

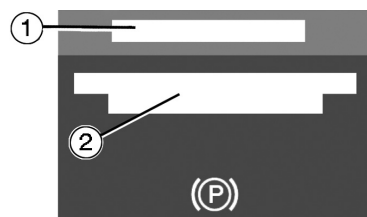


Šajā pozīcijā tiek atlaistas piekabes bremzes, un vilcējs notur visu sastāvu ne vairāk kā 10 sekundes.

Attiecīgajā informācijas zonā (1) tiek rādīts ziņojums (2) ar norādi pārbaudīt vilcēja–piekabes sastāva stabilitāti un nodrošināt, ka piekabes bremzes ir īslaicīgi deaktivizētas.

Izmantojot šo pozīciju, var pārbaudīt, vai vilcējs var noturēt visu sastāvu.

Tiklīdz vadības slēdzis tiek atlaists, tas atgriežas stāvēšanas pozīcijā (0).





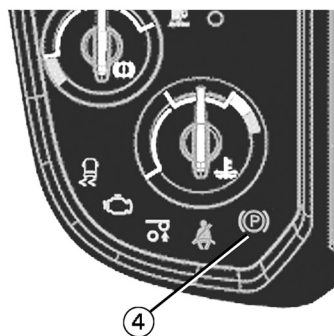
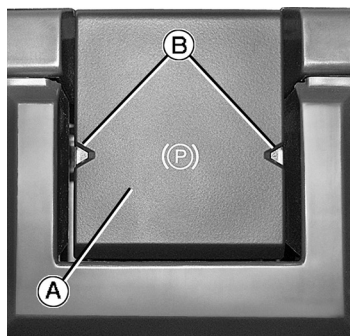
Ja jūsu transportlīdzekļu sastāva pilna masa (GCW) ir 60 tonnas, stāvbremze iedarbojas arī uz vilcēja priekšējo asi.

Automātiska darbība

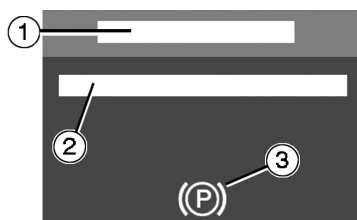
Lietošana

Stāvbremze tiek automātiski aktivizēta, kad tiek izslēgta aizdedze.

Tiek iedegti indikatori (B)/(4).



Ziņojums (2) attiecīgajā informācijas zonā (1) informē jūs, ka ir aktivizēta stāvbremze, un tiek rādīta indikatora piktogramma (3).



Dzinēja slāpšana

Kad dzinējs noslāpst, stāvbremze tiek automātiski aktivizēta 20 sekundes pēc aizdedzes izslēgšanas.

Atbrīvošana

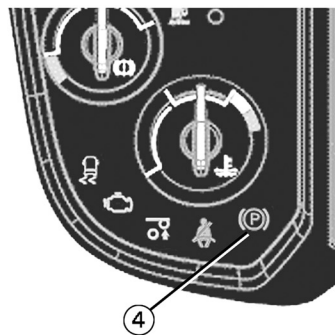
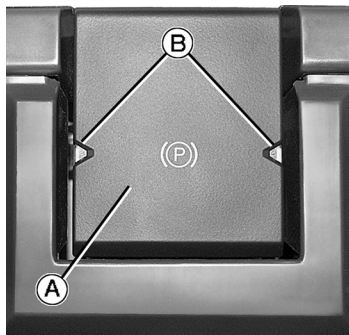
Kad pārnesumu pārslēgs atrodas pozīcijā "D" vai "R" un ir ieslēgta gaitas uzsākšanas attiecība, uzsāciet gaitu, spiežot akseleratora pedāli.

Kad ir sasniegts pietiekams griezes moments, bremzes tiek automātiski atlaistas.

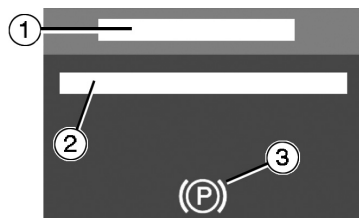
Gaitas uzsākšana pret kalnu

Lai ērtāk uzsāktu gaitu pret kalnu, varat izmantot automātiskas atlaišanas funkciju.

Brīdinājuma indikatori (B)/(4) nodziest.



Ziņojums (2) attiecīgajā informācijas zonā (1) informē jūs, ka stāvbremze ir atlaista.



Kad ir aktivizēta stāvbremze, durvju atvēršanas gadījumā stāvbremzes automātiskas atlaišanas režīms tiek automātiski deaktivizēts.

Pēc tam ir obligāti jāatlaiž stāvbremze, lai atkal aktivizētu funkciju.

Brīdinājums par neieslēgtu stāvbremzi

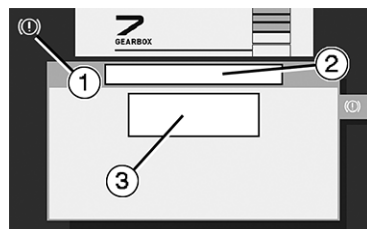
Kad transportlīdzeklis stāv, ja tiek atvērtas kādas no durvīm (vadītāja vai pasažiera), ziņojums un skaņas signāls jūs informē, ka nav ieslēgta stāvbremze.

Paziņojums tiek deaktivizēts, ja nospiežat bremžu pedāli vai gāzes pedāli.

Defektīvs vadības slēdzis

Ja rodas defekts, kas ietekmē stāvbremzes vadības slēdzi (A):

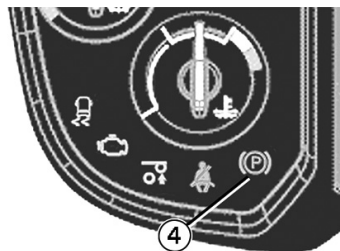
- braukšanas laikā mirgo brīdinājuma indikators (4);
- ziņojums (2) un saistīta brīdinājuma piktogramma (1) jūs aicina sazināties ar RENAULT TRUCKS autoservisu;



- ziņojums (3) jūs informē, ka ir radusies stāvbremzes kļūme.

Stāvbremze tiks automātiski aktivizēta, tiklīdz transportlīdzekļa ātrums būs mazāks par 7 km/h.

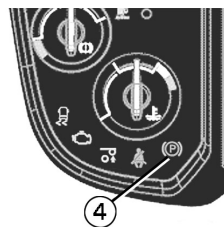
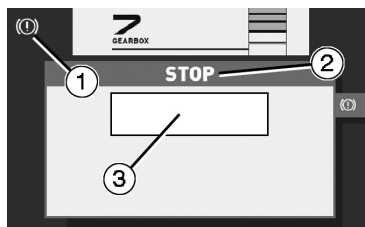
Ja transportlīdzeklis tiek apturēts uz vairāk nekā 10 sekundēm, indikatora piktogramma (4) joprojām tiek rādīta.



Transportlīdzekļa nākamajā apturēšanas reizē, ja aizdedze ir bijusi izslēgta vairāk nekā 1 minūti, kad aizdedze atkal tiek ieslēgta:

- daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts ziņojums **"STOP"** (2) un saistītā brīdinājuma piktogramma (1);
- tiek rādīts informācijas ziņojums (3), un jums ir jāaptur transportlīdzeklis;
- daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta brīdinājuma piktogramma (4).

Sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.



Pirms izkāpšanas no transportlīdzekļa pārbaudiet, vai indikatora piktogramma (4) tiek rādīta pastāvīgi.



*Ja rodas stāvbremzes kļūme, kad ir iedegts indikators **"STOP"**, apturiet to uz līdzenas virsmas un nostipriniet ar riteņa atturķīļiem.*

Palīdzība gaitas uzsākšanai pret kalnu

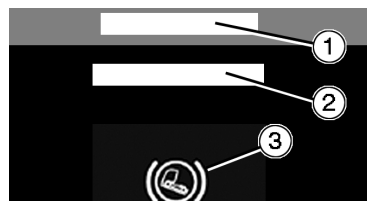
Palīgsistēma braukšanas uzsākšanai kalnā novērš kravas automobiļa ripošanu atpakaļ, uzsākot braukšanu kāpumā, un uztur bremzēšanas spēju, līdz kravas automobilis ir vilces režīmā.

Šī funkcija palīdz uzsākt gaitu pret kalnu.

Palīdzību gaitas uzsākšanai pret kalnu aktivizē/deaktivizē ar slēdzi (1).



Kamēr tiek uzturēts bremzēšanas spiediens, daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīta palīdzības lapa gaitas uzsākšanai pret kalnu (1), saistītais ziņojums (2), kurā norādīts, ka ir aktīva palīdzība gaitas uzsākšanai pret kalnu, un indikators (3).



- Nepieļaujiet transportlīdzekļa kustību, nospiežot bremžu pedāli;
- nospiediet slēdzi, tiek ieslēgta palīdzības funkcija gaitas uzsākšanai pret kalnu, un tiek izgaismots slēdža indikators;
- atlaidiet bremžu pedāli, transportlīdzeklis 3 sekundes paliek uz vietas, un daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts indikators, kamēr vien funkcija ir aktīva;
- spiediet gāzes pedāli.



Kad transportlīdzeklis ir uzsācis gaitu, funkcija vienmēr tiek deaktivizēta.



Sistēma tiek automātiski deaktivizēta pēc 3 sekundēm vai tiklīdz dzinēja griezes moments ir sasniedzis pietiekamu līmeni.



Šo funkciju var manuāli deaktivizēt, nospiežot slēdzi.



Izmantojiet šo funkciju tikai slīpumā.

Dalīņu filtrs

Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, ar Euro VI regulu ir ieviests jauns piesārņojošu emisiju samazinājums.

Tagad dalīņu filtrs ir jālieto obligāti.

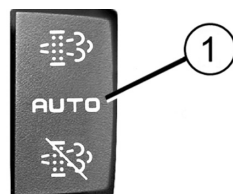
Reģenerācijas laikā jums netiks paziņots, ka reģenerācija ir aktivizēta vai deaktivizēta, būs manāms tikai neliels dzinēja apgriezīenu palielinājums un dzinēja trokšņa izmaiņas. Reģenerācijas process tiek veikts automātiski bez vadītāja iejaukšanās.

Reģenerācijas slēdzis

Automātiska reģenerācija

Kad slēdzis (1) atrodas pozīcijā **“AUTO”** (Automātiski), dalīņu filtra reģenerācija var notikt bez jūsu iejaukšanās.

Ja reģenerācija ir deaktivizēta, automātisku reģenerāciju var atkārtoti aktivizēt, nospiežot slēdža augšdaļu (1).



Manuāla reģenerācija

Nospiežot slēdža augšdaļu (1), tiek aktivizēta vai apturēta manuāla reģenerācija.

Reģenerācijas apturēšana

Nospiežot slēdža apakšdaļu (1), tiek apturēta notiekoša manuāla reģenerācija vai deaktivizēta automātiska reģenerācija.

Automātiska reģenerācija

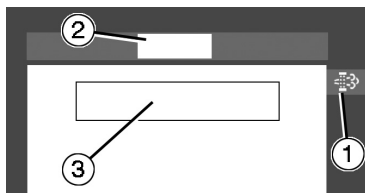
Kad transportlīdzeklis darbojas, automātiska reģenerācija tiek sākta, tiklīdz ir sasniegts augsts dalīņu filtra piepildījuma līmenis un kad piepildās visi nosacījumi (transportlīdzekļa ātrums, izplūdes gāzu temperatūra utt.).

Reģenerācijas laikā dzinēja tukšgaitas ātrums ir nedaudz augstāks un mainās dzinēja trokšnis.

Ja kāds no nosacījumiem vairs nepiepildās, automātiska reģenerācija var tikt apturēta. Kad nosacījumi atkal piepildās, tā atkal tiek automātiski sākta.

Ja tiek rādīts viens no tālāk redzamajiem brīdinājumiem, transportlīdzekļa lietošanas apstākļi neatļauj reģenerāciju, lai nodrošinātu dalīņu pilnīgu likvidēšanu.

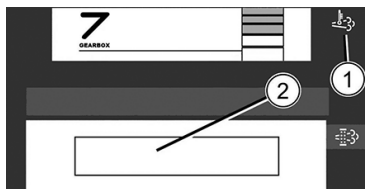
Kad tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (1) un saistīts ziņojums (2) jūs informē par prasību **apmeklēt autoservisu**, ziņojums (3) jūs informē, ka dalīņu filtrs ir aizsērējis. Šajā gadījumā sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu, tiklīdz tas ir iespējams.



Ja ignorēsiet brīdinājumus par reģenerāciju, var tikt samazināta dzinēja veikspēja un/vai rasties dalīņu filtra bojājumi, kuru dēļ tas būtu jānomaina.

Kad pēc reģenerācijas sākšanas ir pagājušas piecas minūtes, tiek rādīta pictogramma (1) un ziņojums (2). Tie jūs informē, ka izplūdes gāzu temperatūra ir augsta.

Kad reģenerācija ir pabeigta, pictogramma (1) un ziņojums (2) vairs netiek rādīts.



Nepārtraukta automātiska reģenerācija aizņem aptuveni vienu stundu. Lai dalīņu filtra reģenerācija būtu optimāla, izvairieties no dzinēja izslēgšanas vai ilgstošas apstāšanās reģenerācijas procesa laikā.



TIEŠA SASKARE AR DĪZEĻA DAĻIŅĀM VAI KVĒPIEM VAI TO IEELPOŠANA VAR IZRAISĪT SMAGAS TRAUMAS VAI NĀVI. JA JUMS DARBĪBAS VAI TEHNISKU IEMESLU DĒĻ IR JĀMAINA DAĻIŅU FILTRS, SAZINIETIES AR RENAULT TRUCKS AUTOSERVISU.



Ja transportlīdzeklis tiek izmantots braukšanai nelielā attālumā vai ar vieglu kravu, ar automātisku reģenerāciju var nepietikt.



Automātiska reģenerācija dažas minūtes turpinās arī īslaicīgas apstāšanās laikā (pie zīmes Stop, luksofora utt.), kamēr dzinējs darbojas.



Ja reģenerācijas laikā stāvbremze ir ieslēgta vairāk nekā četras minūtes, reģenerācija tiek automātiski apturēta.



Reģenerācijas process tiek apturēts, ja dzinējs tiek izslēgts. Reģenerācijas process tiek atsākts, tikai kad piepildās visi nosacījumi.

Manuāla reģenerācija

Drošība



MANUĀLAS REĢENERĀCIJAS LAIKĀ RADĪTĀS IZPLŪDES GĀZES RADA SAINDĒŠANĀS RISKU. NOVIETOJIET TRANSPORTLĪDZEKLI TIKAI ĀRPUS TELPĀM VAI VENTILĒTĀ VIETĀ.



Pirms statiskas manuālas reģenerācijas sākšanas ir svarīgi ievērot šādus ieteikumus:

- *Novietojiet transportlīdzekli ārpus telpām uz asfalta vai grants seguma (var karstuma izplatīšanās vai bojājumu riska).*
- *Pārbaudiet, vai pie izpūtēja nav ugunsnedrošu materiālu.*
- *Pārbaudiet, vai izpūtējs nav vērsts pret objektiem vai konstrukcijām, kuras var sabojāt augsta temperatūra.*



NOVIETOJIET TRANSPORTLĪDZEKLI STĀVVIETĀ, PIEVĒRSIET UZMANĪBU SATIKSMES APSTĀKĻIEM UN ĻAUJIET DZINĒJAM DARBOTIES.



MANUĀLAS REĢENERĀCIJAS LAIKĀ, KAD TRANSPORTLĪDZEKLIS STĀV, STĀVIET TUVU TRANSPORTLĪDZEKLIM, LAI UZRAUDZĪTU VISAS SISTĒMAS DARBĪBU UN NEPIEĻAUTU, KA KĀDS OBJEKTS VAI PERSONA PIETUVOJAS IZPŪTĒJAM.

STOP

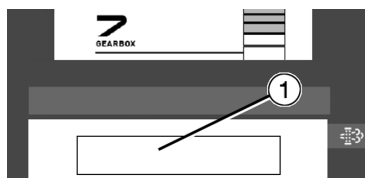
TIEŠA SASKARE AR DĪZEĻA DAĻIŅĀM VAI KVĒPIEM VAI TO IEELPOŠANA VAR IZRAISĪT SMAGAS TRAUMAS VAI NĀVI. JA JUMS DARBĪBAS VAI TEHNISKU IEMESLU DĒĻ IR JĀMAINA DAĻIŅU FILTRS, SAZINIETIES AR RENAULT TRUCKS AUTOSERVISU.

Darbība

Dažos lietošanas apstākļos, piemēram, ja ir bieži jāaptur transportlīdzeklis un/vai ir zema dzinēja slodze, daļiņu filtra automātiska reģenerācija nenotiek vai var nebūt optimāla.

Šādos apstākļos ir nepieciešama statiska manuāla daļiņu filtra reģenerācija.

Ziņojums (1) jūs informē, ka ir nepieciešama reģenerācija, kamēr transportlīdzeklis stāv.



Manuālai reģenerācijai nepieciešamie nosacījumi:

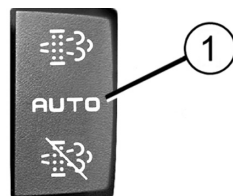
- ir jābūt pietiekamam daļiņu filtra piesārņojuma līmenim;
- pneimatiskajai piekarei ir jābūt iestatītai ceļa pozīcijā;
- gāzes pedālim ir jābūt atlaistam;
- ātruma regulēšana tiek deaktivizēta;
- pārnesumu pārslēgam ir jābūt neitrālajā pozīcijā;
- transportlīdzeklim ir jāstāv;
- ir jābūt ieslēgtai stāvbremzei;
- dzinējam ir jābūt sasniegušam normālu darba temperatūru;
- āra temperatūrai ir jābūt augstākai par -30°C ;
- sistēmā nedrīkst būt nekādi defekti.

Statiska manuāla reģenerācija ilgst no 30 līdz 70 minūtēm.



Ja šie nosacījumi nepiepildās, ir redzams ziņojums, kas jūs informē par manuālas reģenerācijas veikšanai nepieciešamajiem nosacījumiem.

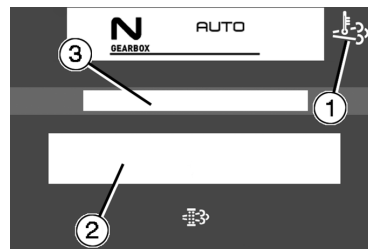
Nospiediet un 1 sekundi turiet reģenerācijas slēdža augšdaļu (1), lai sāktu manuālu reģenerāciju.



Kad pēc reģenerācijas sākšanas ir pagājušas piecas minūtes, tiek rādīta piktogramma (1). Tā jūs informē, ka izplūdes gāzu temperatūra ir augsta.

Ziņojums (2) ar virsrakstu **PARTICULATE FILTER** (Daļiņu filtrs) (3) norāda, ka izplūdes sistēmas temperatūra paaugstinās un transportlīdzeklim ir jābūt novietotam piemērotā vietā.

Dzinēja apgriezieni palielinās.



Ja kāds no šiem nosacījumiem nepiepildās, kamēr notiek manuāla reģenerācija, tā tiek pārtraukta un ziņojumā tiek norādīts, kurš nosacījums nav izpildīts.

Reģenerācijas beigas

Kad reģenerācija ir pabeigta, augstas temperatūras brīdinājuma piktogramma (1) joprojām tiek rādīta, līdz izplūdes gāzu temperatūra atgriežas normālā līmenī.

Ziņojums (2) ar virsrakstu **PARTICULATE FILTER** (Daļiņu filtrs) norāda, ka reģenerācija ir pabeigta.



Notiekošas reģenerācijas apturēšana

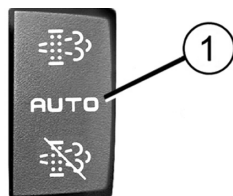
Kad ir sāta statiska manuāla reģenerācija, ieteicams to nepārtraukt.

Manuālu reģenerāciju nevar veikt vairākās daļās. Sistēma neņem daļēju reģenerāciju vērā un sāk visu reģenerāciju no sākuma, kad tiek veikts nākamais pieprasījums.



Jauna reģenerācija būs iespējama, kad būs pagājis noteikts laiks.

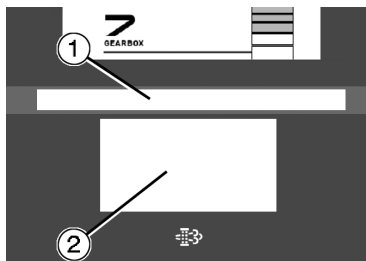
Tomēr ārkārtas situācijā manuālu notiekošu reģenerāciju var pārtraukt, vēlreiz nospiežot slēdža (1) augšdaļu vai apakšdaļu.



Reģenerācija nav iespējama

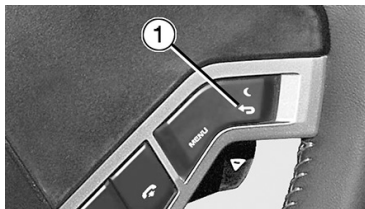
Reģenerācija tiek pārtraukta, ja kāds no reģenerācijai nepieciešamajiem nosacījumiem netiek izpildīts.

Šajā gadījumā ziņojumā (2) ar virsrakstu **PARTICULATE FILTER** (Daļiņu filtrs) (1) ir norādīts reģenerācijas pārtraukšanas iemesls.



Starp mēģinājumiem ir 30 sekunžu aizkave. Nospiežot pogu (1) pirms šīs aizkaves beigām, nekās nenotiek.

Lai dzēstu šo ziņojumu, nospiediet pogu (1) uz stūres.



Tūlītēja reģenerācija

Ja pēc iepriekšminētā brīdinājuma netiek veiktas nekādas darbības:

Kad aizsērējums sasniedz kritisku līmeni, ir redzams ziņojums (3) **“Carry out regeneration IMMEDIATELY”** (NEKAVĒJOTIES veiciet reģenerāciju).

Kad aizsērējums sasniedz kritisku līmeni, ir redzams ziņojums (3) **“Carry out regeneration IMMEDIATELY”** (NEKAVĒJOTIES veiciet reģenerāciju).

Šādos apstākļos tiek piemērota dzinēja griezes momenta samazinājuma fāze, lai aizsargātu sistēmu.

Ja sāksiet manuālu reģenerāciju, ziņojums (3) tiks rādīts, līdz reģenerācija būs pabeigta.

Ja nesāksiet manuālu reģenerāciju, ziņojums (3) pazudīs, bet pēc dažām minūtēm tiks parādīts atkal.

Daiļu filtrs aizsērējis

Ja pēc iepriekšminētā brīdinājuma netiek veiktas nekādas darbības:

Kad daiļu filtra aizsērējums sasniedz maksimālo līmeni, daudzfunkcionālajā informācijas displejā ir redzams ziņojums (4), kurā ir norādīts, ka nepieciešama palīdzība. Atskan skaņas signāls.

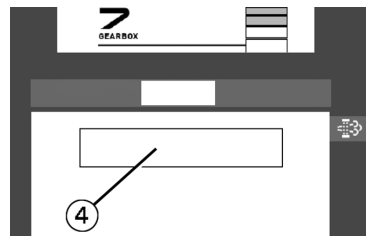
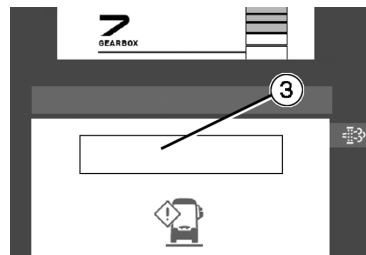
Šādos apstākļos tiek piemērota dzinēja griezes momenta būtiska samazinājuma fāze, lai aizsargātu sistēmu. Vairs nav iespējams aktivizēt statisku manuālu reģenerāciju, nospiežot pogu.

Šādā gadījumā jums ir jāapmeklē RENAULT TRUCKS autoserviss, tiklīdz tas ir iespējams, kā norādīts ziņojumā (4).

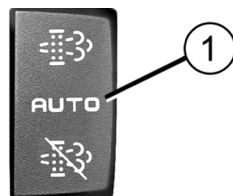
Reģenerācija pārtraukta vai funkcija deaktivizēta

Reģenerācijas laikā pa izpūtēju izvadīto izplūdes gāzu temperatūra ir ļoti augsta. Drošības apsvērumu dēļ bīstamā zonā, piemēram, ja pārvadājat bīstamas preces, automātisko režīmu var deaktivizēt. Šajā gadījumā automātisku reģenerāciju nevar sākt un, ja tā notiek, tā tiek pārtraukta.

Automātiskas reģenerācijas pārtraukšanas vai deaktivizēšanas rezultātā tiek aktivizēts ātruma ierobežojums 40 km/h.

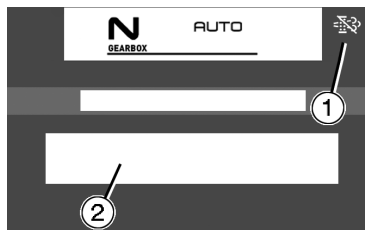


Lai pārtrauktu notiekošu reģenerāciju vai deaktivizētu automātisku reģenerāciju, nospiediet slēdža apakšdaļu (1).



Ja reģenerācija nenotiek un ātrums ir mazāks par 40 km/h:

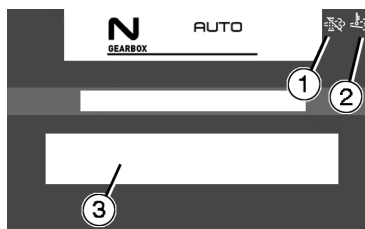
Tiek rādīta reģenerācijas deaktivizācijas pictogramma (1), un ziņojums (2) jūs informē, ka automātiska reģenerācija ir deaktivizēta un ātrums ir ierobežots līdz 40 km/h.



Ja reģenerācija nenotiek un ātrums ir mazāks par 40 km/h:

Tiek rādīta reģenerācijas deaktivizācijas pictogramma (1).

Pictogramma (2), kas norāda ar reģenerāciju saistītu augstu izplūdes gāzu temperatūru, joprojām tiek rādīta, līdz temperatūra atgriežas normālā līmenī.



Savukārt ziņojums (3) jūs informē, ka reģenerācija ir pārtraukta, ātrums ir ierobežots līdz 40 km/h, un izplūdes gāzu temperatūra ir ļoti augsta.



Ja ātruma ierobežojuma nosacījums netiek ievērots, ir redzams ziņojums, kurā ir norādīts, ka reģenerāciju nevar pārtraukt vai deaktivizēt.

Pārnesumkārbā, lietošana

Optidriver+ pārnesumkārbā pareizajā laikā atlasa braukšanai un ātrumam piemēroto pārnesumu, lai garantētu lielāku mobilitāti un ērtāku braukšanu.

Tādējādi tā veikspējas, lietotāja komforta, drošības un izdevīguma ziņā sniedz vairāk priekšrocību nekā mehāniskas pārnesumkārbas.

Optidriver pārnesumkārbā



*Pārnesumkārbas ir aprīkotas ar eļļas sūkni eļļošanai (informāciju par vilkšanu skatiet sadaļā **Evakuācija bojājuma gadījumā, ātrs remonts**).*

Optidriver sistēma

Vispirms īsumā aplūkosim pārnesumkārbas galvenās funkcijas, bet nākamajā sadaļā ķersimies pie detalizēta izklāsta.

Optidriver sistēma nosaka un pēc tam automātiski ieslēdz piemērotu pārnesumu atkarībā no transportlīdzekļa slodzes, ceļa slīpuma, gāzes pedāļa pozīcijas un tā, vai ir aktivizēti retarderi. Tā uzlabo komfortu un drošību, samazinot vadītāja nogurumu, jo vadītājam ir jākoncentrējas tikai uz satiksmes apstākļiem.

Optidriver sistēmu var izmantot divos dažādos veidos: iebūvētajā automātiskajā režīmā vai manuālajā režīmā. Ir ļoti ieteicams to izmantot iebūvētajā automātiskajā režīmā, lai gūtu priekšrocības, ko sniedz spēka pārvada optimizēta pārvaldība.

Iepazīšanās ar Optidriver sistēmu

Transportlīdzekļa iedarbināšana

Optidriver sistēma automātiski ir neitrālajā pozīcijā.

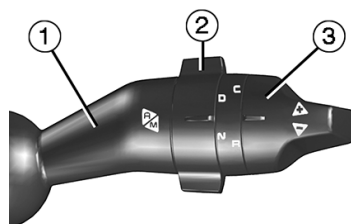
Iedarbiniet dzinēju.

Kad ir ieslēgta stāvbremze, pārvietojiet līniju uz gredzena (2) pret atzīmi "D".

Tiek ieslēgts gaitas uzsākšanas pārnesums.

Nospiediet bremžu pedāli un atlaidiet stāvbremzi.

Atlaidiet bremzes un spiediet gāzes pedāli: transportlīdzeklis uzsāk kustību uz priekšu.





Ieteicams pārnesuma pārslēgšanas laikā nemainīt gāzes pedāļa pozīciju.

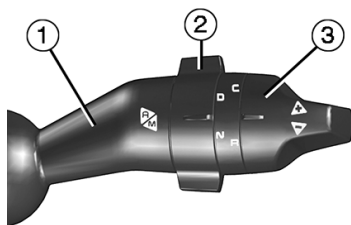


Transportlīdzeklis var izkustēties, kad ir ieslēgta stāvbremze, pat ja nav nospiests gāzes pedālis; izmantojiet bremžu pedāli, lai to noturētu uz vietas.

Pārslēgšana atpakaļgaitas pārnesumā

Kad transportlīdzeklis stāv, pārvietojiet līniju uz selektora (1) gredzena (3) pret atzīmi "R".

Sistēma ieslēdz pirmo atpakaļgaitas pārnesumu R1. Kad ir ieslēgta atpakaļgaita, pārvietojiet selektoru atpakaļ (–), lai pārslēgtu no R1 uz R2 (vai no R2 uz R3), un uz priekšu (+), lai pārslēgtu no R3 uz R2 vai no R2 uz R1.



Vēlams gaitu sākt pārnesumā R1.

Pārslēgšanu no R1 uz R2 var veikt, kad transportlīdzeklis atrodas kustībā un ir sasniegti ieteicamie dzinēja apgriezieni virs 1000 apgr./min.



Pikstiena skaņa norāda virziena maiņu no braukšanas uz priekšu uz braukšanu atpakaļgaitā vai pretēji.

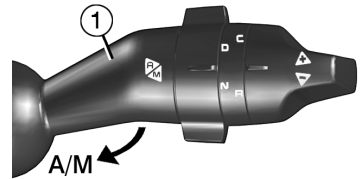
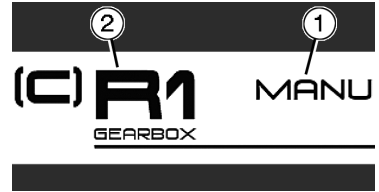


Ātro atpakaļgaitas pārnesumu R3 nedrīkst lietot manevrēšanai.

To drīkst lietot tikai ārkārtas situācijās, kurās nepieciešama strauja kustība atpakaļgaitā.

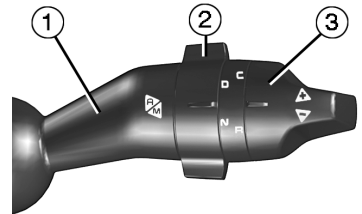


Kad ir izvēlēts atpakaļgaitas pārnesums, tiek rādīta informācija **"Manu"** (1) un **"R(x)"** (2). Veiciet manevru un pārslēdziet sistēmu iebūvētajā automātiskajā režīmā, pārslēdzot selektoru pret atzīmi **"AM"**.

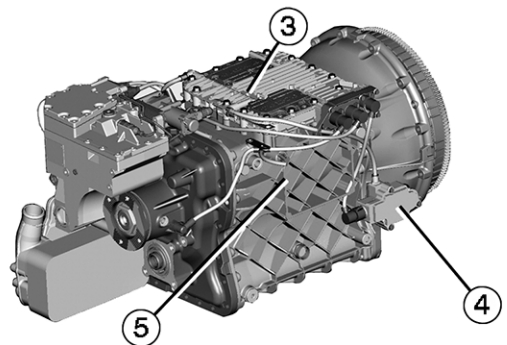
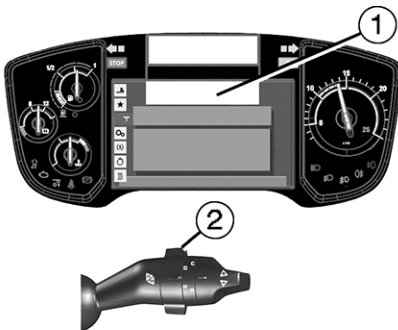


Apturēšana

Pirms izkāpšanas no transportlīdzekļa pārvietojiet līniju uz pārnesumu pārslēga (1) gredzena (2) pret atzīmi "N", lai pārnesumkārbu pārslēgtu neitrālajā pozīcijā un ieslēgtu stāvbremzi.



Optidriver apraksts



Sistēmai **Optidriver** ir 5 galvenie komponenti:

- pārnesumu informācijas displejs (1),
- pārnesumu pārslēgs (2) ar iebūvētu vadības bloku,
- ātruma vadības modulis (3) ar iebūvētu vadības bloku,
- sajūga vadības ierīce (4),
- mehāniska pārnesumkārbā bez sinhronizatoriem (5).

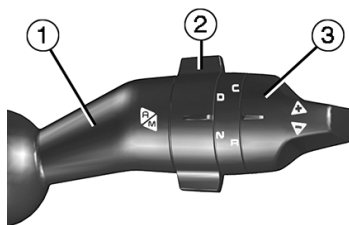
Pārnesumu pārslēgs (1)

Pārnesumu pārslēgu (1) var pārslēgt trīs virzienos braukšanai, un tam ir divi gredzeni (2/3) pārslēgšanai neitrālajā pozīcijā un manevrēšanas režīmā:

Gredzens (2): N/D pozīcijas

Pagrieziet gredzenu pozīcijā N, pārnesumkārbā tiek pārslēgta neitrālajā pozīcijā.

Pagrieziet gredzenu pozīcijā D, pārnesumkārbā ieslēdz gaitas uzsākšanas pārnesumu.



Gredzens (3): C/R pozīcijas (manevrēšanas režīms)

Pagrieziet gredzenu pozīcijā C; pārnesumkārbā ieslēdz 1. pārnesumu braukšanai uz priekšu un tiek pārslēgta manuālajā režīmā.

Pagrieziet gredzenu pozīcijā R; pārnesumkārbā ieslēdz 1. atpakaļgaitas pārnesumu un tiek pārslēgta manuālajā režīmā.

Vienreiz pavelciet pārslēgu pret sevi (A/M), lai atgrieztos automātiskajā režīmā un izietu no manevrēšanas režīma.

Uz priekšu (vienā līmenī ar stūri): + pozīcija

Koriģē automātiskas braukšanas režīmu, ieslēdzot augstākus pārnesumus.

Atpakaļ (vienā līmenī ar stūri): – pozīcija

Koriģē automātiskas braukšanas režīmu, ieslēdzot zemākus pārnesumus.

Jūsu virzienā (tāpat kā priekšējo lukturu "mirkšķināšana"): A/M pozīcija

Vienreiz nospiediet selektoru, lai no automātiskā režīma pārslēgtu pastāvīgajā manuālajā režīmā vai pretēji.



Sistēma atsakās ieslēgt pārnesumus, kas var izraisīt pārmērīgus vai nepietiekamus dzinēja apgriezienus.

Gaitas uzsākšanas pārnesums

Pārvietojiet gredzenu (2) uz pārnesumu pārslēga (1) no N uz D.

Automātiskajā režīmā sistēma ieslēdz optimālo gaitas uzsākšanas pārnesumu atkarībā no transportlīdzekļa slodzes un ceļa slīpuma.



Gaitas uzsākšanas pārnesumu var mainīt, bet nepiemērota augstāka pārnesuma lietošana var izraisīt priekšlaicīgu sajūga dilšanu. Pārnesumkārbas izvēlēto pārnesumu var koriģēt par diviem pārnesumiem; augstākais pārnesums, ko var atlasīt, ir 5. pārnesums vai, ja tiek lietots jaudas noņēmējs, 6. pārnesums.

Gaitas uzsākšana pret kalnu

Iedarbiniet dzinēju; ieslēdzot režīmu D, tiks ieslēgts pareizais pārnesums. Nospiediet gāzes pedāli. Transportlīdzeklis pārvietojas uz priekšu.

Gaitas uzsākšana ceļa kritumā

Iedarbiniet dzinēju; ieslēdzot režīmu D, tiks ieslēgts pareizais pārnesums. Transportlīdzeklis pārvietojas uz priekšu (sajūgs tiek saslēgts).



Ja pārvietosiet pārslēgu no pozīcijas N pozīcijā D, kamēr transportlīdzeklis brauc uz priekšu, sistēma izvēlas pārnesumu, kas ir piemērots ātrumam, un tiek saslēgts sajūgs.



Ja pārslēgšana no pozīcijas N pozīcijā D notiek, kamēr transportlīdzeklis brauc atpakaļgaitā, sistēma aptur transportlīdzekli, lai būtu iespējama pārslēgšana gaitas uzsākšanas pārnesumā.



Nav ieteicams atļaut transportlīdzeklim ripot atpakaļ, kamēr pārnesumu pārslēgs ir neitrālajā pozīcijā.

Pārslēgšana neitrālajā pozīcijā

Pārnesumkārbā tiek automātiski pārslēgta neitrālajā pozīcijā, kad tiek izslēgta aizdedze (dzinējs apturēts).



Dzinēja retarders

Pārslēdzot pārnesumu, nav vajadzības deaktivizēt dzinēja retarderu. Sistēma to deaktivizē un pēc tam atkal automātiski aktivizē katras pārnesuma pārslēgšanas reizes beigās.



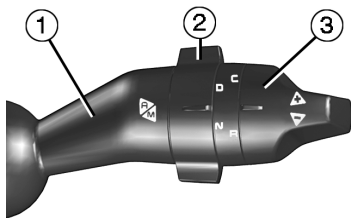
Dažās pārnesuma pārslēgšanas reizēs sistēma aktivizē dzinēja retarderu, lai uzlabotu pārnesumu pārslēgšanas laiku.

Apturēšana



Kad dzinējs darbojas, pirms izkāpšanas no transportlīdzekļa:

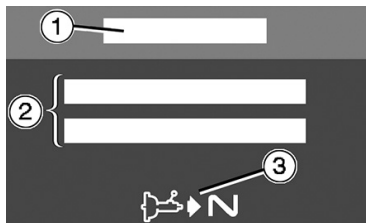
- pārvietojiet gredzenu (2) uz pārnesumu pārslēga (1) pozīcijā N,
- ieslēdziet stāvbremzi.



Ja vadītājs atver durvis, lai izkāptu no transportlīdzekļa, kamēr ir izvēlēta pozīcija D, tiek rādīta attiecīgā informācijas zona (1) kopā ar ziņojumu (2), skaņas signālu un piktogrammu (3), kas jūs aicina izvēlēties pozīciju N.

Transportlīdzekļa apturēšana un izslēgšana

Kad transportlīdzeklis ir pilnīgi imobilizēts, ieslēdziet stāvbremzi, izvietojiet gredzenu (2) uz pārnesumu pārslēga (1) pozīcijā N un apturiet dzinēju ar aizdedzes atslēgu.

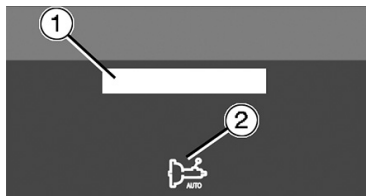


Sajūga aizsardzība

Par katru sajūga pārkaršanas incidentu tiek ziņots ar brīdinājuma piktogrammu (2) un ziņojumu "CLUTCH OVERHEATING" (Sajūga pārkaršana) (1).

Pārmērīga sajūga slidināšana vairs nav iespējama.

- Paātrinājuma laikā sajūgs tiek saslēgts, kas var izraisīt dzinēja noslāpšanu.
- Ja slīdēšanas fāzē atļaidīsiet gāzes pedāli, sajūgs tiks atslēgts.

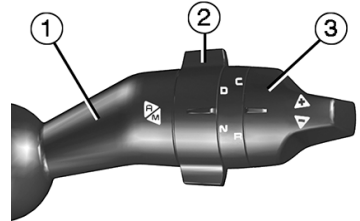




Ja sajūga saslēgšanas fāzes laikā tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (2) un transportlīdzeklis kustas, turpiniet braukt, lai atdzesētu sajūgu.



Ja sajūga saslēgšanas fāzes laikā tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (2) un transportlīdzeklis nekustas, samaziniet dzinēja apgriezienus līdz tukšgaitas apgriezieniem un turiet sviras (1) gredzenu (2) pozīcijā D, līdz brīdinājuma pictogramma (2) vairs netiek rādīta.



Lai novērstu sajūga dilšanu:

- nospiediet gāzes pedāli pietiekami, lai uzsāktu gaitu,
- izmantojiet sistēmas automātiski izvēlēto gaitas uzsākšanas pārnesumu vai zemāku pārnesumu.



Nekādā gadījumā neizmantojiet gāzes pedāli, lai noturētu transportlīdzekli kalnā uz vietas.

Aizsardzība pret pārmērīgiem apgriezieniem

Sistēma neļauj ieslēgt pārnesumus, kas varētu izraisīt pārmērīgus apgriezienus.

Darbības klūmes

Defises (1) tiek rādītas, kad pašlaik izvēlētais pārnesums ir nepareizs, nav pieejams vai neatbilst gaidītajām vērtībām.



Dinamometra režīms (2 riteņiem)

Pēc transportlīdzekļa novietošanas uz veltniem.

Kad transportlīdzeklis stāv un dzinējs darbojas:

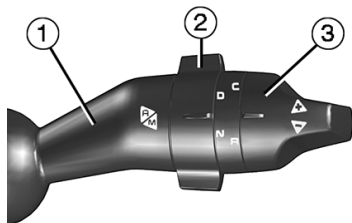
- pārvietojiet gredzenu (2) uz pārnesumu pārslēga (1) no N uz D,
- nospiediet gāzes pedāli līdz galam.

Dzinējs sasniegs maksimālos apgriezienus. Pēc dažām sekundēm tiks automātiski pārslēgti pārnesumi.

Pārnesumkārbā tagad ir stenda režīmā.

Informācijai:

- pārslēgšana augstākā pārnesumā: pārnesumi tiks pārslēgti (2x2), kad dzinēja ātrums pārsniegs aptuveni 1700 apgr./min;
- pārslēgšana zemākā pārnesumā: samazinot ātrumu, pārnesums tiks pārslēgts pie aptuveni 1100 apgr./min.



Pārnesumu pārslēgšana nav optimizēta. Dinamometra režīms neatļauj degvielas patēriņa mērījumus.

Iziešana no dinamometra režīma

No dinamometra režīma tiek iziets:

- kad griežas transportlīdzekļa priekšējie riteņi;
- 10 sekundes pēc aizdedzes izslēgšanas ar atslēgu.

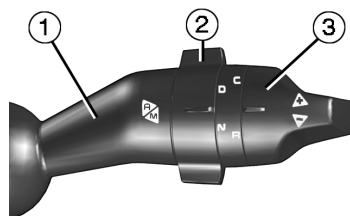
Tiek atsākta parastā pārnesumu pārslēgšanas režīma darbība.

Aktivizācija zemā temperatūrā

Ja āra temperatūra ir zemāka par -20°C , ļaujiet dzinējam 10 minūtes darboties, lai sasniegtu pārnesumkārbas darba temperatūru.

Iebūvētais automātiskais režīms

Kad dzinējs ir iedarbināts, pārvietojot gredzenu (2) uz pārnesumu pārslēga (1) no pozīcijas N pozīcijā D, pēc noklusējuma tiek norādīts piemērots gaitas uzsākšanas pārnesums (4) un informācija "Auto" (Automātiski) (5).



Pārslēgšana pa vienam vai vairākiem pārnesumiem notiek automātiski atkarībā no gāzes pedāļa pozīcijas.

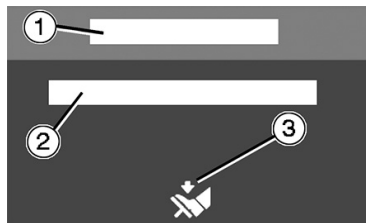


Pārslēgšanu augstākā pārnesumā uzticiet sistēmai, pat ja jums šķiet, ka dzinēja apgriezieni ir pārāk zemi.



Lietošana ceļā kritumā

Samazinot transportlīdzekļa ātrumu (aktivizējot bremzes vai retarderu(s)), ja braucat no stāva kalna un dzinēja apgriezieni ir augsti (tuvi maksimālajiem apgriezieniem), un gāzes pedālis ir pilnīgi atlaists, pārnesumu automātiska pārslēgšana nenotiek; šādi vadītājs var kontrolēt transportlīdzekļa ātrumu. Šajā scenārijā tiek rādīta attiecīgā informācijas sekcija (1) ar saistītu ziņojumu (2) un piktogrammu (3), kas norāda veicamo procedūru.



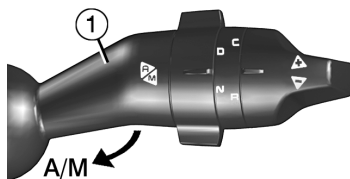
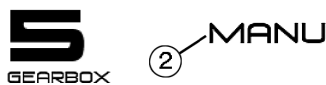
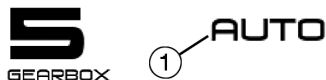
Kad retarders(-i) ir neaktīvs(-i) un bremzes nav nospiestas, braucot no kalna, sistēma automātiski ieslēdz augstāku pārnesumu, lai aizsargātu dzinēju no pārmērīgiem apgriezieniem un optimizētu transportlīdzekļa paātrinājumu.



Pedāļa stingra nospiešana tikta uzskatīta par maksimālas mobilitātes pieprasījumu, kura dēļ tiktu nevēlami pārslēgti vairāki pārnesumi.

Pastāvīgs manuālais režīms

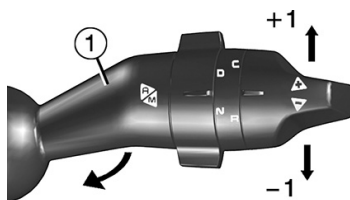
Lai sistēmu no automātiskā režīma (tiek rādīts ziņojums **"Auto" (1)**) pārslēgtu pastāvīgajā manuālajā režīmā (tiek rādīts ziņojums **"Manu" (2)**) vai pretēji, pavelciat **"A/M"** uz pārslēga sviras pret sevi. To var pārslēgt, gan kad transportlīdzeklis stāv, gan kad tas brauc.



Pārnesuma pārslēgšana

Viena pārnesuma pārslēgšana:

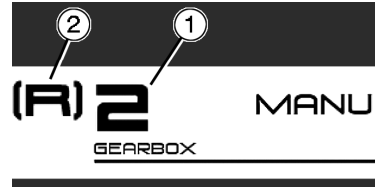
Iai pārslēgtu vienu pakāpi augstākā vai zemākā pārnesumā, pārvietojiet pārslēgu (1) stūres sānos uz augšu (+) vai uz leju (-).



Var pieprasīt vairāku pārnesumu izlaišanu, pēc kārtas nospiežot sviru tik reizes, cik nepieciešams vajadzīgā pārnesuma sasniegšanai; sistēma automātiski ierobežos ieslēdzamo pārnesumu atbilstoši nepietiekamu vai pārmērīgu apgriezienu riskam.



Pārnesuma pārslēgšanas vai transportlīdzekļa braukšanas virziena maiņas gadījumā sistēma var rādīt pieprasīto pārnesumu (2) papildus ieslēgtajam pārnesumam (1).



Ja ir pieprasīta virziena maiņa un transportlīdzeklis 5 sekunžu laikā netiek apturēts, šis pieprasījums netiek ņemts vērā un pieprasītais pārnesums vairs netiek attēlots.

Ja ātrums pārsniedz 10 km/h, pieprasījums netiek pieņemts un nekas netiek rādīts.

Lēni braucot uz priekšu vai stāvēt, var atlasīt atpakaļgaitas pārnesumu:

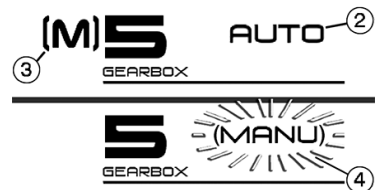
- pārslēdziet pārslēga gredzenu **R/C** pozīcijā **R**.

Lēni braucot atpakaļgaitā vai stāvēt, var atlasīt braukšanai uz priekšu paredzētu pārnesumu:

- pārvietojiet pārslēga gredzenu **R/C** pozīcijā **C**; manuālajā režīmā tiek ieslēgts 1. pārnesums;
- pavelciet pārslēgu (1) pret sevi virzienā **A/M**; tiek aktivizēts automātiskais režīms ar gaitas uzsākšanas pārnesumu.

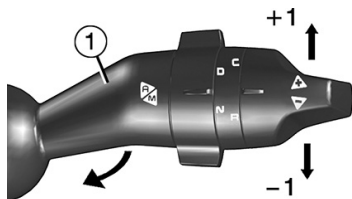
Pagaidu manuālais režīms

Transportlīdzeklis brauc režīmā **"AUTO"**, tiek rādīta informācija (2). Ja vēlaties pārslēgt sistēmas izvēlēto pārnesumu, paredzot ceļa topogrāfijas izmaiņas, varat pārslēgt vienu vai vairākas pakāpes augstāku vai zemāku pārnesumu, pēc kārtas nospiežot pārslēgu (1) virzienā (+) vai (-) tik daudz reižu, cik nepieciešams attiecīgā pārnesuma sasniegšanai, nepieprasot manuālo režīmu. Tiek rādīta informācija (3) un pēc tam **(MANU)** (4): transportlīdzeklis ir pārslēgts pagaidu manuālajā režīmā.



Režīmā **"Auto"** var atgriezties vairākos veidos:

- pilnīgi noņemiet kāju no gāzes pedāļa un tad atkal to nospiediet;
- aktivizējiet **kruīza kontroles** funkciju;
- aktivizējiet retardera vadības maksimālo režīmu;
- pārvietojiet pārslēgu (1) pret sevi virzienā **A/M**.



Kad ir sasniegts maksimāli atļautais braukšanas ātrums vai transportlīdzeklis tiek apturēts, pārnenumkārbā atkal darbojas automātiskajā režīmā.

Lēnas virzības režīms (pārslēgs atvienots vai salūzis)

Varat atlasīt neitrālo pozīciju, ieslēdzot stāvbremzi.

Automātiskajā režīmā varat ieslēgt gaitas uzsākšanas pārnenumu, izslēdzot stāvbremzi un pēc tam nospiežot bremžu pedāli.

Abos gadījumos apmeklējiet tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu.

Retarders

Papildu bremzēm ir bremzēšanas funkcija papildu kravas automobiļa parastajām darba bremzēm. Tās darbojas kravas automobiļa piedziņas sistēmā kā izplūdes bremze vai palēninātājs.

Izmantojiet papildu bremzes, lai nepieļautu riteņu bremžu pārkaršanu un samazinātu bremžu uzliku nodilumu.

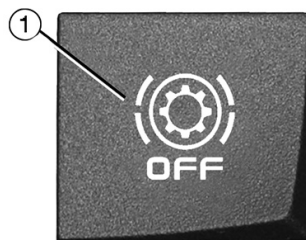


Vienmēr izvēlieties pārnēsumu, kas jums sniedz iespēju lietot dzinēju ar visefektīvākajiem apgriezieniem. Ja brauktuve ir bojāta, izmantojiet retardera funkciju, ja iespējams.

Nekādā gadījumā neripojiet no kalna neitrālajā pozīcijā.

Nelietojiet retardera funkciju uz slidenas brauktuves.

Deaktivizējiet automātisku darbību ar slēdzi (1).

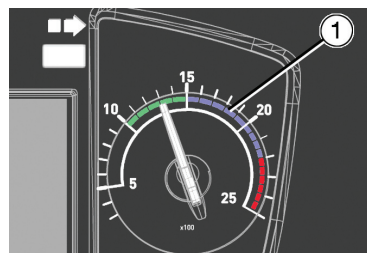


Indikators (1) jūs informē par retardera vadības slēdža pozīciju.



Kamēr ir aktīva retardera funkcija, tahometrā (1) ir redzams ziils sektors. Šis zilais sektors norāda retardera(-u) maksimālās efektivitātes diapazonu.

ABS un ESC fāzēs bremzēšana ar dzinēju un kardānvārpstas retarders ir aizliegts.



Nekādā gadījumā neļaujiet dzinēja ātrumam sasniegt sarkano zonu (pārmērīgi dzinēja apgriezieni).

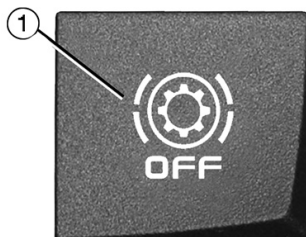
Dažādos retarderos aktivizē viens vadības slēdzis, kas atrodas zem stūres.

Slēdzis

Nospiežot vadības slēdzi (1), tiek deaktivizēta automātiskā funkcija, ar kuru retarders tiek savienots ar darba bremzēm (galvenajām bremzēm).



Katrā transportlīdzekļa iedarbināšanas reizē retardera sakabe ar bremžu pedāli ir aktīva, un tādēļ vadības slēdzi (1) var izmantot sakabes pārtraukšanai un atjaunošanai.



Izplūdes gāzu, dzinēja un pānesumkārbai uzstādītā retardera funkcija ir aktīva ikreiz, kad nospiež bremžu pedāli, ja retardera vadības slēdzis (1) ir pozīcijā 0.



Retardera funkcija tiek deaktivizēta, kad bremžu pedālis tiek nospiests pirmās 5 reizes pēc aizdedzes ieslēgšanas.

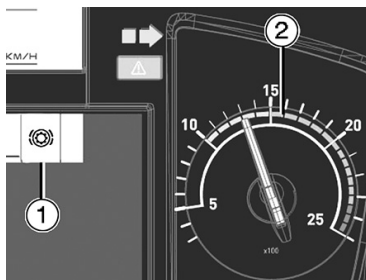


Bremzēšanas spēks tiek modulēts atkarībā no transportlīdzekļa slodzes un bremžu pedālim pieliktā spiediena. Indikators piktogramma (1) vairs netiek rādīta.

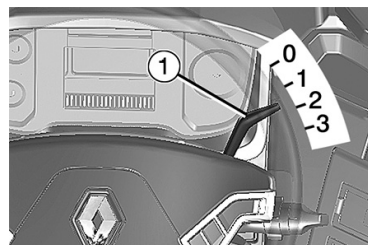
Retardera un kruīza kontroles sakabe (nemainīgs ātrums)

Indikatora piktogramma (1), kā arī tahometra zilaiss sektors (2) tiek rādīts, ja pānesumkārbas un/vai dzinēja retardera funkcijas ir aktīvas.

Skatiet nodaļu **Braukšana**.



Atkarībā no slīpuma izmaiņām izvēlieties pārnesešu braukšanai no kalna, izmantojot pārnesešumkārbas kombinācijas. Lai samazinātu transportlīdzekļa ātrumu, atlaidiet akselelatora pedāli un pārvietojiet vadības slēdzi (1).

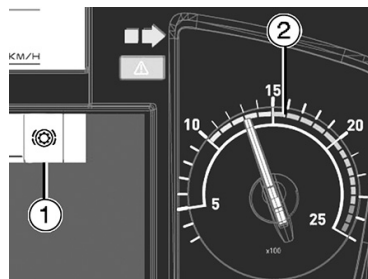


- Pozīcija 0:

Funkcija nav aktīva: indikators (1) un tahometra zilais sektors (2) netiek rādīts.

Visas pārslēdzēja pozīcijas, izņemot 0, izmantojot gāzes pedāli.

Izplūdes bremzes un dzinēja retardera funkcija ir izvēlēta, bet nav aktīva: tiek rādīts indikators (1) un dzinēja darbības ātruma zilā zona(2).



- Pozīcija 1, nespējot gāzes pedāli:

Izplūdes bremzes un dzinēja bremzes funkcija ir aktīva ar aptuveni 50% griezes momenta efektivitāti atkarībā no slodzes: tiek rādīts indikators (1) un tahometra zilais sektors (2).



Zilais sektors norāda retarderu maksimālas efektivitātes diapazonu.



Nekādā gadījumā neļaujiet dzinēja ātrumam sasniegt sarkano zonu (pārmērīgi dzinēja apgriezieni).

- Pozīcija 2, nespējot gāzes pedāli:

Izplūdes bremzes un dzinēja bremzes funkcija ir aktīva ar 100% griezes momenta efektivitāti: tiek rādīts indikators (1) un tahometra zilais sektors (2).

- Pozīcija 3 (aktivizēts maksimālais režīms), nespējot gāzes pedāli:

Izplūdes bremzes un dzinēja bremzes funkcija ir aktīva ar 100% maksimālā griezes momenta: tiek rādīts indikators (1) un tahometra zilais sektors (2).



Ieslēdzot maksimālo režīmu, tiek vadīta zemāku pārnesumu ieslēgšana ar Optidriver pārnesumkārbu, lai palielinātu dzinēja apgriezienus un līdz ar to straujāk samazinātu ātrumu. Šī pozīcija ir nestabila.

Diferenciāla bloķētājs

Diferenciāla bloķētājs liek dzenošajiem riteņiem uz vienas ass griezties ar vienādu ātrumu. Dažreiz diferenciāla bloķētājs ir vajadzīgs, lai saglabātu saķeri, braucot pa ceļu slidenos ceļa apstākļos (piemēram, ledus, smiltis, dubļi). Izmantojiet diferenciāla bloķētāju tikai, kad ātrums ir mazs, un neveicot kravas automobiļa pagriešanu.

Nemiet vērā, ka diferenciāla bloķētāji var apgrūtināt stūrēšanu un transportlīdzeklis slīstāk reaģē uz virziena maiņu.

Izmantojiet diferenciāla bloķētājus tikai tad, kad tas nepieciešams saķerei (asu saplēšanas un negadījumu risks).

Bloķētāji pēc iespējas ātrāk jāatspējo pretējā secībā to iespējošanai.

Nelietojiet:

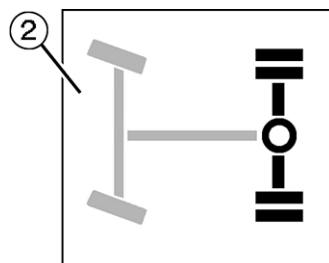
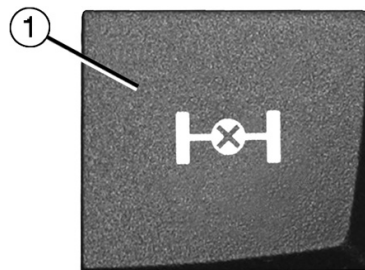
- uz brauktuves ar labu saķeri (ceļa),
- līkumos:
- kad transportlīdzeklis ir apriņķots ar pretslīdēšanas ierīci (ķēdēm utt.).

Diferenciālu bloķētāju aktivizēšana

Uz virsmām ar zemu saķeres līmeni, kā arī tuvojoties slidenam ceļa posmam (braukšanas laikā, nemainot braukšanas ātrumu), ja transportlīdzekļa ātrums ir mazāks nekā 30 km/h, nospiediet slēdzi (1); kad diferenciāla bloķētājs ir ieslēgts, ir redzama piktogramma (2).



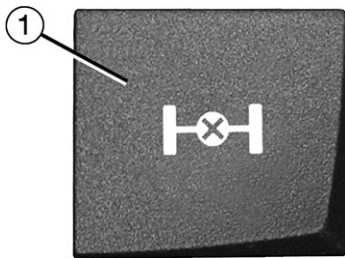
Dzinēja apgriezieni var samazināties, ja netiek izpildīti aktivizācijas nosacījumi.



Diferenciālu bloķētāju deaktivizēšana

Braukšana apgrūtinātos apstākļos

Nospiediet pogu (1). Indikatora piktogrammai (2) vairs nav jābūt redzamai. Ja tā tomēr ir redzama, pagrieziet nedaudz pa kreisi un pa labi, lēnām braucot, lai deaktivizētu izciļņsajūgu un piktogramma pazustu.



Diferenciāla bloķētājs tiek automātiski deaktivizēts, tiklīdz ātrums pārsniedz 35 km/h.

Dzinēja apturēšana

Lai novērstu bojājumus vai negadījumu risku, ievērojiet šeit aprakstīto dzinēja apturēšanas procedūru.

Ieslēdziet stāvbremzi un pārliecinieties, ka pārnesumkārbā ir neitrālajā pozīcijā. Pirms dzinēja izslēgšanas vienmēr uzgaidiet, līdz tas būs sasniedzis tukšgaitas apgriezienus.

Lai apturētu dzinēju, nospiediet pogu APTURĒŠANA/SĀKŠANA. Transportlīdzeklis pārslēdzas uz dzīvošanas režīmu, kad dzinējs ir apturēts un aizdedze ir izslēgta.

Iestatiet transportlīdzekli zema patēriņa režīmā, izmantojot tālvadības pultī.

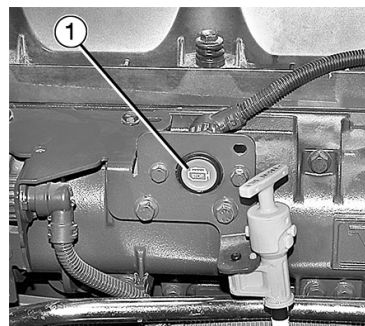
Ja aizdedzes izslēgšanas brīdī ir atvērta tahogrāfa printera atvilktnē, atskan zummeris, tiek rādīts brīdinājums (1) un ziņojums (2) "printer open" (atvērts printeris). Aizveriet tahogrāfa printera atvilktni.



Kad dzinējs ir apturēts, tiek automātiski veikts AdBlue kontūra iztukšošanas cikls.

Šīs darbības laikā ir dzirdama sūkņa darbība.

Dzinēja apturēšanas vadības slēdzis (1) (ar sasvētu kabīni).



Automātiska dzinēja apturēšana

Dzinējs tiek automātiski izslēgts, kad tas darbojas ar tukšgaitas apgriezieniem, lai taupītu degvielu. Tas notiek 5 minūtes pēc stāvbremzes ieslēgšanas.



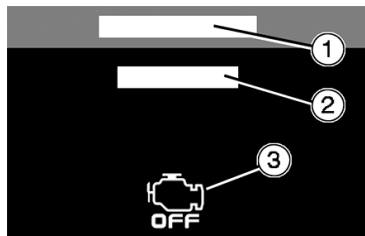
Šī funkcija tiek bloķēta, ja akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems.

90 sekundes pēc automātiskas izslēgšanas atskan brīdinājuma signāls.

Daudzfunkcionālā displeja dzinēja automātiskas apturēšanas zonā (1) tiek rādīts saistīts ziņojums (2) un indikators (3).

Lai dzinējs tiktu izslēgts, ir jāpiepildās šādiem nosacījumiem:

- ir jābūt ieslēgtai stāvbremzei;
- nedrīkst būt aktīvs lielu tukšgaitas apgriezienu režīms;
- nedrīkst būt ieslēgts jaudas noņēmējs.



90 sekunžu un 5 minūšu periodus var pielāgot apstiprinātā **RENAULT TRUCKS** autoservisā.

Laika periods un pārtraukšana

Taimeris tiek atiestatīts, kad gāzes vai bremžu pedāli nospiež līdz galam.

Funkcija tiek atkārtoti aktivizēta, ja automašīna uzsāk gaitu vai tiek atkārtoti iedarbināta.



Dzinēja apturēšanas funkcija neietekmē pārējās funkcijas, piemēram, darba lukturus.



Lai novērstu akumulatoru izlādēšanos, izslēdziet aizdedzi.



Pneimatiskā piekare

Pneimatiskā piekare

Kravas mašīnai ir pilna pneimatiskā piekare nevis slokšņu atsperes balstiekārta. Var pielāgot gaisa kvalitāti silfonos; tas nosaka šasijas augstumu virs zemes.

Pneimatiskā piekare tiek vadīta elektroniski un saglabā kravas mašīnu vienā augstumā neatkarīgi no kravas svara un pozīcijas. Augstumu var kontrolēt manuāli, izmantojot vadības kasti.

Lai pneimatiskā piekare darbotos, pēc iedarbināšanas spiedienam gaisa tvertnēs jābūt lielākam par 8 bāriem. Pneimatiskā piekare tiek aktivizēta pēc stāvbremzes atlaišanas tad, kad tiek izmantota vadības kaste vai pneimatiskās piekares slēdzis. Neviena no balstiekārtas funkcijām nedarbojas, ja sistēma nav tikusi ieslēgta vienā no tālāk minētajiem veidiem.

Pneimatiskās piekares sistēmu var regulēt divos dažādos režīmos - braukšanas režīmā un manuālajā režīmā. **Braukšanas režīms** nozīmē, ka kravas mašīna ir gatava braukt un vadības kaste nav tikusi aktivizēta. Kad vadības kastē tiek aktivizēta poga, sistēma pārslēdzas manuālajā režīmā. **Manuālais režīms** nozīmē, ka sistēma ir gatava kravas mašīnas augstuma mainīšanai. Pneimatiskās piekares sistēmu var regulēt manuāli, kad kravas mašīna stāv vai brauc ar ātrumu, kas ir mazāks par 10 km/h.

Darbības

- Automātiskais režīms

Sistēma noregulē šasijas līmeni atbilstoši braukšanas augstumam, tiklīdz ātrums pārsniedz 10 km/h.

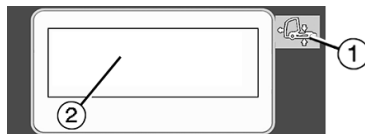
- Manuālais režīms

Lietošana manuālajā režīmā ir iespējama tikai līdz 10 km/h.

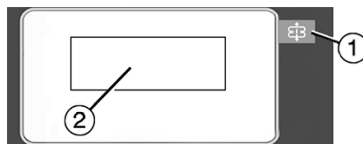
Manuālais režīms sniedz iespēju izvietot šasijas augstumu vajadzīgajā līmenī.

Automātiskā režīma darbība tiek atsākta, nospiežot braukšanas augstuma atjaunošanas pogu uz tālvadības pults vai kad transportlīdzekļa ātrums pārsniedz 10 km/h.

- Ja transportlīdzeklis neatgriežas braukšanas pozīcijā, tiek rādīta brīdinājuma pictogramma (1) un informācijas ziņojums (2).



- Kad ir identificēta kļūme, tiek rādīta brīdinājuma piktogramma (1) un brīdinājuma ziņojums (2). ECU drošības funkcija automātiski daļēji vai pilnīgi neitralizē vadības sistēmu.



Uz ceļa

Brīdinājuma piktogramma (1) un ziņojums (2) norāda uz piekares kļūmi.

Stāvēšanas laikā

Brīdinājuma piktogramma (1) un ziņojums (2) norāda uz piekares kļūmi. Veiciet pārbaudi (skatiet sadaļu **Pārbaudes darbības**).

Tālvadības bloks

Tālvadības pults (1) atrašanās vieta kabīnē.



Piekabes pievienošana ar pneimatisko piekari aprīkotam transportlīdzeklim un atvienošana

Lai atvienotu piekabi:

- iestatiet transportlīdzekli paceltā pozīcijā;
- nolaidiet piekabes statņus;
- atbloķējiet seglu ierīces sakabi;
- nedaudz pabrauciet ar transportlīdzekli uz priekšu, lai atbrīvotu savienojošo tapu;
- nedaudz samaziniet transportlīdzekļa augstumu, līdz seglu ierīce tiek atvienota;
- atbrīvojiet vilcēju, pēc tam pirms braukšanas novietojiet transportlīdzekli parastajā pozīcijā.

Lai pievienotu piekabi:

- pirms transportlīdzekļa pievienošanas noregulējiet seglu ierīces augstumu;
- veiciet vilces pārbaudi (skatiet sadaļu **Seglu ierīces un darba lukturi**);
- kad savienošana ir pabeigta, iestatiet transportlīdzekli paceltā pozīcijā.

- novietojiet piekabes statņus atpakaļ;
- pirms braukšanas novietojiet transportlīdzekli parastajā pozīcijā.

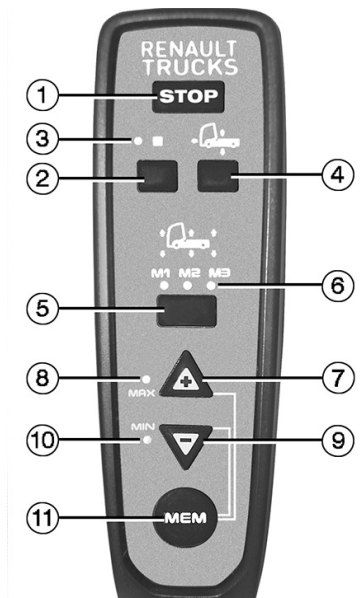
Tālvadības pulti var izmantot, lai paceltu vai nolaistu aizmugurējo piekari un novietotu transportlīdzekli ceļa pozīcijā.

Tālvadības pults darbojas, ja:

- gaisa spiediens pārsniedz 8 bar;
- transportlīdzekļa ātrums ir mazāks nekā 10 km/h.

Vadības pogas:

- (1) – Vadības poga “STOP”.
- (2) – Braukšanas augstuma regulēšanas poga.
- (3) – Braukšanas augstuma regulēšanas funkcijas saglabāšanas indikators.
- (4) – Braukšanas augstuma atjaunošanas poga.
- (5) – Atlases poga: galvenā pārvada ass un pārējās asis/saglabātais augstums
- (6) – Galvenā pārvada un pārējo asu/atmiņā saglabātā augstuma atlases indikatori.
- (7) – Pacelšanas vadības poga.
- (8) – Pacelšanas aktivizēšanas indikators.
- (9) – Nolaišanas vadības poga.
- (10) – Nolaišanas aktivizēšanas indikators.
- (11) – Atmiņas saglabāšanas/lietošanas poga.



Tālvadības pults lietošana

Izslēdziet transportlīdzekļa zema patēriņa režīmu vai ieslēdziet masas slēdzi.

Ieslēdziet aizdedzi (ja gaisa spiediens ir nepietiekams, iedarbiniet dzinēju).

Piekares augstuma pārvaldība

Izmantojot vadības pogu (5), atlasiet:

- priekšējo piekari,
- aizmugurējo piekari,
- priekšējo un aizmugurējo piekari.



Nelietojot atlases pogu (5), pacelšanas (7) un nolaišanas (9) vadības pogas vienlaikus vadīs priekšējo un aizmugurējo piekari.

Pacelšanas funkcija

Lai paceltu piekari, nospiediet vadības slēdzi (7).

Vienlaikus nospiežot vadības pogas (11) un (7), iedegas indikators (8); vadības pogas var atlaist; piekare tiks automātiski pacelta, līdz tā sasniegs apturēšanas pozīciju.

Nolaišanas funkcija

Lai nolaistu piekari zemāk, nospiediet vadības slēdzi (9).

Vienlaikus nospiežot vadības pogas (11) un (9), iedegas indikators (10); vadības pogas var atlaist; piekare tiks automātiski nolaista zemāk, līdz tā sasniegs apturēšanas pozīciju.

Iekraušanas un izkraušanas zonas līmeņa saglabāšana atmiņā

Lai saglabātu atmiņā iekraušanas un izkraušanas zonas līmeni, tas vispirms ir jāiestata ar vadības pogām (7) un (9).

Kad ir sasniegts vajadzīgais augstums, atlasiet vajadzīgo atmiņas pozīciju ar vadības pogu (5), nospiediet un vismaz 5 sekundes turiet pogu (11) un pēc tam atlaidiet.

Vajadzīgais augstums tiek saglabāts atmiņā.

Lai pēc tam izmantotu šo augstumu, vienkārši atlasiet attiecīgo atmiņas pozīciju ar vadības pogu (5), pēc tam nospiediet un vismaz 2 sekundes, bet mazāk nekā 5 sekundes turiet pogu (11).

Braukšanas augstuma atjaunošana

Lai atjaunotu braukšanas augstumu, nospiediet vadības pogu (4).

Apturēšana

Ar pogu “stop” var jebkurā laikā apturēt piekares kustību.



Bīstamības gadījumā var nekavējoties apturēt visu kustību, nospiežot vadības pogu (1).



Ja elektroniskā sistēma aprēķina, ka kustība notiek pārāk strauji, tā ierobežo kustības ātrumu, samazinot gaisa plūsmu.

Gaidīšana

Kad aizdedze ir izslēgta ar atslēgu, piekari var pārslēgt gaidīšanas režīmā, nospiežot jebkuru tālvadības pults pogu, izņemot pogu "Stop" (1).

Piekares pozīcija paliek stabilizēta 1 stundu. Piekares augstumu var arī regulēt, izmantojot pacelšanas (7) un nolaišanas (9) vadības pogas. Šī funkcija turpina darboties, kamēr vien rezervuāros ir pietiekams gaisa spiediens.

Nospiežot un 2 sekundes turot pogu "Stop" (1), gaidīšanas režīms tiek apturēts.

Noklusējuma braukšanas augstuma lietošana

Nospiediet vadības pogu (2) un pārbaudiet, vai iedegas indikators (3). Šajā fāzē šasijas pozīcija var mainīties.

Pēc tam nospiediet un vismaz 2 sekundes, bet ne vairāk kā 5 sekundes turiet vadības pogu (9), pēc tam to atlaidiet.

Tiek aktivizēts noklusējuma braukšanas augstums. Nospiediet vadības pogu (2), lai izietu no šīs funkcijas.

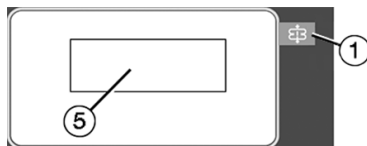
Pārbaudes darbības

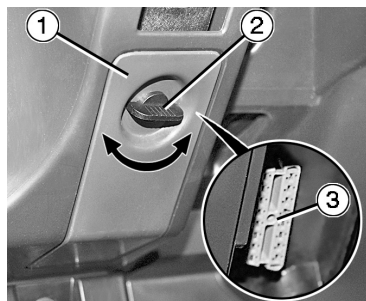
Deaktivizējiet un aktivizējiet ECU vai izslēdziet un atkal ieslēdziet masas slēdzi (10 sekunžu pārtraukums).

Ja atkal iedegas brīdinājuma piktogramma (4) ar ziņojumu (5), ka piekare ir pārslēgta lēnas virzības režīmā, sazinieties ar tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu.

Brauciet ar nelielu ātrumu (ne vairāk kā 20 km/h) un rīkojieties sevišķi piesardzīgi, ievērojot drošības distanci.

Kļūmes cēloņa noteikšana un apkope ir jāveic, izmantojot RENAULT TRUCKS diagnostikas rīku, pievienojot to diagnostikas kontaktligzdai (3).





Ja brīdinājuma piktogramma (4) un ziņojums (5) vairs netiek rādīts, kļūme ir atrisināta. Tomēr sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.



Lai veiktu jebkādas darbības ar sensoriem vai vadības savienojumiem vai nomainītu ECU, ir jāveic iestatišanas un konfigurēšanas darbības. Šie darbi ir jāveic RENAULT TRUCKS autoservisā.



Ārējais aprīkojums — vadība/
pārvaldība

Jumta deflektors

Nodrošiniet, ka jumta gaisa deflektors vienmēr ir pareizajā pozīcijā. Tas var tikt pielāgots dažādu kārbu augstumam un ļauj ievērojami ietaupīt degvielu, ja ir pareizi novietots.

Regulēšana

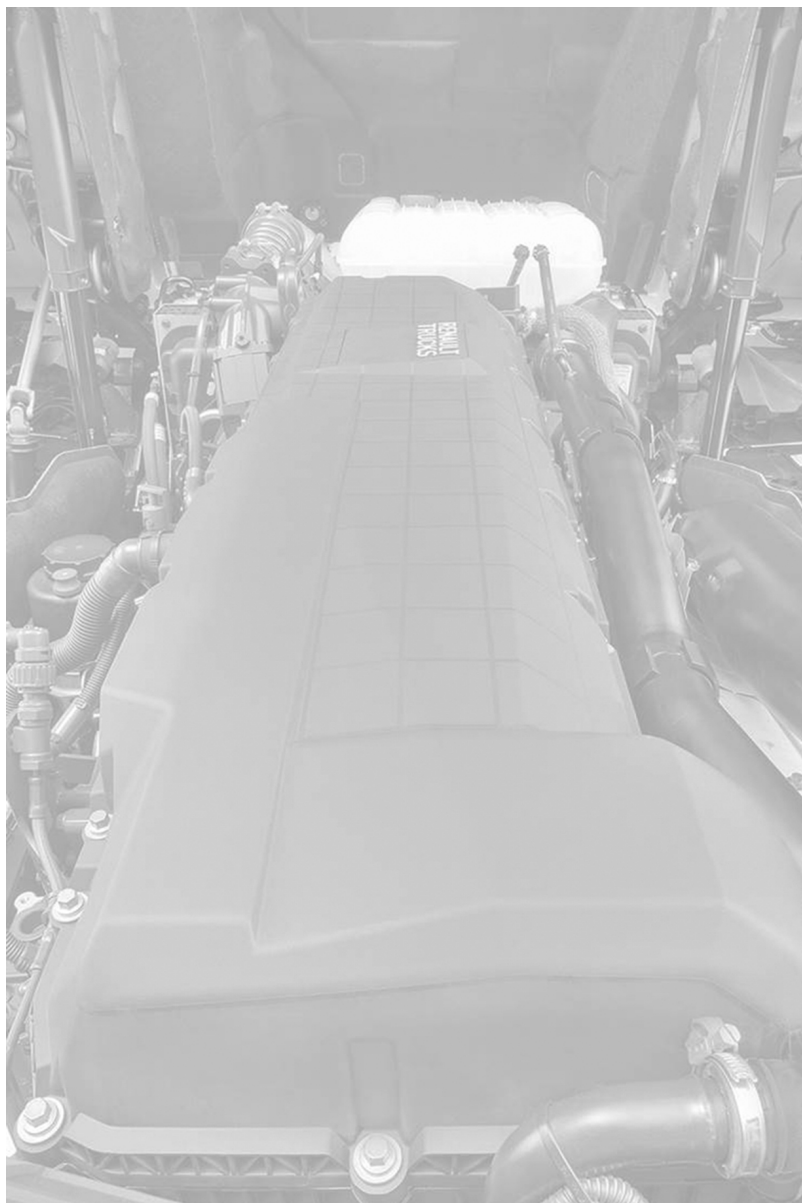
Uz jumta uzstādītais deflektors ir pareizi jānoregulē, lai samazinātu gaisa spiedienu. Šādi tiek samazināts degvielas patēriņš.

Deflektora regulēšana ir jāveic Renault Trucks autoservisā.



Ar saldētavas iekārtu aprīkotam transportlīdzeklim:

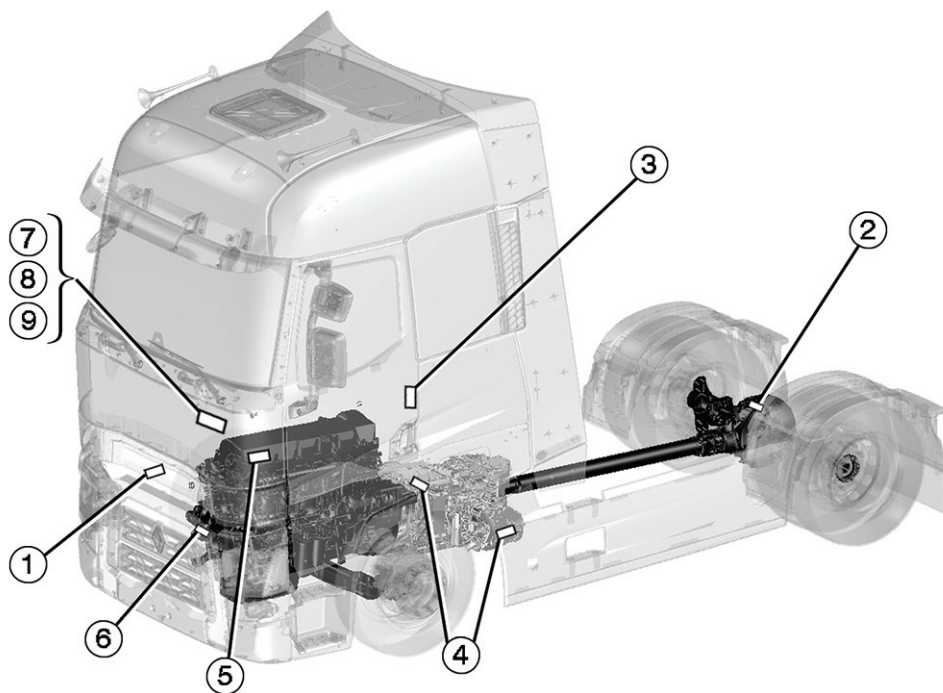
Ja ir uzstādīts jumta deflektors, pārliecinieties, ka deflektors neietekmē saldētavas iekārtas darbību (neierobežo kondensatora dzesēšanu).



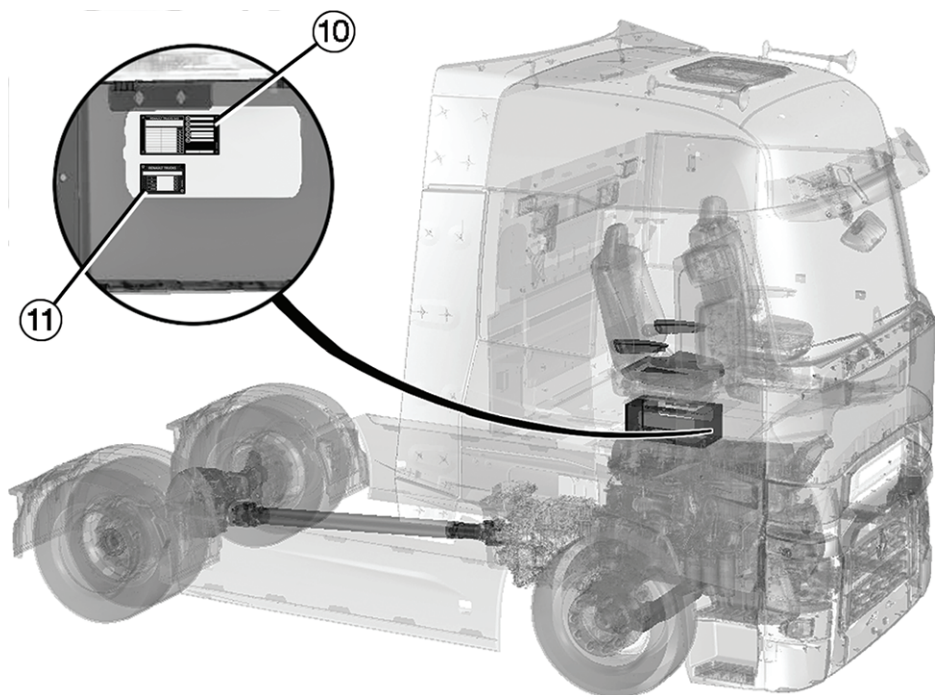
Apkope un uzturēšana

Transportlīdzekļa identifikācija

Identifikācijas plāksnes ir piestiprinātas jūsu transportlīdzekļa galvenajām detaļām.



- (1) – Šasija
- (2) – Dzenošā ass
- (3) – Tahogrāfa plāksnīte
- (4) – Pārnesumkārbā
- (5) – Dzinējs
- (6) – Ass
- (7) – CAM atsauce
- (8) – Krāsas kods
- (9) – Ražošanas numurs



- (10) – Ražotāja plāksne
Piesārņojuma indekss
Priekšējo lukturu apskatotāja uzlīme
- (11) – Atbilstības plāksnīte
RTMD-ADR plāksnīte

Spuldzes

Nomainot spuldzi, vienmēr nomainiet to pret tāda paša tipa spuldzi ar tādiem pašiem nominālajiem datiem.

Spuldžu tabula

Aizmugurējie gabarītlukturi	2x5W
Aizmugurējie virzienrāžu lukturi	21W
Reģistrācijas plāksnītes lampa	10W
Bremzēšanas lukturi	21W
Miglas lukturis(-i)	21W
Atpakaļgaitas lukturi	21W

Spuldžu nomaiņa

Reizēm jānomaina spuldze, lai pārliecinātos, ka varat redzēt un esat redzams uz ceļa. Veicot darbības ar lukturiem, uzmanieties, lai izvairītos no ievainojumiem un saglabātu materiāla kvalitāti.

Vienmēr nomainiet spuldzi ar identisku spuldzi.

Jūsu transportlīdzeklis ir aprīkots ar LED lukturiem. Kalpošanas ilguma dēļ šādas spuldzes nedarbošanās risks ir ļoti mazs, bet apmeklējiet tuvāko Renault Trucks autoservisu, ja tā nedarbojas.

Spuldzes nomaiņa

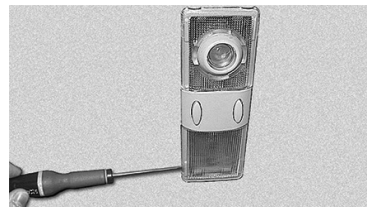
Priekšējais lukturis

Ja rodas priekšējo LED lukturu (1) kļūme, apmeklējiet RENAULT TRUCKS autoservisu.



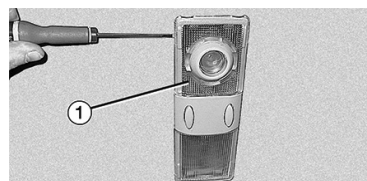
Augšējās lampiņas spuldzes nomaiņa

Lai piekļūtu spuldzei, atāķējiet attiecīgo sedzošo stiklu, izmantojot plakano skrūvgriezi.



Lasīšanas lampas spuldzes nomaiņa

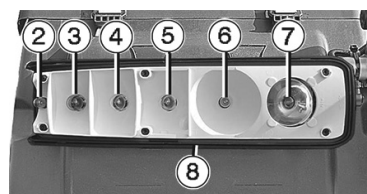
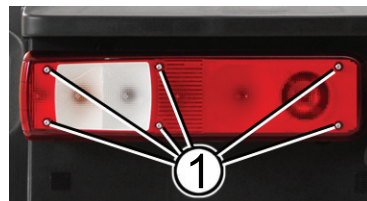
Lai piekļūtu spuldzei, atāķējiet sedzošo stiklu (1), izmantojot plakano skrūvgriezi.



Spuldžu nomaiņa aizmugurējās gabarītlukturos

Izskrūvējiet skrūvi (1) un izņemiet difuzoru, lai piekļūtu spuldzēm.

- (2) – Gabarītlukturis
- (3) – Virzienrādis
- (4) – Atpakaļgaitas lukturis
- (5) – Gabarītlukturis
- (6) – Bremzēšanas lukturis
- (7) – Miglas lukturis
- (8) – Numura zīmes apgaismojums

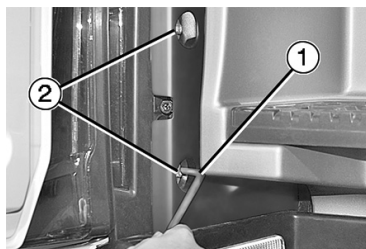


Lietojiet tuvās gaismas priekšējos lukturus saskaņā ar spēkā esošajiem ceļu satiksmes noteikumiem

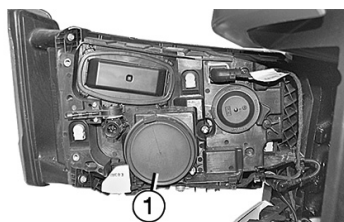
Braucot valstī, kurā satiksme notiek pa pretējo ceļa pusi, salīdzinot ar jūsu valsti, jūsu asimetriskie priekšējie tuvās gaismas lukturi var žilbināt pretimbraucošo transportlīdzekļu vadītājus.

Lai no šādas situācijas izvairītos, priekšējie lukturi ir aprīkoti ar gaismas stara pielāgošanas sistēmu.

Lai piekļūtu spuldzēm, atbrīvojiet skrūves (2), izmantojot instrumentu komplektā ietverto uzgriežņatslēgu (1), un pagriežiet priekšējo lukturu bloku.



Izņemiet aizbāzni (1).



Pārvietojiet sviru (1) pret spuldzi un veiciet ar to manipulācijas, lai mainītu gaismas staru virzienu.



Strādājot ar priekšējo lukturi, kas tikko ir ticis lietots, pastāv apdegumu gūšanas risks.

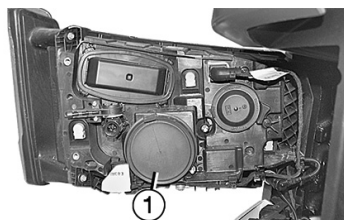
Lietojiet piemērotu aizsargapriekojumu.



Izbraucot no valsts, neaizmirstiet pārvietot sviru (1) atpakaļ tās sākotnējā pozīcijā.



Ja darbu veikšanai ir bijis jāizņem priekšējā luktura aizbāznis (1), uzmanīgi uzstādiet to atpakaļ, lai nodrošinātu, ka priekšējo lukturu bloks ir ideāli izolēts.





Ir stingri aizliegts pie priekšējā luktura līmēt līmlenti, jo karstuma ietekmē tā var ātri tikt sabojāta.

Drošinātāji

Kravas mašīnas drošinātāji paredzēti elektrosistēmu kontūru aizsardzībai pret pārslodzi un parasti iedarbojas pēc īsslēguma. Attiecīgi, ja drošinātājs ir izsists, vienmēr jāļauj oficiālam autoservisam noskaidrot tā iemeslu.

Ja rodas drošinātāja defekts, tiek rādīta ar defektīvo drošinātāju saistīta brīdinājuma pictogramma (1) un informācijas ziņojumi (2).

Nomainiet drošinātāju.

Ja šis stāvoklis atkārtojas, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

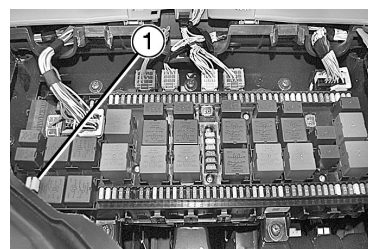
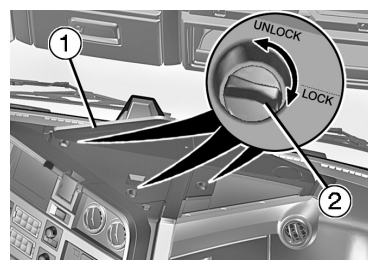
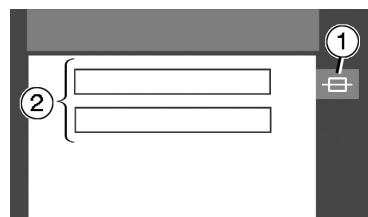
Vienmēr mainiet drošinātāju pret citu drošinātāju ar tādu pašu nominālo strāvas stiprumu.

Lai piekļūtu drošinātājiem:

- noņemiet paklājiņu (1) no priekšējā paneļa;
- pagrieziet 3 fiksatorus (2) par 1/4 apgrieziena;
- noņemiet pārsegu.

Pēc darbības pabeigšanas uzstādiet pārsegu atpakaļ un pagrieziet 3 fiksatorus (2) par 1/4 apgrieziena.

Nomainiet drošinātājus, izmantojot drošinātāju satvērēju (1).



Lietojums	(F) Atzīmes	Strāvas stiprums
12 V ligzdas	F01	10
Netiek lietots	F02	
Televizora strāvas padeves sagatave	F03	10
Piekabes ligzda	F04	15
Virsbūves izstrādātāju sagataves uz šasijas	F05	15
Strāvas padeve virsbūves izstrādātāju slēdžiem	F06	5
Virsbūves izstrādātāju savienojumu bloks	F07	30
Virsbūves izstrādātāju savienojumu bloks	F08	20
Netiek lietots	F09	
24 V ligzda uz augšējā plaukta	F10	15
Attālināto lukturu sagatave	F11	15
Rotējošās bākugunis	F12	15
Sēdekļa apsilde	F13	10
Stundu skaitītājs	F13	10
Alkometrs	F13	10
Netiek lietots	F14	
Jumta pielāgošanas lukturu sagatave	F15	10
Jumta pielāgošanas lukturu sagatave	F16	10
Netiek lietots	F17	
Apsildes pārvaldības ECU	F18	3
Virsbūves izstrādātāju bloka strāvas padeve	F19	15
Pasažiera puses durvju modulis (durvis, loga pacēlājs un atpakaļskata spoguļa vadības slēdzis)	F20	20
Sekundārais ekrāns	F21	3
Saulesargi	F22	5

Lietojums	(F) Atzīmes	Strāvas stiprums
Tahogrāfs	F23	3
Informācijas displejs	F24	3
Šoseju maksas kārbas strāvas padeve	F25	3
Netiek lietots	F26	
Transportlīdzekļa pārvaldības ECU	F27	10
Transportlīdzekļa pārvaldības ECU	F28	20
Labā atpakaļskata spoguļa atkausēšana	F29	10
Kreisā atpakaļskata spoguļa atkausēšana	F30	10
Braukšanas palīdzības ECU	F31	5
Gaisa ražošanas pārvaldība	F32	10
Netiek lietots	F33	3
Darba prožektors	F34	5
Netiek lietots	F35	
Netiek lietots	F36	
EBS ECU	F37	20
Gaisa kondicionētāja un stāvēšanas sildītāja vadības plāksne	F38	20
Degvielas apsildes apvalks	F39	20
Tahogrāfs	F40	3
Dzinēja pārvaldības ECU	F41	15
Dzinēja pārvaldības ECU	F42	15
Degvielas filtra sildītājs	F43	10
Dzinēja pārvaldības ECU	F44	10
Kabīnes sasvēršana	F45	30
Piekabes ABS/EBS ligzda	F46	20

Lietojums	(F) Atzīmes	Strāvas stiprums
Netiek lietots	F47	
Netiek lietots	F48	
Mikroviļņu krāsns sagatave	F49	50
Kafijas aparāta sagatave	F50	30
Vējstikla tīrītāja motors	F51	20
Jumta lūka	F52	15
Piederumi (atpakaļgaitas kamera)	F53	5
Netiek lietots	F54	
Signalizācija	F55	3
Galvenā virsbūves izstrādātāju strāvas padeve augšējā plauktā	F56	10
Iekšējais kabīnes apgaismojums	F57	10
Virsbūves izstrādātāju sagataves (aizmugures durvis vai celtnis)	F58	20
24 V/12 V redukcijas transformators augšējā plauktā	F59	15
24 V/12 V redukcijas transformators instrumentu panelī	F60	15
Vadītāja puses durvju modulis (durvis, loga pacēlājs un atpakaļskata spoguļa vadības slēdzis)	F61	20
Diagnostikas kontaktligzda (OBD)	F62	5
Kabīnes pārvaldības ECU	F63	10
24 V ligzda priekšējā panelī	F64	15
Guļvietas 24 V ligzda	F65	15
Borta sistēmu pārvaldība	F66	3
Piepīpētājs	F67	15
Transportlīdzekļa pārvaldības ECU	F68	15
Stāvēšanas sildītājs	F69	15

Lietojums	(F) Atzīmes	Strāvas stiprums
Strāvas padeve robotizētās pārnēsmaķārbas ECU	F70	15
Priekšējo lukturu mazgātāja sūknis	F71	15
Netiek lietots	F72	
Virsbūves izstrādātāju savienojumu bloks	F73	30
Virsbūves izstrādātāju savienojumu bloks	F74	20
Ledusskapja sagatave	F75	10
Piekabes iekšējais apgaismojums	F76	15
Netiek lietots	F77	
Netiek lietots	F78	
Netiek lietots	F79	
Guļvietas tālvaldības bloks	F80	3
Netiek lietots	F81	5
Netiek lietots	F82	
Netiek lietots	F83	
Netiek lietots	F84	
Borta sistēmu pārvaldība	F85	3
Netiek lietots	F86	
Netiek lietots	F87	
Alkometrs	F88	5
Netiek lietots	F89	
Netiek lietots	F90	15
Borta sistēmu pārvaldība	F91	10
Nomaiņas drošinātājs	F92	50
Nomaiņas drošinātājs	F93	30

Lietojums	(F) Atzīmes	Strāvas stiprums
Nomaiņas drošinātājs	F94	20
Nomaiņas drošinātājs	F95	15
Nomaiņas drošinātājs	F96	10
Nomaiņas drošinātājs	F97	5
Nomaiņas drošinātājs	F98	3

Vēstikla tīrītāju slotiņas

Vēstikla tīrītāji uzlabo ceļa redzamību un arī jūsu drošību. Nodrošiniet, ka tie vienmēr ir lieliskā stāvoklī.

Vēstikla tīrītāja slotiņas nomaiņa

Paceliet vēstikla tīrītāja sviru.

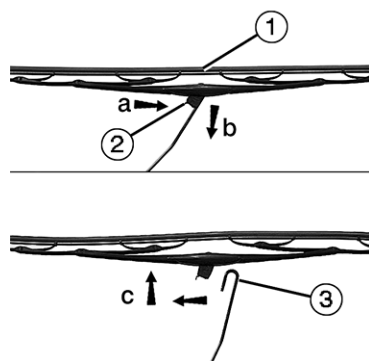
Sasveriet slotiņu (1), līdz tā atrodas horizontāli.

a – Pavelciet izcilni (2).

b – Velciet slotiņu (1).

c – Atbrīvojiet āķi (3).

Lai uzstādītu, rīkojieties noņemšanai pretējā secībā un nodrošiniet, lai izcilnis (2) būtu nostiprināts.



Garantija

Tehniskās apkopes norādījumos ir ietverta informācija par profilaktiskās apkopes darbībām, kas vadītājam ir jāveic, lai transportlīdzeklis būtu uzticams un drošs.

Tomēr šajos norādījumos aprakstītie apkopes darbi nav izsmeljoši.

RENAULT TRUCKS autoservisos tiek veikts daudz plašāks apkopes darbību klāsts.

Iegādājoties transportlīdzekli, tiek sastādīta apkopes programma. Programma pamatojas uz transportlīdzekļa virsbūves tipu, tā lietojumu transporta nozarē, braukšanas apstākļiem, eļļas kategorijām, vidi un katrā valstī spēkā esošajiem tiesību aktiem.

Šie visi faktori katram transportlīdzeklim ir unikāli. Tādēļ iesakām sazināties ar RENAULT TRUCKS tīkla autoservisiem, lai optimizētu apkopi.

Ja apkopes programmas sastādīšanā izmantotie sākotnējie apstākļi mainās, programma ir jākorrigē. Sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Apkope ir galvenā garantija

Jo smagāki ir ekspluatācijas apstākļi, jo īsāki ir apkopes un apskates intervāli. Dažos gadījumos ir jāņem vērā ekspluatācijas stundu skaits, nevis nobraukums. Ražotājs nav atbildīgs par incidentiem, kas rodas braukšanas kļūdu dēļ vai neievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus, it sevišķi ja eļļošanai tiek izmantotas smērvielas, kas neatbilst vajadzīgajam veiktspējas līmenim.

Visu apkopes darbu veikšanai sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Dzinēja eļļas papildināšana



Papildiniet dzinēja eļļas līmeni ar RENAULT TRUCKS OIL RLD-3 kategorijas eļļu, līdz tiek sasniegta pirmā dzinēja eļļas nomaiņas reize. Pēc tam lietojamo eļļu nosaka klients atkarībā no transportlīdzekļa lietošanas veida.

Ir svarīgi veikt šīs darbības, lai transportlīdzekļa garantija būtu spēkā.

Lai gūtu šīs priekšrocības, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu un iesniedziet tajā garantijas sertifikātu, kuru saņēmāt kopā ar transportlīdzekli.

Eļļošana

Ražotājs nosaka savu transportlīdzekļu nevainojamai darbībai nepieciešamo smērvielu veiktspējas līmeni. Ražotājs arī nosaka eļļošanas biežumu.

Šie ieteikumi ir stingri jāievēro.

Ievērojot tos, paildzināsies aprīkojuma un komponentu kalpošanas mūžs. Neievērojot tos, piedāvātā garantija var zaudēt spēku.



Galveno agregātu iztukšošana: vienmēr izteciniet eļļu uz līdzenas zemes, kad eļļa ir karsta, lai veicinātu tās plūsmu.

Uzstādot atpakaļ notecināšanas aizbāžņus, uzstādiet jaunas blīves.

Eļļas līmeņu pārbaude (visiem komponentiem).

Eļļas līmeņi vienmēr ir jāpārbauda identiskos apstākļos (transportlīdzeklis bez kravas vai ar kravu), uz līdzenas zemes un vismaz 5 minūtes pēc transportlīdzekļa apturēšanas.



Dzinēja eļļas līmenis: lai iegūtu precīzāku rādījumu, dzinēja eļļas līmenis ir jāpārbauda, kad dzinējs ir auksts, pēc ilgstoša izslēgšanas perioda (vismaz 2 stundas), piemēram, no rīta pirms iedarbināšanas; pārbaudiet eļļas līmeni ar mētaustu.

- Transportlīdzeklis ar mehānisko piekari: pārbaudiet līmeni, kad transportlīdzeklim nav kravas.

Transportlīdzekļa pārbaudes uz ceļa

Pēc garantijas apskates transportlīdzekļa ražotājam ir jāpārlicinās, ka lietotājs skaidri saprot visus rokasgrāmatā ietvertos ekspluatācijas norādījumus.

Degviela

Dīzeļdegviela

Degvielas kvalitāte ir svarīga transportlīdzekļa tehniskajai veiktspējai un vides aizsardzībai.

Nekvalitatīva degviela ietekmēs dzinēja izturību, un tās lietošanas dēļ transportlīdzeklis var neatbilst dzinēja izmešu kontroles standartiem.

Degvielas kvalitāte ir ļoti svarīga transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar daļiņu filtriem (EATS) un izplūdes gāzu recirkulācijas sistēmu (EGR), tādēļ ir ļoti svarīgi lietot degvielu, kas atbilst valsts un starptautiskajiem standartiem.

Ir jāievēro Eiropas standarts EN 590, kurā ir ietvertas juridiskās prasības degvielai, kas paredzētas direktīvā 98/70/EK un ES degvielām (2009/30/EK grozījums).

Eiropas standarts EN 590 paredz, ka valstu standartizācijas iestādes (AFNOR Francijā, DIN Vācijā, BSI Lielbritānijā utt.) nosaka viskozitātes kategorijas saskaņā ar valstu klimatiskajām un sezonālajām prasībām.

Ieviešot daļiņvalstis, standartu apzīmējumi ir NF-EN 590 (Francijā), DIN-EN590 (Vācijā), BS-EN590 (Lielbritānijā), SS-590 (Zviedrijā) utt.

Sēra saturs

Dīzeļdzinējiem sērs saturā veicina daļiņu masas veidošanos. Tas bojā transportlīdzekļus, kas ir aprīkoti ar dīzeļdzinēja daļiņu filtriem (EATS) un izplūdes gāzu recirkulācijas sistēmām (EGR). Tādēļ ir jāizmanto dīzeļdegviela bez sēra satura (< 10 ppm).



Izmantojiet tikai dīzeļdegvielu, kas atbilst EN 590 standartam transportlīdzekļiem.

Valstu noteikumi atļauj naftas pārstrādes uzņēmumiem pievienot dīzeļdegvielai (fosilajai dīzeļdegvielai) noteiktu biodīzeļdegvielas proporciju.

Pievienojot biodīzeļdegvielu tirdzniecībā pieejamajai dīzeļdegvielai, tiek palielināti piesārņojošo vielu izmeši un dzinēja nodilums.

Ja dīzeļdegviela tiek uzglabāta lokāli tvertnēs, pirms uzpildes transportlīdzekļa tvertnē(s) tā ir jāfiltrē, lai nodrošinātu, ka tajā nav piesārņojošu vielu. Ja dīzeļdegvielā ir ūdens, nelietojiet to.

Ir stingri aizliegts lietot AquaZole.

Specifiskos gadījumos sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Biodīzeļdegviela

Biodīzeļdegviela (VOME, augu eļļu metilesteri, kas atbilst standartam EN 14214) tiek plaši lietota kā dīzeļdegvielu piedeva.

VOME ir raksturīpašības, kas to padara mazāk piemērotu lietošanai kā degvielu tās ogļūdeņražu komponentu dēļ: mazāk stabilitātes, sliktākas raksturīpašības zemā temperatūrā un augstāka iespēja piesaistīt ūdeni un baktērijas.

EN 590 standarts atļauj maksimāli 7% VOME saturu degvielā.



Dažos dzinēju variantos ir atļauts maksimāli 30% VOME saturs degvielā; lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Euro 6 transportlīdzekļiem izmantojiet tikai degvielu, kas atbilst standartam EN 590 (maksimāli 7% VOME).

Dīzeļdegvielas aizsardzība pret sasaldšanu un piedevas

Lietošana aukstos laikapstākļos

Lai degviela būtu piemērota dažādiem laikapstākļiem un sezonālajiem apstākļiem, standartā EN 590 ir noteiktas vairākas klimatiskās kategorijas, kas ir jāizvēlas valsts mērogā.

Tirdzniecībā tiek piedāvātas dažādas dīzeļdegvielas kategorijas, ko izmanto dažādos gadalaikos (ziemā vai vasarā). Šī filtrēšanas robežtemperatūra **FLT** atšķiras atkarībā no

lietotās dīzeļdegvielas. Temperatūrā, kas tuvojas filtrēšanas robežtemperatūrai, dīzeļdegvielā veidojas parafīna kristāli, ar kuriem aizsērē degvielas padeves kontūrs.

Ja nepieciešams, var izvēlēties vairākas ziemas kategorijas, lai ziemā aizsargātu transportlīdzekļus visos reģionos.

Izvēlētajām **CFPP** kategorijām ir jābūt piemērotām zemākajai apkārtējai temperatūrai attiecīgajā valstī vai reģionā.

Klasifikācijas piemēri pēc valsts:

- Francija: Aizsardzībai līdz -15°C: lietojiet dīzeļdegvielas kategoriju **E**.
- Vācija: Aizsardzībai līdz -20°C: lietojiet dīzeļdegvielas kategoriju **F**.
- Lielbritānija: Aizsardzībai līdz -15°C: lietojiet dīzeļdegvielas kategoriju **E**.
- Somija: Aizsardzībai līdz -26/-32/-44°C: lietojiet dīzeļdegvielas kategoriju **ARTIC 1/2/4**.

Naftas pārstrādes uzņēmumi ir atbildīgi par savu degvielu **TLF** pielāgošanu tirgum.

Izņēmuma apstākļos (ārkārtīgi zemā temperatūrā) dīzeļdegvielai var pievienot ne vairāk kā 20% petrolejas, lai uzlabotu tās raksturīpašības aukstos laikapstākļos.

Lietotajā petrolejā nedrīkst būt sērs (< 10 ppm).

20% petrolejas pazemina **FLT** par 5°C.



Benzīna vai spirta (metanola, etanola) pievienošana ir aizliegta.

Piedevas

Modernā dīzeļdegvielā ir efektīvas piedevas, ko pievieno naftas pārstrādes uzņēmumi.

Naftas pārstrādes uzņēmumi ir atbildīgi par pārdotās degvielas kvalitāti (ar vai bez piedevām).



Tiem nav atļauts degvielai atsevišķi pievienot citas piedevas.

VOME (augu eļļas metilesteri, kas atbilst standartam EN 14214) piesaista ūdeni un palielina baktēriju un sēnīšu veidošanās risku.

Naftas pārstrādes uzņēmumi degvielas ražošanas laikā nedrīkst pievienot antibakteriālas piedevas.

Šīs piedevas ir jāiepilda tieši degvielas tvertnē transportlīdzekļiem, kuriem ir problēmas ar baktēriju kolonijām.

Ja ir konstatēta nepieciešamība apstrādāt transportlīdzekli ar antibakteriālu piedevu, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

AdBlue



Izmantojiet tikai tirdzniecībā pieejamu AdBlue, kas paredzēts ceļu satiksmes transportlīdzekļiem (standarts DIN 70070).



Rīkojoties ar AdBlue, izmantojiet tikai apstiprināta tipa tvertnes un sūkņus, kas ir tīri un tiek lietoti tikai šim mērķim.



No tvertnes iztecināto AdBlue nelietojiet atkārtoti.



Ir aizliegts aizstāt AdBlue ar citu produktu vai tam pievienot kādu citu produktu, jo pretējā gadījumā vairs netiks nodrošināta transportlīdzekļa piesārņojošo izmešu kontrole un pastāv risks sabojāt pēcapstrādes sistēmu.



Ja ievērojat, ka transportlīdzeklī izmantotais AdBlue ir piesārņots, transportlīdzekli nekādā gadījumā nedrīkst iedarbināt; sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.



Ar AdBlue vienmēr ir jārīkojas piesardzīgi; tā ir kodīga viela.

AdBlue nedrīkst nonākt saskarē ar citiem ķīmiskiem izstrādājumiem.

Ja tas tiek izšļakstīts uz transportlīdzekļa vai rodas noplūde, noslaukiet lieko daudzumu ar drāniņu un noskalojiet ar ūdeni.



Strādājot ar AdBlue sistēmas komponentiem, aizsargājiet elektriskos savienotājus un atvienotās šļūtenes no AdBlue noplūdēm, izmantojot aizbāžņu komplektu, kas ir pieejams rezerves daļu veikalā.

AdBlue izšķakstīšanās gadījumā:

- ja savienotājs ir savienots, skalojiet ar ūdeni;
- ja savienotājs ir atvienots, nomainiet savienotāju.



JA ADBLUE IR UZŠĻAKSTĪJIES UZ ĀDAS VAI ACĪS, SKALOJIET AR LIELU DAUDZUMU ŪDENS. IEELPOŠANAS GADĪJUMĀ ELPOJIET SVAIGU GAISU.

JA NEPIECIEŠAMS, APMEKLĒJIET ĀRSTU.

Izplūdes gāzes, Euro VI dzinēji

Izplūdes gāzu katalītiskais neitralizators sakarst un atdziest straujāk nekā parasts klusinātājs.

Tam ir šādas sekas:

- Izplūdes gāzes kļūst ļoti karstas, kad transportlīdzeklis brauc un stāv ar strādājošu dzinēju.



Nenovietojiet to stāvēšanai uz ugunsnedrošiem materiāliem, piemēram, naftas, dīzeļdegvielas, sausas zāles utt.

- Izplūdes gāzēm ir citāda smaka nekā izplūdes gāzēm no dzinēja bez katalītiskā neitralizatora. Atšķirība ir vairāk pamanāma, kad dzinējs ir auksts.
- Iedarbinot zemā temperatūrā (līdz 5°C), var parādīties baltu dūmu mākonis, kas sastāv no ūdens garaiņiem. Tā biežāk notiek dzinējiem bez izplūdes gāzu pēcapstrādes sistēmas. Ūdens garaiņi var veidoties arī pēc īsas apstāšanās reizēm, bet tie ir mazāk pamanāmi.



Nemiet vērā, ka izņēmuma gadījumos tas var izraisīt neērtības citiem ceļu satiksmes dalībniekiem!



Katalītiskā neitralizatora darbības laikā tas sasniedz ļoti augstu temperatūru. Uzgaidiet aptuveni 2 stundas, pirms veicat jebkārus darbus ar katalītisko neitralizatoru, lai ļautu temperatūrai nokristies līdz pieņemamam līmenim: 50°C.

Operatora apdegumu risks.

APM

Gaisa filtra darbības pārbaudīšana.

Ja daudzfunkcionālajā informācijas displejā tiek rādīts pneimatiskās sistēmas brīdinājums par augstu gaisa patēriņu, pārbaudiet, vai gaisa tvertnēs nav ūdens.

Ja gaisa tvertnēs ir ūdens, sistēma ir jāpārbauda.

Sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Apkopes grafika ieteikumi

Lai transportlīdzeklis pareizi un uzticami darbotos, ir ļoti svarīgi ievērot apkopes ieteikumus un preventīvās apkopes nolūkiem izmantot augstas kvalitātes patēriņa materiālu un rezerves daļas.

Ja neesat pārliecināts, sazinieties ar Renault Trucks servisa centru.

Smērvielas

RENAULT TRUCKS iesaka lietot **ECO 5** smērvielas (izmantotas kā oriģinālais aprīkojums), lai panāktu ietaupījumus degvielas ekonomijas veidā.

Šie ieteikumi atbilst RENAULT TRUCKS prasībām, lai nodrošinātu uzticamību, kuru gaida uzņēmuma klienti.

Šie ieteikumi nevar būt **kompromisa vai pārrunu** priekšmets: tie ir saistīti ar dzinēju tehnisko definīciju.

Ražotāja ieteikto eļļas nomaiņas intervālu neievērošana vai nepiemērotu smērvielu lietošana būtiski samazinās dzinēja darba drošības rādītājus un ilgtermiņā var izraisīt nopietnus incidentus.

Ja šādi incidenti radīsies, RENAULT TRUCKS neuzņemsies šādu dzinēju remonta izmaksas, pat ja transportlīdzeklim ir spēkā garantija.

Pielāgojiet lietotās eļļas viskozitāti klimatiskajiem apstākļiem, kādi ir reģionā, kurā izmantosiet transportlīdzekli.

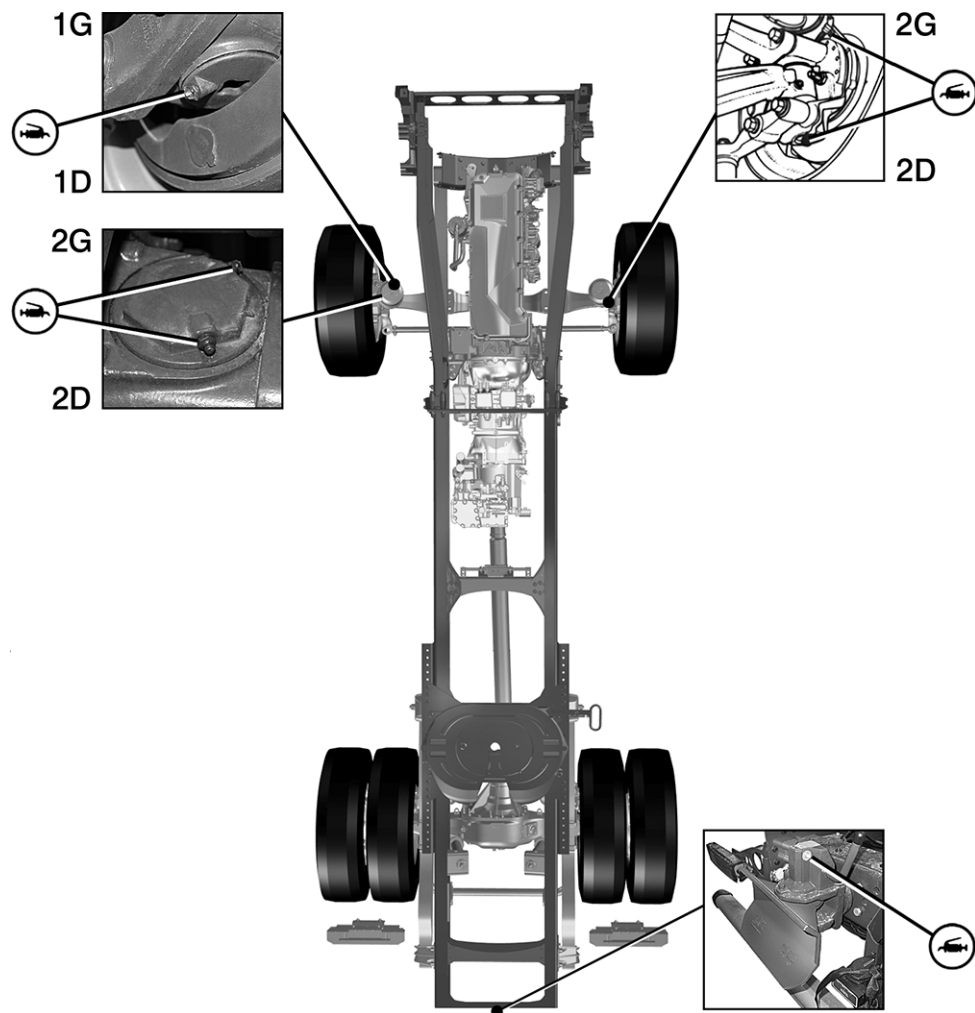
Lietojot zemākas kategorijas eļļu, tā būs jāmaina biežāk. Jūsu RENAULT TRUCKS autoserviss ir jūsu rīcībā un var sniegt konsultācijas.

Iesakām RENAULT TRUCKS Oils.

Dzinēja eļļas filtrelements(-i)

Lai dzinējs darbotos pareizi un lai paildzinātu tā kalpošanas mūžu, izmantojiet tikai oriģinālus filtrus ar filtrēšanas virsmu un robežvērtību, ko noteicis ražotājs.

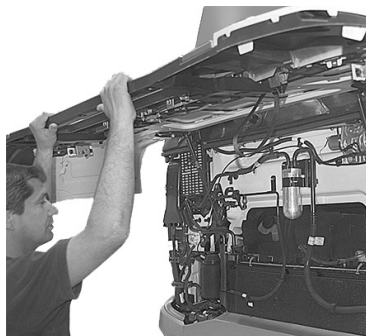
Eļļošanas shēma(s)



Radiatora kukaiņu ekrāns

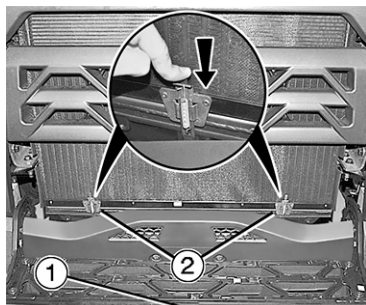
Noņemšana

Atveriet dzinēja pārsegu.

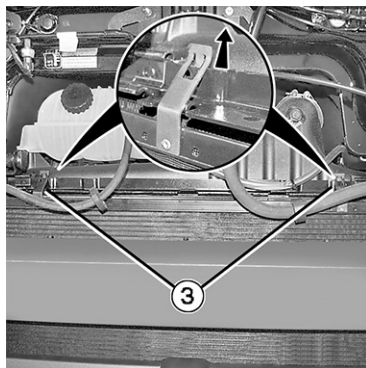


Atveriet kāju paneli (1).

Spiediet uz stiprinājumiem (2), lai atbloķētu kukaiņu ekrāna apakšu.



Atāķējiet stiprinājumus (3) kukaiņu ekrāna augšā.



Noņemiet kukaiņu ekrānu (4).



Tīrīšana:

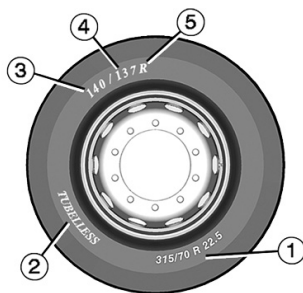
Pavasara vai vasaras sākumā notīriet kukaiņu ekrānu (4), pūšot caur to saspiestu gaisu, vai ar siltu ūdeni. Neizmantojiet augstspiediena strūklu.

Montāža:

Montāžas laikā pārbaudiet, vai kukaiņu ekrāns ir pareizi piestiprināts. Aizveriet kāju paneli un pārsegu.

Riepu specifikācijas

1. Riepas tips
2. Bezkameras: nav kameras
3. Slodzes indekss: uzstādot vienu riteni
4. Slodzes indekss: uzstādot dubultriteņus
5. Riepas maksimālā ātruma simbols



Ātruma kategorijas

Tālāk sniegto tabulu var izmantot, lai atrastu nomaīņas riepām nepieciešamo ātruma kategorijas simbolu

Transportlīdzekļa ātrums	Simbols
≤ 80 km/h	F
80–90 km/h	G
90–100 km/h	J
100–110 km/h	K
110–120 km/h	L
120–130 km/h	M



Ir aizliegts uzstādīt riepas, kuru ātruma kategorija ir zemāka nekā riepām, kas uzstādītas kā transportlīdzekļa sākotnējais aprīkojums vai kuras iesaka ražotājs. Tomēr var uzstādīt riepas ar augstāku ātruma kategoriju.



Veicot riepu tipa modifikācijas, ir būtiski pārkonfigurēt bremžu sistēmu. Sazinieties ar tuvāko RENAULT TRUCKS autoservisu.

Lūdziet kalibrēt tahogrāfu tuvākajā S.I.M. autoservisā.

Riepu pievilkšana

Pievilkšanas secība

- Riteņu lietie diskī

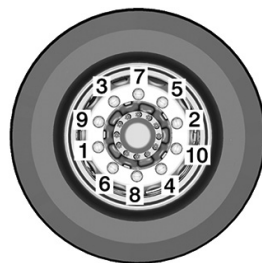
Izmantojiet 33 mm mucīņu.

1. darbība

Pievelciet riteņu uzgriežņus ar 300^{±50} Nm spēku

2. darbība

Pievelciet riteņu uzgriežņus ar 650^{±75} Nm spēku



Apskate/pārbaudes

Riteņu pievilkšanas momenta kontroles vērtība: 670^{±30} Nm.



Pēc katras riteņu uzstādīšanas reizes pārbaudiet riteņu montāžas uzgriežņu pievilkšanas spēku: pēc 20 līdz 30 km un pēc tam no 150 līdz 250 km.

Pārbaudiet riteņu montāžas uzgriežņu pievilkšanas spēku ik pēc 6 mēnešiem neatkarīgi no tā, vai riteņi ir vai nav noņemti.

Ja pārbaudes laikā atklājas, ka kāds no uzgriežņiem nav pievilks ar minimālo pievilkšanas momentu 670^{+30} Nm, atbrīvojiet visus riteņu montāžas uzgriežņus un pievelciet ar ieteicamo momentu.

Ja šie pamata apsvērumi netiek ievēroti, pastāv montāžas uzgriežņu atskrūvēšanās risks, kas var izraisīt smagas sekas.

Riepu slodzes un spiediena kategorijas



Jūsu transportlīdzeklis ir aprīkots ar specifiskām riepām. Mainot riepas, pārliecinieties, ka jaunās riepas ir saderīgas ar jūsu transportlīdzekli, sazinoties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Ar aizsargventili aprīkoti diski: demontējot/uzstādot riepu, ievērojiet ražotāja ieteikumus. Informējiet par to lietotāju.

Slodzes kategoriju saraksts



Mainot riepas, pārliecinieties, ka jauno riepu slodzes indekss atbilst jūsu transportlīdzekļa maksimālajai asu slodzei.

Izmērs riepa	Slodzes kategorija Atsevišķi/ dubultās	Slodze kilogramos atsevišķam ritenim	Slodze kilogramos dubultiem riteņiem
295/60 R 22,5	150 / 147	6700	12 300

Izmērs riepa	Slodzes kategorija Atsevišķi/ dubultās	Slodze kilogramos atsevišķam ritenim	Slodze kilogramos dubultiem riteņiem
315/60 R 22,5	154 / 148 154 / 150	7500 7500	12 600 13 400

Riepu spiediens



Ievērojiet riepu ražotāja ieteikumus. Ja tie nav pieejami, īslaicīgi izmantojiet tālāk norādītās orientējošās vērtības. Ja šasiju ir paredzēts aprīkot ar aprīkojumu, kas var mainīt asu slodzi, skatiet ražotāja datus attiecībā uz tipu, zīmolu un lietojumu. Ievērojiet slodzes/ātruma kategorijas, kas norādītas riepas sānos.

Riepu izmēri	Slodze kilogramos atbilstoši uzstādīšanas veidam		Spiediens bāros
	Atsevišķi	Dubultās	
315/60 R 22,5	6030 6390 6760 7100	11 240 11 920 12 600 -	7,5 8,0 8,5 9,0
Riepu izmēri	Slodze kilogramos atbilstoši uzstādīšanas veidam		Spiediens bāros
	Atsevišķi	Dubultās	
295/60 R 22,5	5680 6020 6360 6700	10 420 11 050 11 680 12 300	7,5 8,0 8,5 9,0

Palīdzība

Riteņi/riepas

Riteņu maiņa

Piesardzības apsvērumi, kas jāņem vērā, uzstādot transportlīdzeklim riteņus:

Pirms uzstādīšanas

Ļoti uzmanīgi notīriet riteņu diskus un rumbas, it sevišķi kontaktvirsmas (taukus, zemi, dubļus, metāla skaidas, netīši uzsmidzinātus materiālus utt.).

Uzstādīšanas laikā

Viegli ieelļojiet atveres un uzgriežņus (ar dzinēja eļļu). Pakāpeniski pievelciet uzgriežņus, izmantojot kopā ar transportlīdzekli saņemto instrumentu. Velciet instrumenta sviru, lai pievilktu pareizi.



Pārmērīga pievilkšana var izraisīt bojājumus. Lai izvairītos no pievilkšanas momenta pārsniegšanas, nelietojiet tādus izstrādājumus kā: caurules, pagarinājumus utt.

Pēc uzstādīšanas

Pēc katras riteņu uzstādīšanas reizes pārbaudiet montāžas uzgriežņu pievilkšanas spēku: pēc 20 līdz 30 km un pēc tam no 150 līdz 250 km.

Ja šie pamata apsvērumi netiek ievēroti, pastāv montāžas uzgriežņu atskrūvēšanās risks, kas var izraisīt smagas sekas.

Riepu priekšlaicīga nodiluma galvenie cēloņi

- braukšanas ieradumi (pārmērīga bremzēšana, braukšana pāri bedrītēm utt.);
- transportlīdzekļa pārslodze vai slodzes nepareizs sadalījums;
- pārmērīgs vai nepietiekams spiediens riepās (piepumpējiet ar pareizo spiedienu, ņemot vērā asu slodzi);
- nepareizi uzstādītas riepas (uzstādot dubultās riepas, tām vienmēr jābūt vienādiem izmēriem, vienam tipam un tādai pašai nodiluma pakāpei);
- priekšējās ass ģeometrijas nepareizs regulējums.

Piepumpēšanas spiediena pārbaude

Biežums

Riepu spiediens ir jāpārbauda katrā degvielas uzpildes reizē vai ik pēc 14 dienām.

Metode

Riepu spiediens vienmēr ir jāpārbauda aukstām riepām.

Nekādā gadījumā nedrīkst izlaist gaisu no karstām riepām.

Drošība

Lietošanas incidenti.

Ja notiek sadursme vai ja transportlīdzekli nevar ātri apturēt pēc riepas plīsuma, ir svarīgi lūgt speciālistam pārbaudīt riepā.



Pārmērīgs vai nepietiekams spiediens ietekmē degvielas patēriņu.



Izmantojiet tikai RENAULT TRUCKS niķelētos vai hromētos ventiļus. Mainot ventiļi, ieeļļojiet ventiļa atveri un diska iekšējo sēžu ar smērvielu, piemēram, FREYLUBE, ROCOL. MG vai ESSO MOBY.

Sniega ķēdes

Dažās valstīs sniega ķēžu lietošana var atšķirties atkarībā no spēkā esošajiem tiesību aktiem. Ievērojiet katrā valstī spēkā esošos tiesību aktus.

Sniega ķēdes ir jāuzstāda dzenošajiem riteņiem. Noteiktu veidu ķēdēm spriegojums ir atkārtoti jāpārbauda pēc vairāku desmitu metru nobraukšanas.

Nepārsniedziet braukšanai ar sniega ķēdēm maksimāli atļauto ātrumu.

Tiklīdz ceļš ir tīrs, noņemiet sniega ķēdes, lai nesabojātu riepas un arī atgūtu optimālas bremzēšanas un vadāmības raksturīpašības.



Ja sastopaties ar vilces problēmām, braucot ar sniega ķēdēm, deaktivizējiet riteņu pretbuktēšanas regulēšanu (ASR); skatiet nodaļu **Braukšana apgrūtinātos apstākļos**.



Lai nesabojātu transportlīdzekli, izmantojiet tikai sniega ķēdes, ko ir apstiprinājis un iesaka uzņēmums RENAULT TRUCKS. Sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Bremžu kontūra spiediens

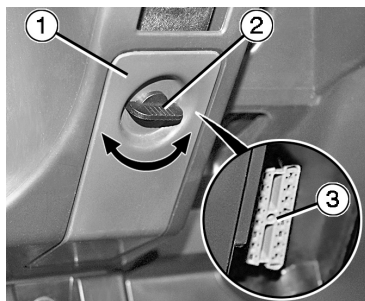
Pārbaudiet sistēmu	Atsauces spiediens	
Kompresors/drošības vārsts	Maksimālais izslēgšanas spiediens: 12,5 bāri	Minimālais bloķētāja spiediens: 11 bāri
Četru virzienu aizsargvārsts	Statiskais aizvēršanās spiediens: 4,5 bāri	
Minimālais spiediens kalibrēšanai bremžu kontūrā	10 bāri	

Diagnostikas un Infomax "OBD" kontaktligzda

“OBD” diagnostikas kontaktligzda (3) atrodas zem slēdžiem pa kreisi no instrumentu paneļa.

Lai piekļūtu “OBD” diagnostikas kontaktligzdai (3), atveriet vāciņu (1), pagriežot fiksatoru (2) par $\frac{1}{4}$ apgrieziena.

Diagnostikas kontaktligzdu var izmantot, lai pārbaudītu stāvēšanas sildītāja statusu, izmantojot RENAULT TRUCKS pārbaudes instrumentu.



Akumulatoru masīvi

Akumulatori ir nepieciešami dzinēja iedarbināšanai, un tie apgādā ar strāvu visus kravas automašīnas vadības blokus un strāvas patērētājus. Akumulatoru stāvoklis, proti, to spēja uzņemt lādiņu un nodrošināt strāvas padevi, būtiski ietekmē kravas automašīnas darbību un funkcionālo uzticamību.

Funkcijas — apkope

Uzlādes statusa pārbaude

Maiņstrāvas ģenerators nevar uzlādēt akumulatoru līdz 100%; optimālos apstākļos akumulatoru var uzlādēt līdz 90%.

Lai uzturētu akumulatorus darba kārtībā, tie ir ārēji jāuzlādē vismaz reizi trīs nedēļās, pat ja izskatās, ka tie ir pilnīgi uzlādēti.

Ja ir uzstādītas sistēmas, kas tērē daudz enerģijas, kad dzinējs ir izslēgts, piemēram, aizmugurējie lifti, ieteicams uzlādi veikt katru dienu.

- Lai izvairītos no dziļās izlādes un neatgriezeniskiem akumulatoru bojājumiem, akumulatorus nedrīkst izlādēt tālāk par 50% no to kapacitātes.
- Regulāri veiciet akumulatoru ārēju uzlādi.
- Lietojiet uzlādes ierīces ar uzlādes indikatoriem un pietiekamu uzlādes strāvas stiprumu.



Veiciet ārēju uzlādi vismaz reizi trīs nedēļās, lai uzturētu akumulatorus darba kārtībā.



Akumulatoru tehniskās specifikācijas ir optimizētas ražoto transportlīdzekļu konfigurācijai. Pievienojot papildu patērētājus (klimata kontroles sistēmas, apgaismojuma joslas, televizorus utt.), ir jāveic elektriskā diagnostika Renault Trucks servisa centrā.

Lai saņemtu informāciju par šo darbību, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.



ATCERIETIES, KA NO AKUMULATORIEM VAR IZDALĪTIES LIELS DAUDZUMS SPRĀDZIENBĪSTAMAS GĀZES. ĪSSLĒGUMS, ATKLĀTA LIESMA VAI DZIRKSTELE PIE AKUMULATORA VAR IZRAISĪT LIELU SPRĀDZIENU, TRAUMAS VAI ĪPAŠUMA BOJĀJUMUS.

Gādājiet, lai akumulatoru savienotāji būtu tīri un brīvi no apsūbējuma.

Papilduzlāde ar ārēju lādētāju

Lai saglabātu ilgu akumulatoru kalpošanas mūžu, veiciet to papilduzlādi ar ārējo lādētāju vismaz reizi trīs nedēļās.

Aukstā klimatā vai gadījumā, ja kravas automašīna ir aprīkota ar sistēmām, kas pastiprināti noslogo akumulatorus, kad dzinējs ir izslēgts, ir nepieciešams biežāk veikt akumulatoru papildu uzlādi, izmantojot ārējo lādētāju.



Taupiet degvielu, pievienojot papilduzlādes lādētāju nakts laikā, kad automašīna novietota stāvēšanai.

Lietojiet tikai ārējos lādētājus ar uzlādes vadību un pietiekoši augstu uzlādes strāvu.

Aptuvenus aprēķins nosaka, ka ārējam lādētājam jānodrošina uzlādes strāva, kas ir vienāda ar 10% no akumulatoru strāvas stipruma. Piemēram, ja akumulatoru strāvas stiprums ir 170 Ah, lādētāja uzlādes strāvas stiprumam ir jābūt 17 A.

Zema temperatūra

Temperatūrai ir liela ietekme uz pieejamo akumulatoru uzlādes kapacitāti. Zemā temperatūrā akumulatoru spēja nodrošināt barošanu ievērojami samazinās.

Piemēram, -18 °C temperatūrā ir pieejami tikai 50% akumulatoru uzlādes kapacitātes pat tad, ja akumulatori ir pilnībā uzlādēti.

Braucot aukstā klimatā, biežāk uzlādējiet akumulatorus, izmantojot ārējo lādētāju. Uzlādējot akumulatorus siltākā vidē, piemēram, garāžā, uzlāde darbojas labāk.

Daži viešie papilduzlādes lādētāji var kompensēt pazemināto uzlādes efektivitāti zemas temperatūras apstākļos, paaugstinot uzlādes spriegumu. Tie izmanto temperatūras sensoru uzlādes sprieguma pielāgošanai, bet nevar pilnībā izmērīt temperatūru akumulatoru iekšienē.

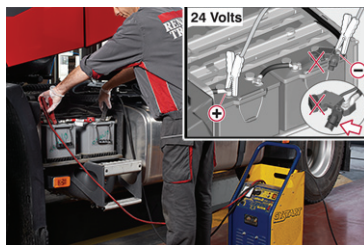
Uzlādes kabeļu vai savienošanas kabeļu pievienošana



Akumulatoros var veidoties ūdeņraža un skābekļa gāzu maisījums, kas ir īpaši sprādzienbīstams. Parasta dzirkstele var izraisīt akumulatora sprādzienu un smagus savainojumus. Dzirksteles var rasties, ja kabeļi nepareizi atvieno no akumulatora vai pievieno tam.

Neliecieties pāri akumulatoriem.

1. Noņemiet plastmasas aizsargu no viena akumulatora pozitīvās spaiļes un pievienojiet pozitīvo kabeļi.
2. Atveriet plastmasas pārsegu virs zemējuma vada savienotāja, kas atrodas blakus otra akumulatora negatīvajam polam, un pievienojiet negatīvo kabeļi. Visai strāvai ir jāplūst caur akumulatora devēju.



Pārļecinieties, ka zemējuma savienojums ir tīrs un bez krāsas.

Uzlādes kabeļu atvienošana

1. Atvienojiet negatīvo kabeļi.
2. Atvienojiet pozitīvo kabeļi.

Vispārīga informācija par tīrīšanu

Vispārīgi

Transportlīdzekļa regulāra tīrīšana uztur tā vērtību. Atcerieties to mazgāt biežāk ziemā vai citos apstākļos, kad braukšana notiek netīrā vidē.



Domājiet par vidi.

Izmantojiet mazgātavas, kurās no mazgāšanas atkritumiem atbrīvojas videi draudzīgā veidā. Lietojiet videi draudzīgus tīrīšanas līdzekļus, kad vien tas iespējams.

Augstspiediena mazgāšanas veikšana

Mazgāšana ar augstspiediena strūklu ir efektīvs kravas automašīnas mazgāšanas veids. Taču, mazgājot ar augstspiediena strūklu, jāievēro piesardzība, pretējā gadījumā varat sabojāt kravas automašīnas komponentus.

Mazgājot ar augstspiediena strūklu, ievērojiet piesardzību. Ūdens un netīrumi, kas iespiežas transportlīdzeklī, var izraisīt bojājumus. Bojājumi rodas laika gaitā, un to saistība ar mazgāšanu nav acīmredzama.

Neskalojiet:

- kardāna krusteņus;
- balstgultņus;
- rievsavienojumus;
- šarnīrus;
- sēdekļus;
- pārnenumkārbu ventilācijas atveres, eļļas tvertnes u.c.;
- savienotājus;
- elektriskos komponentus;
- gaisa ieplūdes atveres.

Riepas un gaisa balstiekārtas gaisa spilveni

Pulsējoša augstspiediena strūkļa var sabojāt riepas un gaisa balstiekārtas gaisa spilvenus. Bojājums nav redzams, bet var galu galā izraisīt riepu vai gaisa spilvenu plīšanu.

Radiators

Radiators jātīra ārkārtīgi piesardzīgi. Augstspiediena strūkļa var vienkārši sabojāt radiatora ribas.

Skaņas slāpētāji:

Mīkstie, skaņu absorbējošie paneļi ap dzinēju un pārnenumkārbu jātīra ļoti uzmanīgi. Augstspiediena strūkļa var vienkārši sabojāt skaņu absorbējošo materiālu.



Pirms transportlīdzekļa mazgāšanas apturiet dzinēju un pārslēdziet transportlīdzekli zema patēriņa režīmā vai izslēdziet masas slēdzi.

Ierobežojiet mazgāšanas strūklu spiedienu līdz 80 bar. Skaņas izolācijas ekrāniem ierobežojiet temperatūru līdz 80°C un uzturiet minimālo attālumu 80 mm.



Mazgājot transportlīdzekli, veiciet vispārēju eļļošanu. It sevišķi ieeļļojiet sakabes seglu ierīces bloķēšanas mehānismu un piekabes dīseles bloķēšanas mehānismu.

Priekšdaļa

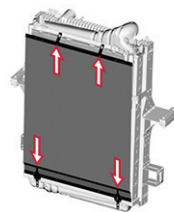
Kad ir pacelts dzinēja pārsegs, neapšļakstiet to ar saspiesta ūdens strūklu.

Radiatora tīrīšana

Tīrīšanas laikā var noņemt kukaiņu tīklu.



Tīrīšanas laikā ievērojiet ārkārtēju piesardzību, lai nesabojātu dzesēšanas plāksnes.



Kabīnes mazgāšana

Kravas automašīna jāmazgā, tiklīdz tā ir kļuvusi netīra, it īpaši ziemā, kad ceļa sāls un mitrums izraisa rūšēšanu, ja automašīna netiek nomazgāta.

Lai novērstu krāsas bojājumus un sasniegtu labus mazgāšanas rezultātus, jāievēro šādi nosacījumi.

Mazgāšanas metode: galvenokārt izmantojiet spiediena mazgāšanas ierīci. Ja netīrumus nevar nomazgāt ar šo metodi, mēģiniet tos notīrīt ar suku vai sūkli un konkrētajam netīrumu veidam piemērotu tīrīšanas līdzekli. Ja pirms netīrumu tīrīšanas ar suku tie nav skaloti ar augstspiediena strūklu vai tiek izmantotas slikti uzturētas (nodilušas, nefīras sukas u.c.) suku mazgāšanas iekārtas, varat saskrāpēt krāsu.

Ķīmiskie mazgāšanas līdzekļi, vispārīgi: dažāda veida netīrumiem ieteicams izmantot dažādus mazgāšanas līdzekļus. Vienmēr ievērojiet ražotāja ieteikumus par lietošanu, devām un maksimālo temperatūru. Neļaujiet ķīmiskām vielām nožūstot iekāst krāsotajā virsmā.

Mazgāšanas līdzeklis: nelietojiet spēcīgus sārmainus līdzekļus ($\text{pH} > 12$). Nemazgājiet transportlīdzekli tiešā saules gaismā. Ja temperatūra pārsniedz $30\text{ }^{\circ}\text{C}$, pirms ķīmisko vielu uzklāšanas noskalojiet attiecīgo vietu ar lielu auksta ūdens daudzumu. Mazgājiet nelielus laukumus un pēc tam noskalojiet tos tīrus, lai novērstu ilgu pakļaušanu ķīmisko vielu iedarbībai un neļautu tām iekalst.

Priekšējo lukturu tīrīšana

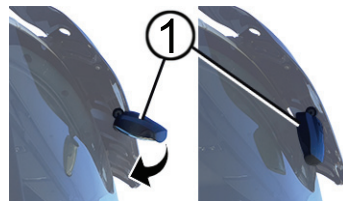
Priekšējo lukturu plastmasas lēcas ir izgatavotas no polikarbonāta, un tās ir jutīgas pret ķīmisko vielu iedarbību. Tādēļ mazgājiet tikai ar ziepju šķīdumu un tīru ūdeni. Mazgājiet plastmasas lēcas tikai tad, kad tās ir vēsas. Vienmēr izmantojiet tīrus sūkļus un drānas. Mazgāšanai neizmantojiet augstspiediena strūklu.

Mazgāšana ar automātiskajām iekārtām

Ja kravas automašīna ir ļoti netīra, tā jānoskalo pirms mazgāšanas ar automātisko iekārtu.

Kad transportlīdzekļa mazgāšanai izmanto automātiskas mazgāšanas stacijas, nolokiet sānu spoguļus, kā arī priekšdaļas spoguļi (1), lai tos nebojātu.

Kad mazgāšana ir pabeigta, neaizmirstiet atlikt atpakaļ priekšējo spoguļi un pārējos spoguļus.



Šasijas mazgāšana

Gan šasija, gan kabīne jāmazgā, tiklīdz tās ir netīras.

Īpašu uzmanību pievēršiet, mazgājot ar augstspiediena strūklu asis, šarnīrus un citas kustīgās detaļas, kurās var iespiesties ūdens un netīrumi. Neaizskalojiet smērvielu. Ja tā tomēr notiek, noteikti ieeļļojiet komponentus atkārtoti.

Mazgāšanas līdzeklis: nelietojiet spēcīgus sārmainus līdzekļus ($\text{pH} > 12$). Nemazgājiet transportlīdzekli tiešā saules gaismā. Ja temperatūra pārsniedz $30\text{ }^{\circ}\text{C}$, pirms ķīmisko vielu uzklāšanas noskalojiet attiecīgo vietu ar lielu auksta ūdens daudzumu. Mazgājiet nelielus laukumus un pēc tam noskalojiet tos tīrus, lai novērstu ilgu pakļaušanu ķīmisko vielu iedarbībai un neļautu tām iekalst. Pēc mazgāšanas līdzekļa lietošanas vienmēr noskalojiet to lielā ūdens daudzumā.



Nekādā gadījumā nesmidziniet ūdeni tieši uz blīvējumiem, paplāksnēm, elektriskajiem kabeļiem vai kontaktiem.

STOP

LAI IZVAIRĪTOS NO UGUNSGRĒKA RISKĀ, GĀDĀJIET, LAI ZONA AP DAĻIŅU FILTRU BŪTU TĪRA.



Daļiņu filtri un izplūdes caurules var būt ļoti karstas. Rīkojieties piesardzīgi, lai neapdedzinātos.

Ir ļoti svarīgi notīrīt zonu ap izplūdes sistēmu. Uzmanīgi notīriet visas zonas, kur var sakrāties netīrumi.

Dažos gadījumos piekļuvi var apgrūtināt sānu aptecētāji. Pievērsiet sevišķu uzmanību šīm zonām.



Tīrīšana

Tīrīšana ap izplūdes sistēmu ir ļoti svarīga. Atcerieties notīrīt visas vietas, kurās var uzkrāties netīrumi.

Dažos gadījumos korpuss var apgrūtināt karsto zonu tīrīšanu. Atcerieties, ka gadījumā, ja piekļuve no augšas ir apgrūtināta, tīrīšanu var veikt no riteņa korpusa un apakšas.

nodrošiniet, lai vieta ap karstajiem komponentiem būtu tīra;

Pēc mazgāšanas

Pēc mazgāšanas kravas automašīna jāieeļļo. Uzreiz pēc mazgāšanas pārbaudiet bremzes.

Uzturiet dzinēju tīru. Noskalojiet izlijušu eļļu vai dīzeļdegvielu. Mazgājiet dzinēju ar karstu ūdeni un lietojiet augstspiediena strūklu piesardzīgi. Nodrošiniet, lai ūdens nešļakstītos uz maiņstrāvas ģeneratora, startera motora un citiem elektriskajiem komponentiem. Izmantojot attaukošanas līdzekli, jānodrošina, lai tas nenonāktu uz dzensiksnām.

Pulēšana un vaskošana

Lai kravas automašīnas krāsojumu uzturētu labā stāvoklī, tas regulāri jāvasko. Vasks piešķir spīdumu un palīdz aizsargāt pret koroziju, UV radiāciju, skābo lietu un citiem bojājumus izraisošiem nokrišņiem. Jūsu kravas automašīnu varēs vienkārši uzturēt tīru; jūs saudzēsiet vidi un saglabāsiet kravas automašīnas vērtību.

Krāsotās virsmas

Laika gaitā kabīnes krāsa var nedaudz izbalēt. Šo procesu var novērst, regulāri vaskojot kabīni. Ja kabīnes krāsa izbalē, izmantojiet maigu pulēšanas līdzekli. Ņemiet vērā produktu ražotāja ieteikumus un ievērojiet vispārīgos noteikumus. Vispirms nomazgājiet kravas automašīnu, kā aprakstīts iepriekš, un ļaujiet tai nožūt. Pēc tam uzklājiet pulēšanas līdzekli vai dziļās tīrīšanas līdzekli ar pavisam nelielu abrazīvo daļiņu daudzumu. Novaskojiet ar šķidro vasku. Lietojiet tikai tīras drānas/audumus u.c. Ar vieglu spiedienu notīriet krāsoto virsmu.

Hromētās detaļas

Sākumā mazgājiet hromētās virsmas ar to pašu tīrīšanas līdzekli, kuru lietojāt pārējām kabīnes daļām. Izmantojiet koncentrētu tīrīšanas līdzekli, lai noņemtu kārtas, kas izveidojušās uz virsmas. Pēc tam hromu var vaskot, lietojot to pašu vasku, kuru izmanto pārējām kabīnes daļām. Neizmantojiet hromēto virsmu tīrīšanai līdzekļus, kas satur abrazīvas daļiņas.

Tērauda diski, apkope

Tērauda riteņu diski bieži tiek pakļauti dažādu piesārņotāju iedarbībai, piemēram, ceļu netīrumiem, eļļai, asfaltam, darvai un bremžu putekļiem. Lai pasargātu riteņu diskus no krāsas noplukšanas, korozija un nevajadzīga nodiluma, tiem jāveic regulāra apkope. Papildu aizsardzībai jālieto aizsargvasks, piemēram, braucot pa ceļiem, uz kuriem kaisīta sāls, šķīdoni vai gar piekrasti.

Riteņu disku krāsas bojājumi jānovērš nekavējoties, lai novērstu koroziju.

Regulāri tīriet riteņu diskus. Vispirms noskalojiet ar ūdeni, ieteicams, izmantojot augstspiediena mazgāšanas iekārtu. Notīriet riteņu diskus ar suku vai sūkli.

Lai noņemtu grūti notīrāmus netīrumus, var lietot sārmainu tīrīšanas līdzekli (pH>7).

Vieglie tērauda diski

Jūsu kravas automobilis ir aprīkots ar riteņu rumbām, kas nav saderīgas ar tā sauktajiem vieglajiem tērauda diskkiem. Nelietojiet šo disku tipu.

Kabīne, salona tīrīšana

Lai uzturētu salonu un darba zonu labā stāvoklī, regulāri jātīra kravas automašīnas iekšpuse. Labi uzturēts salons palīdz uzturēt arī transportlīdzekļa vērtību. Atcerieties, ka trāpus vienmēr ir daudz vienkāršāk notīrīt uzreiz pēc nosmērēšanās, pirms tie ir iekaltuši.

Audums

Sākumā izsūciet ar putekļu sūcēju, lai savāktu netīrumus, kas nav pieķērušies virsmām. Pēc tam izmantojiet putu tīrīšanas līdzekli, lai izceltu no šķiedrām atlikušos netīrumus. Neberziet ar cietām sukām. Kad ir apstrādātas visas auduma virsmas, ļaujiet, lai tās pa nakti nožūst. Uzmanīgi izsūciet ar putekļu sūcēju, lai savāktu sausās putas un atlikušos netīrumus.

Sēdekļiem, gultām un auduma paklājiņiem var izmantot ūdeni un sintētisku tīrīšanas līdzekli. Bet neizmantojiet ūdeni vai tīrīšanas līdzekļus uz ūdens bāzes uz kabīnes griestu apšuvuma un sienu paneļiem.

Āda

Izsūciet ar putekļu sūcēju. Ādas tapsējumam lietojiet speciālos tīrīšanas līdzekļus.

Jūsu transportlīdzeklis ir aprīkots ar ādas stūri, iesakām:

- Izvairīties no saskares ar kodīgiem materiāliem (šķīdinātājs, spirta želeja, cements, ogļūdeņraži, ķīmikālijas...).
- Izvairīties no saskares ar ūdeni.

Āda ir organisks materiāls. Rūpējieties par to, lai tās stāvoklis nepasliktinātos.

- Regulāri tīriet stūri ar speciālu izstrādājumu.
- Apstrādājiet stūri ar ādas kopšanas izstrādājumu, ko iesaka RENAULT TRUCKS.
- Noņemiet lieko izstrādājuma daudzumu ar sausu drāniņu.

Vinils

Var izmantot ūdeni un sintētisku tīrīšanas līdzekli.

Kabīnes griestu apšuvums un sienu paneļi

Nekad nelietojiet ūdeni vai tīrīšanas līdzekļus uz ūdens bāzes.

Instrumentu paneļi un durvju paneļi

Izmantojiet ziepjūdeni.

Drošības josta

Var izmantot ūdeni un sintētisku tīrīšanas līdzekli.

Grietas paklāji un dzinēja pārsega tapsējums

Izsūciet ar putekļsūcēju vai noslaukiet. Laiku pa laikam mazgājiet ar ūdeni, it īpaši ziemā.

Displeji

Informācijas displejiem ir plastmasas aizsargekrāni. Tīrīšana jāveic ar putekļsūcēju. Noslaukot ar drānu, varat saskrāpēt virsmu.

Instrumenti

Instrumentam ir plastmasas aizsargekrāni. Uzmanīgi notīriet, izmantojot putekļsūcēju, lai novērstu skrāpējumus.

Notīriet traipus no stikla, cik drīz vien iespējams, izmantojot tīru vai jaunu mikrošķiedras drānu un siltu ūdeni.



Neizmantojiet mazgāšanas šķidrumu vai citu spirta tīrīšanas līdzekli instrumentu paneļa tīrīšanai.



Nedrīkst izmantot spirta bāzes, naftas bāzes vai trihloretilēnu saturošus līdzekļus. Izmantojot šādus līdzekļus, pastāv risks bojāt apdari un citus materiālus.

Pēc iespējas ātri notīriet traipus!

Traipi uz audumiem

Notīriet daļiņas, kas nav pielipušas traipam. Absorbējiet pēc iespējas vairāk traipa ar tīru drānu. Apstrādājiet traipu no ārpuses, virzienā uz tā centru, izmantojot traipu noņemšanas līdzekli. Noslaukiet izšķīdušo traipa daļu. Veiciet šo darbību, līdz viss traips ir pazudis.

Uzmanīgi regulējiet traipu noņemšanas līdzekļa daudzumu: traips var izplesties.

Traipi uz ādas

Lietojiet siltu, maigu ziepjūdeni. Nekādā gadījumā neskrāpējiet un neberziet. Nekādā gadījumā neizmantojiet spēcīgus šķīdinātājus, piemēram, benzīnu, vaitspirtu vai alkoholu.

Traipi uz vinila

Nekādā gadījumā neskrāpējiet un neberziet. Nekādā gadījumā neizmantojiet spēcīgus šķīdinātājus, piemēram, benzīnu, vaitspirtu vai alkoholu.



Bojājumi, ātra salabošana

Pārslēgšana miega režīmā

Novietojot transportlīdzekli stāvēšanai uz vairāk nekā vienu dienu vai gadījumā, ja to nepieciešams transportēt ar prāmi, vilcienu vai smago transportu, iesakām to pārslēgt miega režīmā.



Miega režīmā transportlīdzeklis neuzraudzīs akumulatoru temperatūru, jo tas rada risku tos sabojāt.

Pirms transportlīdzekļa pārslēgšanas miega režīmā, pārliecinieties, ka tas neatrodas stipra karstuma vai aukstuma tuvumā.

- Nospiediet sāksanas un apturēšanas pogu, lai pārslēgtu transportlīdzekli apturētā režīmā.
- Īsi nospiediet uz brīdinājuma indikatora pogas (2).
- Uzreiz pēc brīdinājuma indikatora pogas atlaišanas nospiediet to vēlreiz un turiet nospiestu vismaz 5 sekundes.
- Nogaidiet vismaz 30 sekundes.



To, vai transportlīdzeklis ir pārslēdzies miega režīmā, var pārbaudīt, atverot durvis: gaismām uz kāpnēm jāpaliek neiedegtām.

Miega režīma izslēgšana

Atslēgai atrodoties kabīnē, pārslēdziet transportlīdzekli aizdedzes režīmā ar START/STOP pogu.

Transportlīdzekļa iedarbināšana ar ārēju strāvas avotu

Ja kravas automobiļa akumulatori ir pilnībā izlādējušies, kravas automobilim var būt nepieciešama iedarbināšanas palīdzība no cita transportlīdzekļa vai citiem akumulatoriem.

Ja transportlīdzekli nevar iedarbināt ar paša transportlīdzekļa akumulatoriem, var izmantot ārēju strāvas avotu (akumulatoru komplektu vai citu transportlīdzekli).

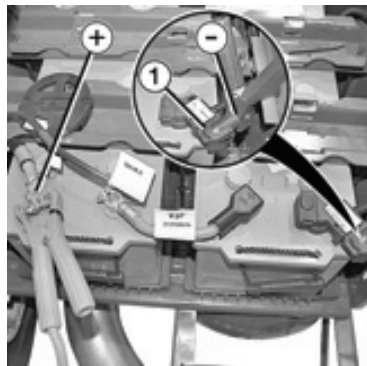
Procedūra:

- Pārslēdziet transportlīdzekli zema enerģijas patēriņa režīmā.
- Pievienojiet iedarbināšanas adapteri akumulatoru komplektam vai citam transportlīdzeklī, izmantojot transportlīdzekļa komplektācijā iekļauto pagarinātāju.
- Pārslēdziet transportlīdzekli no zema patēriņa režīma parastajā režīmā, izmantojot tālvaldības pultī, vai ieslēdziet masas slēdzi.
- Aktivizējiet starteri.

- Aptuveni **5 minūtes** darbiniet dzinēju ar aptuveni **1300 apgr./min.**
- Ieslēdziet tuvās gaitas lukturus un darbiniet dzinēju ar tukšgaitas ātrumu.
- Ļaujiet dzinējam 1 minūti darboties tukšgaitā.
- Atvienojiet startera adapteri no akumulatoru komplekta vai otra transportlīdzekļa.
- Izslēdziet priekšējos lukturus.



Noteikti pievienojiet negatīvo spaili akumulatora sensoram (1), kabeļa gals.



Straujās uzlādes ierīces lietošana iedarbināšanas atvieglošanai ir aizliegta (elektronisko sistēmu bojājumi).

Lai saņemtu informāciju par šo darbību, sazinieties ar RENAULT TRUCKS autoservisu.

Domkrata un instrumentu komplekta atrašanās vieta

Lai palīdzētu neparedzētās situācijās, transportlīdzeklis ir aprīkots ar vienkāršu instrumentu komplektu. Regulāri pārbaudiet, vai tajā atrodas visi rīki un tie ir labā stāvoklī.

Kabīnes ārējais skapītis

Atvēršana

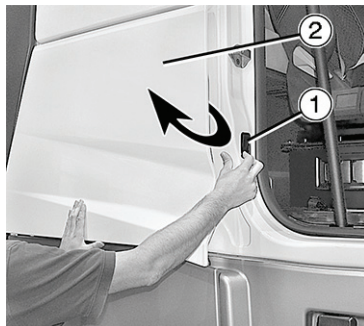
Atveriet pasažiera durvis.

Nospiediet vadības slēdzi (1), lai atslēgtu durvis. Paceliet durvis (2).

Kad tiek atvērtas durvis, iedegas lukturis.

Aizvēršana

Spiediet durvis (2). Aizslēgšana notiek automātiski.



Instrumentu noglabāšana skapī

Instrumentu komplekts:

- Sešstūra atslēga, 6 milimetri.
- Kabīnes pacelšanas vadības svira, domkrata un riteņatslēgas rokturis.
- Riteņatslēga.
- Riepu spiediena pagarinājuma caurule.
- Riepu spiediena adapteris.
- Regulējama uzgriežņatslēga.
- Spaiļes.

Domkrats.

Domkrata starplika.

Siksna.

Avārijas trijstūris.

Vilkšanas jūgs.



Riteņa nomaiņa

Plūsma gadījumā jāizmanto rezerves ritenis.

Uzmanieties, jo riteņa nomaiņa ietver zināmus riskus. Aplūkojiet nodaļu par riteņa nomaiņu vai, ja neesat pārliecināts, sazinieties ar tuvāko servisa centru.

Veicot darbības ar rezerves riteni vai nomaināmo riteni, ievērojiet piesardzību un sagatavojieties riskam, ka ritenis jebkurā brīdī var nokrist.

Apturiet transportlīdzekli piemērotā vietā, netraucējot satiksmei, lai jūs varētu staigāt ap transportlīdzekli, neapdraudot sevi vai citus.

Zemei ir jābūt līdzenei un stabilai.

Apturiet dzinēju.

Aktivizējiet stāvbremzi. Skatiet nodaļu "Stāvbremze".

Ieslēdziet avārijas signāllukturus.

Izslēdziet aizdedzi.

Lai atrastu drošības vesti, avārijas trijstūri, bīstamības lukturi, instrumentu komplektu un domkratu, skatiet nodaļu "Domkrata un instrumentu komplekta atrašanās vieta".

Uzvelciet drošības vesti, pirms dodaties novietot avārijas trijstūri un bīstamības lukturi pietiekamā attālumā.

Nostipriniet transportlīdzekli ar ķīļiem. Skatiet nodaļu "Riteņu atturķīļi".

Ja nepieciešams, atvienojiet piekabi. Skatiet nodaļu "Seglu ierīce ar platformu".

Norādījumus par rezerves riteņa noņemšanu skatiet sadaļā "Rezerves riteņa turētājs".

Pārbaudiet, vai rezerves ritenis ir labā stāvoklī.

Novietojiet domkratu zem transportlīdzekļa pacelšanas punkta. Izmantojiet ieteiktos pacelšanas punktus. Skatiet nodaļu "Domkrata lietošana".

Novietojiet balstiekārtu zemajā pozīcijā.

Kad riteni vēl ir uz zemes, atbrīvojiet riteņu uzgriežņus, nenoņemot tos.

Atļaidiet maināmā riteņa bremzes, jo pretējā gadījumā pastāv risks, ka bremžu trumļi kļūs ovāli.



TRANSPORTLĪDZEKĻA NEKONTROLĒTA NOLAIŠANA VAR IZRAISĪT BŪTISKU KAITĒJUMU, SMAGAS TRAUMAS VAI PAT NĀVI.

- NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEGULIETIES ZEM TRANSPORTLĪDZEKĻA, KAD TAS IR PACELTS AR DOMKRATU.
- NOVIETOJIET DOMKRATU UZ STINGRAS HORIZONTĀLAS VIRSMAS AR LABU SAŅERI.
- DOMKRATU DRĪKST IZMANTOT TIKAI TRANSPORTLĪDZEKĻA ĪSAI PAGAIÐU PACELŠANAI.
- DOMKRATS VAR TIKT NOLAISTS VAI SABRUKT, JA TRANSPORTLĪDZEKLIS PĀRĀK ILGI IR UZ TĀ ATBALSTĪTS VAI JA TRANSPORTLĪDZEKLIS IZKUSTAS.
- DOMKRATS IR JĀIZVIETO TIKAI IETEICAMAJOS PACELŠANAS PUNKTOS.
- IZMANTOJIET TIKAI RENAULT TRUCKS INSTRUMENTU KOMPLEKTĀ IEKĻAUTOS INSTRUMENTUS.
- NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEIEDARBINIET TRANSPORTLĪDZEKLI, NEKUSTINIET TĀ VIRSBŪVI, NEKĀPIET UZ TĀ VAI TAJĀ, KAMĒR TAS IR PACELTS.

Izmantojot instrumentu komplektā iekļauto domkratu, paceliet transportlīdzekli tā, lai nomaināmais ritenis nebūtu noslogots un vairs nesaskartos ar zemi. Pilnīgi noņemiet riteņa uzgriežņus un pēc tam novelciet riteni.



Noņemot/uzstādot riteni, rīkojieties piesardzīgi, lai nesabojātu riteņa skrūvju vītnes.



NEMIET VĒRĀ RITEŅA NOKRIŠANAS RISKU UN SITUĀCIJAS, KĀDAS TAS VAR IZRAISĪT UZ ŠOSEJAS.



JŪSU UN CITU PERSONU DROŠĪBAI IZMANTOJIET TIKAI RENAULT TRUCKS PIEGĀDĀTOS INSTRUMENTUS UN RITEŅUS, KAS IR IETEIKTI JŪSU TRANSPORTLĪDZEKLIM.

Uzmanīgi izvietojiet jauno riteni, rīkojoties piesardzīgi, lai nesabojātu skrūves. Skatiet nodaļas “Riepas slodzes indekss un spiediens” sadaļu “ritenis un riepa”.

Pievelciet riteni. Skatiet nodaļu “Riteņu pievilkšana”.

Pārbaudiet riepu spiedienu.

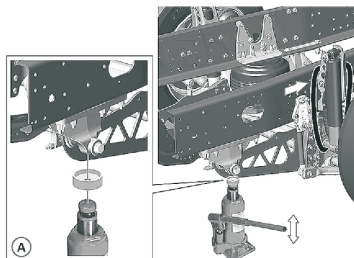
Pirms braukšanas novietojiet balstiekārtu atpakaļ ceļa pozīcijā.

Domkrata lietošana

Priekšējie pacelšanas punkti

Priekšējās ass pacelšanas procedūra

- Dzinējs darbojas;
- nostipriniet transportlīdzekli ar ķīļiem;
- sasveriet kabīni;
- paceliet pneimatisko balstiekārtu;
- novietojiet instrumentu komplektā ietverto domkratu un starpliku zem reakcijas sviras kronšteina (A);
- nolaidiet pneimatisko balstiekārtu;
- apturiet dzinēju;
- izvietojiet un nospriegojiet instrumentu komplektā ietverto siksnu ap šķērsstabilizatoru un šasiju;
- paceliet asi ar domkratu.

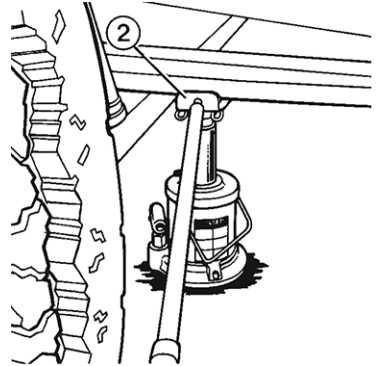


STOP

- NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEGULIETIES ZEM TRANSPORTLĪDZEKĻA, KAD TAS IR PACELTS AR DOMKRATU!
- NOVIETOJIET DOMKRATU UZ STINGRAS HORIZONTĀLAS VIRSMAS AR LABU SAĶERI.
- AR ĶĪĻIEM STINGRI NOSTIPRINIET RITEŅUS, KAS PALIEK ZEMĒ.
- ATLAIIDIET NOMAINĀMĀ RITEŅA BREMZES.

Domkrata noņemšana

Ja nepieciešams, izmantojiet domkrata stieni, lai atbrīvotu adapteri (2).



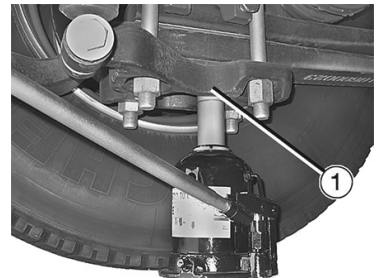
Aizmugurējie pacelšanas punkti

Aizmugurējie pacelšanas punkti (1)



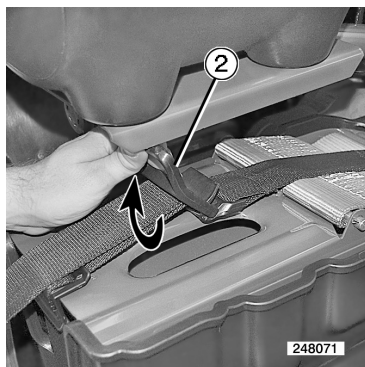
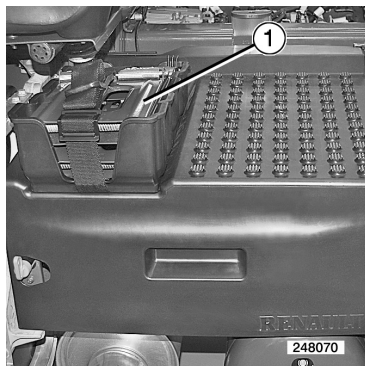
Ar ķīļiem nostipriniet priekšējos riteņus.

Novietojiet balstiekārtu zemajā pozīcijā.

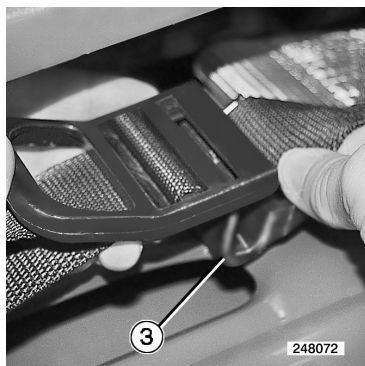


Riteņu atturķīļi

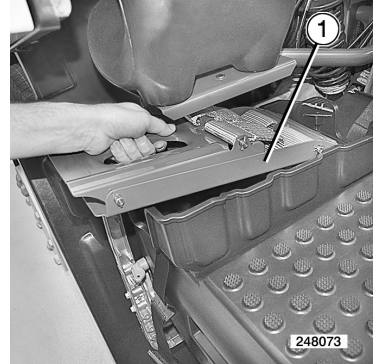
Lai noņemtu ķīļus (1), atbrīvojiet stiprinājuma siksnu, paceļot gredzenu (2).



Izvelciet āķi (3).



Noņemiet ķīļus (1).



Uzstādot stiprinājuma siksnu atpakaļ, pārliecinieties, ka turētājs ir pareizi izvietots uz ķīļa malas (4).



Vilkšana

Ja kravas mašīnu vairs nevar vadīt, iespējams, tā būs jāaizvelk uz autoservisu. Vispirms jāveic noteikti korektīvie pasākumi, lai ne bojātu transportlīdzekli un izvairītos no negadījuma.

Transportlīdzekļa nostiprināšana vilkšanai

Pirms strādāšanas uz transportlīdzekļa pārliecinieties, ka ir ievēroti visi drošības nosacījumi.

Ir ļoti bīstami staigāt apkārt transportlīdzeklim, kas apstājies uz ceļa ar intensīvu satiksmi. Neuzņemieties nevajadzīgu risku.

Lai to izdarītu, atcerieties tālāk minēto.

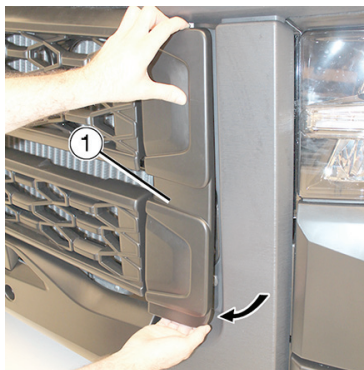
- Pārslēdziet pārnesumkārbu neitrālajā pozīcijā.
- Aktivizējiet stāvbremzi.
- Ieslēdziet avārijas signāllukturus.
- Uzvelciet drošības vesti.
- Novietojiet avārijas trijstūri vismaz 200 metrus pirms transportlīdzekļa.

Priekšējais vilkšanas jūgs

Ja transportlīdzeklis ir jāvelk, izmantojiet transportlīdzekļa instrumentu komplektā ietverto buksēšanas cilpu (2).

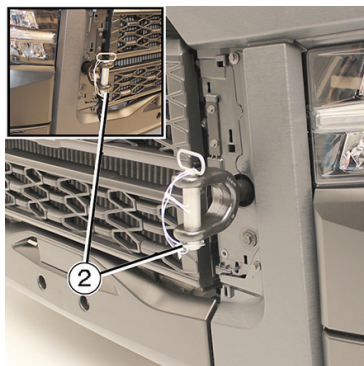
Turiet lūku (1) aiz apakšdaļas.

Velciet apakšdaļu, lai izvilktu lūku (1) uz āru.

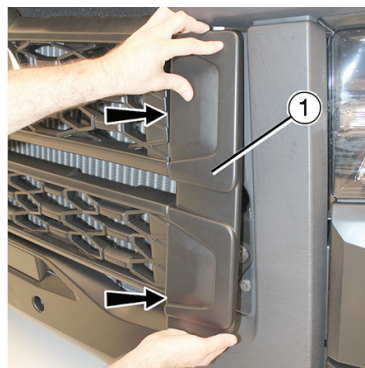


Pievelciet jūgu (2).

Buksēšanas cilpu (2) var neatkarīgi ieskrūvēt tās vietā labajā vai kreisajā pusē.



Stumiet lūku (1) ar abām rokām, lai to nostiprinātu.



Ja transportlīdzekļa dzinējs ir defektīvs:

- Manuāli neitralizējiet bremžu cilindrus, ja nav gaisa spiediena.
- Stūrēšana ir apgrūtināta, jo stūres pastiprinātājs nedarbojas.
- Pārslēdziet pārnesumkārbu neitrālajā pozīcijā.
- Noņemiet transmisiju.
- Lietojiet buksēšanas cilpu.



Lai nesabojātu pārnesumkārbu, dzenošā vārpsta ir jānoņem, kamēr transportlīdzeklis tiek vilkts ar dzenošajiem riteņiem uz zemes.



Nostipriniet transportlīdzekļa riteņus ar ķīliem.

Stāvbremzes atlaišana

Ja jūs nevarat iedarbināt kravas automobiļa dzinēju vai, ja ir elektrisks defekts, ir jāatbrīvo stāvbremze, lai būtu iespējams izkustināt transportlīdzekli.

Stāvbremzi var atbrīvot trīs veidos.

- Dzinēja kļūmes gadījumā uzpildiet pneimatisko sistēmu ar gaisu, piemēram, no citas kravas automašīnas.
- Elektriskas kļūmes gadījumā atbrīvojiet manuāli.
- Stāvbremzes atsperu mehāniska atbrīvošana.

Stāvbremzi var atlaist, izmantojot kādu no trīs veidiem.

- Dzinēja kļūmes gadījumā ir iespējams uzpildīt gaisa sistēmu ar gaisu no cita kravas auto. Tad būs iespējams izmantot stāvbremzes vadības elementu kabīnē.
- Elektrosistēmas kļūmes gadījumā varat manuāli atlaist stāvbremzi, ievadot gaisa ķēdē gaisu, kā izskaidrots šajā sadaļā, sk. „Stāvbremzes atlaišana elektroapgādes kļūmes gadījumā” 370. lpp.
- Mehāniski atlaižot stāvbremzes atsperes.



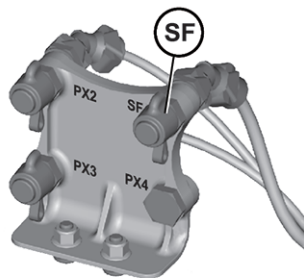
Nostipriniet transportlīdzekļa riteņus ar ķīļiem.

Iepildiet gaisu pneimatiskajā sistēmā

Kronšteins gaisa uzpildei atrodas aizmugurē vai šasijas kreisajā pusē.

Iepildot gaisu, piemēram, no citas kravas automašīnas, vienmēr jāizmanto ar SF (system fill) marķētais pārbaudes nipelis uz kronšteina. Tādā gadījumā ienākošais gaiss tiek žāvēts, un mitrums nenonāk sistēmā.

Citi savienojumi, kas marķēti ar PX2, PX3, PX4, ir pārbaudes savienojumi bremžu spiedienam uz aizmugurējām asīm.



Savienotājs saspiestā gaisa uzpildīšanai ir marķēts ar SF.

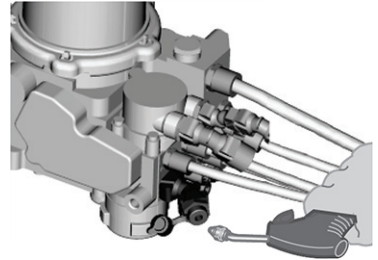
Stāvbremzes atlaišana elektroapgādes kļūmes gadījumā

Nenoskaidrotas elektriskas kļūmes dēļ elektriski darbināma stāvbremze nav atlaista. Ja sistēmā ir saspiests gaiss, to var atlaist manuāli.



Ja šī instrukcija netiek ievērota, var rasties daži kļūdu kodi.

1. Pārslēdziet transportlīdzekli stāvvietā novietošanas režīmā, skat. sadaļu START/STOP (ieslēgšanas/apturēšanas) poga.
2. Gaidiet 2 minūtes, līdz visi elektroniskie vadības bloki ir deaktivizēti.
3. Pievienojiet ārējo gaisa padeves bloku. Piemēram, izmantojiet smilšmeti nipeļa fiksatoram, kā parādīts attēlā.
4. Piepildiet gaisa ķēdi līdz 8,5 bāriem (maksimums). (Pārmērīga spiediena gadījumā tiek parādīts kļūdas ziņojums pēc transportlīdzekļa atkārtotas iedarbināšanas.)
5. Atvienojiet ārējo gaisa padeves bloku. (Ja vilkšanas laikā rodas noplūde, ieteicams atstāt nipeļi pievienotu gaisa padeves blokam, lai novērstu netīšu stāvbremzes lietošanu.)
6. Stāvbremze ir atlaista.



Stāvbremzi var ieslēgt atkārtoti, izlaižot gaisu no sistēmas caur to pašu nipeļi.

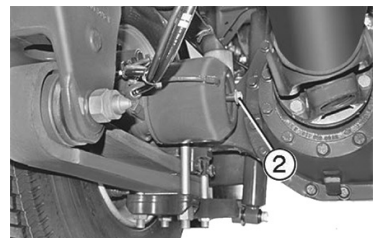


Ja neesat pārliecināts, sazinieties ar vietējo Renault Trucks izplatītāju.

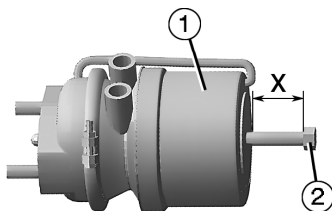
Stāvbremzes mehāniska atbrīvošana

Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

Ja negaidīti tiek zaudēts spiediens, rīkojieties, kā norādīts tālāk, lai pārvietotu transportlīdzekli (to velkot): izmantojot 24 mm uzgriežņatslēgu, atbrīvojiet skrūvi (2) uz katra bremžu cilindra, līdz riteņi ir brīvi.



Skrūves izvērējuma garums X (2) atšķiras (15 mm vai 65 mm) atkarībā no bremžu cilindra (1) tipa.

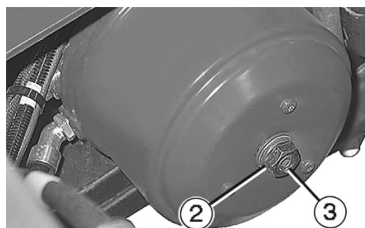


Stāvbremzes atlaišana

Ja negaidīti tiek zaudēts spiediens, rīkojieties, kā norādīts tālāk, lai pārvietotu transportlīdzekli (to velkot): izmantojot 24 mm uzgriežņatslēgu, pagrieziet skrūvi (2) uz katra bremžu cilindra pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz riteņi ir brīvi — ir jābūt atsegta sarkanajai atzīmei (3).

Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa aprīkojuma

Ekspluatācijas atsākšana: pievadiet kontūram aptuveni 5 bar spiedienu. Novietojiet skrūvi (2) saskarē ar cilindru un pievelciet ar 75 Nm momentu vai pagrieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā un pievelciet ar 75 Nm momentu; sarkanajai atzīmei (3) ir jābūt paslēptai.



Nedrīkst lietot uzgriežņu pievilcēju, pretējā gadījumā var sabojāt cilindru.

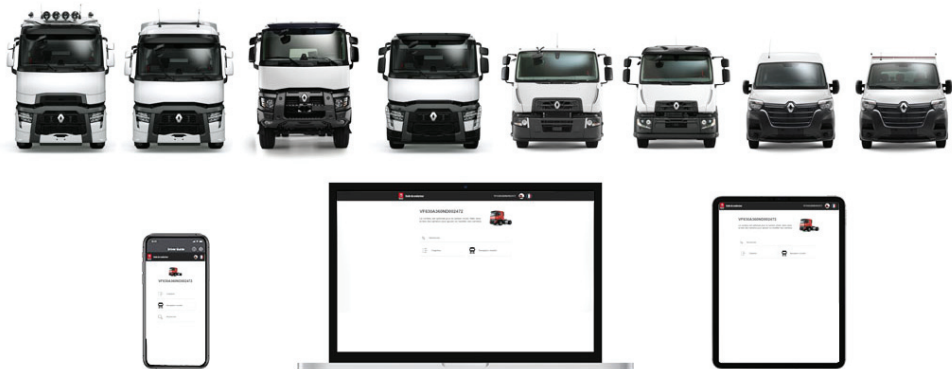


Vienmēr piepildiet stāvbremžu tvertnes ar gaisu, ja tas ir iespējams, un atlaidiet stāvbremzi, lai uzgriežņus būtu vieglāk atskrūvēt. Tas aizsargā bremžu cilindru no nevajadzīga nodiluma.



Dažām kravas automašīnām priekšējā un aizmugures ass ir aprīkota ar stāvbremzes cilindriem.

Pieejā Vadītāja ceļvedim



Lai izmantotu Vadītāja ceļvedi:

- Dodieties uz:
<https://driverguide.renault-trucks.com/>

vai

- vai skenējiet QR kodu, lai atrastu vadītāja ceļveža lietojumprogrammu.



vai







- meklējiet "...Renault Trucks vadītāja ceļvedis" savā lietotņu lejupielādes vietnē.



Jūs atradīsiet visu nepieciešamo informāciju, kas attiecas uz jūsu konkrēto Renault Trucks transportlīdzekli.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas šajā publikācijā nepārtrauktas darbības rezultātu uzlabošanas interesēs. Elektroniskā versija vienmēr saturēs pašu jaunāko informāciju.

Key Fob/SCIM radio frequency certification List			
Country	Certificate authority	Mark/Number/QR	Item
Algeria	ANF	137/H/ANF/2021	<u>Keyfob</u>
Algeria	ANF	138/H/ANF/2021	SCIM
Ghana	NCA	NCA Approved : 7E5-7M-XAC-RDR	<u>Keyfob</u>
Oman	TRA	OMAN-TRA R/10731/20 D172338	<u>Keyfob</u>
Singapore	IMDA	Complies with IMDA Standards DA107248	<u>Keyfob</u>
United Arab Emirates	TRA	 <div> TRA - United Arab Emirates Dealer ID : DA060284/21 TA RTTE : ER0317/3/21 Model : MBECFOB2106 Type : Immobilizer FOB Key </div> 	<u>Keyfob</u>
USA	FCC	FCC ID : NY0MBECFOB2106	<u>Keyfob</u>

Country	Certificate authority	Mark/Number	QR/Warning Mark	Item
Indonesia	SDPPI	80017/SDPPI/2022 PLG ID : 5177	 	<u>Keyfob</u>
Indonesia	SDPPI	79032/SDPPI/2021 PLG ID : 5177	 	SCIM
Malaysia	SIRIM			<u>Keyfob</u>
Malaysia	SIRIM			SCIM



A		Ā	
ABS sistēma	264	Ātras tukšgaitas ierīce	229
Adaptīvā kruīza kontrole	243	Ātruma ierobežotāja režīms	238
AdBlue līmeņa indikators	214		
AdBlue tvertne(s)	35	B	
AdBlue	336	Bērnu drošība	187
AEBS sistēma	259	Bloķēšanas durvis	16
Aizmugurējā piekare	308	Bluetooth savienojums	159
Aizmugurējās(-o) dzenošās(-o) ass(-u) starpriteņu diferenciāļa bloķētājs	301	Borta dators	102
Akumulators, uzlāde	349	Braukšana	102
Akumulatoru masīvi	348	Bremžu kontūra gaisa spiediena indikators	212
Akumulatoru pārvaldība	223	Brīdinājuma piktogrammu atšifrējums	76
Apakšējie skapīši	30	Brīdinājumi	13
Apgaismojums	63		
Apkope	109	C	
Apkopes displejs	222	CD/CD MP3 režīms	152
Apkopes izvēlne	109	Citu ceļu satiksmes dalībnieku noteikšanai paredzētās ierīces	187
APM	338		
Apsildes apkope	112	D	
Ar pedāli vadīta ripošana	253	Daiļņu filtrs	277
Atiestatiet ikdienas skaitītājus	102	Darba ātrums	231
Atslēgas	16	Datuma pielāgošana	101
Atveramā atslēga	16	Datums un laiks	101
Audio režīms	148	Datums	101
Augstspiediena mazgāšana	351	Daudzfunkcionālais informācijas displejs	86
Augšējie skapīši	29	Daudzfunkcionālā displeja vadības slēdži	86
Automātiska dzinēja apturēšana	303	Degviela	333
Aux režīms	154		

Degvielas līmeņa indikators	213	Elektriskie logu vadības slēdži	119
Degvielas tvertne(s)	32	Eļļošanas shēma(s)	340
Diagnostika	110	Esiet sveicināti savā RENAULT TRUCKS transportlīdzeklī	6
Diagnostikas un Infomax "OBD" kontaktligzda	348		
Displeja pārbaude	221		
Dīzeļdegvielas aizsardzība pret sasalšanu un piedevas	334	G	
Domkrata lietošana	364	Gaisa filtra darbības pārbaudīšana	226
Domkrata un instrumentu komplekta atrašanās vieta	362	Garantija	332
Drošinātāji	325	Gāzes pedālis	264
Drošības jostas	186	Glabāšanas nodaļījumi	127
Durvis	16	griezes moments	232
Dzesēšanas šķidruma līmenis	207	Guļvietas tālvadības bloks	144
Dzesēšanas temperatūras indikators	211	Guļvietas	123
Dzinēja apturēšana	303	Ģ	
Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude	209	Ģeogrāfiskās atrašanās vietas noteikšana	230
Dzinēja eļļas līmeņa skala	211		
Dzinēja iedarbināšana	227	H	
Dzinēja mazgāšana	354	Hidrauliskais stūres pastiprinātājs	230
Dzinēja pārsegs	28		
dzinējs, darbības līknes	232	I	
E		Iebūvētais automātiskais režīms	293
Eco kruīza kontrole	102, 250	Iedarbināšanas palīdzība	350
Ekonomiska braukšana	93, 195	Ikdienas pārbaudes	206
Elektriski vadāma stāvbremze	267	Imobilaizers	218
Elektriski vadāmi ārējie atpakaļskata spoguļi	68	Informācijas displeja pārbaude	111
		Infrasarkanā tālvadības pults	143

Instrumentu panelis	74	Kruīza kontrole un ātruma ierobežotājs	233
Instrumentu paneļa radio izvēlnes	161	Kukaiņu tīkla noņemšana	352
iPod (vai iPhone) režīms	154		
izlase	91	L	
Izlases lapa	91	Laika iestatīšana	101
Izplūdes bremze un Optibrake dzinēja bremze (ar Optidriver pārnesumkārbu)	299	Laiks un datums	101
Izplūdes gāzes, Euro VI dzinēji	337	Laiks	101
		Ledusskapis	133
J		Lēnas virzības režīms (pārslēgs atvienots vai salūzis)	296
jauda	232	Lietojiet tuvās gaismas priekšējos lukturus saskaņā ar spēkā esošajiem ceļu satiksmes noteikumiem	324
Jaudas un dzinēja griezes momenta līkne	232	Lietošana augstumā	195
Joslas novirzīšanās brīdinājuma sistēma	256	Lietošana ceļa kritumā	293
Jumta deflektors	316	Lietošana putekļainā vidē	195
Jumta ventilācijas lūka	120	Lietošana vasarā karstos klimatiskajos apstākļos	195
		Lietošana ziemā aukstos klimatiskajos apstākļos	194
K		Likumā paredzētais pārbaudes rādītājs	221
Kabīne, salona tīrīšana	356		
Kabīnes augšējās lampiņas	132	M	
Kabīnes glabāšanas nodalījums	29	Maināmas pozīcijas slēdži	62
Kabīnes mazgāšana	352	Maršruta dati, Maršruta datu atiestate	102
Kabīnes sasvēršana	41	Masas slēdzis	37
Km/h	101	Mazgāšana ar augstspiediena strūklu	351
Kombinētais lukturu un skaņas signāla svirslēdzis	63		
Komforts	113		
Krāsas kopšana	355		

Mazgāšana ar automātiskajām iekārtām	353	Pārbaudes pirms braukšanas	206
Mērvienību izvēle	101	Piekabe, kravas pārvaldība	108
Mērvienību regulēšana	101	Piekabes bremze	266
Modinātājs un taimeris	93	Piekabes pārvaldība	108
Mph	101	Piekļuve kabīnei	24
Multivides atskaņotāja lapa	146	Piekļuve vējstiklam	25
		Pielāgošana	98
		Piestrāde	194
N		Pirms iekāpšanas transportlīdzeklī	206
Nakts režīma iestatīšana	99	Priekšdaļas spogulis	69, 353
Nakts režīms	99	Priekšējais vilkšanas jūgs	368
Neatkarīgā apsilde	178	Priekšējo lukturu lēcas, tīrīšana	353
Nedēļas laiks	103	Priekšējo lukturu regulēšana	67
		Programmatūra	111
O		Skatiet arī <i>Atjauninājumi</i>	
Optidriver apraksts	287	Programmatūras atjauninājumi	111
Optidriver pārnenumkārbā	285	Programmatūras atjauninājumu lejupielāde	111
Optimizēta automātiska gaisa kondicionēšana	168	Pulēšana	355
P		R	
Pagaidu manuālais režīms	295	Radiatora kukaiņu ekrāns	341
Palēninātājs	297	Radiatora tīrīšana	352
Palīdzība gaitas uzsākšanai pret kalnu	275	Radio datu sistēma (RDS)	147
Palīdzība	347	Radio displeja rādījumu pamācība	144
Papildu vadības pults zem stūres	141	Radio informācija komforta zonā	145
Papilduzlāde ar ārēju lādētāju	349	Radio lapa	144
Pastāvīgs manuālais režīms	294	Radio lietošana pilnīgā drošībā	148
Pašpārbaude	111		
Pārbaude pirms braukšanas	206		
Pārbaudes darbības	312		

Radio panelis	138	Stāvēšanas dzesētāja tīrīšana	352
Radio perifērijas ierīču atrašanās vieta	163	Stāvēšanas sildītāja lapa	95
Radio režīms	150	stāvēšanas sildītājs	95, 112
Retarders	297	Stūres iekārtas šķidruma līmenis	208
Riepas	206	Stūres regulēšana	69
Riepu pievilkšana	343	Stūres vadības slēdži	142
Riepu slodzes un spiediena kategorijas	344		
Riepu specifikācijas	342	Š	
riepu spiediens	345	Šasijas mazgāšana	353
Riteņa nomaiņa	362		
Riteņu atturķīļi	366	T	
S		Tahogrāfa lapa	91
Saspiesta gaisa adapteris piederumiem	135	Tahogrāfs	71
Saulesargi	122	tahogrāfs	91
Savienošanas kabeļi	350	Tālrūņa/brīvroku režīms	157
Sākumlapa un kļūmju displejs	88	Tālvadības bloks	309
Sēdekļi	51	Tēmu apraksts	86, 98
Skaņa, skaņas iestatīšana	100	Tērauda riteņu loki, kopšana	355
Slēdži	57	Traipu izņemšana	357
slēdži	57	Transportlīdzeklis	109
Slēdžu atšifrējums	57	Transportlīdzekļa dati.	102
Slodze uz asi	104	Transportlīdzekļa identifikācija	320
Smērvielas	339	Transportlīdzekļa iedarbināšana ar ārēju strāvas avotu	360
Spiediena tabula	345	Transportlīdzekļa mazgāšana, atpakaļskata spoguļi	353
Spilgtuma regulēšana	99	Transportlīdzekļa tīrīšana	351
Spilgtums	99	tukšgaita	112
Spuldzes nomaiņa	322	Skatiet arī <i>regulēšana</i>	
Spuldzes	322		

Tukšgaitas regulēšana	112	Vispārīgs radio vadības ierīču izskats	138
Turbokompresors	196		
U		Z	
USB režīms	153	Zīmēs attēloto logotipu nozīme	34
Uzlāde, akumulators	349	Zīmju nolasīšana	33
Uzlādes kabeli, pievienot	349		
Uzlādes kabeli	350		
Ū			
Ūdens notecināšana no degvielas	110		
V			
Vadības slēdžu apraksts	86		
Vadīta ripošana	102		
Vadītāja interfeiss	86		
Valoda	100		
Valodas iestatīšana	100		
Vaskošana	355		
Vējstikla apskalošanas šķidruma līmenis	209		
Vējstikla apskalošanas/tīrīšanas vadības slēdzis	67		
Vējstikla tīrītāju slotiņas	331		
Vilcēja-piekabes sastāva pārvadātā krava, dzēšana	107		
Vilcēja-piekabes sastāva pārvadātās kravas dzēšana	107		
Vilkšana	368		
Vispārīgi komerctransportlīdzekļu lietošanas norādījumi	6		



CID1910203

10XJ000511 LVA PC23
BRG-L2 28983-38593-11-01



**RENAULT
TRUCKS**

RENAULT TRUCKS

Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de
50 000 000€

Siège social : 99, route de Lyon
69800 Saint-Priest - France

Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 506 077

renewalt-trucks.com